



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee
Armée suisse
Esercito svizzero

Eidgenössische Jugendbefragungen
Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse
Inchieste federali fra la gioventù
Enquistas federalas da la quiventgna
Swiss Federal Surveys of Adolescents



Entre mobilité temporaire et ancrage local: portrait de la jeunesse suisse

Analyse des séjours dans d'autres régions linguistiques de Suisse et à l'étranger



Alexandra Stam et Patrick Rérat (éds.)

Wissenschaftliche Reihe
Band

25

Enquête fédérale auprès de la jeunesse 2016/2017
Série scientifique ch-x, volume 25

Entre mobilité temporaire et ancrage local: portrait de la jeunesse suisse

Analyse des séjours dans d'autres régions linguistiques
de Suisse et à l'étranger

Befristete Mobilität und lokale Verbundenheit: Ansichten junger Schweizer Erwachsener

Analyse der Aufenthalte in anderen Sprachregionen der Schweiz und im Ausland

Fra mobilità temporanea e radicamento nel tessuto locale: ritratto della gioventù svizzera

Analisi dei soggiorni in altre regioni linguistiche della Svizzera e all'estero

Éditeurs

Alexandra Stam et Patrick Rérat

Auteurs

Éliane Ferrez, Lucas Haldimann, Marieke Heers, Brian Kleiner, Patrick Rérat,
Alexandra Stam, Anthe van den Hende

Zusammenfassung in deutsch | Riassunto in italiano

Impressum

Auftraggeber/Mandant

Eidgenössische Jugendbefragungen ch-x
Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Dr. Luca Bertossa, Wissenschaftlicher Leiter ch-x

Herausgeber/Éditeurs

Dr. Alexandra Stam et Prof. Dr. Patrick Rérat

Autoren/Auteurs

Eliane Ferrez, Lucas Haldimann, Dr. Marieke Heers, Dr. Brian Kleiner, Prof. Dr. Patrick Rérat, Dr. Alexandra Stam,
Dr. Anthe van den Hende

Vertrieb/Distribution

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern, Switzerland
www.bundespublikationen.admin.ch
Art.-Nr. 95.340.25dfi
Copyright © 2019 by Eidgenössische Jugendbefragungen ch-x, www.chx.ch

Grafik und Layout/Graphisme et mise en page

Zentrum elektronische Medien ZEM
schibli communication gmbh, Sursee
Foto Cover: Alexandra Stam

Verlag/Distribution

Somedia Production AG | Somedia Buchverlag | Chur/Glarus
Edition Rügger
info.buchverlag@somedia.ch
www.somedia-buchverlag.ch
ISBN 978-3-7253-1071-5

Alle Rechte vorbehalten.

Jede andere Verwendung als gesetzlich zugelassen bedarf der schriftlichen Einwilligung durch den Herausgeber.

Table des matières

Résumé	9
Zusammenfassung	13
Riassunto	17
Remerciements	21
1 Introduction	25
2 Cadre d'analyse	29
2.1 Introduction	29
2.2 Omniprésence de la mobilité	29
2.3 Mobilités spatiales	31
2.3.1 Typologie des mobilités	31
2.3.2 Mobilités temporaires	32
2.4 Jeunesse et mobilités	33
2.4.1 Émergence de la jeunesse	33
2.4.2 État de la littérature sur les mobilités temporaires des jeunes	34
2.5 Questionnement	37
2.5.1 Trois questions de recherche	37
2.5.2 Approche par les parcours de vie	38
3 Enquête	43
3.1 Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse	43
3.1.1 Aperçu historique	43
3.1.2 Édition 2016/2017	43
3.2 Constitution de la base de données	44
3.2.1 Élaboration du questionnaire	44
3.2.2 Déroulement de l'enquête	45
3.2.3 Préparation des données	46
3.2.4 Échantillon complémentaire de femmes	47
3.3 Caractéristiques de la population	47

4	Mobilités et ancrages	55
4.1	Introduction	55
4.2	Déménagements	56
4.2.1	Trajectoires résidentielles	56
4.2.2	Disposition à déménager	58
4.2.3	Différences entre régions linguistiques	61
4.3	Mobilités temporaires	65
4.3.1	Séjours réalisés	65
4.3.2	Séjours envisagés	71
4.3.3	Vacances en Suisse et à l'étranger	76
4.4	Perceptions de la mobilité	77
4.5	Synthèse intermédiaire	77
5	Propension à la mobilité temporaire	83
5.1	Introduction	83
5.2	Séjours longs réalisés	86
5.2.1	Trajectoire socio-familiale	86
5.2.2	Trajectoire éducative et professionnelle	88
5.2.3	Trajectoire de mobilité	91
5.2.4	Dimensions psychologiques	94
5.2.5	Comparaison avec les séjours courts	95
5.3	Séjours longs envisagés	97
5.4	Synthèse intermédiaire	100
6	Motivations et freins à la mobilité temporaire	103
6.1	Introduction	103
6.2	Motivations	104
6.2.1	Séjours réalisés	104
6.2.2	Séjours envisagés	104
6.2.3	Typologie des jeunes selon les motivations à la mobilité	110
6.2.4	Apports des séjours	115
6.3	Freins	116
6.3.1	Absence de séjours réalisés	116
6.3.2	Freins relatifs à un futur séjour	118
6.3.3	Typologie des jeunes selon les freins à la mobilité	122
6.4	Synthèse intermédiaire	125

7	Conclusion	131
7.1	La mobilité chez les jeunes Suisses	131
7.1.1	Contexte et démarche de recherche	131
7.1.2	Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité?	132
7.1.3	Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles?	133
7.1.4	Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires?	134
7.2	Vers une politique de l'accessibilité à la mobilité temporaire	135
8	Références	141
9	Annexe	151

Résumé

La mobilité temporaire chez les jeunes revêt des formes diverses : échanges dans le cadre de la formation, séjours linguistiques, voyages sac-à-dos, expériences de stage ou de bénévolat, etc. Ce type de mobilité semble de plus en plus diffusé et plusieurs avantages lui sont associés : apprentissage des langues, preuve de flexibilité, meilleure compréhension interculturelle, accroissement de l'employabilité, etc. Cette valorisation s'applique particulièrement à la Suisse, petit pays situé au cœur de l'Europe, composé de quatre régions linguistiques et à l'économie largement mondialisée.

Ces mobilités temporaires sont toutefois très peu connues. L'édition 2016/2017 des Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (« enquêtes ch-x ») comble cette lacune. Plus de 40 000 jeunes hommes suisses ont été interrogés dans le cadre de la procédure de recrutement de l'armée, ainsi qu'un échantillon complémentaire de 2000 femmes.

L'étude s'intéresse aux séjours à but éducatif, professionnel ou culturel, à destination d'une autre région linguistique de Suisse ou de l'étranger. Elle distingue des séjours courts (1 à 3 semaines) et longs (plus de 3 semaines), réalisés ou envisagés. L'enquête aborde aussi d'autres mobilités (migration, mobilité résidentielle, etc.) en les replaçant dans le parcours de vie des jeunes.

Trois questions ont servi de fil rouge à la recherche :

- Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité ?
- Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles ?
- Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires ?

La plupart des résultats présentés ci-dessous concernent les hommes. Quelques comparaisons sont néanmoins établies avec l'échantillon de 2000 femmes.

Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité ?

Cette première question a pour but de donner un aperçu global de l'importance de la mobilité parmi les jeunes Suisses. Elle aborde tout d'abord les déménagements à différentes échelles avant de s'intéresser à la mobilité temporaire, objet principal de notre étude.

Les déménagements renvoient à des distances variables, de l'échelle locale aux mouvements avec l'étranger. Une minorité importante des jeunes Suisses ont une histoire migratoire familiale récente : ils sont 18 % dont les deux parents sont nés à l'étranger et 20 % à avoir un parent dans ce cas. Par ailleurs, les deux tiers d'entre eux ont connu au moins un déménagement. Étant donné leur âge, ces mouvements

sont surtout le fait de leurs parents et les distances impliquées sont le plus souvent courtes (à l'intérieur d'une commune ou à l'intérieur d'un canton).

Les jeunes estiment dans leur grande majorité qu'un déménagement à l'étranger et, de manière encore plus prononcée, dans une autre région linguistique du pays, est improbable. C'est le cas en particulier des francophones et des germanophones, alors que près de la moitié des italophones envisagent de vivre dans une autre région linguistique.

Sans compter les vacances au sens strict, 25% des répondants ont effectué un séjour d'une à trois semaines et 14% ont passé un séjour de plus de trois semaines dans une autre région linguistique ou à l'étranger. Qui plus est, ils sont 30% à prévoir un séjour long dans les trois ans. Une majorité de ces séjours sont à but linguistique. Plus de la moitié des jeunes par ailleurs estiment que la maîtrise des langues et des expériences de mobilité constituent un atout sur le marché du travail et près des trois quarts jugent important d'offrir la possibilité d'effectuer un séjour dans le cadre de la formation.

Les jeunes valorisent ainsi à la fois les mobilités temporaires et un ancrage résidentiel local étant donné la faible inclination à la migration, interne ou internationale, pour des questions professionnelles (et un peu moins pour des questions sentimentales).

Quant aux destinations, on constate l'attrait bien plus marqué de l'étranger (en premier les pays anglophones ou limitrophes) que des autres régions linguistiques. Plusieurs explications peuvent être avancées: le rôle de l'anglais comme lingua franca, l'importance culturelle et médiatique de ces pays, l'envie de découvrir des

destinations plus distantes, etc. On retrouve une tendance identique pour ce qui est des déménagements passés et futurs. Même si les probabilités sont faibles, les jeunes sont plus nombreux à envisager de vivre à l'étranger (avec une dominance des pays anglophones) plutôt que dans une autre région linguistique. Le peu de place accordée à l'échelle nationale – tant pour les déménagements que pour les séjours courts – soulève des questions de cohésion et d'interconnaissance des différentes communautés linguistiques.

Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles ?

La mobilité temporaire constitue un phénomène sélectif. Les plus grandes disparités concernent les expériences longues, puis les séjours envisagés, mais moins les séjours courts. Plusieurs facteurs expliquent les propensions variables à s'engager dans des mobilités temporaires.

Le premier facteur est le milieu socioéconomique. Une bonne situation financière pendant l'enfance et des parents qui ont un niveau de formation tertiaire ou qui ont eux-mêmes étudié ou travaillé à l'étranger favorisent la mobilité. En partant de l'hypothèse que cette dernière est un atout à valoriser sur le marché du travail, ces différences révèlent une tendance à la reproduction des inégalités sociales.

Les jeunes les plus mobiles sont ceux qui optent pour une maturité ou une formation tertiaire, alors que ceux qui passent par un apprentissage se caractérisent par les valeurs les plus basses. Cet écart renvoie à des différences en termes de temps à disposition, d'opportunités offertes par le biais de programmes, et du degré de valorisation de la mobilité pour la formation et les débouchés professionnels.

L'analyse relève également une tendance à la reproduction de la mobilité. Un premier séjour est susceptible d'ouvrir la voie à d'autres projets. Les séjours courts peuvent constituer une première étape avant l'élaboration d'une mobilité de plus longue durée. La socialisation à la mobilité passe également par l'expérience de l'entourage de même que le fait d'avoir déménagé semble faciliter les premières expériences de quitter l'environnement familial.

La prise en compte de dimensions psychologiques apporte un éclairage supplémentaire. C'est le cas de la flexibilité dont certains jeunes font preuve qui peut les orienter vers des séjours moins cadrés et demandant une plus grande autonomie.

D'autres variables exercent une influence significative toutes choses égales par ailleurs. Être en couple affaiblit les intentions de séjours. Les francophones ont été plus souvent mobiles alors que les italophones nourrissent davantage de projets. Finalement, les mobilités temporaires sont plus fréquentes chez les femmes.

Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires ?

Les motivations des longs séjours renvoient à trois logiques : hédoniste (vivre une aventure, profiter de la vie, etc.), utilitaire (apprendre une langue, etc.) et opportuniste (saisir une occasion, etc.). Les projets donnent, par rapport aux expériences antérieures, une plus grande place aux raisons utilitaires et à l'employabilité mais aussi à l'envie de profiter de la liberté associée à la jeunesse (raisons hédonistes). Les femmes citent plus les questions d'indépendance mais moins souvent le motif de rejoindre des membres de la famille ou des amis.

Selon la manière dont les motivations sont combinées, les jeunes hommes se répartissent en

trois catégories. Les *intéressés* (39%) sont plus fortement motivés par des raisons utilitaires ; ils espèrent accroître leur employabilité grâce par exemple à l'acquisition de compétences linguistiques. Les *curieux* (34%) ont tendance à être motivés par des valeurs hédonistes (découvrir une culture, vivre une aventure, profiter de la vie). Les *pragmatiques* (27%) tirent quant à eux davantage parti du temps à disposition avant de commencer une formation ou un emploi, pour rendre visite ou partir avec des connaissances ou encore prendre du recul par rapport à leur vie du moment.

Les jeunes sont dans leur grande majorité satisfaits de leurs séjours et déclarent en avoir bénéficié en termes de compétences linguistiques et personnelles. De nombreux répondants ont de surcroît indiqué que l'expérience avait changé le regard sur leur vie et sont prêts à renouveler l'expérience.

Les raisons évoquées pour expliquer l'absence de projet de séjour renvoient à un ancrage local (partenaire, famille, amis), un manque d'intérêt (sur le plan personnel et professionnel) et un manque de ressources (moyens financiers, confiance en soi). Les hommes sont plus susceptibles d'indiquer un manque d'intérêt que les femmes.

Les jeunes hommes sans intention de mobilité appartiennent à quatre groupes. Les *constraints* (32%) se caractérisent par un manque de ressources bien plus prononcé (situation financière, connaissances linguistiques, confiance en soi). Les *ancrés* (26%) se distinguent par un degré élevé d'ancrage local mais aussi par un manque d'intérêt à s'engager dans un long séjour. Les *indifférents* (22%) partagent ce désintérêt mais l'expriment de manière plus élevée. Les *établis* (21%) semblent ne pas planifier de

mobilité temporaire soit parce qu'ils ont déjà effectué ce type d'expérience, soit parce qu'ils envisagent d'autres projets de vie.

La non-mobilité est un phénomène multiforme. Elle résulte à la fois de contraintes (ressources financières, temps à disposition, opportunité, etc.), de projets concurrents mais aussi d'un manque d'intérêt. Les raisons du manque d'intérêt peuvent être structurelles (comme le montre le rôle du milieu socio-économique) ou renvoyer à des contraintes subjectives ou inconscientes. La non-mobilité n'est toutefois pas un simple processus passif, la jeunesse se caractérisant par la recherche d'un équilibre entre objectifs et pressions professionnels, scolaires, financiers et sociaux.

Vers une politique de l'accessibilité à la mobilité temporaire

Poser la question en termes politiques implique de s'interroger quant aux significations qu'une société attribue à la mobilité temporaire. Pourquoi les jeunes devraient-ils être mobiles ? Les discours politiques font souvent écho à deux préoccupations. À l'échelle nationale, la mobilité temporaire est vue comme un instrument susceptible de favoriser la cohésion et la compréhension entre régions. À l'échelle individuelle, elle est considérée comme une manière d'acquérir des compétences et de développer son autonomie. Or, ces objectifs se heurtent au caractère sélectif – tant socialement que spatialement – des mobilités temporaires.

Les jeunes Suisses ne disposent en effet pas tous de la même aptitude à entreprendre des séjours en dehors de leur région d'origine. Ces différences renvoient à des ressources (moyens financiers, temps à disposition, opportunités, accès aux informations), des compétences (expériences de mobilité, flexibilité, maîtrise des langues) et à l'appropriation (motivations et freins, valorisation de la mobilité). Chacune de ces composantes est distribuée de manière inégale parmi les jeunes.

Il serait ainsi intéressant de réfléchir à une politique d'accessibilité à la mobilité temporaire qui se déclinerait à la fois à l'échelle des individus (équité sociale) et des régions du pays (cohésion nationale). L'objectif consisterait à garantir l'aptitude des jeunes à entreprendre une première mobilité temporaire. Des mesures pourraient généraliser une expérience de courte durée mettant en valeur la diversité linguistique du pays dans les formations de niveau secondaire II (apprentissage, écoles professionnelles, lycées, etc.). Cette démarche toucherait une grande majorité des jeunes, quels que soient leur genre, origine nationale et milieu socio-économique.

Zusammenfassung

Befristete Mobilität und lokale Verbundenheit. Ansichten junger Schweizer Erwachsener.

Junge Erwachsene erleben heute verschiedene Formen zeitlich befristeter Mobilität ausserhalb des Wohnorts wie beispielsweise einen Austausch im Rahmen der Ausbildung, Sprachaufenthalte, Rucksackreisen, Erfahrungen basierend auf Praktika oder Freiwilligenarbeit. Diese Art der Mobilität scheint immer beliebter zu werden und verschiedene Vorteile mit sich zu bringen: Spracherwerb, Flexibilität, grösseres interkulturelles Verständnis oder bessere Stellung auf dem Arbeitsmarkt. Diese Kompetenzen sind insbesondere in der Schweiz von Bedeutung, einem kleinen Land im Herzen Europas mit vier Sprachregionen und einer weitgehend globalisierten Wirtschaft.

Kurzzeitige Mobilität ist dennoch ein wenig erforschtes Thema. Mit der Ausgabe 2016/2017 der Jugendbefragung «ch-x» wird diese Wissenslücke geschlossen. Im Rahmen des Rekrutierungsprozesses für die Armee wurden mehr als 40 000 junge Schweizer Männer befragt. Darüber hinaus wurde eine ergänzende Stichprobe von 2000 Schweizer Frauen der gleichen Altersgruppe befragt.

Im Mittelpunkt der Untersuchung stehen Bildungs-, Berufs- oder Kulturaufenthalte in einer anderen Sprachregion der Schweiz oder im Ausland. Es wird zwischen kurzen (1 bis 3 Wochen) und langen (mehr als 3 Wochen) sowie zwischen realisierten und geplanten Aufenthalten

unterschieden. Die Untersuchung befasst sich auch mit anderen Mobilitätsformen wie Migration oder Wohnortswechsel und ordnet diese in den Lebensverlauf junger Erwachsener ein.

Drei Fragen standen im Mittelpunkt der Studie:

- Welche Erfahrungen und Pläne haben junge Erwachsene in Bezug auf Mobilität?
- Welche Faktoren erklären die Bereitschaft junger Erwachsener, mobil zu sein?
- Was sind die Motivationen und Hindernisse hinsichtlich Mobilität?

Die im Folgenden aufgezeigten Resultate beziehen sich grösstenteils auf die Männer. Wenn Resultate hinsichtlich der Frauen präsentiert werden, wird ausdrücklich darauf hingewiesen.

Welche Erfahrungen und Pläne haben junge Erwachsene in Bezug auf Mobilität?

Diese erste Frage soll einen Überblick über das Ausmass der Mobilität junger Schweizer Erwachsener geben. Zunächst geht es um Wohnortswechsel und um zeitlich befristete Mobilität; letztere ist das Hauptthema der Studie.

Wohnortswechsel beziehen sich hier auf unterschiedliche Distanzen, von der lokalen Ebene bis hin zu Umzügen ins Ausland. Eine bedeutende Minderheit junger Schweizer Erwachsener stammt aus Familien mit Migrationserfahrung. 18% der jungen Erwachsenen haben zwei Elternteile, die im Ausland geboren wurden, und 20% haben einen im Ausland gebore-

nen Elternteil. Darüber hinaus haben zwei Drittel aller jungen Erwachsenen mindestens einen Umzug erlebt. Aufgrund des Alters der Befragten fanden diese Wohnortswechsel hauptsächlich der Eltern wegen statt, und die Entfernungen sind meist kurz (Umzug innerhalb einer Gemeinde oder eines Kantons).

Betreffend zukünftiger Wohnortswechsel hält die überwiegende Mehrheit der jungen Männer einen Umzug ins Ausland und vor allem in eine andere Sprachregion des Landes für unwahrscheinlich. Dies gilt insbesondere für französisch- und deutschsprachige Personen, wohingegen fast die Hälfte der italienischsprachigen Befragten planen, in einer anderen Sprachregion zu leben.

Hinsichtlich zeitlich begrenzter Aufenthalte (ohne Berücksichtigung von Ferien im engeren Sinne) gaben 25% der Befragten an, zwischen einer und drei Wochen in einer anderen Sprachregion oder im Ausland verbracht zu haben, bei 14% waren es mehr als drei Wochen. Darüber hinaus planen 30% innerhalb der nächsten drei Jahre einen längeren Aufenthalt. Ein Grossteil dieser Aufenthalte soll dem Spracherwerb dienen. Mehr als die Hälfte der jungen Erwachsenen ist der Ansicht, dass die Beherrschung von Sprachen sowie Mobilitätserfahrungen erhebliche Vorteile auf dem Arbeitsmarkt mit sich bringen. Fast drei Viertel finden es wichtig, im Rahmen der Ausbildung die Möglichkeit eines Aufenthalts zu erhalten.

Insgesamt lässt sich beobachten, dass junge Erwachsene internationale Mobilität schätzen, aber auch am Wohnort lokal verankert sind. Sie zeigen eine geringe Bereitschaft zu interner oder internationaler Migration, wären aber eher bereit, einer Beziehung wegen als aus beruflichen Gründen umzuziehen.

Was die Aufenthaltsorte betrifft, so gilt das Ausland (vor allem englischsprachige Länder und die Nachbarländer) als attraktiver als andere Sprachregionen in der Schweiz. Dafür gibt es mehrere Erklärungen: die zentrale Rolle des Englischen in vielen Lebensbereichen, die kulturelle und mediale Bedeutung dieser Länder, der Wunsch, weiter entfernte Reiseziele zu entdecken usw. Ein ähnlicher Trend zeigt sich bei den erlebten und zukünftigen Umzügen. Selbst wenn die Chancen gering sind, ziehen es mehr junge Erwachsene in Betracht, im Ausland zu leben (vorwiegend in englischsprachigen Ländern) als in einer anderen Sprachregion der Schweiz. Aufgrund des wenig ausgeprägten Wunsches nach Wohnortswechseln oder Kurzaufenthalten innerhalb der Schweiz stellt sich die Frage, inwiefern der Zusammenhalt und Austausch zwischen den Sprachgemeinschaften gefährdet ist.

Welche Faktoren erklären die Bereitschaft junger Erwachsener, mobil zu sein?

Mobilität ist ein selektives Phänomen, d.h. bestimmte Gruppen junger Erwachsener sind mobiler als andere. Das lässt sich auf verschiedene Faktoren zurückführen. Die grössten Unterschiede zeigen sich hinsichtlich langer Mobilitätserfahrungen, gefolgt von geplanten Aufenthalten. Bei den kurzen Aufenthalten gibt es weniger Unterschiede.

Der erste Erklärungsfaktor ist das sozioökonomische Umfeld. Eine gute finanzielle Lage während der Kindheit und Eltern mit tertiärem Bildungsabschluss oder solche, die selbst im Ausland studiert oder gearbeitet haben, fördern die Mobilität. Unter der Annahme, dass Mobilitätserfahrung sich auf dem Arbeitsmarkt als Pluspunkt erweist, zeigen diese Unterschiede eine Tendenz zur Reproduktion sozialer Ungleichheiten.

Die mobilsten jungen Männer sind diejenigen, die sich für eine Maturität oder eine Ausbildung im tertiären Bildungsbereich entscheiden. Diejenigen, die eine Lehre absolvieren, weisen dagegen die niedrigste Mobilitätsneigung auf. Diese Diskrepanz reflektiert die Unterschiede in der zur Verfügung stehenden Zeit, die durch Programme gebotenen Möglichkeiten sowie die Bedeutung, die der Mobilität bezüglich Ausbildung und Berufsaussichten zugeschrieben wird.

Die Analyse zeigt ausserdem einen Trend zur Reproduktion der Mobilität. Ein erster Aufenthalt wird wahrscheinlich den Weg für weitere Projekte ebnen. Kurze Aufenthalte können eine erste Etappe sein, bevor eine längere Mobilität geplant wird. Die Sozialisierung zur Mobilität wird auch durch die Erfahrung des Umfelds beeinflusst; ein erlebter Umzug scheint das Verlassen der vertrauten Umgebung zu erleichtern.

Die Berücksichtigung psychologischer Faktoren liefert weitere Erkenntnisse. So sind junge Erwachsene, die flexibler sind, häufiger mobil. Dies lässt sich dadurch erklären, dass diese Flexibilität es ihnen ermöglicht, weniger strukturierte Aufenthalte zu realisieren, die ein hohes Mass an Autonomie erfordern.

Weitere Faktoren haben ebenfalls Einfluss: In einer Beziehung zu sein verringert zum Beispiel die Mobilitätsabsichten; Französischsprachige junge Erwachsene waren in der Vergangenheit häufiger mobil, während Italienischsprachige mehr Mobilitätsabsichten für die Zukunft haben. Junge Frauen sind häufiger mobil als junge Männer.

Was sind die Motivationen und Hindernisse hinsichtlich Mobilität?

Die Beweggründe für längere, in der Vergangenheit absolvierte Aufenthalte können auf drei Aspekte zurückgeführt werden: hedonistische (z.B.

ein Abenteuer erleben, das Leben geniessen), utilitaristische (z.B. eine Sprache lernen) und opportunistische (z.B. eine Gelegenheit nutzen). Im Vergleich zu Mobilitätserfahrungen, die in der Vergangenheit gemacht wurden, unterscheiden sich die Motivationen für geplante Aufenthalte: utilitaristische Gründe und insbesondere die potentiell verbesserten Aussichten auf dem Arbeitsmarkt, aber auch der Wunsch, die mit dem Jugendalter verbundene Freiheit zu geniessen (hedonistische Gründe), nehmen nun einen höheren Stellenwert ein. Im Vergleich zu den jungen Männern nennen Frauen den Faktor der Unabhängigkeit häufiger, geben aber weniger oft an, Familienmitgliedern oder Freunden nachzureisen.

Je nach Kombination der Motivationen lassen sich die jungen Männer in drei Gruppen einteilen. Die Interessierten (39%) sind stärker aus utilitaristischen Gründen motiviert; sie hoffen, ihre Stellung auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern, z.B. durch den Erwerb von Sprachkompetenzen. Die Neugierigen (34%) neigen dazu, sich von hedonistischen Werten motivieren zu lassen (eine Kultur entdecken, ein Abenteuer erleben, das Leben geniessen). Pragmatiker (27%) nutzen die ihnen zur Verfügung stehende Zeit, bevor sie eine Ausbildung beginnen oder eine neue Stelle antreten, um jemanden zu besuchen oder mit Bekannten zu verreisen oder um Abstand zu ihrem momentanen Leben zu gewinnen.

Die überwiegende Mehrheit der jungen Erwachsenen ist mit ihrem Mobilitätsaufenthalt zufrieden und erklärt, dass sie hinsichtlich ihrer Sprachkenntnisse und auf persönlicher Ebene profitiert hätten. Viele Teilnehmer gaben auch an, dass die Erfahrung den Blick auf ihr Leben verändert habe und sie bereit seien, eine derartige Erfahrung zu wiederholen.

Die Gründe für das Fehlen eines Mobilitätsprojekts sind in der lokalen Verankerung (Partner, Familie, Freunde), einem mangelnden Interesse (persönlich und beruflich) oder in fehlenden Ressourcen (finanzielle Mittel, Selbstvertrauen) zu suchen. Männer erwähnen eher einen Mangel an Interesse als Frauen.

Junge Männer ohne Mobilitätsabsicht können in vier Gruppen eingeteilt werden. Die Gebremsten (32%) weisen einen ausgeprägten Mangel an Ressourcen auf als die anderen Gruppen (finanzielle Situation, Sprachkompetenzen, Selbstvertrauen). Die Verankerten (26%) zeichnen sich durch einen hohen Grad an lokaler Verankerung, aber auch durch mangelndes Interesse an einem längeren Aufenthalt aus. Die Gleichgültigen (22%) teilen dieses Desinteresse, drücken es aber stärker aus. Die Sesshaften (21%) scheinen keine Mobilität zu planen, entweder weil sie diese Art von Erfahrung bereits gemacht haben oder weil andere Lebensprojekte im Vordergrund stehen.

Nicht mobil zu sein, ist ein facettenreiches Phänomen. Es ergibt sich sowohl aus Sachzwängen (finanzielle Ressourcen, verfügbare Zeit, Möglichkeiten usw.) als auch aus konkurrierenden Projekten und mangelndem Interesse. Die Gründe dafür können struktureller Natur sein (wie die Rolle des sozioökonomischen Umfelds zeigt) oder aus subjektiven oder unbewussten Einschränkungen resultieren. Nicht mobil zu sein ist jedoch nicht einfach ein passiver Prozess, sondern ergibt sich daraus, dass die jungen Erwachsenen auf der Suche nach einem Gleichgewicht zwischen Zielen und Zwängen beruflicher, schulischer, finanzieller und sozialer Natur sind.

Zugang zur Mobilität auf die politische Agenda setzen

Warum sollten junge Erwachsene mobil sein? Diese Frage aus politischer Perspektive zu stellen heisst zu hinterfragen, welche Bedeutung eine Gesellschaft der zeitlich begrenzten Mobilität beimisst. Politische Diskurse spiegeln in diesem Zusammenhang oft zwei Anliegen wider. Erstens wird auf nationaler Ebene die zeitlich begrenzte Mobilität als ein Instrument gesehen, das den Zusammenhalt und das Verständnis zwischen den Regionen fördern kann. Zweitens wird sie auf der individuellen Ebene als Mittel gesehen, Fähigkeiten zu erwerben und die eigene Unabhängigkeit zu fördern. Diese beiden Ziele treffen jedoch auf den sowohl sozial als auch räumlich selektiven Charakter der zeitlich begrenzten Mobilität zu.

Nicht alle jungen Schweizer Erwachsenen haben die Möglichkeit, Aufenthalte ausserhalb ihrer Herkunftsregion zu verbringen. Diese Unterschiede gründen in Ressourcen (finanzielle Mittel, verfügbare Zeit, Möglichkeiten, Zugang zu Informationen), Fähigkeiten (Mobilitätserfahrungen, Flexibilität, Sprachkenntnisse) und im Willen (Motivationen und Hindernisse, Bewertung der Mobilität). All diese Komponenten sind unter jungen Erwachsenen ungleich verteilt.

Es wäre daher sowohl für Einzelpersonen (soziale Gerechtigkeit) als auch für die verschiedenen Regionen des Landes (nationaler Zusammenhalt) interessant, den Zugang zu zeitlich begrenzter Mobilität politisch zu fördern. Ziel wäre es, die Mobilität junger Erwachsener während der Ausbildung auf Sekundarstufe II (Lehrstellen, Berufsschulen, Gymnasien usw.) zu unterstützen, um die sprachliche Vielfalt des Landes zu vermitteln und zu nutzen. Dieser Ansatz käme einer grossen Mehrheit von jungen Erwachsenen zugute, unabhängig von Geschlecht, nationaler Herkunft und sozioökonomischem Hintergrund.

Riassunto

Fra mobilità temporanea e radicamento nel tessuto locale: ritratto della gioventù svizzera

La mobilità temporanea fra i giovani comporta forme diverse: scambi nell'ambito della formazione, soggiorni linguistici, viaggi con lo zaino in spalla, esperienze di stage o volontariato ecc. Questo tipo di mobilità sembra essere viepiù diffuso e molti sono i vantaggi ad esso collegati: imparare una nuova lingua, mettere alla prova la propria flessibilità, conoscere nuove culture, migliorare le proprie chances di trovare lavoro ecc. Questa valorizzazione si applica in modo particolare alla Svizzera, un Paese piccolo nel cuore dell'Europa composto da quattro regioni linguistiche e con un'economia fortemente globalizzata.

Le diverse forme di mobilità temporanea sono tuttavia poco conosciute. L'edizione 2016/2017 delle Inchieste federali fra la gioventù («Inchieste ch-x») cerca di colmare questa lacuna. Sono state raccolte le opinioni di oltre 40 000 giovani uomini svizzeri nel corso del processo di reclutamento al servizio militare, così come quelle di 2000 giovani donne facenti parte di un campione complementare.

L'indagine affronta i soggiorni a scopo educativo, professionale o culturale che hanno come destinazione un'altra regione linguistica della Svizzera o un altro Paese. Al riguardo, viene fatta una distinzione fra soggiorni brevi (da una a tre settimane) e lunghi (più di tre settimane)

e fra soggiorni che hanno già avuto luogo e soggiorni previsti. L'inchiesta tocca anche altre forme di mobilità (migrazione, mobilità residenziale ecc.), collocandole nel percorso di vita dei giovani.

Tre domande hanno fatto da filo conduttore per l'inchiesta:

- Quali sono le esperienze e le intenzioni dei giovani in termini di mobilità?
- Quali sono i fattori che spiegano la propensione dei giovani ad essere mobili?
- Quali sono le motivazioni e i freni legati alle mobilità temporanee?

La maggior parte dei risultati presentati di seguito riguardano gli uomini. Tuttavia, alcuni confronti sono stati stabiliti con il campione di 2000 donne.

Quali sono le esperienze e le intenzioni dei giovani in termini di mobilità?

Questa prima domanda ha lo scopo di dare una visione d'insieme dell'importanza della mobilità per i giovani svizzeri affrontando in primo luogo i traslochi a differenti livelli e in seguito la mobilità temporanea, oggetto principale della nostra ricerca.

I traslochi comportano delle distanze variabili, dalla dimensione di tipo locale agli spostamenti da e verso l'estero. Una minoranza considerevole dei giovani svizzeri presenta un vissuto migratorio recente nell'ambito della famiglia. Il 18%

dei giovani ha entrambi i genitori nati all'estero, il 20% ne ha almeno uno. Inoltre, i due terzi di loro hanno già traslocato almeno una volta. Considerando la giovane età, questi spostamenti sono soprattutto dovuti a decisioni/ obblighi dei genitori e le distanze di spostamento risultano essere generalmente brevi (all'interno di un comune o di un cantone).

Una buona maggioranza dei giovani ritiene improbabile un trasloco all'estero, ma ancor più grande è la percentuale di chi ritiene improbabile uno spostamento in un'altra regione linguistica svizzera. È il caso soprattutto dei francofoni e dei germanofoni. Invece, la metà circa degli italofoni prevede di vivere in un'altra regione linguistica.

Senza contare le vacanze in senso stretto, il 25% degli interpellati ha già effettuato un soggiorno di una durata variabile fra una e tre settimane, il 14% ha già avuto un soggiorno superiore alle tre settimane in un'altra regione linguistica del Paese o all'estero. Il 30% dei giovani prevede un lungo soggiorno nel corso dei tre anni successivi all'inchiesta. Si tratta principalmente di soggiorni linguistici. Più della metà dei giovani ritiene inoltre che la padronanza delle lingue e l'aver fatto delle esperienze di mobilità rappresentino degli atout sul mercato del lavoro e più di tre quarti reputano importante la possibilità di effettuare un soggiorno nell'ambito del percorso di formazione.

I giovani valorizzano così da un lato le mobilità temporanee e dall'altro un radicamento residenziale locale. Pochi di loro sono disposti a migrare (a scala nazionale o internazionale) per ragioni professionali. La propensione a migrare per ragioni sentimentali sembra essere invece leggermente superiore.

Per quanto concerne le destinazioni, si nota un'attrattività maggiore dell'estero, in primis delle nazioni anglofone o limitrofe rispetto alle altre regioni linguistiche. Diverse sono le spiegazioni che possono venir prese in considerazione: il ruolo dell'inglese come lingua franca, l'importanza mediatica e culturale di questi Paesi, il desiderio di scoprire delle destinazioni più lontane ecc. Si scopre al riguardo una tendenza identica per quel che concerne i traslochi passati e futuri. Anche se le possibilità sono ritenute remote, vi è una percentuale maggiore di giovani che prende in considerazione la possibilità di vivere all'estero (con la predominanza dei Paesi anglofoni) piuttosto che in un'altra regione linguistica. La scarsa attrattività della dimensione nazionale – sia per i traslochi che per i soggiorni di breve durata – solleva naturalmente delle domande relative alla coesione e all'interconnessione delle differenti comunità linguistiche.

Quali sono i fattori che spiegano la propensione dei giovani ad essere mobili?

La mobilità temporanea rappresenta un fenomeno selettivo. Le più grandi disparità concernono le esperienze di mobilità di lunga durata, poi i soggiorni che sono previsti in futuro, meno invece i soggiorni brevi. Diversi fattori spiegano le differenti propensioni a impegnarsi in mobilità temporanee.

Il primo fattore è l'ambiente socioeconomico. Una buona situazione economica durante l'infanzia e dei genitori con un livello di formazione terziaria o genitori che hanno essi stessi studiato o lavorato all'estero favoriscono la mobilità. Partendo dall'ipotesi che si tratta di un atout da valorizzare sul mercato del lavoro, queste differenze rivelano una tendenza alla riproduzione delle disuguaglianze sociali.

I giovani maggiormente mobili sono coloro che scelgono una scuola che porta alla maturità o ad una formazione di livello terziario, i valori più bassi di mobilità si registrano invece fra coloro che seguono o hanno seguito un apprendistato. Questa differenza può essere ricondotta alla differenza nella quantità di tempo a disposizione, alla diversità delle opportunità offerte dai programmi scolastici e alla diversità del grado di valorizzazione della mobilità per la formazione e gli sbocchi professionali.

I dati analizzati portano alla luce pure una tendenza alla riproduzione della mobilità. Un primo soggiorno può aprire le porte ad ulteriori progetti. I soggiorni brevi possono rappresentare una prima tappa per l'elaborazione di una mobilità di più lunga durata. La socializzazione alla mobilità passa anche attraverso le esperienze al riguardo da parte della cerchia delle conoscenze. Inoltre, il fatto di aver già traslocato almeno una volta sembra facilitare le prime esperienze di allontanamento dall'ambiente familiare.

Ulteriori spiegazioni sulle esperienze di mobilità le fornisce l'osservazione di diverse dimensioni psicologiche – ad esempio la flessibilità. I giovani maggiormente flessibili possono aver una tendenza a prediligere forme di soggiorni autonome piuttosto che soggiorni inquadrati in un preciso programma.

Altre variabili esercitano un'influenza specifica: aver un rapporto di coppia indebolisce le intenzioni di mobilità; i francofoni mostrano una maggior esperienza di mobilità; gli italofoni, invece, hanno i maggiori piani futuri di mobilità. E, per concludere, le mobilità temporanee sono più frequenti fra le donne.

Quali sono le motivazioni e i freni legati alle mobilità temporanee?

Le motivazioni per quel che concerne i soggiorni di lunga durata si lasciano ricondurre a tre logiche: una logica edonistica (vivere un'avventura, godere della vita ecc.), una logica utilitaristica (imparare una lingua ecc.) e una logica opportunistica (sfruttare un'occasione ecc.). Rispetto alle esperienze effettuate, i progetti futuri riservano uno spazio maggiore alle logiche utilitaristiche e a quella che potrebbe venire chiamata «possibilità di impiego», come pure al desiderio di approfittare delle libertà collegate alla gioventù. Le donne citano maggiormente temi legati all'indipendenza, ma meno spesso il voler raggiungere membri della famiglia o amici.

In base al modo in cui le motivazioni sono combinate, i giovani uomini possono essere suddivisi in tre categorie. Gli interessati (39%) sono quelli maggiormente motivati da ragioni utilitaristiche. Sperano di accrescere le proprie possibilità di impiego, grazie ad esempio all'acquisizione di competenze linguistiche. I curiosi (34%) hanno la tendenza ad essere guidati da valori edonistici (scoprire una cultura, vivere un'avventura o godere della vita). I pragmatici (27%), da parte loro, approfittano del tempo disponibile prima di iniziare una formazione o un lavoro, per andare a trovar dei conoscenti o partire con loro o ancora per prendere le distanze dalla propria vita quotidiana.

Un'importante maggioranza dei giovani è soddisfatta dei soggiorni effettuati e dichiara di averne avuto beneficio in termini di competenze linguistiche e personali. Numerosi giovani hanno inoltre affermato che l'esperienza ha cambiato il loro sguardo sulla vita e si dicono pronti a ripeterla.

Le ragioni citate per spiegare l'assenza di progetti di soggiorno si lasciano riassumere in un radicamento locale (partner, famiglia, amicizie), un'assenza di interesse (sul piano personale e professionale) e una mancanza di risorse (mezzi finanziari, fiducia in sé stessi). Gli uomini indicano tendenzialmente più delle donne la mancanza di interesse quale argomento.

I giovani uomini senza intenzioni di mobilità appartengono a quattro gruppi. I costretti (32%) sono caratterizzati da una spiccata mancanza di risorse (situazione finanziaria, conoscenze linguistiche, fiducia in sé stessi). Gli ancorati (26%) si distinguono per un grado elevato di radicamento nel tessuto locale, ma pure per una mancanza di interesse nell'impegnarsi in un soggiorno di lunga durata. Gli indifferenti (22%) condividono questa mancanza di interesse, ma la esprimono in maniera più forte. Gli stanziali (21%) sembrano non pianificare una mobilità temporanea, sia perché già hanno effettuato questo tipo di esperienza, sia perché prevedono altri progetti di vita.

La non-mobilità è un fenomeno multiforme. Può risultare sia da costrizioni (risorse finanziarie, tempo a disposizione, opportunità ecc.), sia da progetti ad essa concorrenti, ma anche da una semplice mancanza d'interesse. Le ragioni per la mancanza d'interesse possono essere strutturali (come mostra il ruolo dell'ambiente socioeconomico) o rimandare a dei freni soggettivi o inconsci. La non-mobilità non va comunque vista come un semplice processo passivo: la gioventù è infatti caratterizzata da una ricerca d'equilibrio fra obiettivi e pressioni professionali, scolastiche, finanziarie e sociali.

Verso una politica d'accessibilità alla mobilità temporanea

Porre la questione in termini politici implica porsi domande sul significato che la società attri-

buisce alla mobilità temporanea. Perché i giovani dovrebbero essere mobili? Il discorso politico è sovente l'eco di due preoccupazioni. A scala nazionale la mobilità temporanea è vista come uno strumento che favorisce la coesione e la comprensione fra le regioni. A scala individuale è considerata come un modo d'acquisire competenze e di sviluppare una propria autonomia. Questi obiettivi si scontrano però con il carattere selettivo – sia socialmente che a livello spaziale – delle mobilità temporanee.

Non tutti i giovani svizzeri dispongono infatti della medesima propensione a intraprendere dei soggiorni al di fuori della propria regione d'origine. Queste differenze sono da mettere in relazione con le risorse (mezzi finanziari, tempo a disposizione, opportunità, accesso alle informazioni), le competenze (esperienze di mobilità, flessibilità, padronanza delle lingue) e l'appropriazione (motivazioni e freni, valorizzazione della mobilità). Ognuna di queste componenti è distribuita in maniera disuguale fra i giovani.

Sarebbe quindi interessante riflettere su di una politica d'accessibilità alla mobilità temporanea che si concentri sia sulla scala individuale (equità sociale) che sulle regioni del Paese (coesione nazionale). L'obiettivo dovrebbe essere quello di favorire la propensione dei giovani a intraprendere una prima esperienza di mobilità temporanea. Si potrebbe pensare a misure che generalizzino un'esperienza di corta durata che valorizza la diversità linguistica del Paese nell'ambito delle formazioni di livello secondario II (apprendistato, scuole professionali, licei ecc.). Questa iniziativa coinvolgerebbe una grande maggioranza dei giovani di ambo i sessi, indipendentemente dalla loro nazionalità o dall'ambiente socioeconomico di appartenenza.

Remerciements

De nombreuses personnes ont contribué à la réalisation de cet ouvrage, que ce soit au niveau de l'obtention du mandat relatif à l'enquête ch-x ou du projet du Fonds national de la recherche scientifique qui lui est lié, de la récolte et de la constitution de la base de données ou de l'interprétation et de la présentation des résultats.

Tout d'abord, nous exprimons notre profonde gratitude aux plus de 40 000 jeunes adultes qui ont répondu à notre enquête, et sans qui nous n'aurions pas pu apporter des éclairages sur la thématique peu étudiée de la mobilité temporaire parmi la jeunesse suisse. Une grande partie des données ont été récoltées dans les centres de recrutement. Nous tenons à remercier les responsables et les experts pour la passation des questionnaires.

Nos remerciements les plus chaleureux vont ensuite à l'organisation ch-x, en particulier au Dr. Franz Peter, chef de bureau ch-x, ainsi qu'au Prof. Dr. Karl Haltiner et au Dr. Luca Bertossa, respectivement ancien et nouveau responsable du comité scientifique. Nous leur sommes reconnaissants pour leur soutien sans faille, leurs critiques constructives et leurs encouragements dès le lancement des travaux en 2013. Nous profitons aussi de cette occasion pour remercier l'ensemble des membres du comité scientifique et de la commission ch-x pour leurs conseils tout au long du projet.

Un remerciement particulier est adressé au Prof. Dr. Peter Farago, ancien directeur de FORs, sans qui ce projet n'aurait tout simplement pas vu le jour. Non seulement Peter Farago nous a encouragés à nous lancer dans cette belle aventure, mais il a également participé activement à la rédaction de la requête et à son succès. Nous lui sommes également reconnaissants pour son soutien, ses relectures et ses conseils pertinents jusqu'à l'aboutissement de cette publication. Nous adressons également nos remerciements au Prof. Dr. Boris Wernli, membre de la direction de FORs, qui a tenu le rôle de consultant tout au long du projet et nous a fait profiter de son expertise statistique. D'autres membres de FORs ont également apporté leur précieuse aide à l'édition de cette publication, notamment Eliane Ferrez, Dr. Marieke Heers et Emilie Morgan de Paula.

De nombreuses autres personnes mériteraient d'être citées. Même si nous ne pouvons pas énumérer tous ceux et celles ayant contribué à un moment ou à un autre à cette étude, la liste serait bien trop longue, nous ne leur en sommes pas moins reconnaissants.

1

1 Introduction

Patrick Rérat et Alexandra Stam

« *Les voyages forment la jeunesse* » a-t-on coutume de dire. Ce proverbe sous-entend que la découverte d'autres régions, d'autres langues, d'autres cultures, d'autres façons de vivre et de penser contribuent à l'éducation et à la connaissance, en particulier pour les jeunes adultes. On retrouve d'ailleurs des dictons similaires dans plusieurs langues (« *Reisen bildet* », « *Travel broadens the mind* », etc.).

Si cette expression n'est pas nouvelle (on la retrouve déjà à l'époque des Lumières), la question de la mobilité temporaire des jeunes adultes est d'une grande actualité. Elle revêt de nombreuses formes : échanges dans le cadre de la formation, séjours linguistiques, voyages sac au dos, expériences de stage ou de bénévolat, etc. Des programmes, privés ou publics, facilitent et accompagnent ce développement.

Plusieurs avantages semblent être attendus quant à ce type de séjour. Comme dans le proverbe, cette mobilité est vue comme formatrice. Elle est de plus en plus valorisée sur le marché du travail car elle est perçue comme une preuve de flexibilité et de débrouillardise, et elle est associée à l'apprentissage et à la maîtrise des langues. Elle revêt parfois le statut de rite de passage pour la jeunesse et implique de premières expériences en dehors de la région d'origine et réalisées de manière autonome. Elle est finalement considérée comme un outil de meilleure

compréhension interculturelle et, ainsi, souvent comme un outil de cohésion nationale ou supranationale.

Cette valorisation semble particulièrement s'appliquer à la Suisse, petit pays composé de quatre régions linguistiques et situé au cœur de l'Europe. Son économie est largement mondialisée et le pouvoir d'achat lié à la valeur du franc rend les voyages abordables.

Cette aspiration à la mobilité – ou cette injonction, cela dépend des points de vue – demeure cependant méconnue. On ne dispose que de peu d'informations et de statistiques sur l'importance des mobilités temporaires, sur le profil des jeunes adultes qui en font usage ou non, sur les raisons qui les amènent à entreprendre ou, à l'inverse, à ne pas envisager de tels séjours.

C'est à ces lacunes qu'entendent répondre cet ouvrage et l'enquête de grande ampleur sur laquelle il repose. En 2016 et 2017, plus de 40 000 jeunes hommes suisses ont rempli un questionnaire, dans le cadre de la procédure de recrutement à l'armée, qui portait sur le thème « Parcours de vie et expériences de mobilité ». Plus d'une centaine de questions constituaient cette édition des enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (dites « enquêtes ch-x ») qui visait à documenter les expériences de mobilité temporaire parmi les jeunes adultes suisses. Les mobili-

tés temporaires désignent dans cette recherche des séjours réalisés sans les parents, à l'étranger ou dans une autre région linguistique de Suisse, pour des motifs éducatifs, professionnels ou culturels (en excluant les vacances).

Quasiment tous les jeunes hommes d'une cohorte ont été interrogés, ce qui constitue une base de données d'une ampleur inédite sur cette problématique. Cette base rend possible des analyses fines et détaillées des différentes facettes de la mobilité temporaire et des sous-groupes de jeunes en fonction de leurs expériences. Un échantillon complémentaire de 2000 femmes de nationalité suisse a permis de surcroît d'explorer les différences entre genres. Des informations ne sont par contre pas disponibles pour les jeunes hommes ou jeunes femmes de nationalité étrangère (voir Encadré 1.1).

Lorsque nous évoquons « les jeunes » dans cet ouvrage, il s'agit exclusivement des jeunes hommes de nationalité helvétique étant donné la spécificité de la source utilisée. Lorsque les femmes suisses sont incluses dans l'analyse, elles sont explicitement nommées. Des comparaisons avec l'échantillon des femmes sont systématiquement présentées sous la forme d'encadrés tout au long de l'ouvrage.

Encadré 1.1 : Définition des jeunes adultes

Les deux prochains chapitres sont consacrés au cadre d'analyse de la recherche ainsi qu'à l'enquête sur laquelle elle se base. Ils présentent la littérature s'étant intéressée aux mobilités temporaires parmi les jeunes et les questions qui ont structuré cette recherche d'une part, et la manière dont a été conçu le questionnaire et le profil des répondants d'autre part. En annexe

de l'ouvrage se trouvent l'ensemble des questions et les fréquences qui ont été observées. La base de données est par ailleurs disponible auprès de FORs¹.

Par la suite sont exposés les résultats obtenus par rapport aux questions de recherche abordées par ce projet. Le chapitre 4 détaille ainsi les expériences et les intentions des jeunes Suisses en matière de mobilité (qu'elle soit temporaire ou non). Le cinquième chapitre identifie les caractéristiques des jeunes qui influencent leur propension à entreprendre un projet de mobilité temporaire. Quant au chapitre 6, il est consacré aux motivations sous-tendant ce type de séjour, au retour sur ces expériences mais aussi aux raisons de la non-mobilité.

La conclusion revient sur les principaux résultats de la recherche et identifie les messages résultant de la problématique de la mobilité temporaire parmi les jeunes Suisses. Elle ouvre finalement des pistes de réflexion d'ordre politique quant à l'accessibilité des mobilités temporaires et à l'enjeu de la cohésion nationale.

Les résultats présentés dans cet ouvrage sont issus de deux projets complémentaires. Le premier a été octroyé à FORs pour la réalisation de l'édition 2016–2017 de l'enquête ch-x. Le deuxième, intitulé « *Mobile and non-mobile young Swiss adults: Prevalence, motivations, and barriers of temporary mobilities* », a été financé par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (requête 100017_165726) et a porté sur une partie de l'analyse quantitative réalisée par FORs et par l'équipe de géographie des mobilités de l'Institut de géographie et durabilité de l'Université de Lausanne.

¹ Lien vers la page du projet : <https://forsbase.unil.ch/project/study-public-overview/15970/0/>

2

2 Cadre d'analyse

Patrick Rérat et Alexandra Stam

En résumé

- La mobilité est une composante centrale des sociétés et des modes de vie.
- Plusieurs formes de mobilité spatiale sont à distinguer selon les distances et les durées qu'elles impliquent.
- Les mobilités temporaires des jeunes ont été peu étudiées, en particulier dans le cas suisse.
- Les mobilités temporaires désignent ici des séjours réalisés (ou envisagés) sans les parents, à l'étranger ou dans une autre région linguistique de Suisse, d'une durée courte (entre une et trois semaines) ou longue (plus de trois semaines), pour des motifs éducatifs, professionnels ou culturels.
- Les expériences de mobilité des individus sont à interpréter en regard de leur parcours de vie.

2.1 Introduction

Ce chapitre présente le cadre d'analyse de la recherche. Il aborde tout d'abord le contexte général marqué par l'omniprésence de la mobilité dans le fonctionnement de la société, du marché du travail et des modes de vie contemporains. Les différentes formes de mobilité spatiales sont définies avec une attention particu-

lière accordée aux mobilités temporaires, objet principal de cette étude.

Une réflexion sur les caractéristiques de la jeunesse est ensuite exposée ainsi que les enseignements et les limites de la littérature scientifique s'étant intéressée aux mobilités temporaires parmi ce groupe de population. Sur cette base sont explicités les objectifs de la recherche qui s'organisent autour de trois grandes questions. La dernière section se concentre sur l'approche des parcours de vie qui a influencé la démarche.

2.2 Omniprésence de la mobilité

«*Le monde entier semble en mouvement*» (Sheller & Urry, 2006, p. 207), comme l'attestent, entre autres phénomènes, l'augmentation des distances parcourues quotidiennement, la mondialisation du tourisme ou les flux migratoires internationaux. La mobilité apparaît comme constitutive de la société. À l'échelle des individus et de leur mode de vie, la mobilité sous ses différentes formes est omniprésente. La mobilité quotidienne permet de relier les différents lieux d'activité (domicile, travail, loisirs, etc.) sur des territoires de plus en plus étendus. L'histoire de vie peut quant à elle être ponctuée de déménagements qui varient en fonction des distances (au sein de la même région, au travers de frontières nationales, etc.) et des motifs (départ

du foyer parental, recherche d'un cadre de vie adapté, etc.). Les voyages sont facilités grâce à la diffusion de moyens de transport rapides, la diminution des coûts et un accès aisé à l'information (Adey, 2010).

Si certaines formes de mobilité – comme les migrations à caractère économique ou politique – ont longtemps été associées à la pauvreté ou à des problèmes sociaux (Cairns, 2014), d'autres formes sont au contraire de plus en plus valorisées dans les pays industrialisés. La « normalisation » de la mobilité (Frändberg, 2015; Geisen, 2010) se mesure tout particulièrement dans le milieu professionnel. Nombreuses sont les politiques à l'échelle nationale ou européenne qui prônent la mobilité, notamment en lien avec l'emploi (Labadie & Talleu, 2015). Dans certains secteurs, les compétences de mobilité deviennent une condition importante à l'employabilité (Waters, 2006; Williams, 2009). On attend ainsi des personnes actives – et particulièrement des jeunes – qu'elles soient flexibles et s'adaptent au marché du travail (Boltanski & Chiapello, 2007). Certains parlent même d'injonction à la mobilité, d'un idéal mobilitaire fondé sur la valorisation de la mobilité pour elle-même (Mincke & Montulet, 2019).

Cette « normalisation » concerne également les jeunes adultes et se retrouve dans le domaine de l'éducation (Smith, Rérat & Sage, 2014)². La mobilité est alors considérée comme une opportunité présentant de nombreux avantages. Elle est vue comme un synonyme d'ouverture et de rencontre avec l'autre (Maunaye, 2013).

² L'initiative la plus connue est certainement le programme Erasmus lancé en 1987. Il facilite la mobilité des étudiants européens en leur donnant la possibilité d'effectuer une partie de leurs études dans un autre établissement. En Suisse, l'agence Movetia a été créée en 2016 afin de promouvoir la mobilité dans le secteur de l'éducation.

Elle permet l'acquisition et le développement de compétences tant au niveau personnel que professionnel (Bagnoli, 2009; Frändberg, 2015). Elle devient finalement pour certains groupes de la population un standard social (Maunaye, 2013) ou un rite de passage (Findlay, King, R., Stam & Ruiz-Gelices, 2006) s'inscrivant dans une véritable « culture de mobilité ».

Si le monde entier semble en mouvement, il ne l'est pas de manière générale ou uniforme. Certaines formes de mobilité sont en déclin à l'instar des migrations internes, c'est-à-dire des déménagements entre régions (ou entre cantons dans le cas suisse) (Rérat, 2014a, 2016a). D'importantes disparités sont également observées. C'est le cas du point de vue spatial : l'augmentation de la mobilité ne touche pas tous les territoires avec la même intensité et elle fait face à des frontières politiques ou culturelles persistantes. C'est aussi le cas d'un point de vue social. Si la mobilité est perçue comme une condition d'insertion sur le marché du travail et d'autonomie, elle est également un catalyseur et un révélateur d'inégalités, chaque personne n'ayant pas les mêmes chances d'être mobile. À la mobilité de certains répond l'immobilité ou la non-mobilité d'autres individus.

D'un point de vue scientifique, la mobilité sous ses différentes formes est au cœur du tournant mobilitaire – ou du nouveau paradigme des mobilités – qui a émergé il y a une quinzaine d'années et qui a marqué les sciences sociales (Cresswell, 2006; Sheller & Urry, 2006). Il s'agit d'une manière d'envisager et d'analyser la société et son organisation sous l'angle du rôle des déplacements et des mobilités. Ce courant de recherche s'intéresse particulièrement aux différentes expériences de mobilité et à leur signification dans un contexte social. Il appréhende également les impacts de la (non-) mobilité ainsi que les inégalités qui en résultent.

2.3 Mobilités spatiales

2.3.1 Typologie des mobilités

Le concept de mobilité spatiale englobe tout déplacement de populations ou d'individus dans l'espace physique, et ceci quels que soient la durée et la distance impliquées, les moyens utilisés, les causes ou les conséquences. Quatre formes de mobilité spatiale sont traditionnellement identifiées dans la littérature (Brulhardt & Basand, 1981 ; Kaufmann, 2004) : la mobilité résidentielle, la migration, le voyage (y compris le tourisme) et la mobilité quotidienne (comme les trajets pendulaires). De manière schématique, ces formes peuvent être classées en fonction de deux grands axes : une dimension temporelle d'une part (la durée et la fréquence du déplacement) et une dimension spatiale d'autre part (la distance du déplacement) (Figure 2.1).

Les changements de domicile impliquent une durée longue. Parmi eux, une distinction est fréquemment opérée entre mobilité résidentielle et migration. La mobilité résidentielle désigne les déménagements qui s'effectuent sur de courtes distances et qui ne remettent le plus souvent pas en question l'organisation de la vie quotidienne (en termes d'emploi, de lieux fréquentés pour les achats et les loisirs, de lien social, etc.) (Rérat, 2016b). Il s'agit par exemple d'un déménagement dans une commune avoisinante motivé par des conditions d'habitat plus adaptées. À l'inverse, la migration implique de plus longues dis-

tances – à travers des frontières nationales (migrations internationales) ou entre les régions d'un pays (migrations internes ou interrégionales) – et provoque de ce fait une redéfinition des espaces de la vie quotidienne (Niedomysl, 2011).

Deux autres formes de mobilité se différencient quant à elles par une temporalité s'inscrivant dans la courte durée, si bien qu'elles sont qualifiées de circulaires, cycliques ou encore réversibles. La mobilité quotidienne rassemble les déplacements effectués dans une journée par les individus entre leurs différents lieux d'activité. Cette chaîne de déplacements commence et se termine en général au lieu de domicile. Les voyages – y compris les mobilités temporaires telles que nous les abordons dans cette recherche – se distinguent par des distances plus grandes. Ils dépassent l'échelle de la journée mais sont considérés comme réversibles car ils n'impliquent pas un changement de résidence sur le long terme.

Cette typologie ne doit pas occulter les interactions qui existent entre les grandes formes de mobilité spatiale. Une migration, par exemple, ne constitue pas uniquement un changement de pays ou de région ; elle implique également des décisions qui relèvent de la mobilité résidentielle (processus de sélection de la commune ou du quartier, du type d'habitat, etc.). De surcroît, la délimitation des catégories de mobilité spatiale s'estompe avec la diffusion de pratiques telles que la pendularité de longues distances

Les quatre principales formes de mobilité spatiale

	Temporalité courte	Temporalité longue
Interne à un bassin de vie	Mobilité quotidienne	Mobilité résidentielle
Externe à un bassin de vie	Voyage	Migration

Figure 2.1 : Les quatre principales formes de mobilité spatiale
Source : Kaufmann (2004).

et la bi-résidentialité (dans le cas, par exemple, d'un logement qui est occupé lors de la semaine de travail et d'un autre durant le week-end). Ces nouvelles pratiques mettent également en exergue le fait que la mobilité peut aller de pair avec un ancrage local affirmé. Opter pour la pendularité de longue distance, par exemple, est aussi une manière d'éviter de déménager (Rérat & Lees, 2011 ; Vincent-Geslin & Kaufmann, 2012). Mobilité et ancrage ne sont ainsi pas forcément en contradiction. Au contraire, il peut s'agir des deux faces d'une même pièce.

2.3.2 Mobilités temporaires

L'objet principal de la présente étude, à savoir les mobilités temporaires des jeunes adultes, entre dans la catégorie des voyages. En regard de notre problématique, trois critères relatifs à l'espace, à la durée et au motif ont été définis.

Les mobilités temporaires se caractérisent par une certaine distance, à la fois en termes géographiques et culturels, qui implique une rupture avec le vécu quotidien. Nous avons ainsi retenu les séjours réalisés à l'étranger mais aussi dans une autre région linguistique de Suisse.

Les mobilités temporaires sont réversibles dans le sens où elles s'ancrent généralement dans un horizon temporel déterminé et qu'un retour est prévu dès le départ³. Les expériences des jeunes adultes en la matière sont très diverses. Nous avons ainsi distingué les séjours courts – entre une et trois semaines – et les séjours longs – de plus de trois semaines. Ce dernier type de séjour, étant donné la durée, est susceptible d'avoir des

impacts plus importants pour les jeunes ; il a donc reçu une attention particulière.

Les séjours temporaires étudiés renvoient à des motifs éducatifs, professionnels ou culturels effectués sans les parents. Les vacances ne sont pas jugées pertinentes en regard de la problématique et sont exclues de cette définition. Les motifs des séjours longs ont été détaillés et se déclinent en différents types : séjour linguistique (dans le cadre de l'école (post-)obligatoire ou hors du cadre scolaire), études secondaires ou universitaires, formation professionnelle, emploi ou stage rémunéré, emploi non rémunéré, séjour chez de la parenté, voyage ou aventure sac-à-dos (*backpackers*) et autre voyage à but culturel.

Une distinction supplémentaire est opérée entre les séjours réalisés et les séjours envisagés. Les premiers constituent des expériences vécues depuis l'âge de 12 ans⁴. Les seconds correspondent à des intentions quant à des séjours de plus de trois semaines. Un horizon temporel de trois ans a été précisé afin de prendre en considération des projets relativement concrets. Distinguer les séjours réalisés des intentions de mobilité est important. En effet, les jeunes pris en compte dans l'enquête se trouvent dans une tranche d'âge charnière, où les expériences de mobilité n'ont pas forcément déjà été réalisées.

Il convient toutefois de relever que les intentions ne coïncident pas toujours avec les pratiques et les actions. S'il existe clairement – et de manière logique – une relation entre les deux, cette relation n'est pas parfaite. Le comportement réel dépend en effet à la fois des aspirations des jeunes mais aussi de leur volonté

³ Quelques formes, notamment des expériences de mobilité de longue durée, peuvent toutefois s'apparenter à des migrations. La distinction entre mobilité temporaire et migration n'est ainsi pas toujours évidente et elle a fait l'objet de débats dans le contexte de jeunes suivant l'entier de leurs études (universitaires) à l'étranger King, R. & Raghuram, 2013 ; King, R. & Williams, 2018).

⁴ Nous avons repris cette limite d'âge de l'enquête ch-x 2008/2009 (Grin et al., 2015).

et de leur possibilité effective d'entreprendre une mobilité temporaire. Le décalage entre les aspirations et leur concrétisation s'explique par plusieurs éléments tels que des événements non anticipés liés à la vie personnelle ou professionnelle tant du point de vue des contraintes que des opportunités. Nous considérons néanmoins l'existence de projets comme l'indicateur d'une prédisposition ou d'une inclination à la mobilité.

En résumé, les mobilités temporaires étudiées dans cet ouvrage renvoient à des séjours, réalisés ou envisagés, de nature éducative, professionnelle ou culturelle, qui s'inscrivent dans une temporalité limitée (réversibilité), et qui impliquent le franchissement de frontières culturelles.

2.4 Jeunesse et mobilités

2.4.1 Émergence de la jeunesse⁵

Ces dernières décennies ont vu l'émergence d'un « nouvel âge de la vie », la jeunesse, et d'une diversité croissante des parcours de vie en raison des changements dans les transitions qui mènent de l'enfance à l'âge adulte (Galland, 2011 ; Jeffrey, 2010 ; Valentine, 2003). Après la Deuxième Guerre mondiale, l'entrée dans l'âge adulte se caractérise encore par un fort synchronisme : la fin de la scolarité est suivie à brève échéance de l'insertion dans le monde professionnel qui déclenche à son tour la décohabitation (départ de la famille d'origine) et le mariage. À une phase de vie chez les parents et de scolarité (enfance et adolescence) succède une phase de vie en couple et de carrière professionnelle (âge adulte). Le critère de l'âge permet alors de définir des catégories relativement

homogènes⁶. Ce modèle traditionnel a toutefois connu dès les années 1970 deux modifications qui ont provoqué une profonde mutation de cette période de vie : les étapes sont franchies non seulement plus tardivement mais de manière de plus en plus décalée.

Premièrement, un retard croissant est observé dans l'âge de franchissement des principales étapes permettant d'accéder au statut d'adulte (Sapin, Spini & Widmer, 2007 ; Thomsin, Le Goff & Sauvain-Dugerdil, 2004). L'entrée dans la vie active, la décohabitation et la formation d'une famille surviennent en moyenne plus tardivement, entraînant par là même l'émergence d'une nouvelle période de vie : la jeunesse. Cet étalement du calendrier s'explique par un allongement du temps nécessaire pour atteindre une certaine stabilité tant professionnelle que dans la sphère privée.

Deuxièmement, il ne s'agit pas uniquement d'un décalage dans le temps mais aussi d'une désynchronisation des trois étapes sociales majeures introduisant aux rôles adultes : la décohabitation, l'entrée dans la vie professionnelle et la formation d'un couple. La jeunesse ne constitue pas une parenthèse dans le parcours de vie mais établit une continuité entre deux âges de la vie, l'adolescence et l'âge adulte, qui étaient auparavant clairement opposés. Cette phase intermédiaire est constituée de combinaisons variables de statuts professionnels et conjugaux si bien que, malgré des caractéristiques attribuables à l'ensemble des jeunes, il s'agit d'une population loin d'être homogène.

⁵ Cette partie a été discutée une première fois dans Rérat (2013).

⁶ Des différences sont toutefois constatées selon le genre – le modèle féminin se caractérisant par une plus grande précocité et une importance moins grande de l'entrée dans la vie active – ou selon la classe sociale – la synchronie étant moins diffusée dans les classes supérieures en raison d'une plus grande proportion d'étudiants.

Cette double évolution peut être vue tantôt dans une perspective de choix tantôt sous l'angle de contraintes, que ce soit du point de vue professionnel ou personnel. D'un point de vue professionnel, une plus grande proportion de la population suit une formation tertiaire et la durée des études tend à s'allonger, ce qui retarde l'âge auquel les jeunes franchissent la plupart des étapes marquant l'entrée dans le statut d'adulte. Cette évolution est également la conséquence d'une fragilisation du monde du travail en raison notamment d'une plus grande difficulté à trouver un emploi stable après les études (multiplication des stages, des contrats à durée déterminée, etc.). Cette instabilité ne permet guère de construire une vision à long terme et retarde elle aussi la formation d'une nouvelle unité familiale (Van Crieelingen, 2008). Pour d'autres, l'accent est mis plus longtemps sur la carrière et la réalisation personnelle (Van de Kaa, 1987).

Sous l'angle personnel ou conjugal, la décohabitation – qui continue à survenir plus rapidement chez les femmes que chez les hommes et plus rapidement chez les étudiants universitaires que chez les autres – est motivée par des désirs d'indépendance. La formation d'une famille est décalée par choix mais aussi par contrainte en raison d'une plus grande fragilité des couples. Elle est remplacée par différentes configurations de ménages, telles que la vie en solo ou en colocation, et par la hausse de la cohabitation pré-nuptiale sous la forme d'unions libres et de couples non cohabitants.

La jeunesse apparaît comme un âge propice aux expériences de mobilité en raison de l'absence de responsabilités familiales ou professionnelles et des différentes transitions qu'elle implique tant au niveau professionnel que personnel (King A., 2011). Qui plus est, les jeunes

adultes seraient actuellement exposés à un éventail de possibilités bien plus important que par le passé, que ce soit au niveau de la formation, de l'emploi ou encore de la vie privée (Brooks & Everett, 2008). Les jeunes apparaissent ainsi comme le groupe de population le plus mobile (King, R. & Ruiz-Gelices, 2003). Ils ont néanmoins eu tendance à être sous-étudiés par la littérature sur la mobilité en général (Cairns & Smyth, 2011 ; Geisen, 2010 ; Skrbis, Woodward & Bean, 2014), alors que l'essor des mobilités temporaires chez les jeunes a commencé à retenir l'attention des chercheurs.

2.4.2 État de la littérature sur les mobilités temporaires des jeunes

Les études ont principalement porté sur les mobilités liées à l'éducation ainsi que dans une plus faible mesure sur d'autres types de séjours tels que les voyages. Les motivations et les freins liés à ces mobilités ont été analysés de même que le profil des jeunes concernés. D'autres travaux se sont intéressés aux mobilités qui ont lieu lors de la transition de la fin des études vers le marché du travail. Cette section présente ces différents points avant de faire un bref bilan des limites de la littérature existante.

L'éducation, tout d'abord, est considérée comme un moteur majeur de la mobilité (Smith et al., 2014). Au cours des quinze dernières années, un nombre croissant d'études ont été consacrées à la mobilité internationale des étudiants, généralement de niveau universitaire (Ansell, 2008 ; Beech, 2015) ou dans le cadre de programmes tels qu'Erasmus (Deakin, 2014 ; Van Mol & Timmerman, 2014). Ces travaux s'appuient essentiellement sur des méthodes qualitatives et des échantillons de taille réduite.

Une attention particulière a été accordée aux bénéfices acquis au travers de la mobilité tels que le

développement personnel, une plus grande flexibilité, une capacité accrue à s'adapter (Baláž & Williams, 2004; Findlay, Stam, King R. & Ruiz-Gelices, 2005; Schomburg & Teichler, 2008), l'acquisition de compétences linguistiques, académiques et interculturelles (Baláž & Williams, 2004; Beech, 2015; Brown, 2009; King, R., Findlay, Ahrens & Dunne, 2011), et, en conséquence, de meilleures perspectives professionnelles (Findlay *et al.*, 2006; King, R. *et al.*, 2011). Une telle mobilité peut également représenter une étape dans le processus de détachement du réseau des relations sociales primaires (famille ou amis d'enfance). Migrer pour apprendre («*migrating to learn*») impliquerait ainsi un processus d'apprendre à migrer («*learning to migrate*») (Li, Findlay, Jowett & Skeldon, 1996) et participerait à l'autonomisation et à la transition vers l'âge adulte.

Ces bénéfices sont à mettre en parallèle avec les motivations des jeunes qui entreprennent une mobilité temporaire pour des motifs éducatifs. Certains jeunes adultes visent à renforcer leur CV en acquérant des compétences linguistiques ou en faisant preuve d'autonomie. La mobilité constitue alors une stratégie dans le but d'accroître les chances sur le marché du travail (l'employabilité) et de progresser sur l'échelle sociale (Findlay, King, R., Smith, Geddes & Skeldon, 2012; Waters, 2009). L'expérience d'un séjour peut être considérée comme faisant partie d'un capital de mobilité (Murphy-Lejeune, 2002) ou d'un capital spatial. Ce dernier peut être défini comme l'ensemble des ressources accumulées par un acteur lui permettant de «*tirer avantage de la dimension spatiale de la société*» (Lévy, 2013, p. 124). C'est le cas par exemple de la maîtrise de la mobilité, de la facilité à voyager de manière autonome dans des contextes inconnus, etc. Un tel capital pourrait être converti en capital culturel (connaissances linguistiques,

etc.) et *in fine* en capital économique (perspective professionnelle, salaire).

La recherche montre également que les décisions menant à la mobilité ne sont pas uniquement d'ordre professionnel mais résultent généralement d'une combinaison de facteurs (Findlay *et al.*, 2006; Van Mol & Timmerman, 2014; Vossensteyn *et al.*, 2010). Elles suivent également des logiques moins utilitaires qui répondent à des besoins et à des envies du moment sans s'inscrire dans une vision clairement établie à long terme. Elles peuvent représenter une ressource importante tant en termes de quête d'identité (Desforges, 2000) que de recherche de nouvelles aventures et d'expériences de vie (Findlay *et al.*, 2006).

Certains jeunes sont ainsi plutôt à la recherche, dans leurs projets de mobilité temporaire, d'aventures et y voient une manière de prolonger la jeunesse et un mode de vie relativement insouciant (Waters & Brooks, 2010, 2011). Ceci se retrouve dans certaines formes de mobilité temporaire liées à l'éducation mais encore plus dans celles qui répondent à d'autres types d'aspiration, comme les petits emplois (*working holidays*) (Clarke, 2004; Wilson, Fisher & Moore, 2009), le bénévolat (Raymond & Hall, 2008), les années sabbatiques (King, A., 2011), les voyages sac-à-dos (Korpela, 2009) ou, plus généralement, les expériences relevant du style de vie (*i.e.* profiter d'un climat propice à l'accomplissement d'activités sportives, attrait pour une ville riche en culture, etc.) (Duncan, Cohen & Thulemark, 2014; King, R., 2018; Korpela, 2009). De telles expériences deviendraient même de nouveaux rites de passage vers l'âge adulte pour certaines franges de la jeunesse (Vincent-Geslin, Pochet, Ortart, Bonnel & Bouzouina, 2017).

Des travaux ont également abordé les freins relatifs à la mobilité. Ils citent souvent le manque de compétences linguistiques, une insuffisance de ressources économiques ou la crainte de quitter sa famille et ses amis (Cairns, 2014; Findlay *et al.*, 2006; Kehm, 2005; Williams, Jephcote, Janta & Li, 2018). Expliquer la non-mobilité s'avère toutefois plus complexe. Elle peut être un choix conscient ou assumé. Elle peut aussi être le résultat de contraintes objectives (des questions financières par exemple) ou subjectives (le manque de valorisation de la mobilité temporaire en raison de normes de classe, de genre, etc.).

Ce dernier point soulève la question des liens entre classes sociales et mobilité (Findlay *et al.*, 2006; King, R. *et al.*, 2011; Rye, 2011; Van Mol & Timmerman, 2014; Waters & Brooks, 2010). S'appuyant sur le postulat de Bourdieu (1979) que les classes sociales tendent à se reproduire de manière consciente ou non, des études ont identifié un lien fort entre mobilité temporaire et classe sociale y compris au sein des jeunes poursuivant des études de niveau tertiaire et qui constituent une population plus privilégiée que la moyenne. Les étudiants ayant effectué une expérience de mobilité à l'échelle nationale ou internationale ont tendance à appartenir aux classes moyennes supérieures (Carlson, 2013; Frändberg, 2015). Ils ont non seulement accès à davantage de ressources facilitant la mobilité (argent, soutien, information), mais certains d'entre eux effectuent de telles expériences afin de se différencier dans une société où une partie croissante des jeunes fréquentent l'éducation supérieure (Findlay *et al.*, 2012). La mobilité serait alors une manière de reproduire les privilèges (King, A., 2011).

Plus récemment, certains auteurs, à l'instar de Carlson (2013), ont souligné l'importance de

s'intéresser non seulement au *pourquoi* des mobilités temporaires mais également au *comment*. Il s'agit de rendre compte de la manière dont les jeunes deviennent mobiles et du rôle des expériences précédentes sur les mobilités actuelles et envisagées. Dans une ligne similaire, Findlay (2011) a argumenté en faveur d'une meilleure connaissance de l'offre et de la manière dont les structures opèrent pour engendrer la mobilité. Alors que la mobilité s'inscrit socialement et culturellement dans la société, il est important de s'intéresser à la manière dont les connaissances, croyances, normes et valeurs sont transmises aux jeunes (Raghuram, 2013), que ce soit par le biais d'initiatives gouvernementales, d'acteurs de l'éducation, de la famille ou encore des amis.

Un autre corpus s'est penché sur la mobilité en lien avec la transition vers le marché du travail. L'accent a principalement été porté sur les migrations internes en particulier entre régions périphériques et urbaines (Faggian & McCann, 2009; Haartsen & Thissen, 2014), ainsi que sur la manière dont les diplômés concilient opportunités professionnelles et aspirations personnelles (Rérat, 2013, 2014a, 2014b, 2016a). Dans cette phase, certaines formes de mobilité temporaire permettent d'acquérir des compétences (séjour linguistique, stage, etc.) lors d'un épisode de chômage. Les différentes formes de mobilité spatiale peuvent représenter une stratégie permettant de faire face à une insécurité professionnelle croissante (Frändberg, 2014) et de faire montre de flexibilité, une qualité de plus en plus attendue et valorisée sur le marché du travail.

Si la littérature sur les mobilités temporaires connaît une croissance, certaines limites sont à mentionner. Premièrement, les études ont essentiellement été consacrées aux étudiants et/ou aux jeunes mobiles, mettant de côté les

autres jeunes et en particulier les non-mobiles. Deuxièmement, les méthodes utilisées sont avant tout de nature qualitative. Si elles offrent l'avantage de saisir finement les mécanismes derrière la décision d'entreprendre une mobilité temporaire, elles ne permettent pas de mesurer l'importance et la fréquence de la mobilité au sein d'une cohorte de jeunes, d'une région ou d'un pays. Précisons que les statistiques officielles sont souvent lacunaires à ce sujet et consistent plutôt en des données de registre qui ne sont ni harmonisées ni exhaustives, d'autant plus que de nombreuses expériences sont effectuées à titre privé⁷. Finalement, la littérature existante ne permet pas de mesurer l'importance des différents types de mobilité réalisés par les jeunes au cours de leur trajectoire de vie, ni d'établir des liens entre les différentes expériences de mobilité (Geddie, 2013).

2.5 Questionnement

2.5.1 Trois questions de recherche

Les contributions et les limites de la littérature internationale sur les mobilités temporaires ont été prises en compte dans la définition du questionnement de la présente recherche. Cette dernière a également été fortement influencée par la possibilité de réaliser une grande enquête par questionnaire auprès de la quasi-totalité des jeunes hommes de nationalité suisse de

18 et 19 ans (soit plus de 40 000 personnes) ainsi qu'auprès d'un échantillon complémentaire de plus de 2000 jeunes femmes, également de nationalité suisse. Une telle enquête permet de combler les lacunes mentionnées précédemment (études focalisées sur les étudiants mobiles, absence de données sur les différentes formes de mobilité, prise en compte des jeunes non mobiles) et d'appréhender les pratiques de mobilité temporaire pour une cohorte entière, qui plus est à l'échelle d'un pays.

La recherche est structurée autour de trois grandes questions de recherche qui font chacune l'objet d'un chapitre dans cet ouvrage.

Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité ?

Cette première question a pour objectif de fournir un cadre général à l'étude. Elle mesure l'importance des différentes formes de mobilité spatiale, qu'elles soient inscrites dans la durée (mobilité résidentielle, migration) ou réversibles (mobilités temporaires) parmi les jeunes Suisses. Elle s'intéresse ensuite aux mobilités temporaires en tant que telles et à leurs principales caractéristiques : les motifs (éducatifs, professionnels, culturels, etc.), les destinations (dans une autre région linguistique de Suisse ou dans un pays étranger), la durée et le statut (réalisé ou envisagé).

Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles ?

Cette deuxième question s'intéresse au profil des jeunes adultes et cherche à identifier les caractéristiques qui favorisent ou restreignent la mobilité temporaire. Il s'agit de déterminer si la mobilité temporaire – réalisée mais aussi prévue – est un phénomène sélectif dans le sens où elle se répartit de manière inégale au sein de la population étudiée. Ces différences peuvent

⁷ Le constat est le même en Suisse. Quelques données existent au sujet de programmes de grande envergure comme Erasmus. L'Office fédéral de la statistique propose quelques questions quant aux séjours d'étude dans l'enquête « Mobilité sociale et économique des étudiant-e-s » (Fischer, Boughaba & Ortega, 2017). Movetia a rassemblé des statistiques relatives aux échanges scolaires en 2016/2017 auprès des départements cantonaux en charge de la formation (Movetia, 2018). Ces données de registre ne sont toutefois pas récoltées de manière standardisée et ne permettent pas de différencier les séjours en fonction de leur type et de leur durée ni d'appréhender les mobilités hors cadre scolaire.

être la conséquence d'inégalités sociales (statut socio-économique, niveau d'éducation) ou d'autres facteurs (expériences préalables de mobilité, dimensions psychologiques, etc.).

Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires ?

Cette question porte sur les mécanismes expliquant les mobilités temporaires ou leur absence. Elle vise à explorer les différentes motivations à être mobile et la manière dont elles s'articulent et se combinent selon les jeunes et les types de séjour. Elle s'intéresse également à la non-mobilité afin de comprendre les raisons qui amènent certains jeunes à ne pas être mobiles.

2.5.2 Approche par les parcours de vie

Nous aborderons la (non-)mobilité selon la perspective du parcours de vie qui constitue l'une des approches majeures pour expliquer et interpréter les phénomènes de mobilité. L'approche par les parcours de vie est une manière de structurer des ensembles complexes d'événements qui renvoient à des décisions clés dans les domaines de l'éducation, du monde du travail, du logement, de la vie familiale, etc. (Bailey, 2009; Mulder & Clark, 2002; Rérat, 2014b). Cette perspective souligne la nécessité de prendre en compte trois types d'interdépendance (Heinz, Huinink & Weymann, 2009): (1) l'interdépendance entre les décisions prises dans différentes temporalités (passé, présent et futur), (2) l'interdépendance entre les différents domaines qui constituent le parcours de vie (famille, travail, habitat, mobilité, etc.) et (3) l'interdépendance entre les actions individuelles et le contexte politique, économique, social et culturel.

Dans cet ouvrage, le parcours de vie est opérationnalisé en trois trajectoires: la trajectoire socio-familiale, la trajectoire éducative et pro-

fessionnelle et la trajectoire de mobilité (Figure 2.2). La *trajectoire socio-familiale* renvoie au milieu socio-économique ou à la classe sociale dont est issu un jeune (niveau d'éducation des parents, aisance financière, etc.). Elle prend également en compte les constellations familiales qui sont susceptibles de faciliter ou de restreindre la mobilité temporaire (parents divorcés, statut relationnel, présence de famille à l'étranger, etc.). La *trajectoire éducative et professionnelle* regroupe le statut professionnel et les formations suivies par les jeunes qui se caractérisent par des opportunités variables en termes de mobilité temporaire (existence de programme d'échange, temps à disposition, valorisation de la mobilité et de l'apprentissage des langues, etc.). Enfin, la *trajectoire de mobilité* prend en compte les expériences de l'individu et de sa famille en termes de migration, de mobilité résidentielle et de mobilité temporaire. Ces expériences sont susceptibles d'influencer la propension à être mobile. La présente recherche permet ainsi de mettre en parallèle différentes expériences de mobilité, ce que peu d'études, du moins à cette échelle, ont été en mesure d'effectuer.

Cette approche est complétée par des variables d'ordre psychologique. Partir seul à l'étranger, s'immerger volontairement dans une culture différente, peut être facilité par certains traits de la personnalité (Carlson, 2013). La relation entre mobilité et variables d'ordre psychologique prend également un autre sens, une expérience de mobilité pouvant elle aussi influencer les dimensions psychologiques (Greischel, Noack & Neyer, 2016).

Ce type de variables n'ayant que rarement été intégré dans l'analyse des mobilités, la démarche revêt ici un caractère exploratoire. Trois

Les trois trajectoires du parcours de vie des jeunes adultes

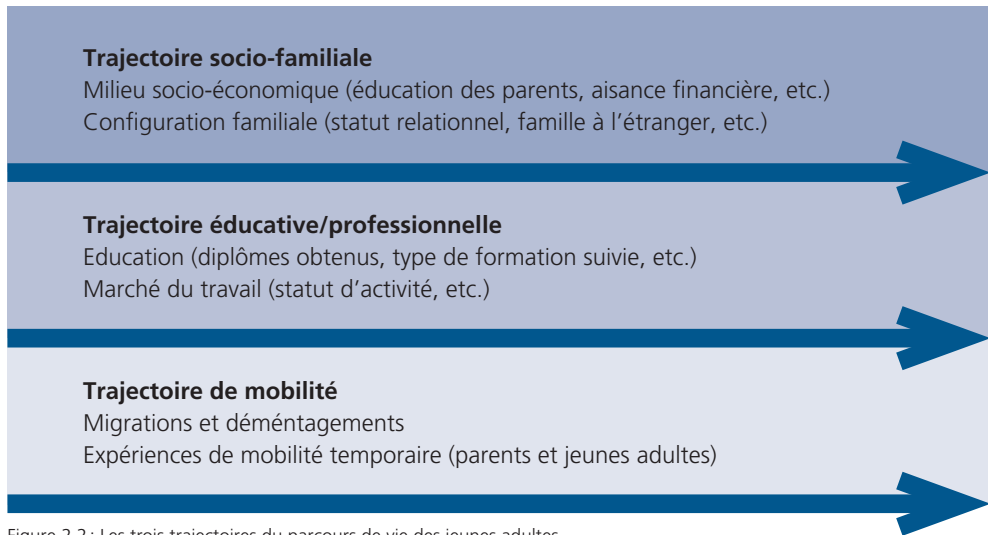


Figure 2.2 : Les trois trajectoires du parcours de vie des jeunes adultes

Note : adapté de Rérat (2013).

dimensions d'ordre psychologique ont été analysées. La première est l'indice de flexibilité qui provient du « Questionnaire de personnalité multiculturelle » (Van der Zee & Van Oudenhoven, 2000), un outil permettant de mesurer le profil psychologique de multiculturalité.

Les deux autres variables – l'estime de soi et la capacité d'action – proviennent de l'étude de Levy, Joye, Guye et Kaufmann (1997) et ont été adaptées des échelles de Strodtbeck (1958) et Rosenberg (1965). Représentant notamment le bien-être subjectif de la personne interrogée, l'estime de soi dépend de différents facteurs et elle est susceptible de varier dans le temps (Levy et al., 1997). La capacité à agir mesure

l'impression du répondant quant à la maîtrise de sa destinée, la perception de soi-même, sa capacité d'action au sein de la société et son impact sur son environnement. Elle se construit à travers les expériences vécues et reste globalement stable au long de la vie (Bandura, 2003).

Les différentes formes de mobilité spatiale – et en particulier les expériences et les projets de mobilité temporaire – ainsi que les facteurs explicatifs potentiels – liés aux différentes dimensions du parcours de vie des jeunes et à certaines dimensions psychologiques – ont été intégrés dans la conception d'une large enquête par questionnaire qui est présentée dans le prochain chapitre.

3

3 Enquête

Eliane Ferrez et Anthe van den Hende

En résumé

- Cette recherche se base sur l'édition 2016/2017 des Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse («enquêtes ch-x»).
- L'enquête a été remplie par plus de 40 000 jeunes hommes suisses dans le cadre de la procédure de recrutement de l'armée.
- Une centaine de questions sur le thème « Parcours de vie et expériences de mobilité » ont été posées.
- Un échantillon complémentaire de plus de 2 000 jeunes femmes suisses a également été interrogé pour permettre certaines comparaisons entre genres.

3.1 Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse

3.1.1 Aperçu historique

Les Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse, dites «enquêtes ch-x», sont menées dans le cadre du recrutement de l'armée suisse. Elles ont une longue histoire: en 1854 déjà, les recrues étaient soumises à des examens pédagogiques. Des épreuves de calcul, de lecture et d'instruction civique permettaient de comparer les écoles des différents cantons. Depuis les années 1960, des sujets relatifs au monde des

jeunes adultes sont examinés, tels que la santé, le sport ou la qualité de vie (Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x), 2018).

Depuis 2003, les enquêtes ch-x se déroulent lors du recrutement et non plus pendant l'école de recrues. Cette procédure est obligatoire pour les jeunes hommes de nationalité suisse⁸. Bien que des différences d'âge soient observées parmi les participants (voir Figure 3.3), on peut considérer que l'enquête touche la quasi-totalité d'une cohorte. En effet, la catégorie des « conscrits » comprend les jeunes qui seront incorporés à l'armée, mais aussi ceux qui seront déclarés inaptes au service (qui rejoindront généralement la protection civile) ou ceux encore qui refusent de servir (et optent pour le service civil). Seuls les jeunes hommes en situation d'invalidité (reconnue à 100% pour l'assurance invalidité) ou qui se trouvent en prison ne sont pas convoqués au recrutement. Cette démarche permet ainsi la constitution d'une base de données de très grande ampleur.

3.1.2 Édition 2016/2017

Les enquêtes sont menées par cycle de deux ans. L'édition 2016/2017 porte sur la thématique « Parcours de vie et expériences de mobilité »

⁸ Les jeunes sont tenus de se présenter au recrutement entre leur 19^e et leur 25^e année. La procédure peut être avancée à l'âge de 18 ans.

et comprend un total de 106 questions. L'objectif est d'appréhender les différentes expériences de mobilité des jeunes (migration, mobilité résidentielle, voyage, mobilité quotidienne, etc.) avec un accent particulier sur les séjours à but éducatif, professionnel et culturel dans une autre région linguistique de Suisse ou à l'étranger. Il s'agit ainsi de combler les lacunes statistiques relatives aux formes variées de mobilité spatiale parmi la jeunesse suisse.

Des questions portant sur le profil des jeunes visent à reconstituer leur parcours de vie, soit la trajectoire socio-familiale (niveau d'éducation des parents, type de ménage, etc.), la trajectoire éducative et professionnelle (formation terminée ou en cours, etc.) et la trajectoire de mobilité (lieu de résidence, etc.). D'autres éléments abordent des dimensions psychologiques.

Le questionnaire est organisé de la manière suivante. Une première section permet de dresser le *portrait sociodémographique* des jeunes ; elle est suivie d'une partie consacrée à leur *parcours scolaire et professionnel*. Le thème central de l'enquête est ensuite abordé, à savoir les *expériences de mobilité* des jeunes : déménagements, voyages, séjours à but éducatif, professionnel et culturel. La quatrième section porte sur l'*environnement* de vie des jeunes et sur leur attachement à ce dernier. La cinquième partie les questionne sur leurs *projets* de séjours, dans une autre région linguistique de Suisse ou à l'étranger, et sur leur avenir de manière plus générale. Les jeunes ont pu décrire jusqu'à deux séjours de plus de trois semaines, en en précisant par exemple les motifs, la durée et la (ou les) destination(s). Un sixième chapitre s'intéresse aux *attitudes et aux opinions* des jeunes en lien avec la mobilité, et notamment à des di-

mensions psychologiques telles que la flexibilité. Le questionnaire se termine par des questions sur la *famille* des répondants (statut socio-économique, pays d'origine, etc.).

Précisons que seule une partie des questions posées aux conscrits sont abordées dans le présent ouvrage et que le contenu du questionnaire dépasse le cadre des analyses présentées dans les chapitres suivants. Les questions et leurs fréquences sont disponibles en annexe. Elles sont également accessibles avec la documentation relative à l'enquête sur FORBase, la plateforme de données en ligne de FORs.

3.2 Constitution de la base de données

3.2.1 Élaboration du questionnaire

Le questionnaire a été élaboré sur la base de la littérature relative à l'approche du parcours de vie et aux différentes formes de mobilité spatiale en particulier chez les jeunes (voir Chapitre 2). Les questions portant sur les expériences de mobilité ont été également inspirées des précédentes études menées par l'équipe de recherche elle-même dans le cas des étudiants et des jeunes diplômés (voir notamment Findlay *et al.*, 2010 ; Findlay *et al.*, 2005 ; Rérat, 2013, 2014a, 2014b, 2016a).

Les anciennes éditions des enquêtes ch-x ont également été consultées afin d'identifier et de reprendre des questions pertinentes en regard de la problématique des mobilités. Cette démarche présente l'intérêt de permettre une certaine continuité dans le portrait qui est dressé de la jeunesse et des comparaisons dans le temps entre les différentes volées de conscrits.

Une première série de questions à avoir été répliquée est tirée des enquêtes que Walter-Busch a menées en 1978, 1987 et 1996, dans le but de connaître la perception des jeunes quant à leur environnement de vie, l'influence de cette perception sur les aspirations de mobilité ainsi que les pays où ils vivraient plus volontiers qu'en Suisse (Walter-Busch, 1997). Les résultats de ces enquêtes réalisées dans un intervalle de près de 40 ans peuvent ainsi être mis en perspective.

D'autres questions ont été inspirées de l'enquête ch-x 2008/2009, « Suisse – Société multiculturelle : ce qu'en font les jeunes aujourd'hui » (Grin *et al.*, 2015), portant sur la diversité linguistique et culturelle. C'est notamment le cas de l'outil MPQ (« Multicultural Personality Questionnaire »), originellement développé par Van der Zee et Van Oudenhoven (2000). Cette échelle multidimensionnelle, dont le but premier consiste à mesurer les compétences multiculturelles, s'est en effet révélée être un bon prédicteur des aspirations internationales des étudiants (Van der Zee & Van Oudenhoven, 2000, 2001). Si la version intégrale du MPQ se compose de 91 items et mesure cinq dimensions, l'enquête 2016/2017 s'est limitée à la dimension de flexibilité⁹. Cette dernière est associée à la capacité à ajuster son comportement à des situations nouvelles et inconnues.

⁹ Les répondants ont indiqué dans quelle mesure les constats suivants s'appliquent à eux : « Aime les vacances sans beaucoup de confort » ; « Évite les situations aventureuses » ; « Passe facilement d'une activité à l'autre » ; « Évite de se laisser surprendre » ; « Aime travailler seul » ; « N'aime pas voyager » ; « Veut savoir exactement ce qui va se passer » ; « Fonctionne mieux dans un cadre familial » ; « Agit en général selon un schéma précis » ; « Se sent mal à l'aise dans une culture différente » ; « Fait les choses comme prévu » ; « Aime la routine » ; « A des habitudes bien établies » ; « Agit selon des règles strictes » ; « A besoin de changements » ; « Recherche les défis » ; « Aime les expériences originales » ; « Cherche la régularité dans la vie ».

La question de l'emploi a fait l'objet de diverses définitions et typologies. Dans un souci de comparabilité entre les enquêtes ch-x, la catégorisation de l'édition 2012/2013 (Samuel, Berger & Bergman, 2017) a été testée auprès d'un groupe de conscrits et utilisée pour cerner les aspirations professionnelles des jeunes et le type d'emploi exercé par leurs parents.

Outre les enquêtes ch-x antérieures, d'autres sources sont à mentionner. L'échelle mesurant la perception de soi a été reprise de Levy *et al.* (1997, p. 510)¹⁰. Les quatre premiers items, eux-mêmes tirés (ou adapté pour le deuxième) de Strodbeck (1958), sont liés à la capacité à agir et à maîtriser son environnement. Les deux derniers proviennent de Rosenberg (1965) et renvoient à l'estime de soi. La question du parcours de vie à illustrer par le choix d'un dessin¹¹ a été reprise de Ville et Guérin-Pace (2005), qui se sont eux-mêmes inspirés des travaux de Leclerc-Olive (2002).

3.2.2 Déroulement de l'enquête

Comme pour les précédentes éditions des enquêtes ch-x, la récolte des données s'est déroulée sous forme papier. Entre juin 2014 et mars 2015, cinq pré-tests ont été organisés au Centre de recrutement (CEREC) de Lausanne. Ils ont permis à l'équipe de recherche de se familiariser avec le contexte spécifique de la passation du questionnaire et de mesurer le temps nécessaire. Ils ont de surcroît été l'occasion de s'assu-

¹⁰ Elle se compose des items suivants : « Souvent cela ne vaut pas la peine de faire des projets, car trop de choses sont imprévisibles » ; « J'ai l'impression d'avoir peu d'influence sur les événements de ma vie » ; « Je viens facilement à bout des problèmes inattendus » ; « En général, je n'ai pas de difficultés à choisir entre deux possibilités » ; « Il m'arrive de me sentir inutile » ; « Finalement, je suis plutôt content de moi ».

¹¹ Pour ce faire, huit lignes (avec différentes orientations, droites, brisées, en escalier, etc.) étaient proposées (voir le codebook en annexe).

rer de la bonne compréhension, par les jeunes adultes, de la formulation des questions et du vocabulaire utilisé, et d'affiner les consignes à donner. Une fois le questionnaire français validé, il a été traduit en allemand et en italien.

L'enquête s'est déroulée en 2016 et 2017 durant les journées de recrutement, qui ont eu lieu dans les six CEREC de l'armée suisse. Les conscrits sont convoqués pour une durée de deux à trois jours. Les francophones se rendent à Lausanne (Vaud), les italophones à Monte Ceneri (Tessin) et les germanophones, selon leur canton de domicile, à Mels (Saint-Gall), Rütli (Zurich), Sumiswald (Berne) ou Windisch (Argovie) (Office fédéral de la statistique, 2018).

Parallèlement aux examens médicaux, psychologiques et sportifs, les conscrits participent à l'enquête ch-x et sont interrogés en groupe dans une salle du CEREC. La passation du questionnaire est conduite sous l'égide d'un-e expert-e ch-x¹² qui en introduit la thématique et les objectifs.

Tous les conscrits sont tenus de participer à l'enquête ch-x. Ils peuvent refuser le questionnaire mais les cas déclarés sont rares (Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x), 2011). Une partie des conscrits y échappe pourtant, et ce pour différentes raisons. Le rapport d'activité ch-x de 2016–2017 en mentionne quelques-unes, telles que la démobilisation précoce ou l'absence pour des raisons médicales ou d'organisation (Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x), 2017). Enfin, certains conscrits doivent s'absenter en cours de passation du questionnaire, pour cause de rendez-vous concomitant programmé dans le cadre du recrutement.

¹² Il s'agit d'environ 110 personnes, issues avant tout du domaine pédagogique.

3.2.3 Préparation des données

Au cours de l'année 2017, l'Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication (OFIT) a numérisé les questionnaires papier. Il a transmis à l'équipe de recherche les données pour un total de 42 739 répondants¹³.

La qualité des données est influencée par le fait que le questionnaire a été auto-administré. Le processus de numérisation des questionnaires peut en outre engendrer quelques erreurs, bien que différents tests aient été effectués au préalable.

Afin de rendre le fichier opérationnel, une série de corrections ont été appliquées, ceci à la fois pour garder le plus grand nombre d'informations possible par répondant, créer de la cohérence et éliminer les cas comportant trop d'erreurs ou de valeurs manquantes¹⁴. Au final, ce sont les réponses de 40 503 hommes qui constituent le fichier d'analyse, soit 94,8% des données brutes.

Dans les prochains chapitres, les types d'analyses suivants sont proposés: des analyses descriptives, des analyses de régression, des analyses en composantes principales et des analyses typologiques. Une description plus détaillée des outils et des méthodes utilisés est proposée, si nécessaire, dans les chapitres concernés. À noter encore que, chaque question comportant des valeurs manquantes (non-réponses, filtres), le nombre total de répondants peut varier en fonction des analyses.

¹³ Quelques milliers de questionnaires n'ont pas été scannés. En effet, « pour des questions de coût, les ch-x [renoncent] parfois à une saisie totale des réponses de tous les hommes interrogés pendant une année, cela en respectant des critères aléatoires » (Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x), 2011, p. 34).

¹⁴ Seuls les questionnaires avec moins de 60 valeurs manquantes ont été conservés. Pour plus de détails sur le nettoyage du fichier, voir le rapport technique accompagnant les données, disponible auprès de FORs.

3.2.4 Échantillon complémentaire de femmes

Les Suissesses âgées de 18 à 25 ans souhaitant s'engager volontairement dans l'armée participent également aux journées de recrutement et donc à l'enquête ch-x. Elles ne représentent toutefois qu'une faible minorité¹⁵. C'est ainsi un total de 263 questionnaires remplis par des femmes dans les six centres de recrutement qui ont été numérisés. Elles représentent toutefois un groupe au profil trop spécifique pour être incluses dans les analyses.

En revanche, comme pour chaque enquête ch-x, un échantillon complémentaire de jeunes femmes suisses a été constitué. Il s'agit d'un échantillonnage stratifié. En plus des cinq grandes villes que sont Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich, une centaine de communes ont été choisies aléatoirement¹⁶. Dans ces communes ont été sélectionnées, de manière aléatoire également, des jeunes femmes âgées de 18 et 19 ans. Le questionnaire leur a été adressé par voie postale. Au total, 2150 questionnaires ont été transmis à l'équipe de recherche et, après nettoyage¹⁷, 2126 ont été conservés et constituent l'échantillon de femmes.

Le contexte de récolte des données diffère passablement entre hommes et femmes. Pour ces dernières, la participation est volontaire et le questionnaire peut être rempli au moment qui leur convient et dans un cadre qui leur est familier. En raison de ces différences mais aussi de l'écart en termes de taille, la population des hommes et l'échantillon complémentaire des femmes sont à

comparer avec prudence. Dans cet ouvrage, les analyses portant sur les femmes sont présentées dans des encadrés si des disparités intéressantes sont observées par rapport aux hommes.

3.3 Caractéristiques de la population

Qui sont les jeunes hommes ayant pris part à l'enquête 2016/2017? Cette section dresse un rapide portrait des répondants et donne un aperçu de leur parcours de vie quant à certaines variables clés. Quelle est leur langue maternelle? Où résident-ils? Quel âge ont-ils? Quelle formation suivent-ils? Une comparaison avec l'ensemble de la population masculine suisse de cette tranche d'âge est également proposée, lorsque cela est possible.

La Figure 3.1 présente le lieu de résidence principal des jeunes hommes au moment de l'enquête. Chaque point bleu correspond à dix individus. Les communes laissées en blanc ne sont pas représentées dans la population de conscrits. La principale explication est à chercher dans leur petite taille démographique ainsi que dans la constitution de la base de données (une partie des questionnaires a dû être exclue en raison des réponses manquantes, d'autres n'ont pas été diffusés ou numérisés).

La densité des répondants reflète la structure de peuplement de la Suisse, mais un déséquilibre entre régions linguistiques est à souligner. Selon la langue dans laquelle a été rempli le questionnaire, 80% des jeunes sont alémaniques (Figure 3.2). Ces derniers sont ainsi surreprésentés par rapport à la population résidente permanente âgée de 18 à 24 ans (69%). Les italophones présentent également une part supérieure (7%) à ce qui est observé dans l'ensemble du pays (4%). La tendance inverse est constatée pour les Romands

¹⁵ Les effectifs de l'armée sont constitués de moins de 1% de femmes (Confédération Suisse DDPS, 2018).

¹⁶ Dans le cas de communes de petite taille, les communes limitrophes sont également prises en considération.

¹⁷ Pour le nettoyage, les mêmes critères ont été appliqués à l'échantillon complémentaire des femmes (60 valeurs manquantes au maximum).

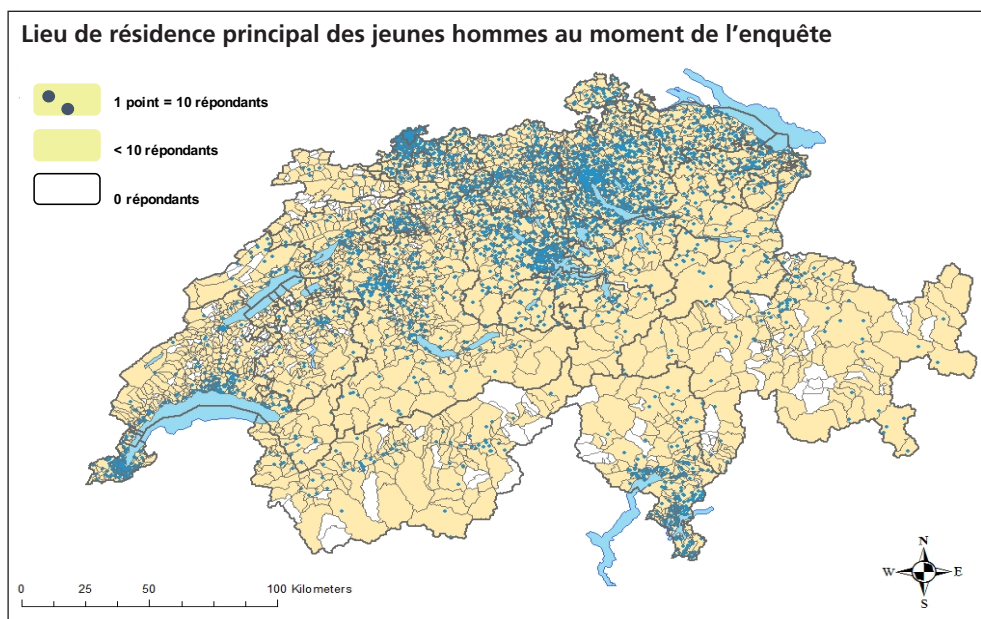


Figure 3.1 : Lieu de résidence principal des jeunes hommes au moment de l'enquête (N = 40 197)

Source : Question 51 : Où avez-vous passé la plus grande partie de votre jeunesse (entre 5 et 16 ans) ? « Numéro postal », « Localité », « Canton », « À l'étranger ».

Question 54 : Où habitez-vous actuellement ? Si vous résidez à plusieurs endroits, veuillez vous référer à votre domicile principal, c'est-à-dire au domicile qui compte le plus pour vous. Catégories de réponses : « Dans la même localité que celle mentionnée à la question 51 » et « Dans une autre localité (veuillez préciser ci-dessous) ».

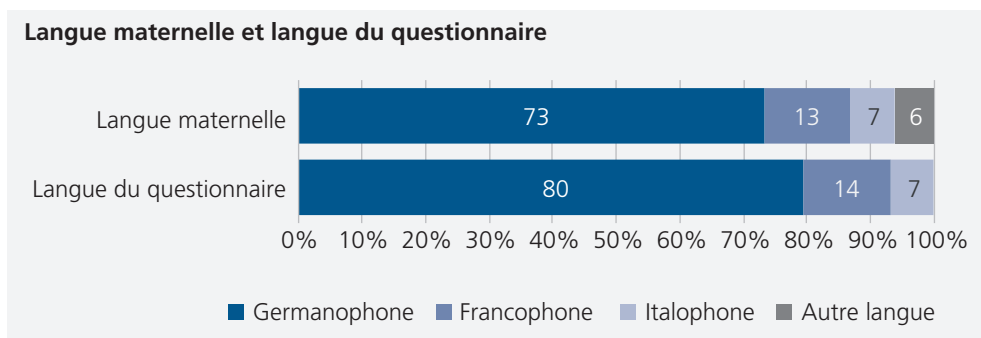


Figure 3.2 : Langue maternelle* et langue du questionnaire (N_{min} = 37 641 ; N_{max} = 40 503)**

Source : Question 11 : Quelle est votre langue maternelle, c'est-à-dire la langue que vous parlez le mieux ? Catégories de réponses : « Suisse allemand », « Allemand », « Français », « Italien », « Rhéto-romanche », « Albanais », « Anglais », « Espagnol », « Portugais », « Turc », « Une langue slave méridionale (bosniaque, croate, macédonien, serbe, slovène) » et « Autre ».

Langue du questionnaire. Catégories : « Germanophone », « Francophone » et « Italoophone ».

* Pour la langue maternelle, l'allemand et le suisse allemand sont regroupés.

** En raison des chiffres arrondis, le total n'équivaut pas toujours exactement à 100%. Cette observation s'applique par ailleurs à l'ensemble des tableaux et des graphiques de l'ouvrage.

(14% dans la population de conscrits, 27% dans la population résidante permanente âgée de 18 à 24 ans) (Office fédéral de la statistique, 2017c). Nous avons tenu compte de ces différences dans les commentaires et analyses présentés dans cet ouvrage. Nous n'avons toutefois pas appliqué de facteurs de pondération et avons préféré opter pour des analyses distinguant les régions linguistiques (Chapitre 4) ou pour des outils statistiques (comme les analyses de régression) qui tiennent compte de ces décalages (Chapitre 5).

Dans la suite de l'analyse, les régions linguistiques sont déterminées sur la base du questionnaire et non pas sur la langue maternelle, qui peut parfois différer. En effet, les conscrits sont répartis dans les centres de recrutement en fonction de leur langue et de leur canton de domicile.

Si les hommes de 18 et 19 ans forment ensemble la majorité des répondants (respectivement 35% et 43%), des différences sont observées entre les régions linguistiques (Figure 3.3). Les francophones sont plus âgés que les germa-

nophones et les italophones; ils repoussent ainsi davantage leur participation au recrutement.

Près de trois quarts des répondants (73%) sont en formation. La majorité d'entre eux se trouvent au degré secondaire II: 50% suivent un apprentissage, 20% sont au lycée/gymnase et 13% font une maturité professionnelle/spécialisée. Seule une petite partie des jeunes (5%) étudie déjà au degré tertiaire.

Une nette différence entre les régions linguistiques est ici aussi observée (Figure 3.4). Les germanophones (55%) optent en effet beaucoup plus pour la voie de l'apprentissage que les francophones (31%) et les italophones (28%). Ces tendances se retrouvent également au niveau national (Office fédéral de la statistique, 2017a). Les étudiants universitaires sont quant à eux plus nombreux parmi les francophones (13%). Cette différence est renforcée dans la population de conscrits étant donné le fait que les francophones sont en moyenne plus âgés que les germanophones (Figure 3.3).

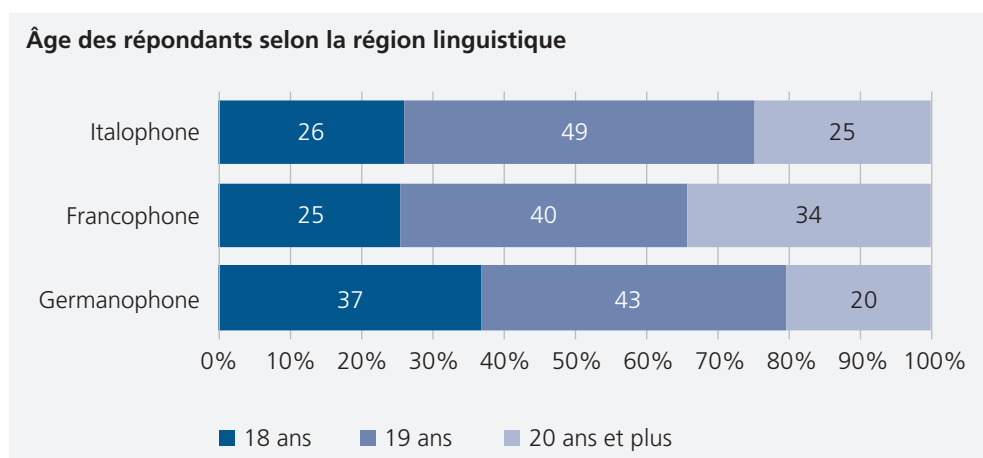


Figure 3.3: Âge des répondants selon la région linguistique (N_{de} = 32 149; N_{fr} = 5539; N_{it} = 2767)
 Source: Question 2: Veuillez indiquer votre âge. Catégories de réponses: « 18 ans », « 19 ans », « 20 ans », « 21 ans », « 22 ans », « 23 ans », « 24 ans » et « 25 ans et plus ».
 Langue du questionnaire. Catégories: « Germanophone », « Francophone » et « Italophone ».

Formation en cours selon la région linguistique

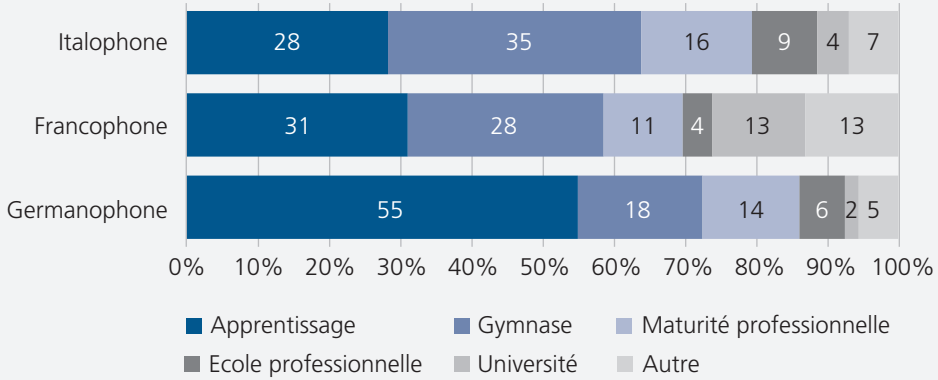


Figure 3.4 : Formation en cours selon la région linguistique (N_{de} = 24 226 ; N_{fr} = 3 624 ; N_{it} = 1647)

Source: Question 18: Parmi les formations suivantes, veuillez indiquer celles que vous avez terminées, celles que vous avez commencées et arrêtées avant la fin, celles que vous êtes en train de faire, et celles que vous avez l'intention de faire. Modalités de réponses: «École obligatoire», «Année de transition (dixième degré, préapprentissage, etc.)», «Formation professionnelle de 2 ans (avec attestation ou équivalent)», «Apprentissage de 3 à 4 ans (CFC ou équivalent)», «École professionnelle à plein temps, école de commerce», «École de culture générale (école d'enseignement général sans maturité)», «Maturité professionnelle / maturité spécialisée», «Gymnase, collège, lycée (maturité gymnasiale)», «École supérieure (technique, hôtellerie, tourisme, économie, agriculture, santé, social, arts appliqués, etc.)», «Haute école spécialisée (HES) / Haute école pédagogique (HEP)» et «Université / École polytechnique». Catégories de réponses: «Terminées», «Interrompues», «En cours» et «Prévues». Langue du questionnaire. Catégories: «Germanophone», «Francophone» et «Italoophone».

Comparaison entre hommes et femmes

Les 2126 jeunes femmes de l'échantillon partagent en grande partie les caractéristiques de la population des jeunes hommes. Quelques différences sont toutefois à souligner, à commen-

cer par l'âge. La majorité des femmes (72%) sont en effet âgées de 18 ans, alors que cette proportion n'est que de 35% chez les hommes (Figure 3.5).

Âge des répondants selon le genre

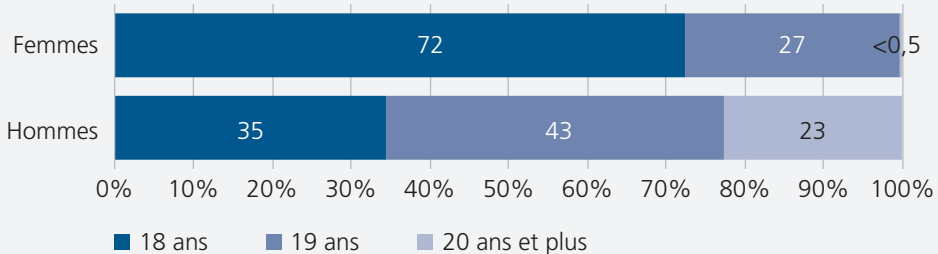


Figure 3.5 : Âge des répondants selon le genre (N_{hommes} = 40 455 ; N_{femmes} = 2120)

Source: Question 2: Veuillez indiquer votre âge. Catégories de réponses: «18 ans», «19 ans», «20 ans», «21 ans», «22 ans», «23 ans», «24 ans» et «25 ans et plus».

Selon la langue dans laquelle a été rempli le questionnaire, les femmes germanophones constituent 68% de l'échantillon complémentaire, les francophones 28% et les italophones 4% (Figure 3.6). Ceci correspond à la répartition observée dans la population résidente permanente âgée de 18 à 24 ans (Office fédéral de la statistique, 2017c).

Les jeunes femmes sont également pour la grande majorité (85%) en cours de formation. La proportion de femmes en apprentissage (39%) est plus basse que celle des hommes (50%), l'inverse s'observant pour le gymnase ou le lycée (Figure 3.7), ce qui est conforme à la situation dans l'ensemble de la population suisse (Office fédéral de la statistique, 2017a).

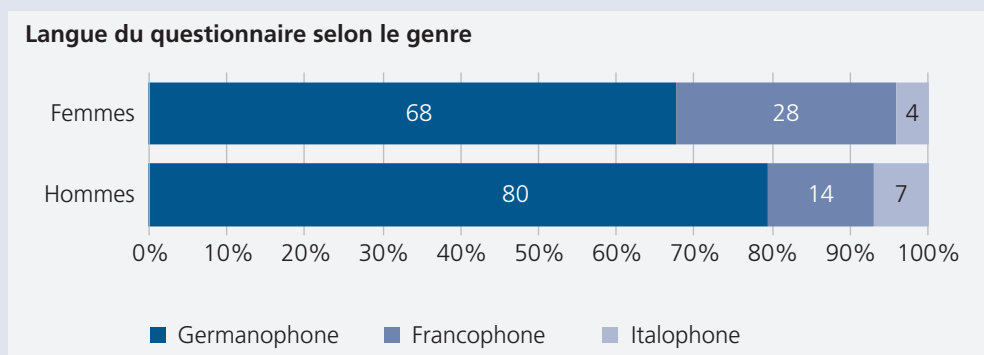


Figure 3.6: Langue du questionnaire selon le genre (N_{hommes} = 40 503; N_{femmes} = 2126)
 Source: Langue du questionnaire. Catégories: « Germanophone », « Francophone » et « Italophone ».

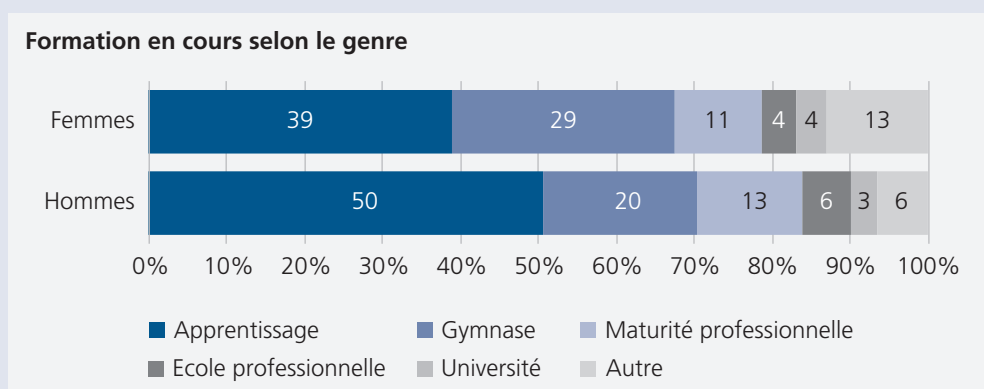


Figure 3.7: Formation en cours selon le genre (N_{hommes} = 29 497; N_{femmes} = 1 816)
 Source: Question 18: Parmi les formations suivantes, veuillez indiquer celles que vous avez terminées, celles que vous avez commencées et arrêtées avant la fin, celles que vous êtes en train de faire, et celles que vous avez l'intention de faire. Modalités de réponses: « École obligatoire », « Année de transition (dixième degré, préapprentissage, etc.) », « Formation professionnelle de 2 ans (avec attestation ou équivalent) », « Apprentissage de 3 à 4 ans (CFC ou équivalent) », « École professionnelle à plein temps, école de commerce », « École de culture générale (école d'enseignement général sans maturité) », « Maturité professionnelle / maturité spécialisée », « Gymnase, collège, lycée (maturité gymnasiale) », « École supérieure (technique, hôtellerie, tourisme, économie, agriculture, santé, social, arts appliqués, etc.) », « Haute école spécialisée (HES) / Haute école pédagogique (HEP) » et « Université / École polytechnique ». Catégories de réponses: « Terminées », « Interrompues », « En cours », « Prévue ».

4

Table 1. Mean values of the dependent variables and the standard deviations (SD) for the different groups. The dependent variables are defined in the text

Group	Age (years)	Height (cm)	Weight (kg)	VO ₂ max (ml·kg ⁻¹ ·min ⁻¹)	VO ₂ max (l·min ⁻¹)	VO ₂ max (ml·min ⁻¹)	VO ₂ max (ml·min ⁻¹ ·m ²)
Control	31.1 (1.2)	177.1 (6.1)	72.6 (10.9)	38.2 (2.5)	6.7 (0.5)	1200 (100)	38.2 (2.5)
Pre-OP	31.1 (1.2)	177.1 (6.1)	72.6 (10.9)	38.2 (2.5)	6.7 (0.5)	1200 (100)	38.2 (2.5)
OP	31.1 (1.2)	177.1 (6.1)	72.6 (10.9)	38.2 (2.5)	6.7 (0.5)	1200 (100)	38.2 (2.5)
Post-OP	31.1 (1.2)	177.1 (6.1)	72.6 (10.9)	38.2 (2.5)	6.7 (0.5)	1200 (100)	38.2 (2.5)

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

VO₂max, maximal oxygen consumption; OP, orthopedic surgery; Post-OP, orthopedic surgery; Pre-OP, orthopedic surgery.

4 Mobilités et ancrages

Alexandra Stam, Eliane Ferrez et Anthe van den Hende

En résumé

- Plus d'un tiers des jeunes se caractérisent par une histoire migratoire familiale récente.
- Deux tiers ont déjà déménagé dans leur vie, le plus souvent sur de courtes distances (au sein de la même région) et avec leurs parents.
- Près de 40% des jeunes ont réalisé un séjour à but éducatif, professionnel ou culturel (de durée toutefois variable) et 30% envisagent une expérience de minimum trois semaines dans les trois prochaines années.
- Les jeunes valorisent à la fois les mobilités réversibles (séjours courts, pendularité) et démontrent un ancrage local affirmé. Les migrations entre régions sont peu envisagées.
- Les expériences et les intentions tant pour les déménagements que pour les mobilités temporaires concernent davantage l'étranger que les autres régions linguistiques.

matière de déménagement ? Envisagent-ils de s'établir à terme en dehors de leur région de domicile ? Quelle est l'importance des séjours linguistiques, culturels et professionnels ? Dans quels pays ce type de mobilité temporaire est-il réalisé ou prévu ?

Ce premier chapitre empirique a pour but de donner un aperçu global de l'importance de la mobilité parmi les jeunes Suisses. Il aborde tout d'abord les déménagements à différentes échelles. Comme discuté au chapitre 2, un déménagement renvoie à plusieurs phénomènes en fonction de la distance qu'il implique : mobilité résidentielle (changement de domicile au sein d'une même région), migration interne (déménagement entre régions d'un même pays) et migration internationale (entre deux États). En raison de l'âge de la population étudiée, ces changements de domicile ont été, dans la plupart des cas, le fait des parents. Les aspirations résidentielles et migratoires des jeunes – qui amorcent différentes transitions telles que le départ du foyer parental, la poursuite des études, l'entrée sur le marché du travail, etc. – seront également étudiées afin d'appréhender leurs projets de vie.

4.1 Introduction

Dans quelle mesure les jeunes Suisses sont-ils mobiles ? Quelles sont leurs expériences en

Dans un deuxième temps, le chapitre s'intéresse aux mobilités temporaires qui constituent l'objet principal de l'étude. Rappelons que nous entendons par mobilité temporaire les séjours

de type linguistique, culturel ou professionnel effectués sans les parents et dans une autre région linguistique de Suisse ou à l'étranger. L'analyse porte aussi bien sur les expériences depuis l'âge de 12 ans (entre une et trois semaines d'une part et de plus de trois semaines d'autre part) que sur les intentions des jeunes (plus de trois semaines uniquement et dans un horizon temporel de trois ans). La fréquence des séjours longs est quantifiée, de même que leurs différentes caractéristiques (durée, motif, destination, etc.). Les répondants avaient la possibilité de décrire jusqu'à deux séjours réalisés de longue durée dans le questionnaire, mais seul le plus récent est pris en compte ici. Quelques données supplémentaires sont présentées au sujet des vacances et des voyages touristiques.

Les deux grandes formes de mobilité abordées dans ce chapitre se distinguent notamment par leur durée et leur degré de réversibilité. Alors qu'un déménagement implique une certaine période (généralement indéterminée), un voyage, un séjour linguistique ou un stage s'apparentent à une expérience limitée dans le temps (quelques semaines voire quelques mois) et correspondent à une mobilité dite réversible.

Ce chapitre aborde des phénomènes peu pris en compte par les statistiques officielles (fréquence des déménagements, des mobilités temporaires, etc.). Les mobilités renvoient à des motivations personnelles mais dépendent aussi du contexte économique, politique et culturel. Deux séries d'analyses comparatives sont ainsi proposées dans ce chapitre : entre régions linguistiques et selon le genre.

4.2 Déménagements

4.2.1 Trajectoires résidentielles

La très grande majorité des répondants sont nés en Suisse (94%)¹⁸, et la plupart n'étaient en possession que de la nationalité suisse à leur naissance (69%)¹⁹. Ainsi, une proportion importante des jeunes se caractérise par une histoire familiale impliquant une forme de migration internationale²⁰. En effet, 16% possèdent un deuxième passeport en plus de celui à croix blanche, sans oublier qu'un certain nombre d'entre eux se sont fait naturaliser. Quelque 15% disent n'avoir eu qu'une nationalité étrangère à leur naissance. Pour ce qui est de leurs parents, plus de 25% sont nés à l'étranger (29% des mères, 27% des pères) et près de 40% des jeunes ont l'un de leurs parents au moins qui ne possédait pas le passeport suisse à la naissance. En termes de nationalité, 18% des jeunes interrogés ont deux parents d'origine étrangère et 20% ont un parent dans ce cas. Les nationalités les plus fréquemment mentionnées sont les nationalités italiennes, allemandes, françaises, kosovares, serbes, turques, portugaises et espagnoles.

La grande majorité des jeunes questionnés dans cette enquête habitent encore avec leurs parents (90% disent vivre avec leur mère, 75% avec leur père). Seule une minorité d'entre eux citent leur partenaire, des amis ou encore disent

¹⁸ Ceci correspond aux chiffres de l'Office fédéral de la statistique, qui estime que 6% environ de l'ensemble des jeunes hommes suisses âgés de 15 à 24 ans sont nés à l'étranger (OFS, 2016c).

¹⁹ Précisions que le lieu de naissance ne correspond pas forcément à la nationalité, la Suisse appliquant le principe du *jus sanguinis* (droit du sang et non droit du sol).

²⁰ Rappelons que les jeunes étrangers vivant en Suisse ne sont pas pris en considération dans la procédure de recrutement et n'ont ainsi pas répondu à l'enquête. En 2017, environ 22% des jeunes de 18 et 19 ans vivant en Suisse n'en ont pas la nationalité (Office fédéral de la statistique, 2017d).

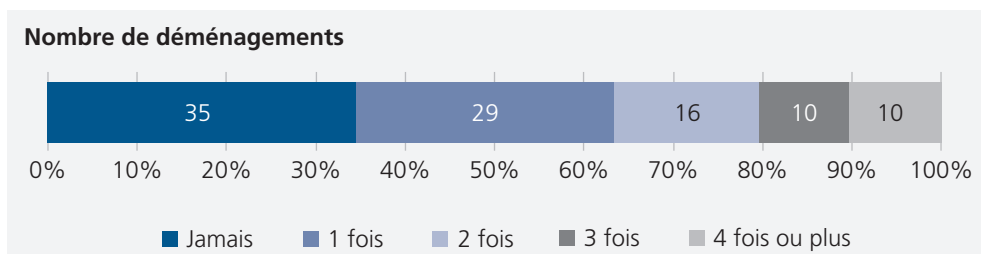


Figure 4.1 : Nombre de déménagements (N = 40 366)

Source: Question 37: *Au cours de votre vie, combien de fois avez-vous déménagé (y compris dans la même localité)?* Catégories de réponses: « Jamais », « 1 fois », « 2 fois », « 3 fois » et « 4 fois ou plus ».

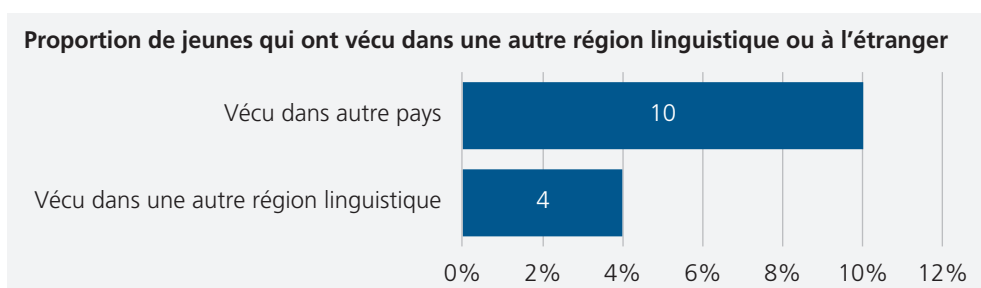


Figure 4.2 : Proportion de jeunes qui ont vécu dans une autre région linguistique ou à l'étranger (N_{max} = 37 317 ; N_{min} = 15 140)

Source: Question 36: *Avez-vous à un moment ou à un autre vécu dans les régions suivantes? Ne pas tenir compte des séjours de moins de 6 mois.* Modalités de réponses: « Une autre région linguistique de Suisse » et « Un autre pays que la Suisse ». Catégories de réponses: « Oui » et « Non ».

Question 98: *Avez-vous vécu dans ce pays pour une durée d'au moins 6 mois?* Catégories de réponses: « Oui » et « Non ».

vivre seuls (2% pour chacune de ces catégories). À noter que 8% ont un deuxième domicile, principalement pour des raisons de garde partagée à la suite de la séparation de leurs parents (51%), mais également pour des raisons de formation (23%).

Les déménagements passés reflètent souvent le choix des parents (logement en phase avec la taille du ménage, le mode de vie, etc.). Deux tiers des jeunes (65%) ont déjà déménagé (Figure 4.1). Si la plupart d'entre eux ne l'ont fait qu'une seule fois, certains ont un riche parcours résidentiel. Un dixième de la population interrogée a ainsi déménagé quatre fois ou plus.

Dans la très grande majorité des cas, les changements de domicile ont été effectués avec les parents et se sont déroulés dans le même canton, le plus souvent dans la même localité. Il est intéressant de constater que les jeunes ayant vécu dans un autre pays (10%) sont plus nombreux que ceux ayant vécu dans une autre région linguistique de Suisse (4%)²¹ (Figure 4.2).

Un nombre conséquent des déménagements se sont produits lorsque les répondants étaient encore enfants, près de 87% habitant toujours

²¹ La faible porosité de la barrière des langues en termes de flux migratoires internes a déjà été relevée à plusieurs reprises (Rérat, 2013; Schuler *et al.*, 2007).

Probabilité de déménager dans les 5 prochaines années

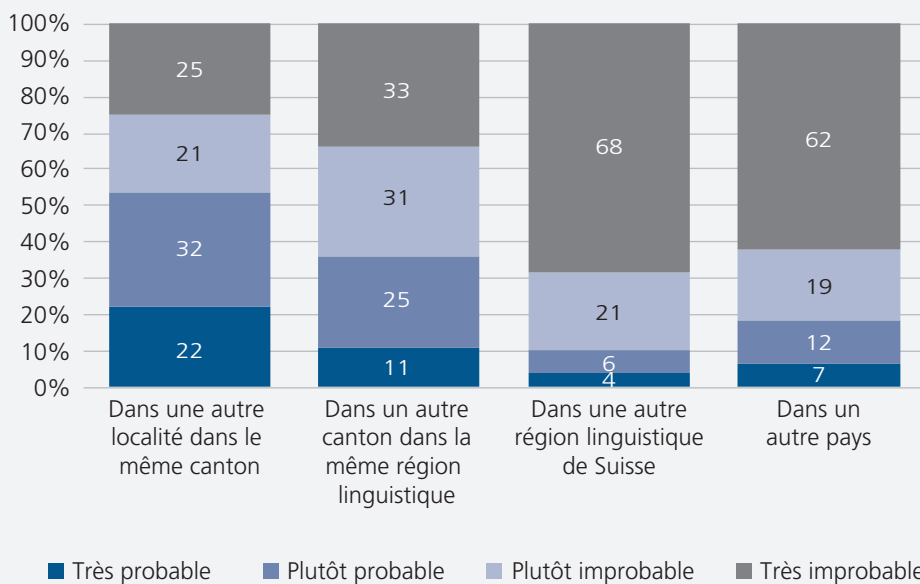


Figure 4.3 : Probabilité de déménager dans les 5 prochaines années (N_{max} = 39 894 ; N_{min} = 39 751)

Source : Question 67 : Quelles sont les probabilités que vous vous établissiez dans les 5 ans à venir aux endroits suivants ? Modalités de réponses : « Dans une autre localité dans le même canton », « Dans un autre canton dans la même région linguistique », « Dans une autre région linguistique de Suisse » et « Dans un autre pays ». Catégories de réponses : « Très improbable », « plutôt improbable », « plutôt probable » et « très probable ».

dans la localité où ils ont passé la plus grande partie de leur jeunesse²². Les déménagements ont ainsi souvent eu lieu dans la petite enfance, une période pendant laquelle les parents atteignent une certaine stabilité résidentielle et hésitent à modifier l'environnement social et scolaire de leurs enfants.

Parmi ceux qui ont au moins un parent d'origine étrangère (40%), un quart affirment avoir vécu plus de six mois dans le pays d'origine de

l'un des parents²³. Le questionnaire relève également d'importants liens transnationaux, tels que des visites régulières ou de fréquents échanges oraux ou écrits. En effet, plus de la moitié des répondants disent être en contact avec des personnes du pays de l'un des parents en tout cas une fois par mois, voire toutes les semaines.

4.2.2 Disposition à déménager

De nombreux jeunes sont encore en apprentissage ou aux études, et ainsi dépendants finan-

²² Nous avons repris la définition proposée dans l'enquête ch-x de 1996, qui situe la plus grande partie de la jeunesse entre 5 et 16 ans (Walter-Busch, 1997).

²³ Pour les jeunes dont les deux parents sont de nationalité étrangère, est pris en compte le pays du parent dont ils se sentent le plus proche.

Disposition à déménager selon différentes situations

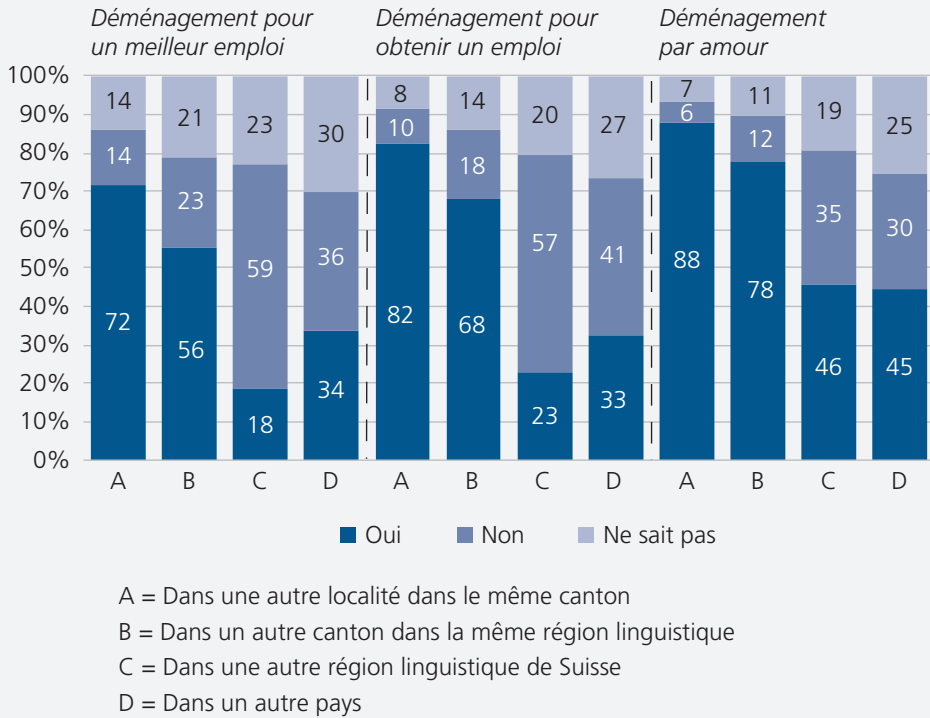


Figure 4.4 : Disposition à déménager selon différentes situations (N_{max} = 39910 ; N_{min} = 39321)

Source : Question 63 : Où seriez-vous prêt(s) à déménager pour les raisons suivantes ? A) Pour un meilleur emploi, B) Si vous ne trouvez pas d'emploi dans votre localité et ses environs, C) Pour être avec la personne que vous aimez. Modalités de réponses : « Autre endroit dans le même canton », « Autre canton dans la même région linguistique », « Autre région linguistique de Suisse » et « Autre pays ». Catégories de réponses : « Oui », « Non » et « C'est difficile à dire ».

cièrement de leurs parents. Ils amorcent toutefois une série de transitions tant sur le plan familial que professionnel et seront amenés à changer de domicile²⁴.

Dans l'ensemble, toutefois, les jeunes sont réticents à l'idée de changer de localité. Seuls

16% affirment que cela ne les gênerait pas. Questionnés sur leur lieu de domicile dans les 5 ans à venir, un peu plus de la moitié d'entre eux jugent probable de vivre dans un autre endroit du même canton (Figure 4.3). Une proportion non négligeable (38%) se verrait même vivre dans une dizaine d'années toujours dans la même localité.

Les jeunes estiment par contre (très) improbable de vivre dans une autre région linguistique (89%) ou à l'étranger (81%). Seul l'amour pourrait renverser cette tendance : 45% des

²⁴ De manière générale, une grande partie des déménagements s'effectuent entre 18 et 35 ans, lors de transitions du parcours de vie tels que le départ du foyer parental, la poursuite des études, l'entrée dans le marché du travail, la mise en couple, une séparation, la naissance d'un enfant, etc. (Rérat et al., 2008).

Pays où les jeunes vivraient plus volontiers qu'en Suisse, 1978–2017

1978 N = 891		1987 N = 967		1996 N = 6 470		2016/17 N = 7 355	
France	15%	États-Unis	18%	États-Unis	23%	États-Unis	21%
Canada	14%	Australie	12%	Canada	13%	Canada	9%
États-Unis	13%	Canada	10%	Australie	11%	Royaume-Uni	7%
Italie	6%	France	9%	France	9%	Espagne	5%
Australie	5%	Italie	8%	Italie	7%	Italie	5%

Tableau 4.1 : Pays où les jeunes vivraient plus volontiers qu'en Suisse, 1978–2017 ($N_{min} = 891$; $N_{max} = 7355$)

Source: Enquête ch-x 1978 (Walter-Busch, 1980): *Connaissez-vous un pays: A) Dont la nature et le paysage vous plaisent mieux que ceux de la Suisse? B) Dont la population vous est plus sympathique que celle de la Suisse? C) Où il y a de meilleures possibilités de travail et de gain qu'en Suisse? D) Où, dans l'ensemble, vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse?* Catégories de réponses: « Non » et « Oui, c'est... ».

Enquête 1987 (Walter-Busch, 1988): *Connaissez-vous un pays: A) Dont la nature et le paysage vous plaisent mieux que ceux de la Suisse? B) Dont la population vous est plus sympathique que celle de la Suisse? C) Où il y a de meilleures possibilités de travail et de gain qu'en Suisse? D) Où, dans l'ensemble, vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse?* Catégories de réponses: « Non » et « Oui, c'est... ».

Enquête 1996 (Walter-Busch, 1997): *Connaissez-vous un pays: A) Dont la nature et le paysage vous plaisent mieux que ceux de la Suisse? B) Dont la population vous est plus sympathique que celle de la Suisse? C) Où il y a de meilleures possibilités de travail et de gain qu'en Suisse? D) Où, dans l'ensemble, vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse?* Catégories de réponses: « Non » et « Oui, c'est... ».

Question 70: *Connaissez-vous un pays où, dans l'ensemble vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse?* Catégories de réponses: « Non » et « Oui, c'est... ».

jeunes seraient alors prêts à vivre au-delà des frontières linguistiques ou à l'étranger (Figure 4.4). Ce chiffre est bien supérieur à la proportion des jeunes qui accepteraient de migrer pour obtenir un emploi ou accéder à une meilleure opportunité professionnelle. Les jeunes seraient plus disposés à déménager à l'étranger que dans une autre région linguistique pour des raisons professionnelles.

Les principaux freins à un éventuel déménagement renvoient principalement à la présence d'amis (69%) et de membres de la famille (61%), suivis par la situation géographique (54%). D'ailleurs, s'ils obtenaient un travail impliquant 1 h 30 de déplacement pour un aller simple, seuls 33% seraient prêts à déménager, les autres préférant, à part égale, faire les trajets tous les jours ou prendre un pied-à-terre.

L'ancrage local et l'attachement à la région de domicile apparaissent ici clairement, de même que la diminution de la tolérance à la migration et, en contrepartie, l'augmentation de la mobilité quotidienne²⁵.

À la question « Connaissez-vous un pays où, dans l'ensemble, vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse? », seuls 20% répondent par l'affirmative. Les États-Unis, suivis du Canada et du Royaume-Uni sont les pays le plus fréquemment cités. Cette question avait déjà été posée dans les études ch-x menées par Walter-Busch dans les années 1970, 1980 et 1990 (mais auprès d'échantillons bien plus petits pour les deux

²⁵ Notons également que les jeunes sont passablement impliqués dans leur région, quelque 67% des jeunes font partie d'un club ou d'une association dans leur localité et ses environs.

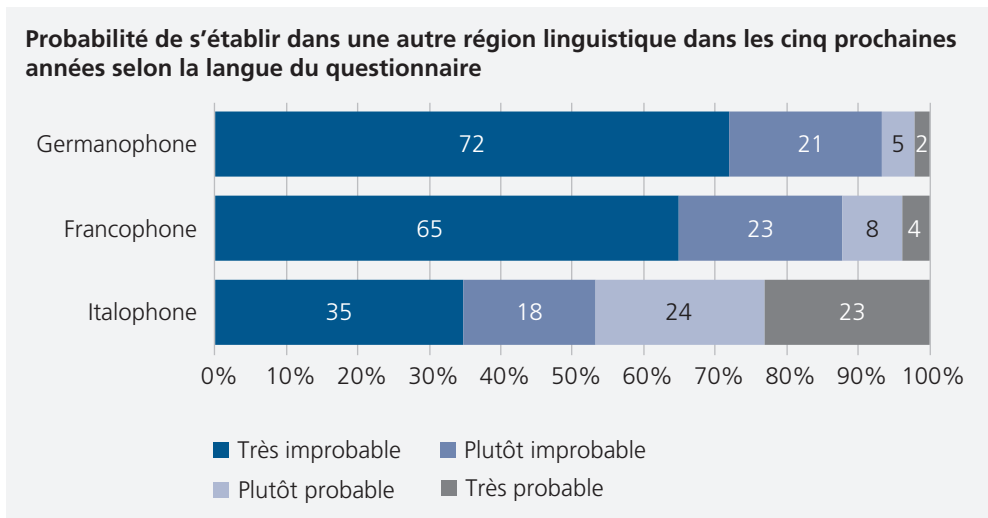


Figure 4.5 : Probabilité de s'établir dans une autre région linguistique dans les cinq prochaines années selon la langue du questionnaire (N_{de} = 31 608 ; N_{fr} = 5421 ; N_{it} = 2722)
 Source : Question 67 : Quelles sont les probabilités que vous vous établissiez dans les 5 ans à venir aux endroits suivants ?
 Modalités de réponses : « Dans une autre localité dans le même canton », « Dans un autre canton dans la même région linguistique », « Dans une autre région linguistique de Suisse » et « Dans un autre pays ». Catégories de réponses : « Très improbable », « Plutôt improbable », « Plutôt probable », et « Très probable ».
 Langue du questionnaire. Catégories : « Germanophone », « Francophone » et « Italoophone ».

premières éditions, soit environ 3300 recrues). Il semblerait que les jeunes avaient plus tendance à identifier un pays où ils vivraient plus volontiers. Près de 30% évoquaient un tel pays, contre 20% aujourd'hui. Avec le temps, les États-Unis et le Canada renforcent leur attractivité par rapport aux autres pays. Le Royaume-Uni complète le trio et montre la préférence clairement marquée pour les pays anglophones. Ils sont suivis par l'Espagne et l'Italie, alors que la France ne figure plus dans les cinq premières places (Tableau 4.1). Interrogés sur les raisons pour lesquelles ils vivraient plus volontiers dans un autre pays, près de 70% des jeunes citent la culture, suivie de la nature et des paysages pour près de 60%.

4.2.3 Différences entre régions linguistiques

La population francophone se distingue par une plus grande proportion de jeunes nés à l'étranger (10% contre 5% des germanophones et 8% des italophones). Alors que près de la moitié des francophones et des italophones ont au moins un parent de nationalité étrangère à la naissance, ce chiffre n'est que de 30% pour les germanophones.

Il est intéressant de constater des différences nationales quant au passé migratoire, même entre des populations plus fréquemment issues de la migration, comme c'est le cas des francophones et des italophones.

Quelque 18% des francophones ont vécu à l'étranger, un chiffre plus élevé que pour les italophones (9%) et les germanophones (8%). Les italophones sont quant à eux plus nombreux à avoir vécu dans une autre région linguistique (12%) que les francophones (5%) et les germanophones (2%).

Les francophones se distinguent également par leur plus grande disposition à déménager, que ce soit au niveau national ou international. Questionnés quant à un éventuel changement de domicile pour des raisons professionnelles, les francophones semblent en effet avoir moins de réticences. Seuls 17% disent que cela les gênerait beaucoup, contre 21% des italophones et 33% des germanophones.

Interrogés sur leur lieu de domicile dans les cinq ans à venir, 30% des francophones, soit deux fois plus que les germanophones, jugent plutôt probable à très probable de vivre dans un autre pays. Les italophones quant à eux jugent plus probable de vivre dans une autre région linguistique de Suisse que dans un autre pays (47% *versus* 28%). La perspective de vivre dans une autre région linguistique semble fortement improbable pour les francophones et les germanophones, alors que près de la moitié des italophones envisagent une telle possibilité (Figure 4.5). De manière générale, les italophones sont plus disposés à déménager dans une autre région linguistique, que ce soit pour un (meilleur) travail ou par amour. La taille de la région, la diversité du marché de l'emploi, le nombre d'établissements de formation supérieur sont plus restreints au Tessin et constituent des facteurs explicatifs de cette tendance.

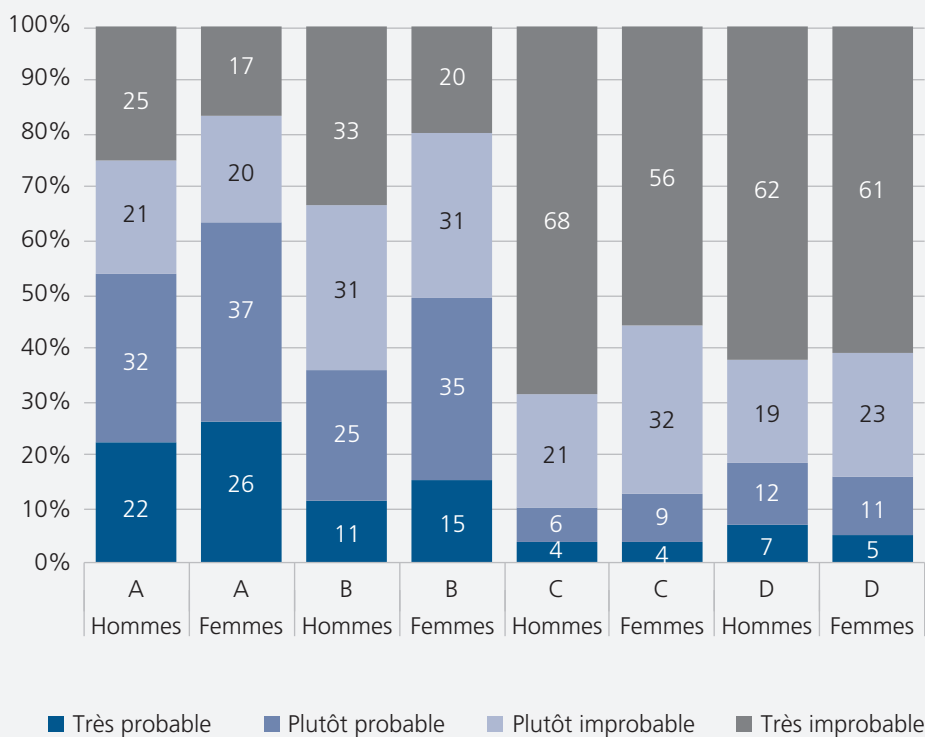
Comparaison entre hommes et femmes

Des tendances similaires sont observées entre les femmes et les hommes quant aux déménagements effectués. Quelques différences apparaissent cependant pour ce qui est des projets et de la disposition à déménager. Seul un quart des femmes (27%) pensent qu'elles vivront le plus probablement au même endroit dans une dizaine d'années, contre 38% des hommes. Les jeunes femmes sont un peu moins réticentes que les hommes à l'idée de s'établir ailleurs en Suisse dans les cinq ans à venir, et ce même dans une autre région linguistique. Elles sont en effet 56% à juger ceci très improbable, contre 68% des hommes. Cet écart est toute-

fois en grande partie comblé par les personnes estimant un tel déménagement plutôt improbable (32% pour les femmes *versus* 21% pour les hommes). Nous observons en revanche très peu de différences entre femmes et hommes concernant la probabilité de s'établir dans un autre pays (Figure 4.6).

Les femmes seraient, dans l'ensemble, plus prêtes que les hommes à déménager ailleurs en Suisse pour les motifs proposés dans le questionnaire, soit pour un meilleur emploi, dans le cas où elles ne trouvent pas de travail dans leur localité et ses environs, ou pour être avec la per-

Probabilité de s'établir dans les 5 prochaines années



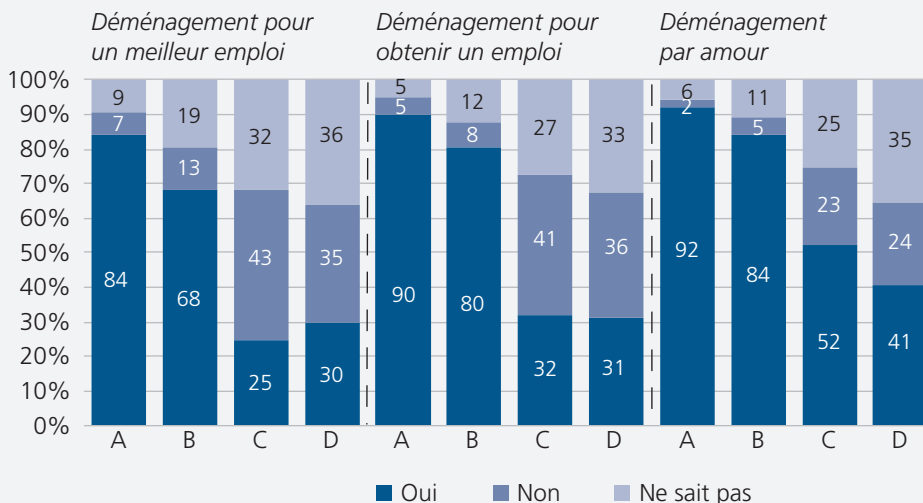
- A = Dans une autre localité dans le même canton
- B = Dans un autre canton dans la même région linguistique
- C = Dans une autre région linguistique de Suisse
- D = Dans un autre pays

Figure 4.6: Probabilité de s'établir dans les 5 prochaines années (N_{max} = 39 894 ; N_{min} = 2 104)
 Source: Question 67: Quelles sont les probabilités que vous vous établissiez dans les 5 ans à venir aux endroits suivants?
 Modalités de réponses: « Dans une autre localité dans le même canton », « Dans un autre canton dans la même région linguistique », « Dans une autre région linguistique de Suisse » et « Dans un autre pays ». Catégories de réponses: « Très probable », « Plutôt improbable », « Plutôt probable » et « Très probable ».

sonne qu'elles aiment. Ici encore, la différence s'estompe ou s'inverse même, quand il s'agit de déménager dans un autre pays (Figure 4.7 et voir Figure 4.4 pour les hommes). Pour près de la moitié des femmes (48%), changer de localité pour des raisons professionnelles

serait certes accompagné d'inconvénients, mais elles pourraient accepter ce fait. Les hommes sont seulement 38% à pouvoir envisager une telle situation ; ils relèvent plus fréquemment des réticences à déménager (Figure 4.8).

Disposition à déménager des femmes



- A = Dans une autre localité dans le même canton
- B = Dans un autre canton dans la même région linguistique
- C = Dans une autre région linguistique de Suisse
- D = Dans un autre pays

Figure 4.7 : Disposition à déménager des femmes (N_{max} = 2 108; N_{min} = 2 091)

Source : Question 63 : Où seriez-vous prêt(e) à déménager pour les raisons suivantes ? A) Pour un meilleur emploi (ex salaire, responsabilités), B) Si vous ne trouvez pas d'emploi dans votre localité et ses environs, C) Pour être avec la personne que vous aimez. Modalités de réponses : « Autre endroit dans le même canton », « Autre canton dans la même région linguistique », « Autre région linguistique de Suisse » et « Autre pays ». Catégories de réponses : « Oui », « Non » et « C'est difficile à dire ».

Implications d'un changement de localité pour des raisons professionnelles

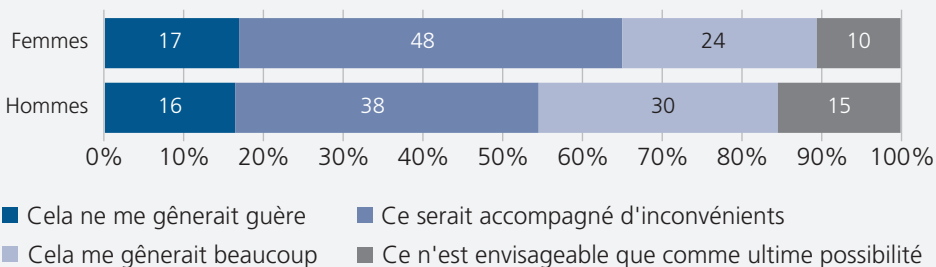


Figure 4.8 : Implications d'un changement de localité pour des raisons professionnelles (N_{hommes} = 39 382; N_{femmes} = 2 097)
Source : Question 65 : Si vraiment vous étiez obligé(e) pour des raisons professionnelles de changer de localité, qu'est-ce que cela impliquerait pour vous ? Catégories de réponses : « Cela ne me gênerait guère », « Ce serait certainement accompagné d'inconvénients, mais je pourrais cependant accepter ce fait », « Cela me gênerait beaucoup » et « Ce n'est envisageable que comme ultime possibilité ».

4.3 Mobilités temporaires

4.3.1 Séjours réalisés

Trois grandes catégories de séjour sont distinguées : les séjours linguistiques (dans ou en dehors du cadre scolaire), les séjours effectués dans le cadre des études ou de la profession et enfin les séjours à but culturel. Cette définition exclut les vacances ou les voyages à but uniquement touristique.

Dans cette section, nous présentons les caractéristiques des séjours d'une à trois semaines et développons, avec plus de détails, les séjours de plus de trois semaines. Outre la description des séjours réalisés (durée, destination, etc.), nous nous intéressons à comprendre à quel moment dans le parcours de vie ces séjours ont lieu et au rôle d'encouragement joué par les parents et par les enseignants. Nous intégrons également quelques comparaisons au niveau des régions linguistiques lorsque cela s'avère pertinent.

Près de 40% des jeunes Suisses ont au moins vécu une expérience de mobilité temporaire. Plus précisément, 25% d'entre eux ont effectué des séjours courts (une à trois semaines) alors que quelque 14% d'entre eux ont effectué au moins un séjour long (plus de trois semaines).

Il existe d'intéressantes variations régionales. Dans l'ensemble, les francophones sont plus mobiles que les germanophones et les italo-phones. La moitié d'entre eux ont réalisé un séjour (dont 20% des séjours de plus de trois semaines). Dans les autres régions, les non-mobiles sont majoritaires et représentent une proportion de plus de 60% (Figure 4.9).

Les répondants ont eu la possibilité de décrire plusieurs séjours courts, alors que l'analyse des séjours longs porte sur l'expérience la plus récente. Les séjours courts sont principalement à but linguistique et ont davantage lieu dans le cadre scolaire (44%) qu'en dehors (27%) (Fi-

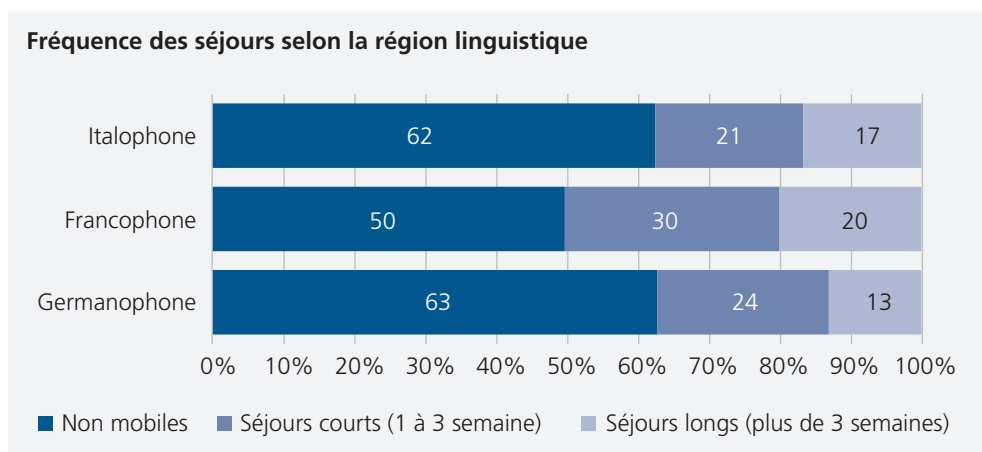


Figure 4.9 : Fréquence des séjours selon la région linguistique (N_{de} = 31 882 ; N_{fr} = 5 487 ; N_{it} = 2 715)

Source : Question 42 : Parmi ce ou ces séjour(s), avez-vous effectué un séjour de plus de 3 semaines ? Catégories de réponses : « Non », « Oui, une fois », « Oui, deux fois » et « Oui, trois fois ou plus ».

Question 47 : Combien de séjours linguistiques, culturels ou professionnels de 1 à 3 semaines avez-vous effectués sans vos parents ? Catégories de réponses : « Je n'en ai pas effectué », « 1 séjour », « 2 séjours » et « 3 séjours ou plus ».

Langue du questionnaire. Catégories : « Germanophone », « Francophone » et « Italophone ».

Motifs des séjours d'une à trois semaines

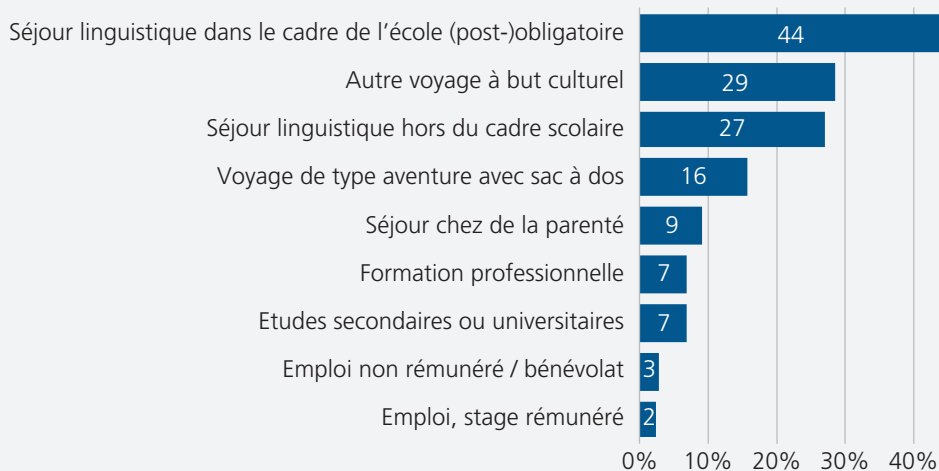


Figure 4.10: Motifs des séjours d'une à trois semaines (plusieurs réponses possibles) (N = 14 021)

Source: Question 49: De quel(s) type(s) de séjour(s) s'agissait-il? Catégories de réponses: «Séjour linguistique dans le cadre de l'école (post-)obligatoire», «Séjour linguistique hors du cadre scolaire», «Études secondaires ou universitaires», «Formation professionnelle», «Emploi, stage rémunéré», «Emploi non rémunéré / bénévolat», «Séjour chez de la parenté», «Voyage de type aventure avec sac à dos» et «Autre voyage à but culturel».

gure 4.10). Les voyages à but culturel²⁶ et dans une plus faible mesure les voyages sac-à-dos figurent également parmi les types les plus fréquents (29% et 16%). Les séjours chez la parenté concernent un séjour sur dix. Les autres mobilités temporaires sont relatives à la formation (professionnelle ou non) ou en lien avec une activité professionnelle.

Les séjours longs ont principalement eu lieu entre 16 et 19 ans (74%). Ils sont tout comme les séjours plus courts majoritairement de nature linguistique (55%) (Figure 4.11).

²⁶ La catégorie «autre voyage à but culturel» est assez large et soumise à interprétation. Il peut s'agir de voyages réalisés dans le cadre d'activités associatives (clubs, scouts, etc.), entrepris avec des amis ou alors effectués dans le cadre de l'école sans caractère linguistique (camp d'études de minimum une semaine). Le critère principal est que le séjour a été effectué sans les parents et qu'il ne s'apparente pas à de simples vacances.

Contrairement aux séjours courts, ceux de plus de trois semaines s'inscrivent davantage en dehors du cadre scolaire, avec toutefois quelques différences selon les régions linguistiques. Pour ce qui est des germanophones, les séjours linguistiques se déroulent autant dans le cadre scolaire qu'en dehors (27% et 30%). L'inverse est constaté chez les francophones (14% et 37%) et les italophones (16% et 40%) (Figure 4.12). Les mobilités dans le cadre des études secondaires ou universitaires sont davantage le fait des francophones (10% *versus* 5% pour les Alémaniques et 7% pour les Tessinois), ce qui renvoie aux caractéristiques de l'échantillon en termes de structure par âge et de proportion d'étudiants de niveau tertiaire. Les italophones quant à eux ont plus tendance que les jeunes des autres régions linguistiques à avoir mentionné un emploi ou un stage rémunéré.

Motifs des séjours de plus de trois semaines

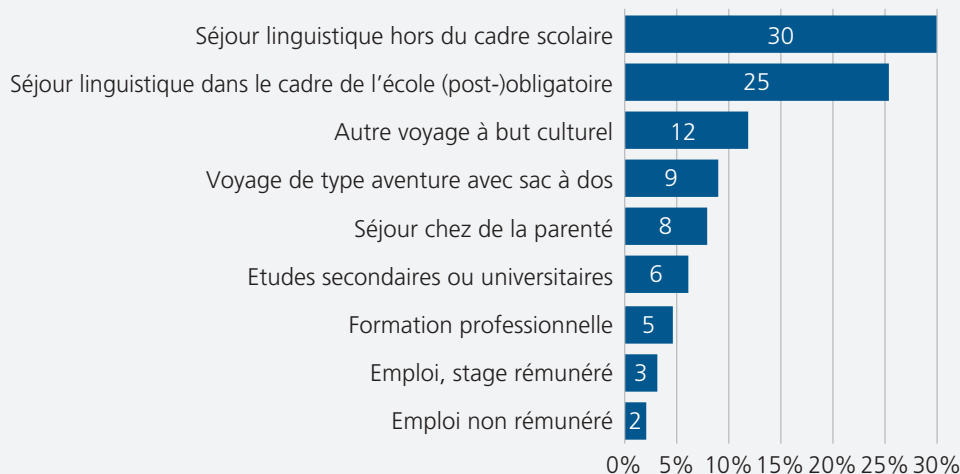


Figure 4.11 : Motifs des séjours de plus de trois semaines (séjour le plus récent uniquement) (N = 5 030)

Source : Question 43A : De quel type de séjour s'agissait-il principalement ? S'il s'agit d'une combinaison d'activités, veuillez choisir la raison principale. Catégories de réponses : « Séjour linguistique dans le cadre de l'école (post-)obligatoire », « Séjour linguistique hors du cadre scolaire », « Études secondaires ou universitaires », « Formation professionnelle », « Emploi, stage rémunéré », « Emploi non rémunéré / bénévolat », « Séjour chez de la parenté », « Voyage de type aventure avec sac à dos » et « Autre voyage à but culturel ».

Les séjours longs ont avant tout eu lieu pendant les périodes de vacances (43%), puis en cours de formation ou d'un emploi (29%) et à un moment de transition (23%). Ils ont dans près de la moitié des cas été effectués à l'initiative des jeunes (Figure 4.13). Dans un quart des séjours, il s'agissait d'une condition posée par la formation ou le travail. Les parents ont joué un rôle prépondérant selon 21% des répondants contre 4% pour les amis et 2% pour les enseignants et les employeurs.

Une question similaire (« Vos parents et vos enseignants vous ont-ils encouragé à effectuer une expérience de mobilité ? ») s'adressant à l'ensemble des jeunes (qu'ils aient effectué ou non un séjour) souligne également les incitations des parents. Près de 40% des jeunes ont l'impression que leurs parents les ont encoura-

gés à un moment ou à un autre à effectuer un séjour. Le rôle des enseignants est plus faible mais reste important (30%).

La durée des séjours longs se situe principalement entre trois semaines et deux mois (67%), dont 37% de séjours dans la catégorie « un à deux mois ». Notons également un nombre non négligeable de jeunes qui ont effectué un séjour de 7 à 12 mois (12%). La durée des séjours varie en fonction des motifs (Figure 4.14). Les plus longs sont de nature professionnelle ou liés à l'éducation (études, formation professionnelle, emploi ou stage rémunéré). Ainsi, dans près de 90% des cas, les séjours de type « études secondaires ou universitaires » ont duré plus de trois mois. Les séjours de moins de deux mois sont principalement des voyages à but culturel, des séjours chez la parenté ou des voyages sac-à-dos.

Types de séjour selon la région linguistique

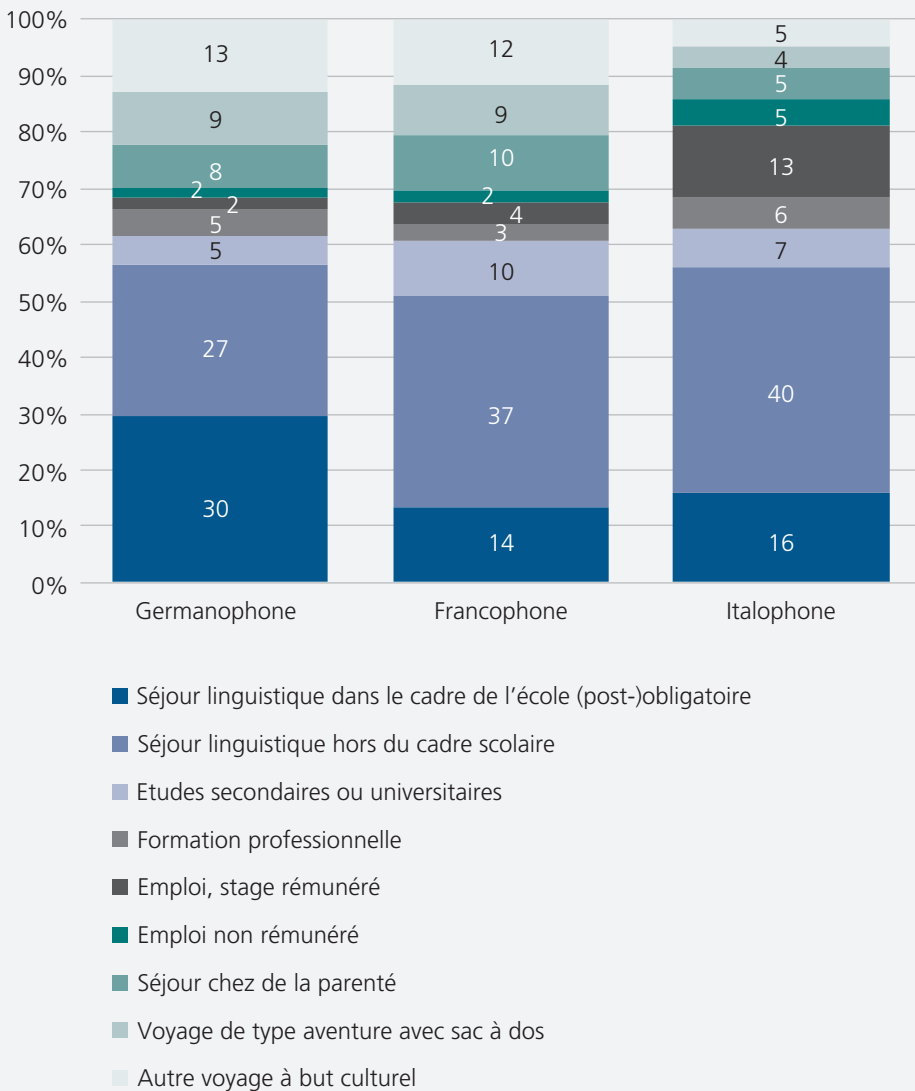


Figure 4.12: Types de séjour selon la région linguistique (N_{de} = 3 641 ; N_{fr} = 982 ; N_{it} = 407)

Source: Question 43A: De quel type de séjour s'agissait-il principalement? S'il s'agit d'une combinaison d'activités, veuillez choisir la raison principale. Catégories de réponses: «Séjour linguistique dans le cadre de l'école (post-)obligatoire», «Séjour linguistique hors du cadre scolaire», «Études secondaires ou universitaires», «Formation professionnelle», «Emploi, stage rémunéré», «Emploi non rémunéré / bénévolat», «Séjour chez de la parenté», «Voyage de type aventure avec sac à dos» et «Autre voyage à but culturel».

Langue du questionnaire. Catégories: «Germanophone», «Francophone» et «Italoophone».

Encouragement à effectuer un séjour long

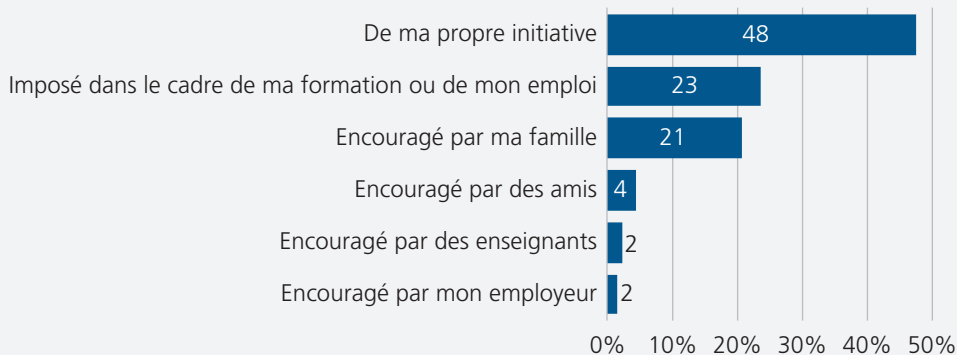


Figure 4.13 : Encouragement à effectuer un séjour long (N = 5 332)

Source : Question 431: Laquelle des affirmations suivantes s'applique le mieux à votre situation ? Catégories de réponses : « Ce séjour était imposé dans le cadre de ma formation ou de mon emploi », « J'ai effectué ce séjour de ma propre initiative », « Ma famille m'a encouragé à effectuer ce séjour », « Mes enseignants m'ont encouragé à effectuer ce séjour », « Mon employeur m'a encouragé à effectuer ce séjour » et « Des amis / des connaissances m'ont encouragé à effectuer ce séjour ».

L'âge auquel sont entrepris les séjours varie en fonction du motif. Les plus jeunes (12-13 ans) ont surtout effectué des séjours chez la parenté et d'autres voyages à but culturel. Les séjours linguistiques sont réalisés plus tard avec un pic auprès des 16-17 ans. Les voyages qui poursuivent des buts professionnels ou de formation surviennent à des âges plus avancés. Le motif et l'âge des répondants au moment du séjour ont également une incidence sur le fait de partir seul ou non. Les voyages à but culturel, de type sac-à-dos et chez la parenté ont principalement été effectués avec d'autres personnes, qu'il s'agisse de membres de la famille, à l'exception des parents, d'amis ou encore de camarades d'études. Les séjours hors cadre scolaire, de nature professionnelle ou à but de formation (études, formation professionnelle) ont avant tout été effectués seuls.

Les séjours longs tout comme les courts ont principalement eu lieu à l'étranger (82% et

87%) et dans une plus faible mesure dans les autres régions linguistiques. Une plus grande proportion des séjours courts a été réalisée dans les autres régions linguistiques que pour les séjours longs (25% versus 13%) (Figure 4.15)²⁷.

Pour les séjours longs, des informations plus précises sont disponibles quant aux destinations. Près de la moitié des répondants sont allés dans un pays d'Europe, suivi de l'Amérique du Nord (20%) et de l'Asie (9%). Au niveau des pays, quatre se distinguent particulièrement : le Royaume-Uni (22%), les États-Unis (18%), l'Allemagne (14%) et la France (12%). En regardant les tendances par région linguistique (Tableau 4.2), il est intéressant de constater que

²⁷ Contrairement aux séjours longs, les répondants avaient la possibilité de décrire plus d'un séjour d'une à trois semaines, ce qui explique que le total est supérieur à 100%. Pour ce qui est des séjours longs (plus de trois semaines), les chiffres présentés dans la figure 4.15 se rapportent au séjour le plus récent.

Durée des séjours longs selon le motif

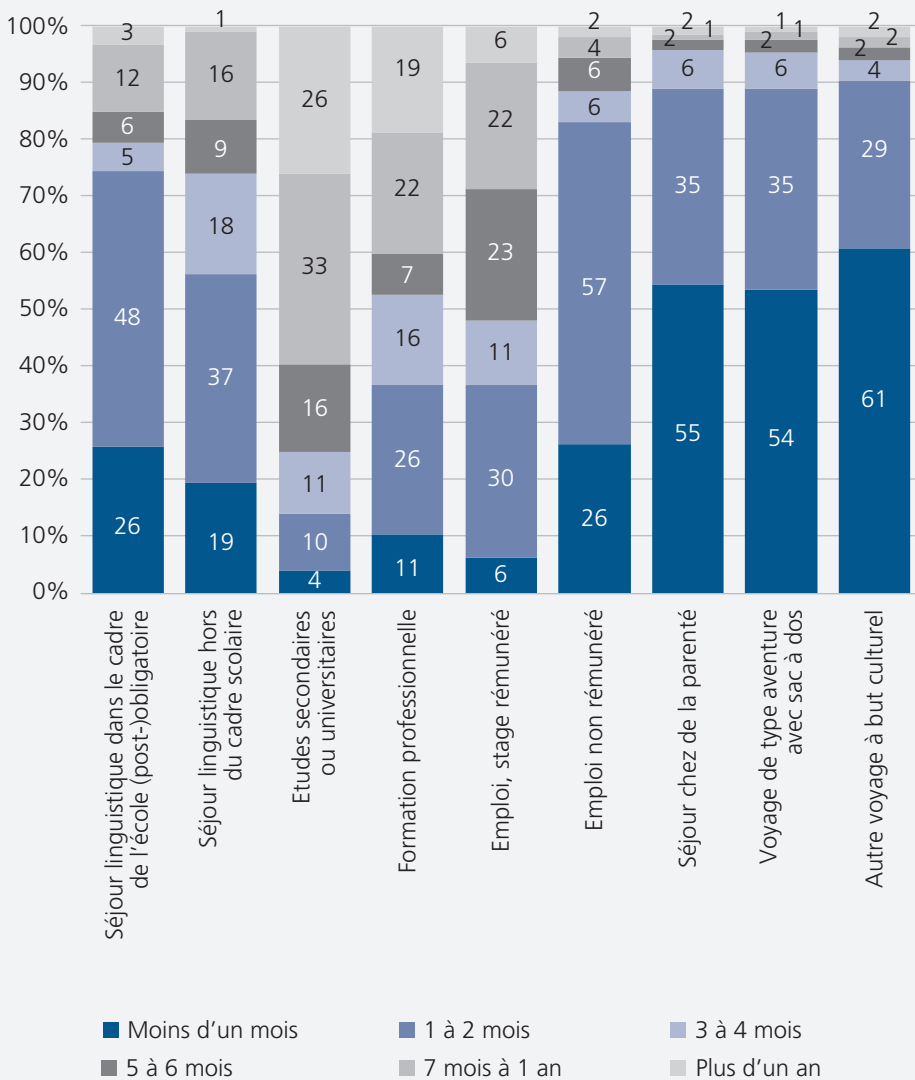


Figure 4.14: Durée des séjours longs selon le motif (N_{max} = 1 494; N_{min} = 106)

Source: Question 43A: De quel type de séjour s'agissait-il principalement? S'il s'agit d'une combinaison d'activités, veuillez choisir la raison principale. Catégories de réponses: «Séjour linguistique dans le cadre de l'école (post-)obligatoire», «Séjour linguistique hors du cadre scolaire», «Etudes secondaires ou universitaires», «Formation professionnelle», «Emploi, stage rémunéré», «Emploi non rémunéré / bénévolat», «Séjour chez de la parenté», «Voyage de type aventure avec sac à dos» et «Autre voyage à but culturel». Q043D: Quelle a été la durée de ce séjour (si en cours, la durée prévue)? Catégories de réponses: «Moins d'un mois», «1 à 2 mois», «3 à 4 mois», «5 à 6 mois», «7 mois à 1 an», et «Plus d'un an».

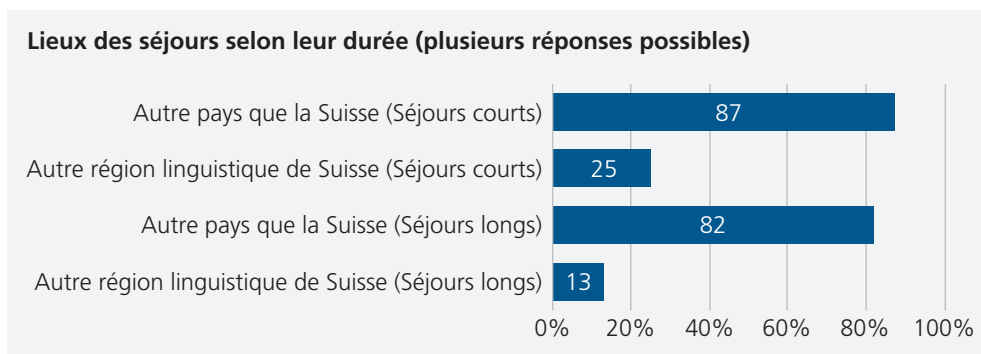


Figure 4.15 : Lieux des séjours selon leur durée (plusieurs réponses possibles) (N_{max} = 13 987 ; N_{min} = 5 621)

Source : Question 43F : Où avez-vous effectué ce ou ces séjours ? Catégories de réponses : « Je suis allé dans une autre région linguistique de Suisse », « Je suis allé dans un autre pays que la Suisse », « J’habitais à l’étranger et je suis venu en Suisse » et « J’habitais à l’étranger et je suis allé dans un autre pays que la Suisse ».

Question 48 : Où avez-vous effectué ce ou ces séjours ? Catégories de réponses : « Je suis allé dans une autre région linguistique de Suisse », « Je suis allé dans un autre pays que la Suisse », « J’habitais à l’étranger et je suis venu en Suisse » et « J’habitais à l’étranger et je suis allé dans un autre pays que la Suisse ».

les germanophones privilégient des destinations anglophones alors que les francophones mais surtout les italophones citent l’Allemagne comme première destination.

Les séjours longs effectués à l’étranger ont dans leur majorité duré moins de trois mois (72%). Ceux qui ont pour destination la Suisse sont certes moins nombreux mais ont tendance à durer plus longtemps : 55% d’entre eux dépassent les trois mois. Plus d’un quart des jeunes concernés rapportent même des durées s’étendant de sept à douze mois. Il existe également des liens entre l’âge des répondants au moment du séjour et la destination : les plus jeunes (12–15 ans) sont plus susceptibles de s’être rendus dans une autre région linguistique alors que les plus âgés (18 ans et plus) sont plus nombreux à avoir opté pour l’étranger. Dans une grande majorité des cas, les jeunes se sont rendus seuls dans une autre région linguistique (76%), une tendance plus grande que pour les séjours à l’étranger (56%).

4.3.2 Séjours envisagés

Pour ce qui est des intentions dans les trois prochaines années, 30% des jeunes envisagent une mobilité temporaire de plus de trois semaines (projet précis ou non) et 23% ne se sont pas encore décidés²⁸. Moins de la moitié des répondants (46%) ne prévoient pas un tel séjour. Parmi ceux qui envisagent une mobilité temporaire, 47% n’ont pas encore connu d’expérience de mobilité, 33% ont effectué un court séjour et 20% un séjour long. Comme le montre la Figure 4.16, ceux qui ont connu une expérience de mobilité, qu’elle soit de courte ou de plus longue durée, sont plus enclins à repartir. Nous reviendrons sur ce lien dans les chapitres suivants.

Pour ce qui est des séjours envisagés, des durées se situant entre un et quatre mois sont privilégiées (48%). Quant aux motifs, les séjours lin-

²⁸ Nous avons exclu de l’analyse le motif «vacances» (1462 réponses) ainsi que la catégorie «autre» (445 réponses).

Destinations des séjours longs selon la région linguistique

	Germanophones N= 3 643	%	Francophones N= 989	%	Italophones N= 329	%
1	Royaume-Uni	23	Allemagne	28	Allemagne	43
2	États-Unis	20	Royaume-Uni	22	Royaume-Uni	18
3	France	12	États-Unis	14	Italie	10
4	Allemagne	8	France	12	France	9

Tableau 4.2 : Destinations des séjours longs selon la région linguistique (N_{max} = 836 ; N_{min} = 12)

Source : Question 43H : Si vous êtes allé ailleurs qu'en Suisse, de quel(s) pays s'agissait-il ? Catégories de réponses : « Afrique du Sud », « Allemagne », « Australie », « Autriche », « Brésil », « Canada », « États-Unis », « Espagne », « France », « Grèce », « Irlande », « Italie », « Kosovo », « Malte », « Mexique », « Nouvelle-Zélande », « Pays-Bas », « Portugal », « Royaume-Uni », « Serbie », « Suède », « Thaïlande », « Turquie » et « Autre(s) pays ».

Langue du questionnaire. Catégories : « Germanophone », « Francophone » et « Italophone ».

Intention d'effectuer un séjour de plus de trois semaines en fonction des expériences passées

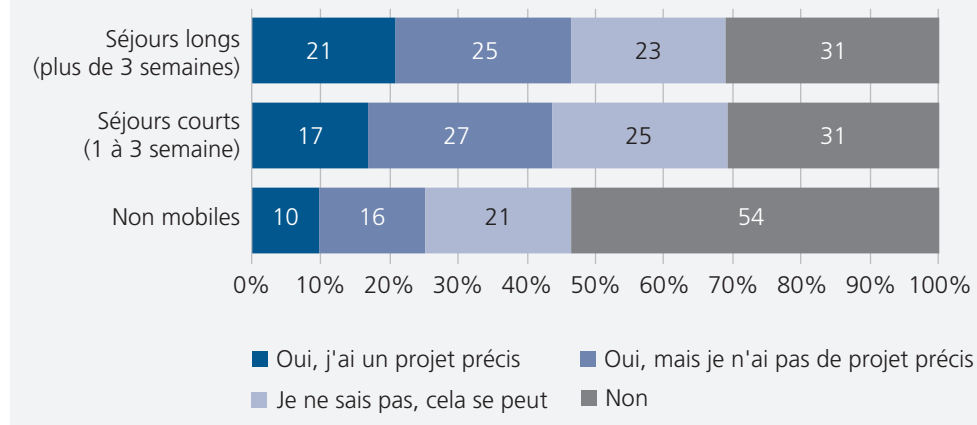


Figure 4.16 : Intention d'effectuer un séjour de plus de trois semaines en fonction des expériences passées (N = 39 644)

Source : Question 72 : Dans les 3 prochaines années, envisagez-vous de faire un séjour de plus de 3 semaines dans une autre région linguistique de Suisse et/ou à l'étranger ? Catégories de réponses : « Oui, j'ai un projet précis », « Oui, mais je n'ai pas de projet précis », « Je ne sais pas, cela se peut » et « Non ».

Question 42 : Parmi ce ou ces séjour(s), avez-vous effectué un séjour de plus de 3 semaines ? Catégories de réponses : « Non », « Oui, une fois », « Oui, deux fois » et « Oui, trois fois ou plus ».

Question 47 : Combien de séjours linguistiques, culturels ou professionnels de 1 à 3 semaines avez-vous effectué sans vos parents ? Catégories de réponses : « Je n'en ai pas effectué », « 1 séjour », « 2 séjours » et « 3 séjours ou plus ».

quistiques hors cadre scolaire apparaissent au premier rang (33%), suivis par les voyages sac-à-dos (18%), les études (14%), un emploi ou un stage (12%) (Figure 4.17).

Le fait que les séjours ne sont imposés que pour une minorité (9%) démontre le grand intérêt des jeunes pour ce genre d'expérience. Cet intérêt est plus marqué parmi les francophones (39%)

Séjour envisagé de plus de trois semaines selon le motif (une seule réponse)

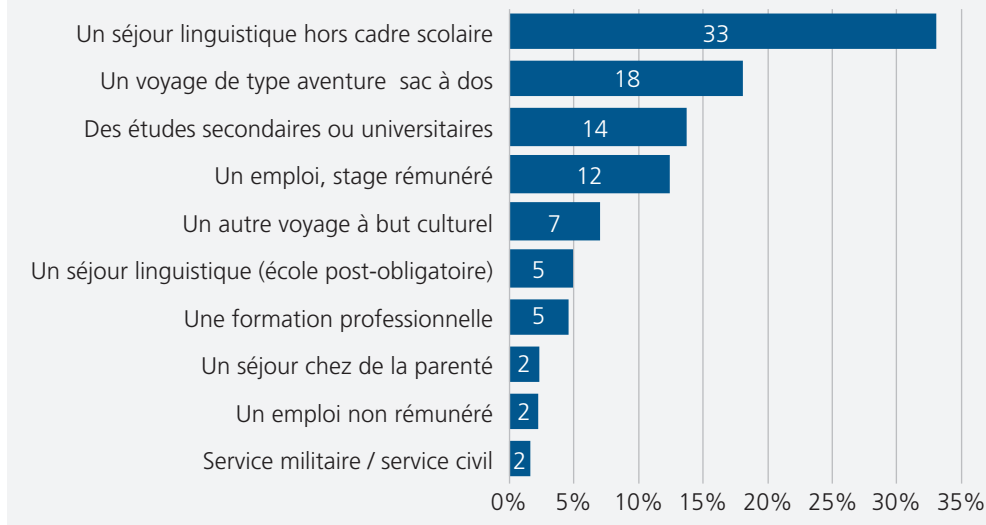


Figure 4.17: Séjour envisagé de plus de trois semaines selon le motif (une seule réponse) (N = 9 325)

Source: Q076: Quel type de séjour envisagez-vous / envisageriez-vous de faire principalement? Catégories de réponses: «Un séjour linguistique dans le cadre de l'école post-obligatoire», «Un séjour linguistique hors cadre scolaire», «Des études secondaires ou universitaires», «Une formation professionnelle», «Un emploi, stage rémunéré», «Un emploi non rémunéré», «Un séjour chez de la parenté / bénévolat», «Un voyage de type aventure avec sac à dos», «Un autre voyage à but culturel», «Des vacances», «Service militaire / service civil» et «Autre».

et les italophones (38%) que pour les germanophones (28%) (Figure 4.18). En termes de motifs, une grande proportion des répondants souhaite effectuer un séjour linguistique hors cadre scolaire, indépendamment de leur région de résidence. Un nombre important d'italophones prévoient un séjour dans le cadre des études (33% contre 17% des germanophones et 8% des francophones), ce qui s'explique par la faible offre de formations universitaires dispensées au Tessin. Les voyages sac-à-dos semblent bien plus populaires auprès des Alémaniques et des Romands (environ 16%) qu'auprès des Tessinois (6%).

Pour ce qui est des destinations, près de 30% n'ont pas encore d'idée précise et seule une minorité (8%) envisage un séjour dans une autre

région linguistique de Suisse. Les autres sont surtout intéressés par des pays anglophones: les États-Unis (35%), le Royaume-Uni (21%), le Canada (18%) et l'Australie (16%). Il existe toutefois certaines variations régionales (Tableau 4.3): l'Allemagne s'insère dans les premiers rangs du classement pour les francophones (14%) et les italophones (29%), ce qui peut être expliqué par l'intérêt à maîtriser l'allemand – et non pas l'un des dialectes suisses alémaniques – pour ces deux minorités linguistiques.

Alors que pour les séjours réalisés (Tableau 4.2) la France représente une destination importante pour les germanophones (12%) et que l'Allemagne apparaît au premier rang pour les Romands (28%) et les Tessinois (43%), ces pays

Destinations envisagées selon la région linguistique

Germanophones N= 4 673		Francophones N= 1 050		Italophones N= 306		
	%		%		%	
1	États-Unis	38	États-Unis	24	Allemagne	29
2	Royaume-Uni	21	Royaume-Uni	23	États-Unis	23
3	Canada	20	Canada	15	Royaume-Uni	22
4	Australie	17	Allemagne	14	Australie	16

Tableau 4.3 : Destinations envisagées selon la région linguistique

Source : Q074 : Si vous envisagez de vous rendre en dehors de la Suisse, veuillez préciser le(s) pays. Catégories de réponses : « Afrique du Sud », « Allemagne », « Australie », « Autriche », « Brésil », « Canada », « États-Unis », « Espagne », « France », « Grèce », « Irlande », « Italie », « Kosovo », « Malte », « Mexique », « Nouvelle-Zélande », « Pays-Bas », « Portugal », « Royaume-Uni », « Serbie », « Suède », « Thaïlande », « Turquie », « Autre(s) pays » et « Je ne sais pas encore ».
Langue du questionnaire. Catégories : « Germanophone », « Francophone » et « Italophone ».

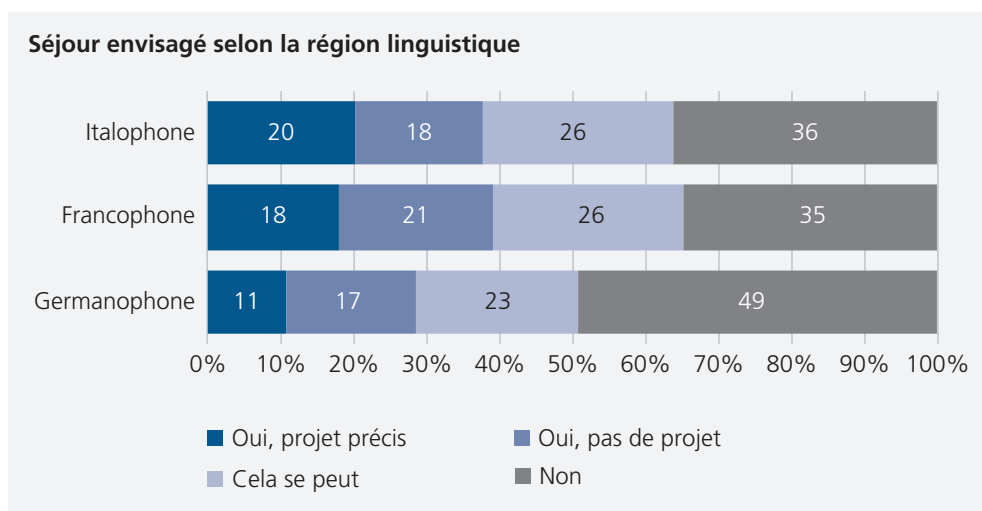


Figure 4.18 : Séjour envisagé selon la région linguistique (Nde = 30 737, Nfr = 5 264, Nit = 2 705)

Source : Q072 : Dans les 3 prochaines années, envisagez-vous de faire un séjour de plus de 3 semaines dans une autre région linguistique de Suisse et/ou à l'étranger ? Catégories de réponses : « Oui, j'ai un projet précis », « Oui, mais je n'ai pas de projet précis », « Je ne sais pas, cela se peut » et « Non ».

Q076 : Quel type de séjour envisagez-vous / envisageriez-vous de faire principalement ? Catégories de réponses : « Un séjour linguistique dans le cadre de l'école post-obligatoire », « Un séjour linguistique hors cadre scolaire », « Des études secondaires ou universitaires », « Une formation professionnelle », « Un emploi, stage rémunéré », « Un emploi non rémunéré », « Un séjour chez de la parenté / bénévolat », « Un voyage de type aventure avec sac à dos », « Un autre voyage à but culturel », « Des vacances », « Service militaire / service civil » et « Autre ».

perdent de leur attrait pour les expériences envisagées (respectivement moins 6, 13 et 14 points de pourcentage). Les jeunes marquent une préférence encore renforcée pour les pays anglo-

phones, et en particulier pour les États-Unis, première destination potentielle des Allemaniques (+18 points de pourcentage) et des francophones (+10 points de pourcentage).

Comparaison entre hommes et femmes

Plus de la moitié des jeunes femmes (58%) ont effectué un séjour dans une autre région linguistique de Suisse et/ou à l'étranger, ce qui représente une proportion passablement plus élevée que chez les hommes (39%). Parmi elles, 37% ont fait des courts séjours et 21% au moins un séjour long (Figure 4.19). Les séjours

courts comme les longs ont le plus souvent été réalisés dans un autre pays. Les femmes sont toutefois plus nombreuses que les hommes à avoir séjourné dans une autre région linguistique, que ce soit pour une durée courte (32% pour les femmes contre 25% pour les hommes) ou longue (27% vs 13%).

Séjours effectués selon le genre

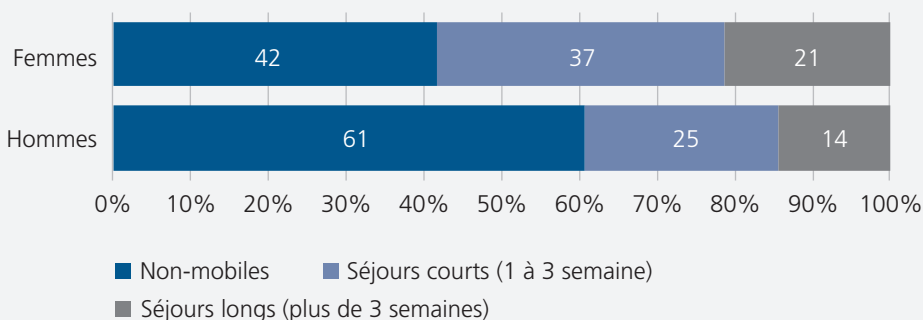


Figure 4.19: Séjours effectués selon le genre (N_{hommes} = 40 084; N_{femmes} = 2098)

Source: Question 42: Parmi ce ou ces séjour(s), avez-vous effectué un séjour de plus de 3 semaines? Catégories de réponses: « Non », « Oui, une fois », « Oui, deux fois » et « Oui, trois fois ou plus ».

Question 47: Combien de séjours linguistiques, culturels ou professionnels de 1 à 3 semaines avez-vous effectué sans vos parents? Catégories de réponses: « Je n'en ai pas effectué », « 1 séjour », « 2 séjours » et « 3 séjours ou plus ».

Séjour envisagé selon le genre

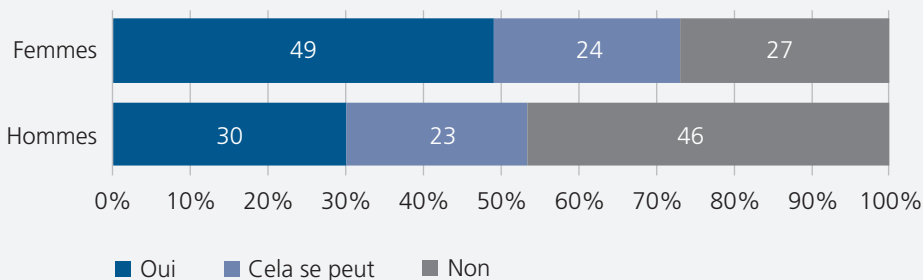


Figure 4.20: Séjour envisagé selon le genre (N_{hommes} = 38706; N_{femmes} = 2048)

Source: Question 72: Dans les 3 prochaines années, envisagez-vous de faire un séjour de plus de 3 semaines dans une autre région linguistique de Suisse et/ou à l'étranger? Catégories de réponses: « Oui, j'ai un projet précis. », « Oui, mais je n'ai pas de projet précis. », « Je ne sais pas, cela se peut » et « Non ».

La disparité entre hommes et femmes se retrouve au niveau des intentions de mobilité temporaire. En effet, un peu moins de la moitié des femmes (49%) envisagent de faire un séjour de plus de trois semaines dans les trois pro-

chaines années, contre 30% des hommes (Figure 4.20). Comme pour les hommes, il s'agit principalement de séjours linguistiques hors du cadre scolaire.

4.3.3 Vacances en Suisse et à l'étranger

Comme noté précédemment, les vacances, bien qu'étant une forme de mobilité temporaire, ne font pas partie de l'objet principal de notre étude. Seules deux questions étaient posées à ce sujet : le nombre de pays visités et le nombre de vacances d'au moins une semaine passées dans une autre région linguistique de Suisse, ailleurs en Europe ou encore sur un autre continent.

Dans l'ensemble, les jeunes ont passablement voyagé, seuls 1% d'entre eux ont déclaré n'avoir pas visité d'autre pays que la Suisse. Une majorité des jeunes ont visité entre 3 et 10 pays (71%), et un quart s'est rendu dans plus de 10 pays.

Pour ce qui est des vacances de plus d'une semaine (Figure 4.21), près d'un quart des jeunes ne sont jamais allés dans une autre région lin-

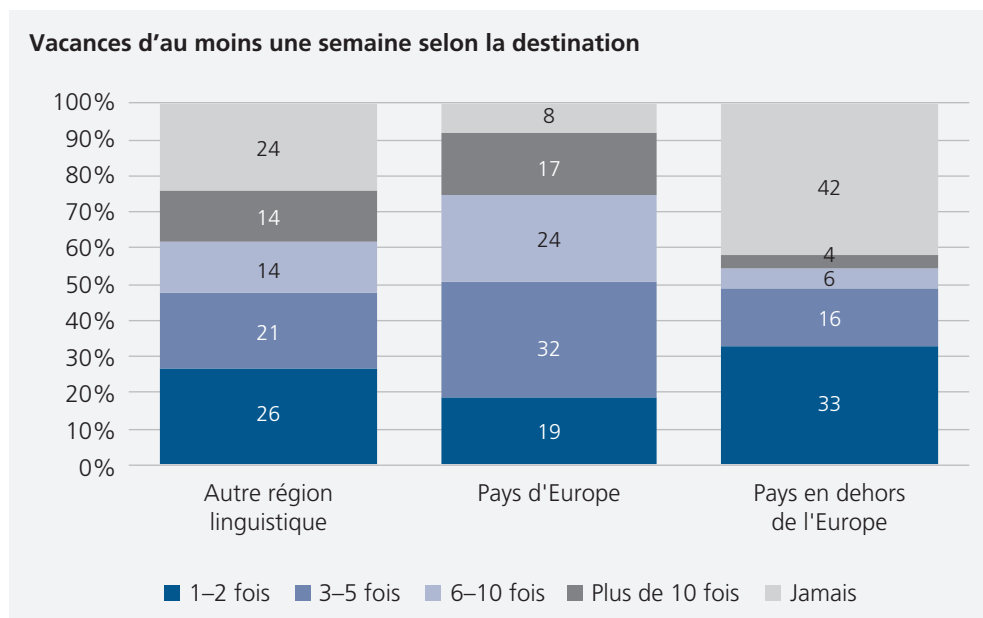


Figure 4.21 : Vacances d'au moins une semaine selon la destination (N_{min} = 39 163, N_{max} = 39 981)

Source : Q040 : Depuis l'âge de 12 ans, avez-vous quitté votre région linguistique (ou le pays que vous habitez) pour des vacances d'au moins une semaine... ? Modalités de réponses : « Dans une autre région linguistique de la Suisse », « Dans un pays d'Europe » et « Dans un pays en dehors de l'Europe ». Catégories de réponses : « Non, jamais », « Oui, 1 à 2 fois », « Oui, 3 à 5 fois », « Oui, 6 à 10 fois » et « Oui, plus de 10 fois ».

guistique de Suisse alors qu'ils ne sont que 8% à ne pas avoir séjourné dans un autre pays d'Europe. Tout comme les résultats présentés précédemment, les chiffres attestent d'une orientation plus marquée vers les destinations étrangères que vers les autres régions linguistiques suisses.

4.4 Perceptions de la mobilité

Comment les jeunes perçoivent-ils la mobilité ? La Figure 4.22 montre qu'environ trois quarts d'entre eux (72%) pensent qu'il est important d'offrir la possibilité d'effectuer un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger dans le cadre de la formation. Seuls 11% sont en désaccord avec cette affirmation. Les jeunes sont également d'avis qu'il s'agit d'une chance de pouvoir voyager dans le cadre de son emploi (74%).

Ils sont conscients que la mobilité jouera probablement un rôle pour leur avenir professionnel. Tout d'abord, la mobilité peut être une condition pour trouver un emploi. Quelque 39% des jeunes sont en effet d'avis qu'en cas de recherche d'un emploi il faudrait être prêt à quitter sa région de domicile. Ensuite, les expériences de mobilité temporaires peuvent apporter un certain nombre de bénéfices et renforcer leur employabilité. Afin d'augmenter ses chances sur le marché de l'emploi, des compétences en anglais (60%) et dans une autre langue nationale (58%) sont considérées comme importantes. Suivant une logique similaire, la moitié des répondants sont d'avis que le fait d'avoir effectué un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger augmente l'employabilité (51%).

De manière générale la réticence à la mobilité est faible, seuls 14% déclarent qu'on devrait

voyager moins pour protéger l'environnement, et quelque 13% pensent que l'internet rend la mobilité inutile. Les résultats démontrent ainsi que les jeunes Suisses ont globalement une vision positive de la mobilité, qu'ils perçoivent comme bénéfique pour leur futur, notamment en termes d'atouts professionnels.

4.5 Synthèse intermédiaire

Ce chapitre a abordé deux formes de mobilité, les déménagements et les mobilités temporaires, à la fois du point de vue des expériences et des intentions. Il s'agissait de connaître les fréquences et les caractéristiques de ces différentes mobilités spatiales parmi les jeunes Suisses.

Les déménagements renvoient à des distances variables, de l'échelle locale aux mouvements avec l'étranger. Une minorité importante des jeunes Suisses ont une histoire migratoire familiale récente. En effet, ils sont 18% dont les deux parents sont nés à l'étranger et 20% à avoir un parent dans ce cas. Cette caractéristique implique souvent des pratiques transnationales (telles que séjours, contacts réguliers, etc.).

Les deux tiers des jeunes ont connu au moins un déménagement dans leur vie. Étant donné l'âge des jeunes interrogés, ces mouvements sont surtout le fait de leurs parents. Les distances impliquées sont par ailleurs le plus souvent courtes, soit à l'intérieur d'une commune ou d'un canton. Les jeunes estiment dans leur grande majorité qu'un déménagement à l'étranger et, de manière encore plus prononcée, dans une autre région linguistique du pays, est improbable. C'est le cas en particulier des francophones et des germanophones, alors que près de la moitié des italophones envisagent de vivre dans une autre région linguistique.

Opinion sur des affirmations concernant voyager et déménager

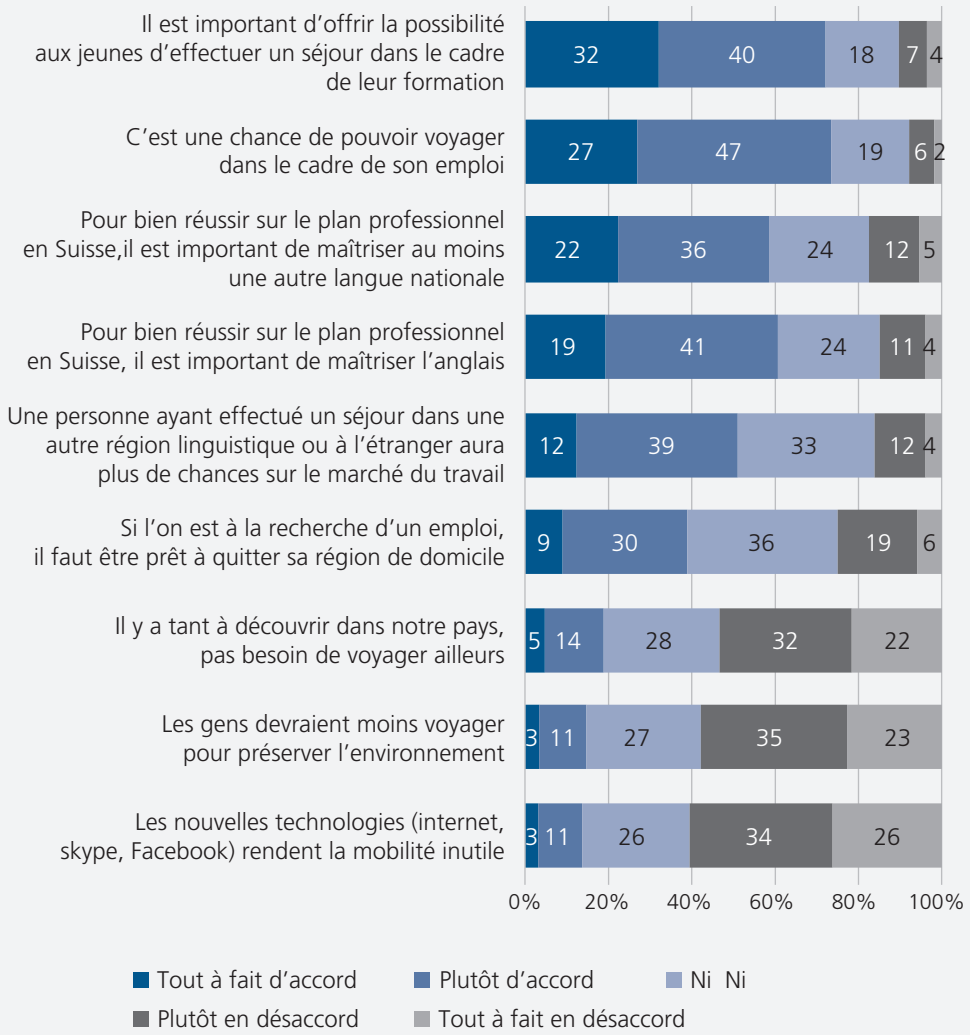


Figure 4.22: Opinion sur des affirmations concernant voyager et déménager (N_{max} = 39993, N_{min} = 39848)

Source: Q092: Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec les affirmations suivantes? Modalités de réponses: « Il est important d'offrir la possibilité aux jeunes d'effectuer un séjour dans le cadre de leur formation », « Les gens devraient moins voyager pour préserver l'environnement », « Il y a tant à découvrir dans notre pays, pas besoin de voyager ailleurs », « C'est une chance de pouvoir voyager dans le cadre de son emploi », « Si l'on est à la recherche d'un emploi, il faut être prêt à quitter sa région de domicile », « Une personne ayant effectué un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger aura plus de chances sur le marché du travail », « Les nouvelles technologies (Internet, Skype, Facebook) rendent la mobilité inutile », « Pour bien réussir sur le plan professionnel en Suisse, il est important de maîtriser l'anglais » et « Pour bien réussir sur le plan professionnel en Suisse, il est important de maîtriser au moins une autre langue nationale ». Catégories de réponses: « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord », ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

Les mobilités temporaires sont relativement fréquentes. Au-delà des vacances, 25% des jeunes ont déjà effectué un séjour d'une à trois semaines et 14% ont passé un séjour de plus de trois semaines dans une autre région linguistique ou à l'étranger. Ils sont également plus de 30% à prévoir un séjour long dans un horizon temporel de trois ans. Une majorité de ces séjours sont à but linguistique, ce qui explique en partie l'importance de destinations telles que l'Allemagne et les pays anglophones. Plus de la moitié des jeunes par ailleurs estiment que la maîtrise des langues et des expériences de mobilité sont un atout sur le marché du travail et près des trois quarts jugent important d'offrir la possibilité d'effectuer un séjour dans le cadre de la formation.

Les jeunes Suisses se caractérisent de manière générale par la coexistence entre la valorisation des mobilités temporaires (que nous qualifions également de réversibles étant donné leur durée) et un ancrage résidentiel local voire régional (tant pour les déménagements effectués que pour ceux envisagés). Cette double attitude se retrouve dans la fréquence des expériences, des intentions et dans la valorisation des mobilités réversibles (séjours éducatifs, professionnels ou culturels, mais aussi vacances et pendularité), et dans une faible acceptation de la migration, interne ou internationale, pour des questions professionnelles (et un peu moins pour des questions sentimentales). Cet arbitrage est également illustré par l'hypothèse d'un emploi localisé à 90 minutes de trajet: seul un tiers des jeunes envisagerait de déménager, les autres optant à parts égales pour un pied-à-terre durant la semaine ou la pendularité longue distance.

Un autre constat concerne les destinations et l'attrait plus marqué des pays étrangers (et en premier lieu les États occidentaux anglophones et des nations limitrophes) que des autres régions linguistiques du pays. Cette tendance se retrouve tant en termes d'expérience que de projet pour les mobilités temporaires. Plusieurs explications peuvent être avancées: le rôle de l'anglais comme lingua franca, l'importance culturelle et médiatique de ces pays, l'envie de découvrir des destinations plus distantes, la difficulté d'apprendre un dialecte alémanique, etc. On retrouve une différence identique dans les déménagements passés et futurs. Même si les probabilités sont faibles, les jeunes sont plus nombreux à envisager de vivre à l'étranger plutôt que dans une autre région linguistique. Ces tendances soulèvent des questions de cohésion nationale et d'interconnaissance des différentes communautés linguistiques en Suisse.

Ce chapitre a également montré des disparités régionales lorsqu'il s'agit de la propension à se déplacer (déménagements et mobilités temporaires). Les francophones tendent à entreprendre plus de séjours limités dans le temps alors que les italophones sont moins réticents à déménager dans une autre région linguistique. Le prochain chapitre approfondit cette question en s'intéressant aux caractéristiques qui influencent la propension à la mobilité temporaire.

5

5 Propension à la mobilité temporaire

Lucas Haldimann, Marieke Heers et Patrick Rérat

En résumé

- Les mobilités temporaires sont un phénomène sélectif. Les plus grandes différences concernent les expériences longues, puis les séjours envisagés mais moins les séjours courts.
- Les jeunes issus d'un milieu socio-économique favorisé sont plus mobiles que les autres.
- Les jeunes en études sont davantage mobiles que ceux qui ont opté pour un apprentissage.
- Les expériences de mobilité favorisent de nouveaux séjours.
- Des dimensions psychologiques – et en particulier liées à la flexibilité – facilitent la réalisation de mobilités temporaires.

5.1 Introduction

Qui sont les jeunes qui entreprennent des mobilités temporaires ? Quel est le profil de ceux qui ne sont pas mobiles ? Quels sont les facteurs qui expliquent les différences dans la propension des jeunes à effectuer un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger ? Observe-t-on des différences entre les expériences réalisées et celles qui sont envisagées ?

Le chapitre précédent a révélé que près de 40% des jeunes hommes suisses ont connu une expérience de mobilité temporaire à but éducatif, professionnel ou culturel. Plus précisément, ils sont 25% à avoir réalisé un séjour court (une à trois semaines) et 14% un séjour long (plus de trois semaines). De surcroît, ils sont 30% à prévoir un séjour long dans un horizon temporel de trois ans.

Cependant, les mobilités ne sont pas réparties de manière uniforme parmi les jeunes. Certains facteurs favorisent, limitent voire empêchent leur réalisation. Ce chapitre s'intéresse à la sélectivité des mobilités temporaires. Il propose une analyse détaillée des séjours longs déjà effectués et mentionne les principaux résultats concernant les séjours courts et ceux qui en sont au stade de projet. Ce focus s'explique par leur durée (les expériences de plus de trois semaines sont susceptibles d'avoir davantage de significations et d'impacts) et par leur caractère plus concret que les intentions.

Les facteurs explicatifs sont potentiellement nombreux et de plusieurs ordres (Tableau 5.1). Comme discuté au chapitre 2, ces facteurs sont tout d'abord regroupés sous le concept de parcours de vie qui permet de replacer un événement – en l'occurrence une expérience de mobilité temporaire – dans la biographie des individus et de tenir compte des différentes sphères de leur vie (l'éducation, le travail, la famille, etc.).

Trois trajectoires rassemblent des facteurs susceptibles d'expliquer la propension à la mobilité.

La trajectoire socio-familiale renvoie au milieu socio-économique dont est issu un jeune et à la constellation familiale qui le caractérise (type de ménage, entourage). La trajectoire éducative et professionnelle correspond au niveau d'éducation et au statut sur le marché du travail. Quant à la trajectoire de mobilité, elle est constituée des expériences des jeunes comme de leurs parents (en termes de déménagements ou de mobilité temporaire) et du lieu d'habitation actuel (région linguistique et type de commune selon le degré d'urbanisation).

Cette approche par le parcours de vie est complétée par des variables de nature psychologique mesurant la flexibilité, l'estime de soi et la capacité à agir. Ce type de variable n'est pas souvent pris en compte dans l'analyse des mobilités. Nous posons toutefois l'hypothèse que partir sans les parents, se détacher de son cadre de vie, s'immerger dans une autre culture pourraient également dépendre de certaines dimensions psychologiques.

L'analyse a été menée par l'intermédiaire de régressions logistiques multinomiales, l'une sur le passé (séjours longs, séjours courts, non-mobilité), l'autre sur les projets (séjours longs, hésita-

Facteurs pouvant influencer la propension à la mobilité temporaire

	Dimensions	Indicateurs
Trajectoire socio-familiale	Classe sociale	Niveau d'éducation des parents Situation financière pendant l'enfance
	Constellation familiale	Âge Vivre sans les parents Être en couple Divorce des parents Famille à l'étranger
Trajectoire éducative et professionnelle	Statut professionnel	Emploi et formation actuels
	Niveau d'éducation	Études achevées ou en cours Nombre de langues parlées
Trajectoire de mobilité	Histoire migratoire et résidentielle	Lieu de naissance (des jeunes et de leurs parents) Nombre de pays étrangers visités Déménagements Expérience temporaire de mobilité (des jeunes et de leurs parents)
	Contexte résidentiel	Région linguistique Type de commune
Variables d'ordre psychologique	Dimensions psychologiques	Flexibilité Estime de soi Capacité à agir

Tableau 5.1 : Facteurs pouvant influencer la propension à la mobilité temporaire

tion, non-mobilité). Cette méthode mesure l'association entre la survenue d'un événement (la variable dépendante, soit une expérience de mobilité temporaire) et les facteurs susceptibles de l'influencer (les variables indépendantes, soit les trois trajectoires et les dimensions psychologiques). Il est donc possible de savoir si une variable réduit ou augmente la probabilité d'être mobile. La méthode présente l'intérêt de pouvoir tenir compte simultanément de l'ensemble des variables explicatives et ainsi de mesurer l'effet propre de chacune d'entre elles, toutes choses égales par ailleurs. Lorsque certaines variables sont susceptibles d'avoir des interactions spécifiques, le modèle a été ajusté afin d'en tenir compte²⁹.

Cet effet est exprimé en termes de rapport de probabilité. S'il est égal à 1, il n'existe pas de différence entre les deux modalités quant à leur effet sur la propension à la mobilité. S'il est supérieur à 1, la modalité augmente la propension à la mobilité par rapport à la modalité de référence. S'il est inférieur à 1, la modalité baisse la propension à la mobilité³⁰.

Les résultats sont présentés en plusieurs sections et graphiques pour des questions de lisibilité. Toutes les variables potentiellement explicatives sont néanmoins simultanément prises en compte à chaque étape. Il est donc important de considérer ces résultats comme un ensemble cohérent, et non pas comme des facteurs indé-

pendants les uns des autres. L'Encadré 5.1 précise les clés de lecture des graphiques.

En fin de chapitre, une comparaison selon le genre est proposée. Comme le nombre d'hommes ayant répondu au questionnaire est près de vingt fois supérieur à celui des femmes, il n'est pas possible de les combiner sans autre dans les modèles. Des analyses spécifiques ont donc été menées, en pondérant la population d'hommes de manière à avoir une taille identique à l'échantillon de femmes.

Les résultats sont illustrés sous forme de rapport de probabilité. La lecture des graphiques passe par trois étapes :



Pour chaque variable, une modalité est définie comme référence et sert de point de comparaison. Elle prend la valeur de 1 et elle est indiquée par un point noir.



Les autres modalités de la variable sont comparées à cette modalité de référence. Leur rapport de probabilité montre si elles augmentent la propension à la mobilité (rapport supérieur à 1), la restreignent (rapport inférieur à 1) ou exercent un effet similaire (rapport égal à 1).



Les rapports de probabilité sont présentés avec leurs marges d'erreur. Il existe ainsi une probabilité de 95% que la valeur se situe à l'intérieur des marges (soit entre les deux traits noirs partant du point bleu). Si cet intervalle croise la ligne de référence (1), le résultat n'est pas statistiquement significatif.

Encadré 5.1 : Comment lire les graphiques ?

²⁹ À titre d'illustration, la méthode intègre le fait que le niveau d'éducation des parents a une influence sur la probabilité des jeunes de fréquenter l'université, deux variables qui elles-mêmes ont un impact sur les mobilités temporaires.

³⁰ Plus le résultat est éloigné de 1, plus l'impact de la variable est important. Il est donc possible de déterminer une hiérarchie entre les différents effets. En revanche, il n'est pas possible de définir un ordre de grandeur pour cet effet (il ne s'agit pas de probabilités simples). Ainsi, un rapport de probabilité de 2 ne signifie pas que la variable étudiée double la probabilité d'être mobile.

L'analyse peut présenter certaines limites. Premièrement, la méthode révèle l'existence d'un lien entre deux phénomènes, mais ne permet pas de conclure à une relation de causalité. Celle-ci doit être interprétée notamment en termes de mécanisme. Ensuite, un décalage temporel peut exister entre une expérience de mobilité et une variable (le fait d'être en couple, d'entrer sur le marché du travail par exemple). Cela sera rappelé le cas échéant pour les séjours réalisés, mais ce problème ne se pose que très peu pour les intentions. Finalement, les différents types de séjour n'ont pas forcément les mêmes impacts ni le même potentiel de valorisation sur le marché du travail. C'est le cas notamment des séjours chez la famille. Ces derniers ont toutefois été conservés car leur exclusion ne modifiait pas le modèle général.

5.2 Séjours longs réalisés

Dans cette première analyse, les personnes non mobiles (N=20 426) sont comparées aux jeunes ayant réalisé au moins une expérience de mobilité. Nous détaillons les résultats quant aux séjours longs (N=4964). Étant donné le nombre élevé de variables explicatives testées, l'analyse est présentée en plusieurs étapes et organisée selon les différentes trajectoires. Chaque résultat renvoie toutefois à un modèle général et désigne l'effet d'une variable toutes choses égales par ailleurs. Après avoir analysé les séjours longs, quelques indications sont données quant aux séjours courts (N=8964)³¹. Les projets de séjour sont abordés dans un autre modèle qui fait l'objet de la section suivante.

³¹ Afin d'utiliser cette méthode, il est nécessaire d'exclure les personnes n'ayant pas répondu à toutes les questions relatives aux variables du Tableau 5.1. La population prise en compte se monte à 34 354 individus.

5.2.1 Trajectoire socio-familiale

Les premières analyses portent sur l'impact du milieu socio-économique, ou de la classe sociale, dont sont issus les jeunes adultes. Cette dimension est mesurée par l'intermédiaire de deux variables. La première est le niveau d'éducation atteint par les deux parents (en cas de différence entre le père et la mère, le niveau le plus élevé est retenu) : l'école obligatoire, l'apprentissage, la maturité (gymnasiale, professionnelle, etc.) et l'éducation tertiaire (écoles professionnelles supérieures ; hautes écoles universitaires, spécialisées ou pédagogiques). La seconde donne une indication de la situation financière pendant l'enfance telle que jugée par les personnes interrogées (modeste ou bonne).

Le milieu socio-économique a un impact clair sur les expériences de mobilité temporaire (Figure 5.1). La probabilité d'avoir effectué un séjour durant au minimum trois semaines évolue de façon positive lorsque les parents ont poursuivi leur formation après la scolarité obligatoire. Le fait que l'un des parents possède un titre tertiaire a une influence significativement supérieure que dans le cas de parents ayant accompli l'école obligatoire. De même, les jeunes qui ont connu une bonne situation financière durant leur enfance sont plus mobiles que les autres.

Le lien entre classe sociale et mobilité temporaire s'explique bien entendu par un effet de revenu. Les parents au capital économique supérieur sont en effet plus à même de soutenir financièrement un séjour de leurs enfants. Toutefois, la situation financière pendant l'enfance semble jouer un rôle moins prononcé que le niveau d'éducation toutes choses égales par ailleurs. Cela peut s'expliquer par la nature de la variable (appréciation subjective, modalités peu précises, etc.), mais aussi par l'importance d'un autre facteur, le capital culturel. Les parents

Influence du milieu socio-économique sur la propension à avoir effectué un séjour long

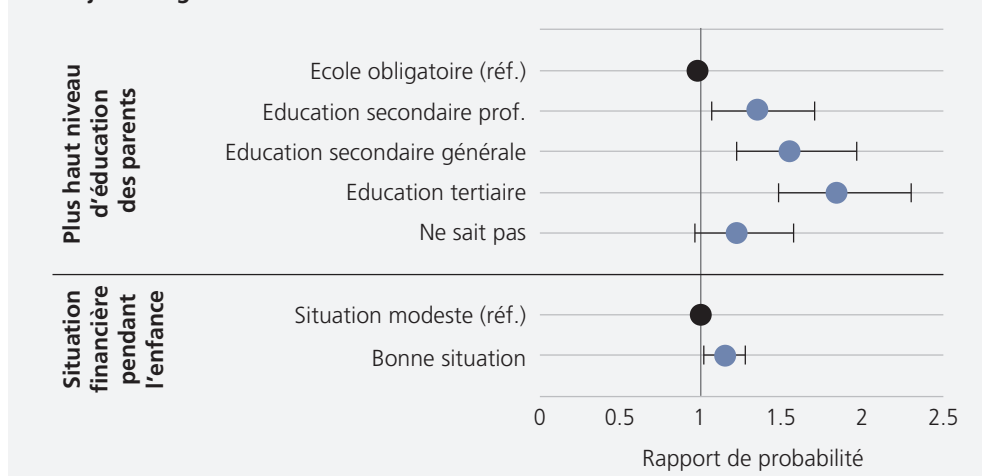


Figure 5.1 : Influence du milieu socio-économique sur la propension à avoir effectué un séjour long* (N = 34 354)

* Les modèles de régression logistique ont été effectués sur la base des individus ayant répondu à toutes les questions prises en compte dans le modèle. Le nombre total de personnes incluses dans l'analyse est de 34 354. Les coefficients suivants servent d'évaluation au modèle : Pseudo $R^2 =$ Cox et Snell : 0.245, Nagelkerke : 0.289.

avec une formation supérieure sont peut-être davantage sensibilisés aux bénéfices de la mobilité temporaire pour l'avenir de leurs enfants.

Le second volet de la trajectoire socio-familiale renvoie aux différentes constellations familiales qui pourraient influencer les expériences de mobilité (Figure 5.2). En plus de l'âge sont pris en compte le fait de vivre sans les parents, d'être en couple, d'avoir des parents séparés ou des membres de la famille résidant à l'étranger. Ces éléments intègrent en partie l'entourage des jeunes, soit un ensemble de personnes pouvant influencer leurs décisions et aspirations.

L'âge est un facteur discriminant : pour chaque année supplémentaire, la probabilité d'avoir réalisé un séjour long augmente (Figure 5.2). Comme l'âge moyen des répondants est de 19 ans, une partie d'entre eux n'ont pas en-

core eu l'opportunité de séjourner à l'étranger ou dans une autre région linguistique de Suisse.

Il n'existe que peu de liens entre les situations personnelles et les expériences de mobilité temporaire. Le divorce ou la séparation des parents réduit la probabilité des jeunes d'avoir été mobiles (peut-être pour des questions de ressources financières, de temps à partager entre les deux parents, etc.) alors que le fait de vivre seul l'augmente légèrement. En revanche, être en couple n'est pas significativement lié au fait d'avoir été mobile. Ces variables concernent toutefois le moment de l'enquête et non celui du séjour. Être en couple, ainsi que nous le constaterons, n'est pas sans impact sur les séjours envisagés.

Finalement, avoir un ou plusieurs membres de la famille vivant à l'étranger (sans que l'on sache si

Influence de la constellation familiale sur la propension à avoir effectué un séjour long

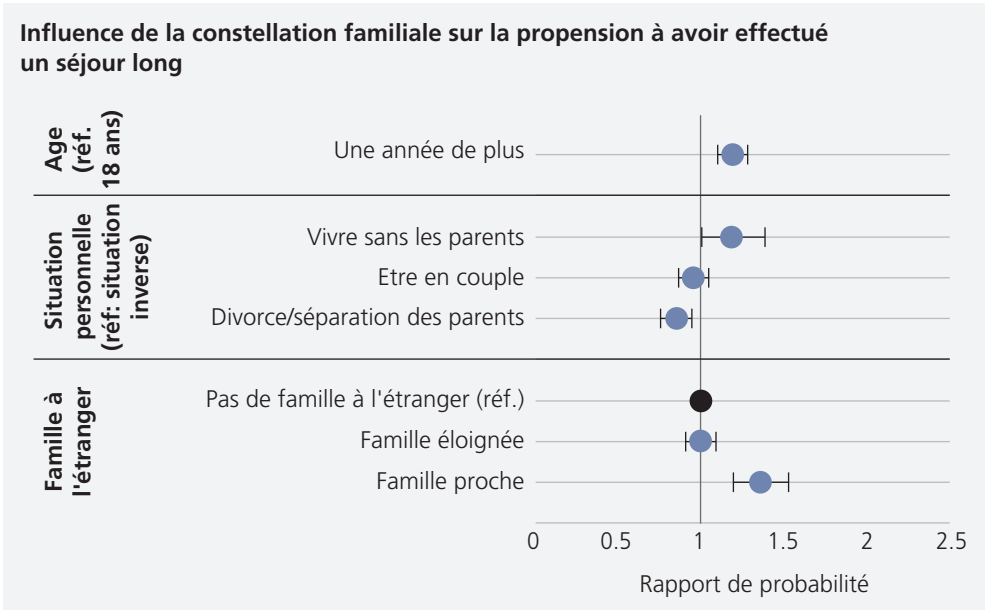


Figure 5.2 : Influence de la constellation familiale sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34354)

cette domiciliation est temporaire ou pérenne) favorise la mobilité. Plusieurs facteurs explicatifs peuvent être avancés: opportunités de visite, possibilité de bénéficier d'un logement, de conseils et d'informations, effet d'imitation et d'encouragement par rapport aux frères et sœurs, etc. L'effet n'est néanmoins pas significatif dans le cas de membres de la famille éloignée.

5.2.2 Trajectoire éducative et professionnelle

La deuxième trajectoire a tout d'abord trait au niveau d'éducation. Celui-ci est défini comme le type de formation en cours pour les jeunes qui poursuivent des études ou comme le plus haut niveau atteint pour les autres. Comme pour les parents, il s'agit de l'école obligatoire, de l'éducation secondaire professionnelle (apprentissage et écoles professionnelles), de l'éducation secondaire générale (maturités profes-

sionnelles, spécialisées ou gymnasiales), ainsi que de l'éducation tertiaire (hautes écoles universitaires, spécialisées ou pédagogiques). Ensuite est pris en compte le statut professionnel. Une distinction est opérée entre les jeunes selon qu'ils sont en emploi, suivent une formation, combinent emploi et formation (c'est le cas des apprentissages principalement), ne se trouvent ni en formation ni en emploi (chômage, phase de transition, etc.). Finalement est inclus le nombre de langues dans lesquelles les répondants estiment avoir des compétences orales bonnes à excellentes.

Pour ce qui est du niveau d'éducation (Figure 5.3), les jeunes ayant suivi un apprentissage sont les moins mobiles (y compris par rapport à la catégorie de référence qui regroupe ceux qui ont achevé leur scolarité obligatoire). À l'inverse, les participants qui ont opté pour

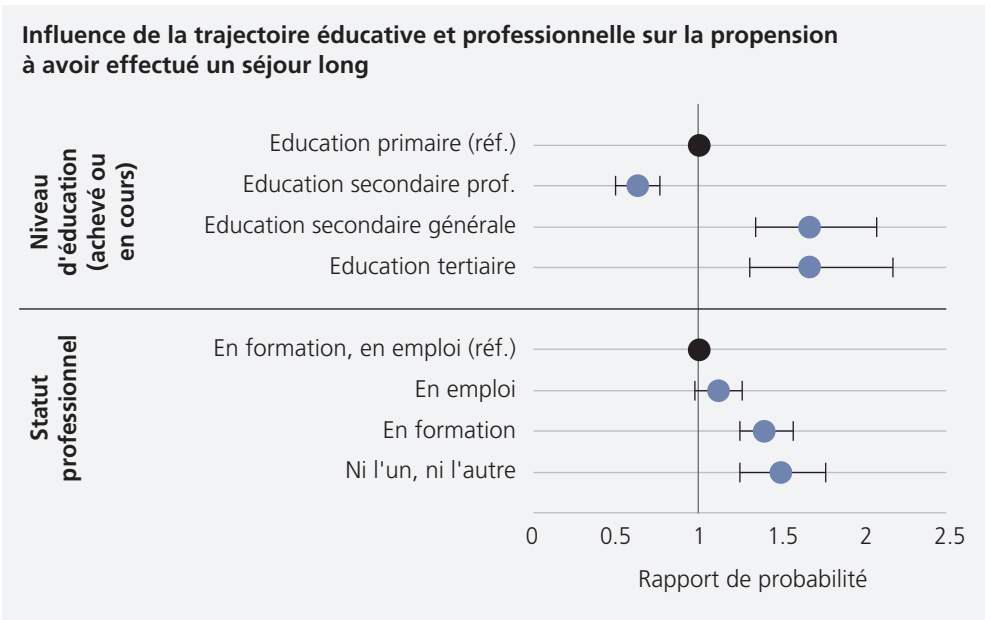


Figure 5.3 : Influence de la trajectoire éducative et professionnelle sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)

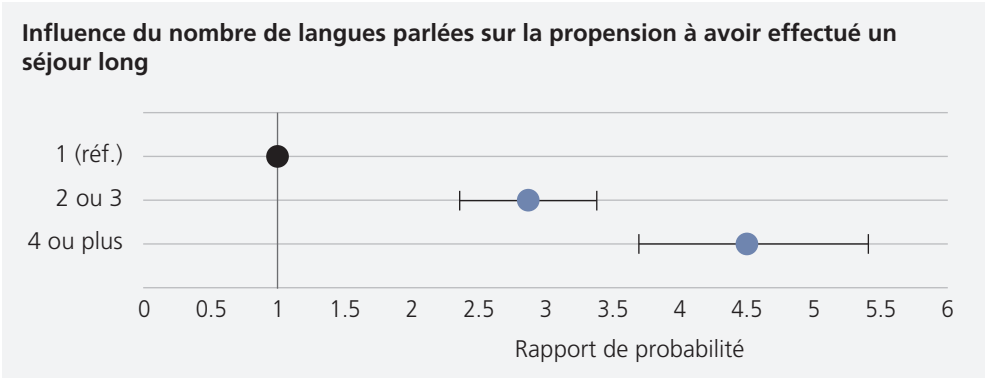


Figure 5.4 : Influence du nombre de langues parlées sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)
 Note : L'échelle a été doublée par rapport aux autres graphiques de ce chapitre.

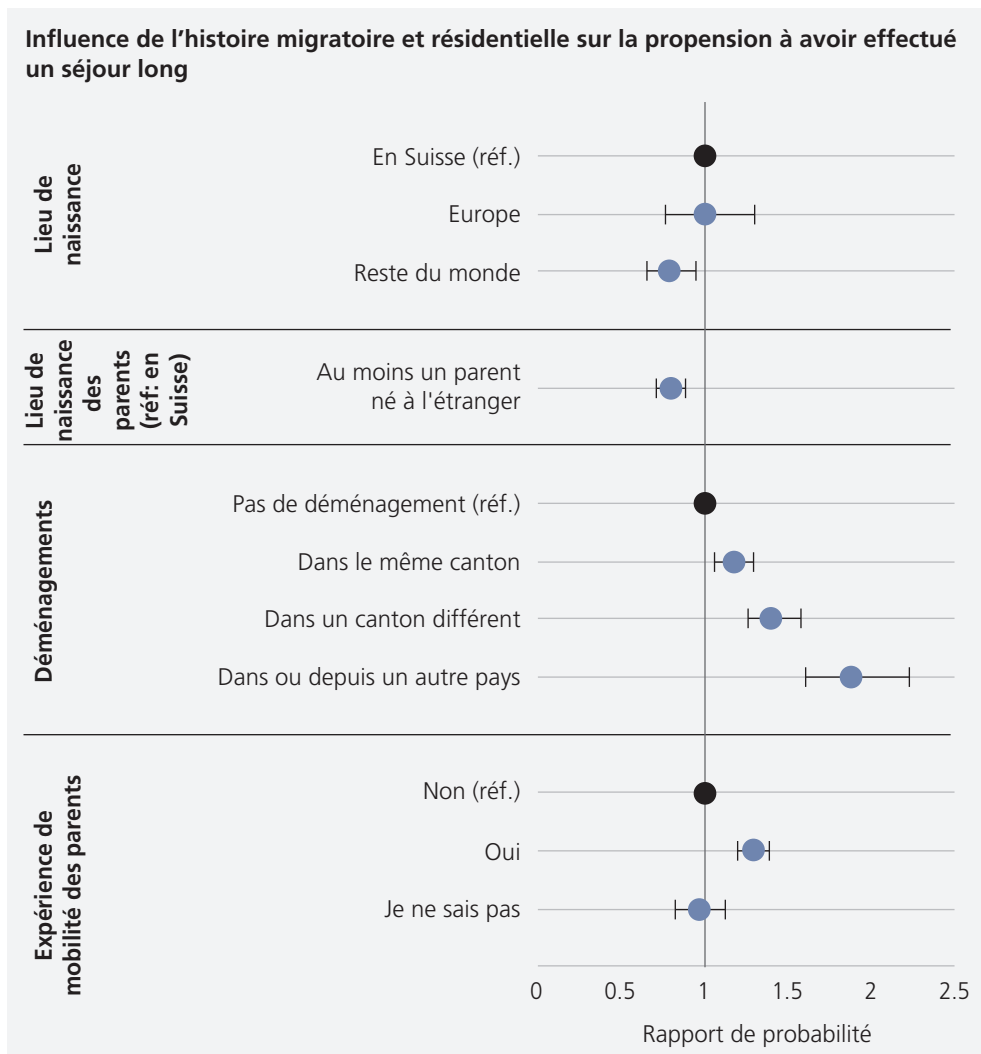


Figure 5.5 : Influence de l'histoire migratoire et résidentielle sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)

des études de type maturité ou de niveau tertiaire sont clairement plus mobiles, sans que ces deux catégories ne se distinguent entre elles³².

Les différences liées au statut professionnel sont moins prononcées, mais elles confirment les tendances observées pour le niveau d'éducation. Les moins mobiles sont les personnes qui ont un emploi et celles qui suivent une formation en ayant un emploi (essentiellement des apprentis). Les autres catégories sont plus mobiles: c'est le cas des étudiants et des jeunes en phase de transition.

³² Étant donné la jeunesse de la population, seule une minorité a commencé des études tertiaires (N = 2020). Par ailleurs, la quasi-totalité (97%) des jeunes au lycée ou dans des écoles similaires (éducation secondaire générale) souhaitent poursuivre leurs études à un niveau tertiaire.

Une analyse approfondie montre que la mobilité dépend plus fortement de l'éducation des parents (et de leur dotation en capital culturel et économique) que du cursus de formation des jeunes. Cela peut aussi être dû à la jeunesse des personnes interrogées, encore dépendantes de leurs parents.

Le nombre de langues parlées a un impact très fort sur la propension à avoir réalisé un séjour long (Figure 5.4). La relation de causalité n'est cependant pas univoque. D'une part, s'exprimer dans plusieurs idiomes facilite les mobilités dans d'autres contextes linguistiques. D'autre part, de tels séjours contribuent à l'apprentissage des langues et à leur maîtrise³³.

L'analyse de la propension à la mobilité temporaire en regard de la trajectoire éducative et professionnelle révèle qu'une distinction importante s'opère entre les jeunes qui s'orientent vers la formation professionnelle et l'apprentissage et ceux qui s'engagent pour des études de type maturité ou de niveau tertiaire. Plusieurs facteurs peuvent être mis en avant : le temps à disposition, l'existence d'opportunités et la valorisation de la mobilité.

Premièrement, les jeunes en apprentissage ont moins de temps à disposition que les étudiants (à l'exception de ceux qui travaillent régulièrement à côté de leurs études). Alors qu'ils doivent être présents au travail et bénéficient d'un nombre limité de semaines de vacances (quatre à six généralement), les étudiants peuvent profiter en particulier de la pause estivale avant de commencer l'université ou de la période entre deux années académiques (environ trois mois selon les périodes d'examen).

Deuxièmement, les opportunités de réaliser un séjour de longue durée semblent plus limitées dans les filières d'apprentissage que dans la voie académique. L'éducation supérieure est en effet un moteur majeur de la mobilité à l'échelle mondiale comme en Suisse par l'intermédiaire de programmes d'échanges, d'accords entre hautes écoles, de cours dispensés en anglais dans un nombre croissant de pays, etc.

Finalement, alors que la mobilité implique l'absence de l'apprenti de son lieu de travail – pouvant poser problème à l'employeur –, elle pourrait être davantage valorisée dans le cursus d'un étudiant. Elle constitue parfois une condition de la formation (dans le domaine des langues et des littératures par exemple). Une expérience de mobilité pourrait également être davantage valorisée pour les diplômés de l'éducation supérieure (ex. maîtrise des langues) et faciliter leur intégration sur le marché du travail. L'analyse des motivations et des freins au chapitre 6 permettra d'affiner ces interprétations.

5.2.3 Trajectoire de mobilité

Cette dernière trajectoire prend en considération différentes expériences de mobilité. Elle replace le séjour effectué dans le parcours de vie des jeunes (naissance en Suisse, en Europe ou ailleurs ; nombre de pays visités ; distance du déménagement le plus long) et s'intéresse au vécu des parents (naissance en Suisse ou à l'étranger ; expérience de mobilité à l'étranger dans le but d'étudier et/ou de travailler). L'idée sous-jacente à l'analyse de ces variables est qu'une histoire familiale marquée par des expériences de mobilité est susceptible d'en amener d'autres. Il existerait ainsi une socialisation à la mobilité.

³³ Il était important de l'intégrer dans l'analyse notamment pour permettre les comparaisons avec les séjours envisagés pour lesquels le problème de temporalité ne se pose pas.

Influence du nombre de pays étrangers visités sur la propension à avoir effectué un séjour long

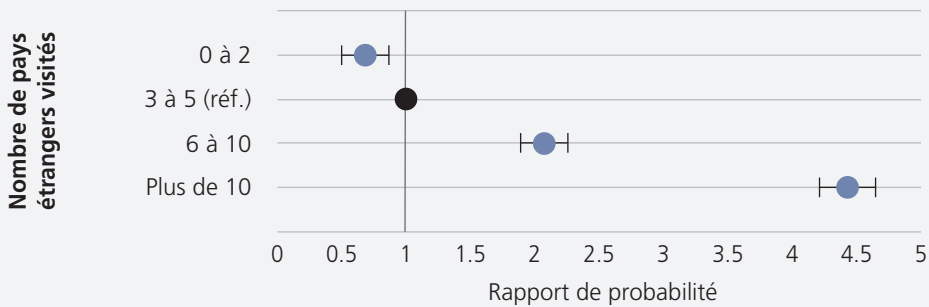


Figure 5.6 : Influence du nombre de pays étrangers visités sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)
 Note : L'échelle a été doublée par rapport aux autres graphiques de ce chapitre.

Le contexte résidentiel est également intégré dans le modèle par l'intermédiaire de la région linguistique et le degré d'urbanité de la commune de domicile³⁴.

La propension à avoir réalisé un séjour long est influencée de manière variable par les expériences migratoires (Figure 5.5). Les jeunes dont le lieu de naissance se situe dans un pays extra-européen ou dont l'un des parents est né à l'étranger sont moins mobiles que dans le cas de personnes nées en Suisse toutes choses égales par ailleurs. Ceci peut s'expliquer par la diversité des histoires migratoires en termes de distance et de facilité de voyage (c'est ce que tend à montrer l'absence de différence entre personnes nées en Suisse ou en Europe), de degré de choix (migrations liées au travail, au regroupement familial *versus* à des raisons politiques), un statut socio-économique inférieur (qui ne serait pas totalement capté par les variables étudiées en début de chapitre), etc.

Une autre interprétation est que le lieu de naissance ne constitue pas un indicateur suffisamment précis. La période de vie hors de Suisse a pu être très brève et, dans ce cas, l'autre pays n'a pas le statut d'espace fondateur (Gotman, 1999), dans le sens d'un ensemble de lieux de la mémoire vivante, de l'enfance et de l'adolescence, de la familiarité et de la socialisation résidentielles. Cela expliquerait le fait que le type de déménagement effectué a quant à lui un impact sur la propension à la mobilité temporaire. Avoir déménagé dans sa jeunesse joue un rôle croissant selon la distance impliquée. Les plus mobiles sont ceux qui ont migré entre pays, suivis par ceux qui ont changé de canton puis par ceux qui ont déménagé sur de courtes distances. On pourrait ainsi voir dans ce résultat une forme d'apprentissage à la mobilité. À l'inverse, avoir grandi et passé sa jeunesse dans la même région réduit la propension à être mobile en raison d'un ancrage local plus fort. Ce résultat est conforté par le lien entre le nombre de pays que les jeunes ont visités et leur propension à la mobilité temporaire (Figure 5.6). Avoir des expériences préalables dans d'autres contextes,

³⁴ La typologie des communes élaborée par l'Office fédéral de la statistique (2000) a été adaptée en quatre catégories.

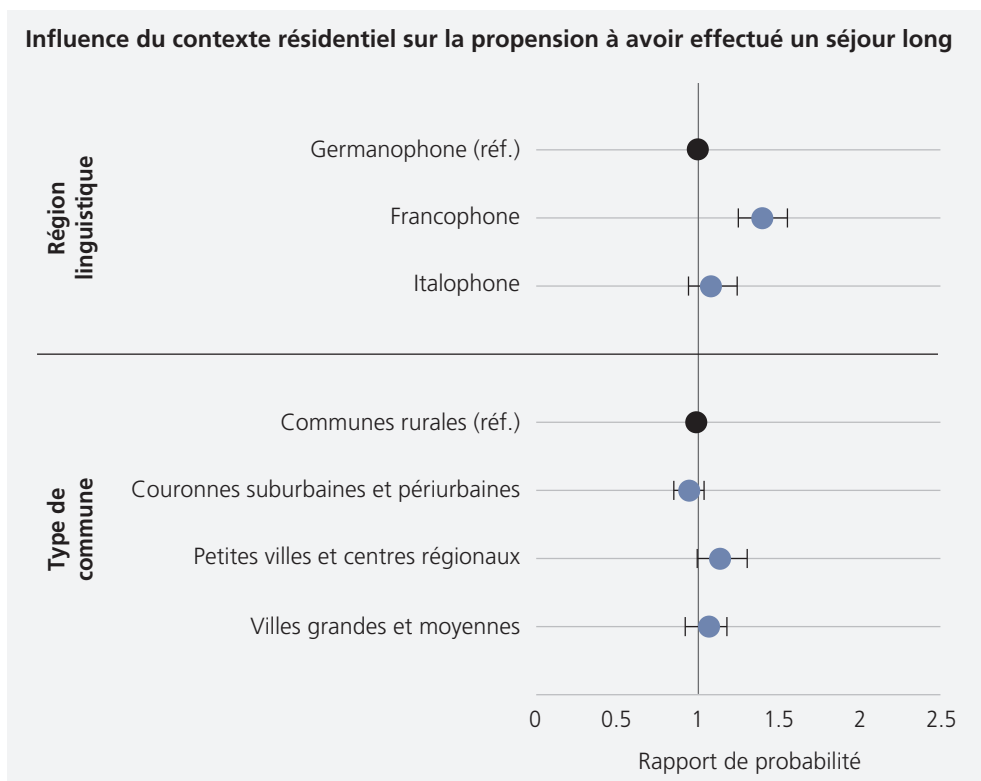


Figure 5.7 : Influence du contexte résidentiel sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)

y compris pour des périodes courtes et accompagnés des parents, rend les jeunes plus enclins à effectuer un séjour de manière autonome.

Le rôle des parents a déjà été souligné lorsque le milieu socio-économique a été abordé (voir le sous-chapitre 5.2.1). On retrouve cette influence avec l'expérience de mobilité des parents : si l'un d'entre eux a étudié ou travaillé à l'étranger, le jeune a lui-même une plus grande probabilité d'avoir une expérience de mobilité. Ces parents auraient davantage conscience des bénéfices de la mobilité et auraient encouragé leurs enfants dans ce sens. On peut y voir une reproduction de la mobilité (comme le montre

également l'influence d'avoir un membre de la famille proche se trouvant à l'étranger). En regard de l'ensemble des variables, la socialisation à la mobilité n'apparaît toutefois pas comme étant automatique, mais elle dépend des formes de mobilité spatiale.

Les différences selon le type de commune (Figure 5.7) sont quasi inexistantes quand bien même il existe une propension à la mobilité légèrement supérieure pour les habitants des petites villes et des centres régionaux que pour les résidents des communes rurales.

Les analyses du chapitre 4 avaient mis le doigt sur des disparités entre régions linguistiques. Le modèle confirme la plus forte mobilité des francophones. Cette différence n'est ainsi pas due uniquement à un effet de structure (une plus grande proportion de jeunes optant pour le lycée ou le gymnase puis les hautes écoles par exemple). Le modèle montre néanmoins que, toutes choses égales par ailleurs, il n'y a pas de différences statistiquement significatives entre Alémaniques et Tessinois.

Comment expliquer cette appétence supérieure à la mobilité des Romands par rapport à leurs homologues alémaniques? Plusieurs hypothèses peuvent être émises. La taille des deux aires linguistiques tout d'abord. L'allemand étant la langue la plus parlée en Suisse, il pourrait y avoir une incitation plus forte à l'apprendre en immersion chez les Romands que dans la situation inverse. Ensuite, il est généralement admis que le niveau atteint à la fin de la scolarité obligatoire ou du secondaire II est supérieur pour les germanophones concernant le français que pour les Romands concernant l'allemand³⁵. Une moins bonne maîtrise pourrait inciter à réaliser un séjour linguistique.

La question de la taille de la région n'est pas applicable pour les italophones bien qu'ils constituent une minorité bien plus petite que les francophones. Ici, l'âge semble avoir un effet déterminant. Étant donné le système scolaire en vigueur, les Tessinois terminent le lycée en moyenne à 19 ans, soit plus tardivement que la majorité des cantons du reste de la Suisse

(18 ans)³⁶. Ils auraient ainsi eu moins de temps pour être mobiles. Qui plus est, nombre d'entre eux devront déménager (principalement vers les villes alémaniques et romandes) pour suivre une formation de niveau académique. Comme nous le constaterons dans le prochain chapitre, il existe un effet de rattrapage, les italophones affichant un fort taux de projets de mobilité.

5.2.4 Dimensions psychologiques

Le modèle inclut trois variables d'ordre psychologique: la flexibilité, la capacité à agir et l'estime de soi (voir le chapitre 2 pour une définition et une discussion). Ces dimensions sont susceptibles de renforcer ou de réduire l'attrait pour les jeunes d'un séjour en dehors de leur région linguistique au-delà des caractéristiques et des événements intégrés dans le parcours de vie.

L'indice de flexibilité influence clairement la propension à la mobilité (Figure 5.8). Un jeune qui apparaît comme plus flexible a une plus grande probabilité d'avoir été mobile. On ne peut exclure une double causalité (être mobile apprend à être flexible) mais il est intéressant de relever des différences quant aux motifs des séjours: la flexibilité est particulièrement importante dans le cas des séjours sac-à-dos et l'est moins pour des séjours davantage encadrés (séjours liés à une formation ou à visée linguistique).

L'estime de soi n'influence pas de manière significative la propension à avoir réalisé une mobilité temporaire. En d'autres termes, une personne possédant une haute estime de soi n'est pas plus mobile qu'une autre, toutes choses égales

³⁵ Ceci est confirmé par nos propres données: 32% des germanophones indiquent pouvoir s'exprimer aisément dans une conversation normale en français contre 24% des francophones en allemand.

³⁶ À l'exception des cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie en Suisse alémanique et des cantons de Genève, Fribourg et du Valais en Suisse romande, où les étudiants obtiennent en général leur maturité à 19 ans.

Influence de dimensions psychologiques sur la propension à avoir effectué un séjour long

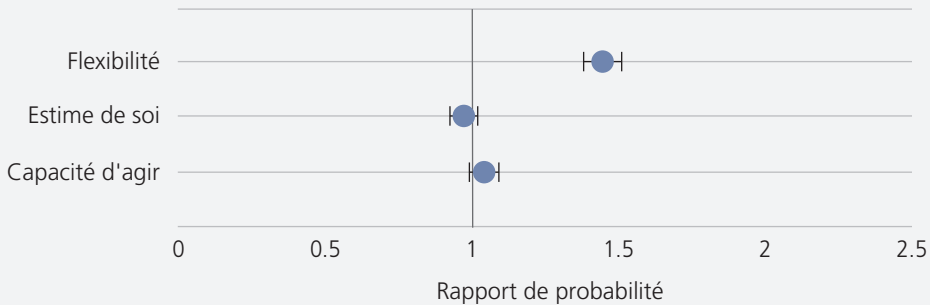


Figure 5.8 : Influence de dimensions psychologiques sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 34 354)

par ailleurs. Cette absence de relation pourrait être mise en parallèle avec le caractère variable dans le temps de l'estime de soi telle que perçue par un jeune.

Un lien existe en ce qui concerne la capacité à agir, soit l'impression de maîtriser sa destinée. Il est toutefois très faible, ce qui pourrait s'expliquer par le fait que la mobilité temporaire peut être entreprise en groupe ou dans le cadre de différents programmes. De plus, l'essor des technologies de la communication permet de rester en contact presque permanent avec les proches, rendant l'éloignement moins difficile. Ainsi, la mobilité ne rendrait pas nécessaire de disposer d'une grande capacité d'action.

5.2.5 Comparaison avec les séjours courts

Les analyses précédentes se sont focalisées sur les séjours longs. Le modèle précise également les spécificités des jeunes qui ont réalisé un séjour d'une à trois semaines en comparaison de la population non mobile.

Le milieu socio-économique dans lequel ont grandi les jeunes reste un facteur important, mais uni-

quement à travers le niveau d'éducation des parents. Le rapport entre ce dernier et la propension des jeunes à être mobiles est toutefois plus faible que dans le cas des séjours longs. La situation financière pendant l'enfance n'a quant à elle pas un effet significatif pour les séjours de courte durée (contrairement aux expériences plus longues). Les séjours courts sont donc globalement moins sélectifs en fonction de la classe sociale.

La constellation familiale – type de ménage, statut marital des jeunes et de leurs parents, présence de membres de la famille à l'étranger – n'influence pas l'inclination pour des séjours d'une à trois semaines. La mobilité de courte durée est ainsi plus indépendante du contexte familial. Elle est également répartie de manière plus homogène selon l'âge des répondants. Les séjours courts apparaissent comme plus faciles à entreprendre (dans le cadre scolaire par exemple). Qui plus est, ils diminuent légèrement avec l'âge, car ils sont remplacés par des séjours longs³⁷.

³⁷ Rappelons que dans la construction de la variable, c'est la durée la plus conséquente qui prime. Un jeune qui a effectué un séjour court et un séjour long sera comptabilisé dans la modalité « séjour long ».

Influence de la constellation familiale sur la propension à envisager un séjour long

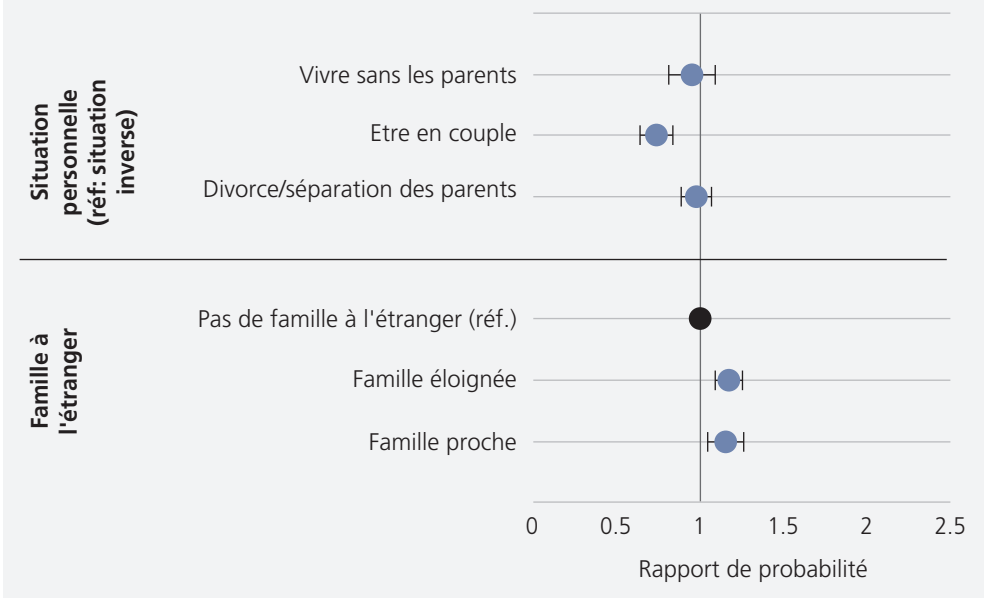


Figure 5.9 : Influence de la constellation familiale sur la propension à envisager un séjour long* (N = 34 144)

* Le nombre total de personnes incluses dans cette deuxième régression logistique est de N = 34 144. Les coefficients suivants servent d'évaluation au modèle: Pseudo R² = Cox et Snell: 0.151, Nagelkerke: 0.172

L'effet du niveau d'éducation des jeunes est renforcé par rapport aux séjours longs. La probabilité d'avoir réalisé un séjour court est ainsi supérieure pour les jeunes qui étudient dans un lycée (ou un établissement équivalent) ou une haute école. Ce type de formation offre ainsi davantage d'opportunités de courte durée pendant le cursus. Au contraire, le statut professionnel n'est que faiblement lié à la propension aux séjours courts. Ce résultat indique que le temps à disposition – qui joue un rôle important pour les séjours longs – n'est pas ici un facteur discriminant.

Les résultats concernant la trajectoire de mobilité sont semblables aux séjours longs. Il n'y a toutefois plus de différences significatives entre les types de commune de résidence et selon le lieu de naissance. Les francophones demeurent

les plus mobiles; ils sont suivis des germanophones qui se distinguent cette fois des italo-phones dans leur propension à la mobilité temporaire.

Finalement, les trois dimensions psychologiques – la flexibilité, l'estime de soi et la capacité à agir – se caractérisent par un lien positif, mais qui reste très faible.

Dans l'ensemble, les séjours courts sont moins sélectifs que les séjours longs. De nombreuses différences sont moins prononcées voire non significatives. Même si certaines variables font exception (la formation achevée ou en cours, l'estime de soi), il n'en demeure pas moins qu'une telle mobilité semble plus aisée à réaliser (en termes de coûts, de temps à disposition, d'op-

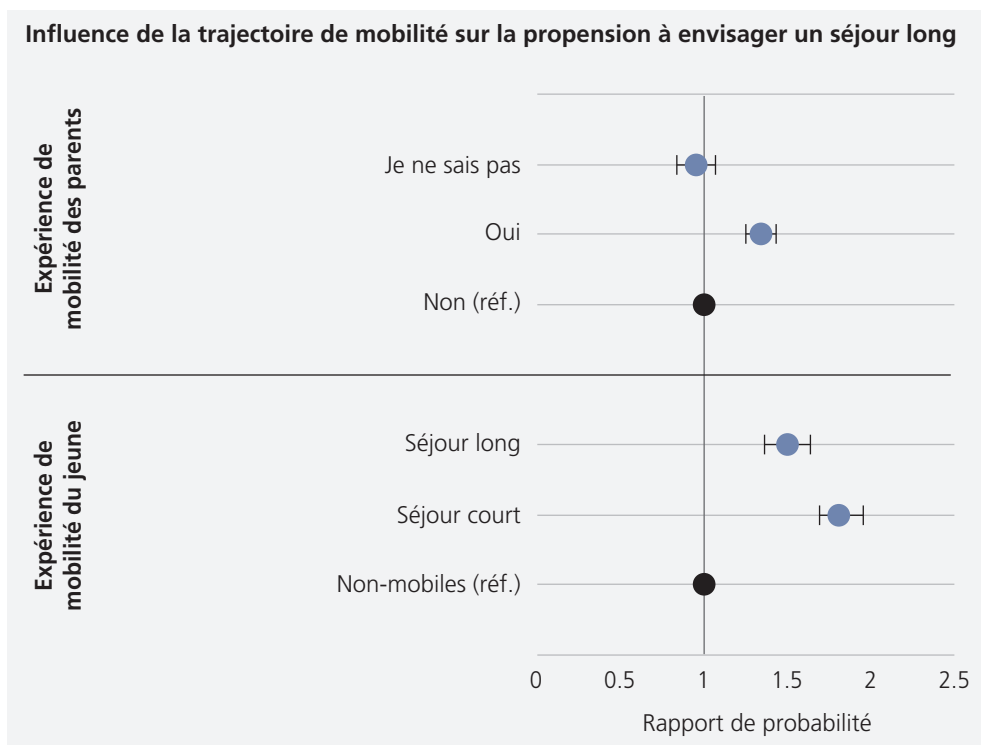


Figure 5.10 : Influence de la trajectoire de mobilité sur la propension à envisager un séjour long (N = 34206)
Pseudo R² = Cox et Snell: 0.141, Nagelkerke: 0.16

portunités, etc.) et plus équitablement répartie au sein des jeunes adultes.

5.3 Séjours longs envisagés

Les intentions en matière de séjours longs ont été abordées afin de tenir compte du fait que de nombreuses formes de mobilité temporaire n'ont pas encore eu lieu étant donné l'âge des répondants. Un deuxième modèle (également sous la forme d'une régression logistique multinomiale) a confronté les jeunes qui ont un projet de mobilité plus ou moins précis dans les trois prochaines années, ceux qui ne savent pas et ceux qui prévoient de ne pas être mobiles. L'analyse se focalise ici sur la première catégo-

rie. Les projets sont considérés comme un indicateur de l'intérêt des jeunes à devenir mobiles quand bien même différents facteurs sont susceptibles de modifier les intentions déclarées (en matière de mobilité, mais aussi, bien que dans une mesure certainement moindre, de non-mobilité).

En termes de milieu socio-économique, plus le niveau d'éducation des parents est haut, plus la propension à envisager une mobilité temporaire est grande. Les rapports de probabilité sont toutefois moins élevés que pour les séjours longs déjà réalisés. La situation financière de la famille pendant l'enfance n'a quant à elle pas d'impact. Ces résultats peuvent s'expliquer par un décalage temporel et par le caractère encore hypo-

thétique et flou du projet et des contraintes financières qui lui sont associées.

Deux variables relatives à la constellation familiale (Figure 5.9) influencent la propension à la mobilité. Avoir un membre de la famille – proche comme éloignée – à l'étranger favorise l'existence de projet à l'inverse du fait d'être en couple (ce qui n'était pas le cas pour les séjours réalisés). L'autonomie résidentielle n'a pas d'effet de même que le divorce des parents (alors que celui-ci était significatif pour les projets réalisés).

L'âge réduit les aspirations à effectuer un séjour long dans une autre région linguistique ou à l'étranger. Avec l'avancement dans le parcours de vie, une proportion croissante de jeunes a été en mesure de réaliser une expérience de mobilité. Ils sont également de plus en plus nombreux à être confrontés à des contraintes et à des obligations sur les plans familial et professionnel.

Alors que le statut sur le marché du travail n'a pas d'influence, le niveau de formation des jeunes apparaît comme un critère de poids pour les mobilités envisagées. À l'instar des expériences passées, les jeunes qui étudient (ou qui ont obtenu un titre) à un niveau gymnasial ou dans une haute école sont plus avides de mobilité que leurs homologues qui ont terminé la scolarité obligatoire ou qui ont opté pour l'apprentissage. Les aspirations sont plus fréquentes pour les étudiants en filière gymnasiale qui, arrivant en fin de cursus, peuvent envisager une mobilité temporaire avant d'entrer dans une haute école.

Comme pour les séjours longs réalisés, les jeunes nés en Europe ou en Suisse suivent les mêmes tendances alors que les moins mobiles sont ceux qui sont nés sur un autre continent. En revanche, la distance des déménagements n'a pas d'impact ici.

Les séjours longs et courts effectués, qui constituaient des variables à expliquer dans la section précédente, ont ici le statut de variables explicatives (Figure 5.10). Les jeunes sont d'autant plus susceptibles d'avoir un projet de mobilité temporaire qu'ils ont déjà entrepris un tel séjour. Un lien fort existe également avec l'expérience des parents. Ces tendances vont dans le sens d'une socialisation à la mobilité ou d'une reproduction de celle-ci.

Les intentions de mobilité varient selon les régions linguistiques, mais de manière différente de ce qui a été relevé précédemment. Ici, ce sont les italophones qui ressortent comme (potentiellement) les plus mobiles. Rappelons qu'ils l'étaient moins que les francophones pour les séjours réalisés (et que les germanophones, mais uniquement pour les séjours courts). Ceci laisse augurer d'un effet de rattrapage dû au système éducatif local (les lycéens terminent plus tardivement leurs études) et la dotation très partielle en termes d'établissements d'éducation supérieure. Aucune différence entre les types de commune n'est par ailleurs à relever.

Finalement, d'un point de vue des dimensions psychologiques, une plus grande flexibilité augmente la fréquence de nourrir un projet de mobilité. Une telle relation était déjà observée pour les séjours réalisés. L'association est positive, mais faible pour la capacité à agir et elle est négative pour l'estime de soi.

Comparaison entre hommes et femmes

D'importantes différences existent entre hommes et femmes quant à la mobilité temporaire. Toutes choses égales par ailleurs, les femmes de l'échantillon sont plus mobiles que les hommes tant pour les séjours courts que pour les séjours longs (Figure 5.11). La tendance est similaire pour les projets.

Plusieurs facteurs expliquent ces différences de genre. En termes d'études, les femmes sont plus nombreuses à opter pour des formations universitaires pour lesquelles il est pertinent de partir à l'étranger (langues, sciences humaines, communication, etc.). Ensuite, le service militaire, obligatoire pour les hommes, pourrait diminuer leur propension à être mobiles (l'explication vaut toutefois surtout pour les projets), alors que les femmes auraient davantage de

temps à disposition. L'attrait de la mobilité temporaire pourrait aussi s'expliquer par une appropriation ou une valorisation différente des séjours réalisés dans d'autres cultures. Cet aspect sera abordé au chapitre suivant qui porte sur les motivations et les freins relatifs à la mobilité temporaire.

Finalement, une explication supplémentaire est donnée par l'étude de l'Office fédéral de la statistique (2017b) sur les mobilités étudiantes en Suisse. Ces dernières se caractérisent par une forte disparité de genre en faveur des femmes avant l'âge de 20 ans. Toutefois, un effet de rattrapage est observé entre 20 et 24 ans. Au-delà de 25 ans, les hommes sont proportionnellement plus nombreux à être mobiles.

Influence du genre sur la propension à avoir effectué un séjour long

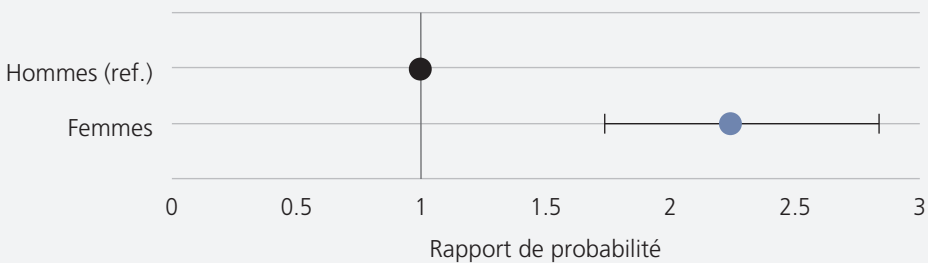


Figure 5.11 : Influence du genre sur la propension à avoir effectué un séjour long (N = 3676.24)*

* *Pseudo R² = Cox et Snell: 0.254, Nagelkerke: 0.292.*

5.4 Synthèse intermédiaire

Les expériences de mobilité temporaire constituent un phénomène sélectif. Les plus grandes disparités concernent les expériences longues, puis les séjours envisagés, mais moins les séjours courts. Plusieurs facteurs expliquent les propensions variables des jeunes à s'engager dans des mobilités temporaires.

Le premier facteur discriminant est le milieu socio-économique dans lequel a grandi un jeune, comme le montre l'effet de plusieurs caractéristiques des parents. Une bonne situation financière pendant l'enfance (capital économique³⁸), des parents qui ont un niveau de formation tertiaire (capital culturel) ou qui ont eux-mêmes étudié ou travaillé à l'étranger (capital spatial) favorisent la mobilité temporaire. En partant de l'hypothèse que la mobilité est un atout à valoriser sur le marché du travail (indépendance, maîtrise des langues, etc.) et donc *in fine* un instrument de mobilité sociale, ces différences révèlent une tendance à la reproduction sociale.

Les jeunes les plus mobiles sont ceux qui optent pour une maturité ou une formation tertiaire, alors que les personnes passant par un apprentissage se caractérisent par les valeurs les plus basses. Cet écart renvoie à des différences en termes de temps à disposition, d'opportunités de mobilité offertes par le biais de programmes, et du degré de valorisation de la mobilité tant du point de vue de la formation que des débouchés professionnels.

L'analyse relève également une tendance à la reproduction de la mobilité. Une première ex-

périence de mobilité temporaire est susceptible d'apprendre aux jeunes à être mobiles et d'ouvrir la voie à d'autres séjours. Les séjours courts, plutôt sollicités par les moins âgés, peuvent ainsi constituer une première étape avant l'élaboration d'une mobilité de plus longue durée. La socialisation à la mobilité passe également par l'expérience de l'entourage (parents ou membres de la famille) de même que le fait d'avoir déménagé semble faciliter les premières expériences.

La prise en compte de dimensions psychologiques apporte un éclairage supplémentaire quant à la sélectivité des mobilités temporaires. Toutes choses égales par ailleurs, des dimensions psychologiques expliquent la propension variable des jeunes à être mobiles. C'est en particulier le cas de la flexibilité dont certains jeunes font preuve qui peut les orienter vers des séjours moins cadrés et demandant une plus grande autonomie.

D'autres variables exercent une influence significative selon les types de séjours. Être en couple affaiblit les intentions de mobilité. Les francophones ont été plus souvent mobiles alors que les italophones ont davantage de projets. Finalement, les séjours courts, longs et envisagés sont plus fréquents chez les femmes.

Le chapitre suivant approfondit l'analyse en s'intéressant aux expériences de séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger et aux raisons de la mobilité et de la non-mobilité telles qu'avancées par les jeunes.

³⁸ Le fait qu'un divorce des parents diminue la fréquence des séjours longs réalisés pourrait aussi être interprété à l'aune des enjeux financiers.

6

6 Motivations et freins à la mobilité temporaire

Marieke Heers, Brian Kleiner et
Lucas Haldimann

En résumé

- La mobilité temporaire renvoie à trois logiques d'action : hédoniste (aventure, découverte, etc.), utilitaire (apprentissage d'une langue, etc.) et opportuniste (occasion, temps à disposition, etc.).
- En fonction de la combinaison de ces logiques, trois groupes de jeunes sont identifiés : les intéressés, les curieux et les pragmatiques.
- Les jeunes sont dans leur grande majorité satisfaits de leurs séjours et sont prêts à renouveler l'expérience.
- L'absence de projet de mobilité s'explique par un manque de ressources, un manque d'intérêt et un ancrage local.
- Les jeunes qui n'ont pas de projet de mobilité sont, selon les raisons qu'ils avancent, contraints, ancrés, indifférents ou établis.

6.1 Introduction

Quelles sont les motivations les plus fréquentes qui poussent les jeunes à effectuer un séjour à but éducatif, professionnel ou culturel dans une autre région linguistique ou à l'étranger ? Comment évaluent-ils leurs expériences ? Quelles

sont, à l'inverse, les raisons mises en avant par les jeunes qui n'ont pas entrepris une mobilité temporaire ou qui n'en envisagent pas ?

Les pages précédentes ont montré que la propension à réaliser une expérience de mobilité temporaire varie selon les jeunes en fonction de leur parcours de vie et de dimensions psychologiques. Ce chapitre prolonge l'analyse en s'intéressant aux logiques d'action sous-tendant la (non-)mobilité, aux raisons mises en avant par les jeunes pour expliquer leur comportement. Il s'agit en d'autres termes de savoir pourquoi un jeune est (non) mobile en fonction des justifications qu'il donne, des motivations à la base d'un séjour ou des freins qui entravent une expérience de mobilité temporaire.

Les motivations et les freins – pour les séjours longs, soit de plus de trois semaines – sont abordés avec une démarche similaire. Une série de critères potentiels a été identifiée sur la base d'une revue de la littérature. En proposant une liste de motivations et de freins dans le questionnaire, il s'agissait de tenir compte de la diversité et de la complexité des décisions (les facteurs pouvant se combiner ou ne concerner qu'une partie des jeunes). Cette démarche permettait de surcroît de pallier d'éventuels problèmes de mémoire quant aux événements passés et de rendre plus concrets les projets de mobilité (ou leur absence).

Après cette partie descriptive, les variables sont regroupées et résumées afin d'identifier les principales logiques d'action. Des typologies sont élaborées; il s'agit par cette démarche de mettre en exergue les cas de figure qui expliquent le fait d'être mobile ou non. Ces types sont ensuite croisés avec les variables liées au parcours de vie et avec celles d'ordre psychologique utilisées dans le chapitre 5 (voir Tableau 5.1). La démarche a nécessité des méthodes statistiques multivariées dont les principes sont décrits dans des encadrés au fil du chapitre. À l'instar du reste de l'ouvrage, des comparaisons avec l'échantillon des femmes sont proposées sur les principaux points.

6.2 Motivations

Les motivations sont étudiées pour les séjours longs réalisés comme pour ceux qui sont envisagés par les jeunes. Après une description des raisons les plus fréquemment évoquées, une typologie est élaborée. Elle regroupe les répondants selon les motivations qu'ils mettent en avant par rapport à leurs expériences. Ces motivations sont finalement mises en perspective avec l'évaluation des séjours et de leurs apports.

6.2.1 Séjours réalisés

Pour rappel, 14% des jeunes ont d'ores et déjà vécu une expérience de mobilité de plus de trois semaines au moment de l'enquête. Les personnes concernées se sont prononcées, en donnant leur degré d'accord, sur l'influence de onze facteurs quant à leur dernière expérience de mobilité (Figure 6.1).

Les motivations le plus fréquemment citées sont : partir pour vivre une nouvelle aventure (83%), apprendre une langue (72%), découvrir une nouvelle culture (65%), devenir indépendant (57%) ou, plus généralement, profiter de la vie (54%).

L'apprentissage d'une langue peut être considéré comme étant à la croisée de l'expérience culturelle et du développement de compétences professionnelles, qui plus est dans un pays plurilingue comme la Suisse. Étant donné la tranche d'âge concernée ici (les répondants ont généralement entre 16 et 19 ans au moment du séjour), les compétences linguistiques peuvent être perçues comme un facteur clé pour la future entrée sur le marché du travail.

D'autres compétences ou qualifications professionnelles demeurent certainement encore abstraites pour la majorité. Ils sont néanmoins près de 40% à estimer que leur mobilité a été influencée par la perspective d'améliorer leurs chances d'emploi et un quart des répondants a souligné l'importance de l'acquisition de nouvelles compétences professionnelles.

Près d'un tiers des jeunes (30%) déclarent avoir voulu profiter du temps disponible avant de commencer une nouvelle formation ou un nouvel emploi. Environ un quart d'entre eux ont évoqué le souhait de rejoindre des membres de leur famille ou des amis (24%).

La plupart des répondants ont été motivés par plusieurs raisons. En moyenne, ils ont en effet déclaré être plutôt ou tout à fait d'accord avec quatre à cinq motivations sur les onze proposées. Ce résultat montre que les jeunes mobiles poursuivent des objectifs multiples dans leurs expériences de mobilité temporaire.

6.2.2 Séjours envisagés

Les jeunes qui envisagent un séjour long dans les trois prochaines années (30% des répondants) sont deux fois plus nombreux que ceux qui en ont déjà effectué un (14%). Ils ont été interrogés sur les motivations sous-tendant leur projet. Ces dernières sont susceptibles d'évoluer

Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines réalisés

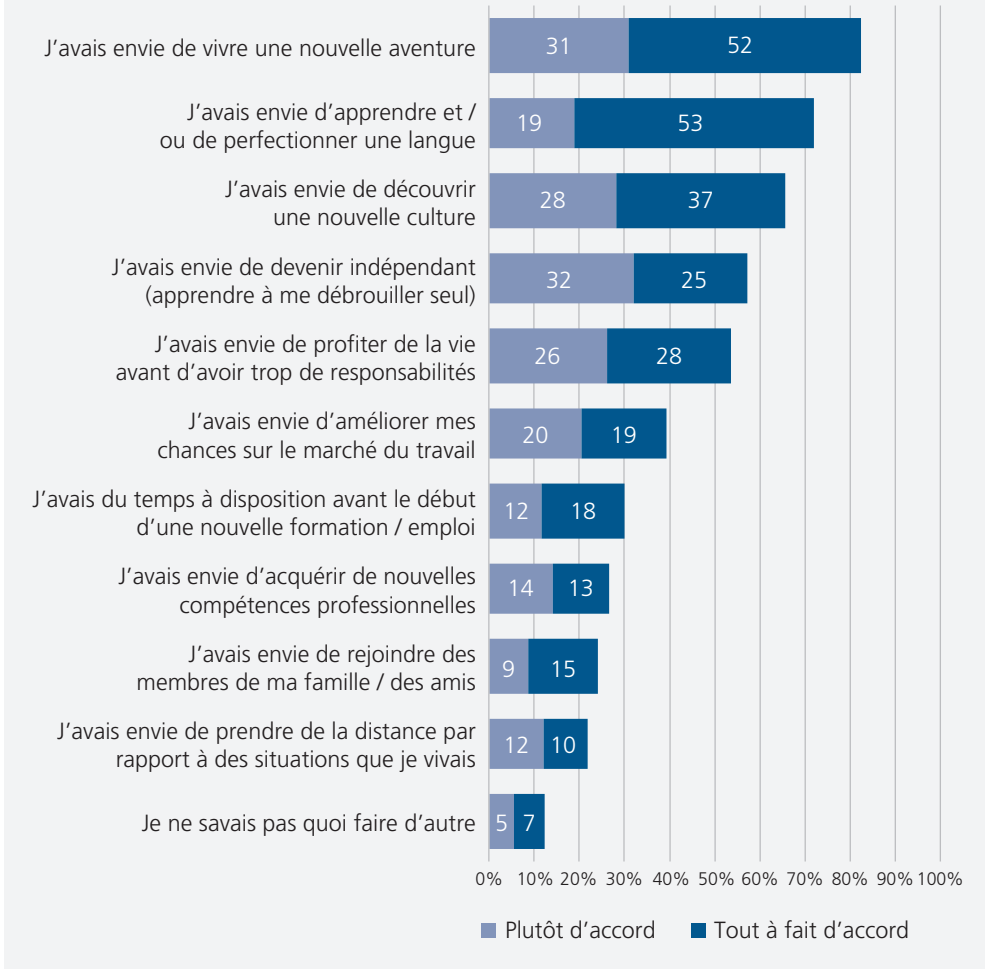


Figure 6.1 : Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines réalisés (N_{min} = 5480 ; N_{max} = 5571)

Source : Question 44 : Dans quelle mesure les éléments suivants ont-ils motivé votre séjour ? (Séjour A) Une réponse par ligne. Modalités de réponses : « J'avais envie de devenir indépendant (apprendre à me débrouiller seul) », « J'avais envie de vivre une nouvelle aventure », « J'avais envie de découvrir une nouvelle culture », « J'avais envie d'apprendre et/ou de perfectionner une langue », « J'avais envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités », « J'avais envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles », « J'avais envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail », « J'avais envie de rejoindre des membres de ma famille / des amis », « J'avais envie de prendre de la distance par rapport à des situations que je vivais », « J'avais du temps à disposition avant le début d'une nouvelle formation / emploi » et « Je ne savais pas quoi faire d'autre ». Catégories de réponse : « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord, ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines envisagés

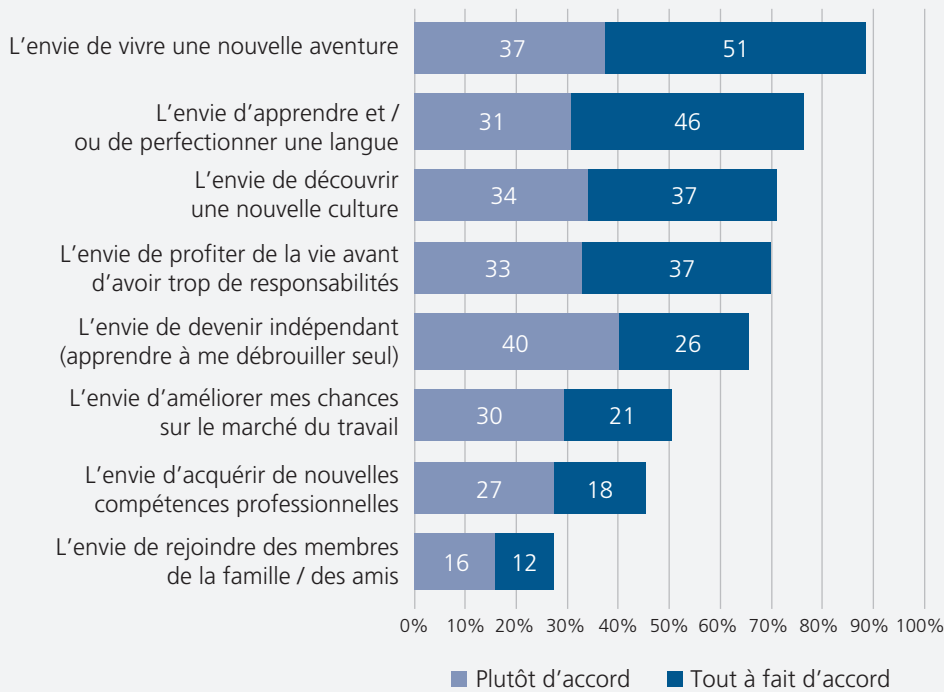


Figure 6.2 : Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines envisagés (N_{min} = 21 781 ; N_{max} = 21 969)
 Source : Question 78 : Dans quelle mesure les éléments suivants vous motivent / motiveraient à faire un tel séjour ? Une réponse par ligne. Modalités de réponse : « L'envie de devenir indépendant (apprendre à me débrouiller seul) », « L'envie de vivre une nouvelle aventure », « L'envie de découvrir une nouvelle culture », « L'envie d'apprendre et/ou de perfectionner une langue », « L'envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités », « L'envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles », « L'envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail » et « L'envie de rejoindre des membres de la famille / des amis ».
 Catégories de réponse : « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord, ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

au fur et à mesure du parcours de vie, de l'avancement dans la formation ou de l'évolution de la situation personnelle. Il est ainsi intéressant de comparer les motivations des séjours passés à celles d'éventuels futurs séjours³⁹.

³⁹ La comparaison ne peut néanmoins pas être précise pour plusieurs raisons : le nombre de modalités proposées varie en fonction de la situation, la taille des deux populations diffère, les jeunes qui ont été mobiles et ceux qui prévoient de l'être ne sont pas automatiquement les mêmes, et une intention de devenir mobile au moment de remplir le questionnaire ne sera pas toujours concrétisée en raison de contraintes ou d'autres opportunités.

Les motivations le plus fréquemment citées quant aux projets de mobilité temporaire (Figure 6.2) sont une nouvelle aventure (88%), l'apprentissage d'une langue (77%) et l'envie de découvrir une nouvelle culture (71%). À l'instar des séjours antérieurs, on retrouve des éléments liés à la découverte, à l'acquisition de compétences linguistiques et au développement personnel.

Toutefois, par rapport aux séjours passés, les priorités semblent évoluer. Les répondants sont

ainsi plus enclins à citer des motivations liées à leur employabilité et à leurs qualifications professionnelles : la moitié (51 %) d'entre eux souhaitent améliorer leurs chances sur le marché du travail et 45% entendent, par le biais de la mobilité, acquérir de nouvelles compétences professionnelles.

Une autre différence majeure concerne leur envie de profiter de la vie. Ils sont 70% à exprimer leur accord quant à ce critère. Cette proportion peut s'expliquer par le fait que les jeunes réalisent que la mobilité temporaire deviendra plus difficile avec les différentes transitions qui s'annoncent (telles que la fin de la formation, l'entrée sur le marché du travail, la formation d'une union voire d'une famille, etc.).

Comparaison entre hommes et femmes

Les motivations des Suissesses quant aux séjours passés diffèrent de celles de leurs homologues masculins sur plusieurs plans (Figure 6.3). Elles sont plus susceptibles d'être parties pour atteindre une certaine indépendance (75% vs 57% des hommes), vivre une nouvelle aventure (92% vs 83%) et prendre de la distance (29% vs 22%). Elles ont au contraire moins souvent été mobiles pour rejoindre des membres de leur famille ou des amis (15% vs 24%).

Il existe également des différences de genre en ce qui concerne les séjours futurs (Figure 6.4). Une plus grande proportion de femmes cherchent à vivre une nouvelle aventure (95% vs 88%), apprendre une langue (88% vs 77%), découvrir une nouvelle culture (83% vs 71%) et devenir indépendantes (76% vs 66%). Les hommes prévoient ici également plus souvent de rendre visite à de la famille ou à des amis (28% vs 20%).

Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines réalisés selon le genre

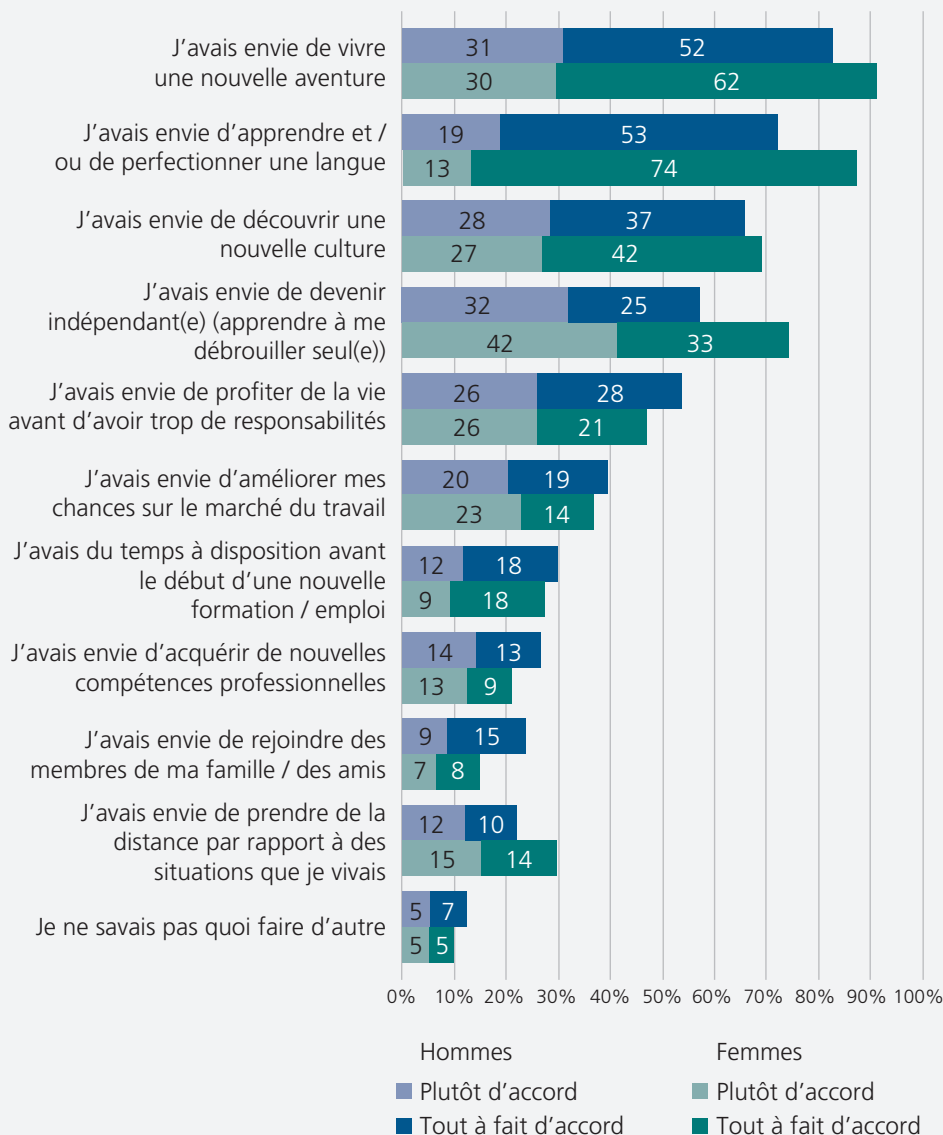


Figure 6.3: Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines réalisés selon le genre (N_{min}/femmes = 437 ; N_{max}/femmes = 444 ; N_{min}/hommes = 5480 ; N_{max}/hommes = 5571)

Source: Question 44: Dans quelle mesure les éléments suivants ont-ils motivé votre séjour? (Séjour A) Une réponse par ligne. Modalités de réponses: «J'avais envie de devenir indépendant(e) (apprendre à me débrouiller seul(e))», «J'avais envie de vivre une nouvelle aventure», «J'avais envie de découvrir une nouvelle culture», «J'avais envie d'apprendre et/ou de perfectionner une langue», «J'avais envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités», «J'avais envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles», «J'avais envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail», «J'avais envie de rejoindre des membres de ma famille / des amis», «J'avais envie de prendre de la distance par rapport à des situations que je vivais», «J'avais du temps à disposition avant le début d'une nouvelle formation / emploi» et «Je ne savais pas quoi faire d'autre». Catégories de réponse: «Tout à fait en désaccord», «Plutôt en désaccord», «Ni en désaccord, ni d'accord», «Plutôt d'accord» et «Tout à fait d'accord».

Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines envisagés selon le genre

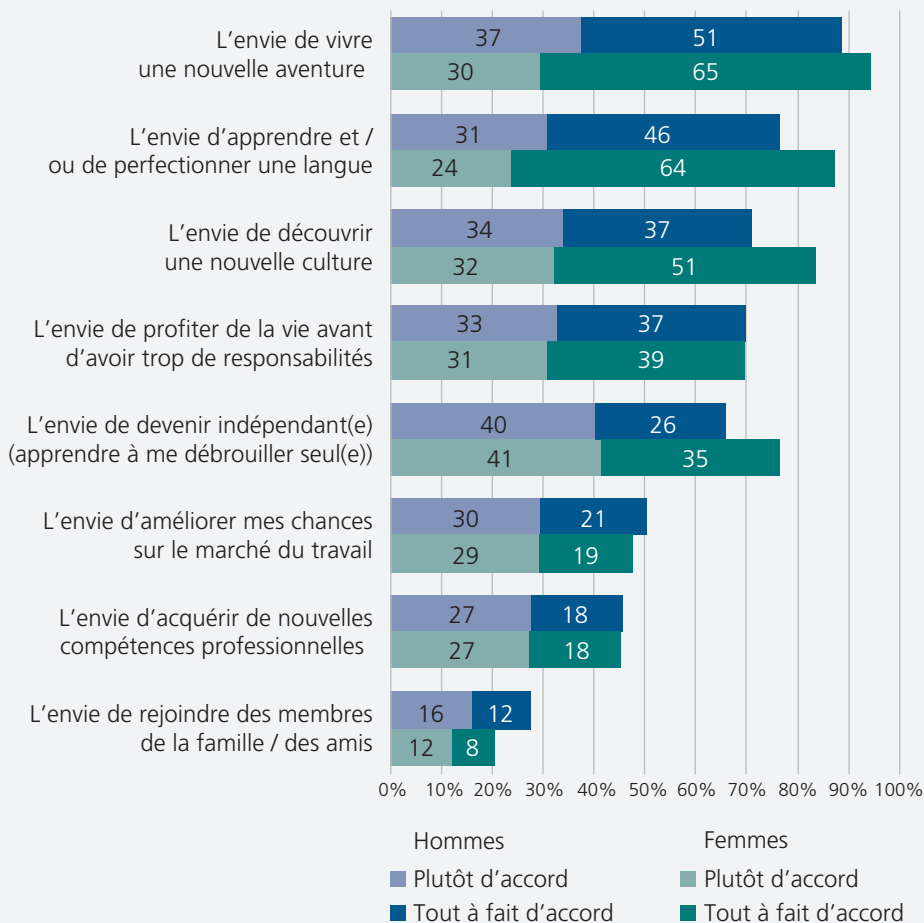


Figure 6.4 : Motivations relatives aux séjours de plus de trois semaines envisagés selon le genre (N_{mir}/femmes = 1541 ; N_{max}/femmes = 1554 ; N_{mir}/hommes = 21 781 ; N_{max}/hommes = 21 969)

Source : Question 78 : Dans quelle mesure les éléments suivants vous motivent / motiveraient à faire un tel séjour ? Une réponse par ligne. Modalités de réponse : « L'envie de devenir indépendant(e) (apprendre à me débrouiller seul(e)) », « L'envie de vivre une nouvelle aventure », « L'envie de découvrir une nouvelle culture », « L'envie d'apprendre et/ou de perfectionner une langue », « L'envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités », « L'envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles », « L'envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail » et « L'envie de rejoindre des membres de la famille / des amis ».

Catégories de réponse : « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord, ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

6.2.3 Typologie des jeunes selon les motivations à la mobilité

Une pluralité de raisons pousse les jeunes à la mobilité temporaire. Certaines variables sont proches et mesurent des logiques similaires. Il est possible, pour gagner en lisibilité, de résumer ces motivations en trois dimensions grâce à une analyse en composante principale (voir Encadré 6.1).

Les informations tirées du questionnaire concernent 11 motivations d'une part et 9 obstacles d'autre part. Une analyse en composantes principales (ACP) permet de résumer et de structurer ces informations en réduisant les variables à quelques dimensions sous-jacentes. Chaque répondant se voit attribué un score factoriel pour chacune des dimensions. Ces scores sont utilisés ultérieurement pour construire une typologie.

Encadré 6.1 : Analyse en composantes principales

Les onze motivations proposées dans le questionnaire aux jeunes ayant effectué un séjour long peuvent être réduites à trois composantes illustrées sur la Figure 6.5. La taille des cercles extérieurs représente l'importance relative de chaque dimension, celle des cercles intérieurs indique le poids des variables au sein de leurs dimensions respectives.

La première dimension est la *découverte* d'un autre contexte mais aussi de soi. Elle renvoie à l'envie de vivre une nouvelle aventure, de découvrir une nouvelle culture, de devenir indépendant ainsi que de profiter de la vie.

Le deuxième axe, *profiter du temps disponible*, se réfère à l'envie de rejoindre des membres

de la famille ou des amis, de prendre de la distance par rapport à une situation de vie, de profiter du temps à disposition avant de commencer une formation ou un emploi ainsi que de combler une absence de projet ou de perspective («*je ne savais pas quoi faire d'autre*») par un séjour à l'étranger ou dans une autre région linguistique. La mobilité temporaire apparaît ici comme le résultat d'une opportunité qui apparaît à un moment du parcours de vie.

La troisième dimension, l'*utilitarisme*, est à mettre en regard avec l'employabilité des jeunes dans un futur plus ou moins proche. Elle regroupe l'envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles et d'améliorer ses chances sur le marché du travail. L'apprentissage d'une langue est représenté à la fois dans les composantes *découverte* et *utilitarisme*, ce qui tend à montrer que les séjours linguistiques peuvent répondre à l'une ou à l'autre logique selon les situations.

La mobilité temporaire endosse ainsi trois grandes significations. Elle peut être un synonyme de découverte (hédonisme), la mise à profit d'un temps à disposition ou d'une occasion (opportunisme) ou être perçue comme un atout à valoriser d'un point de vue professionnel (utilitarisme). Chaque jeune a donné plus ou moins de poids à ces composantes en comparaison des autres répondants. Afin d'identifier les combinaisons les plus fréquentes, une analyse typologique a été effectuée (voir Encadré 6.2). Elle a permis d'identifier trois cas de figure principaux (Figure 6.6), à savoir les jeunes *intéressés* (39%, N=2020), *curieux* (34%, N=1778) et *pragmatiques* (27%, N=1437).

Afin de mieux interpréter ces résultats, les trois types ont été croisés avec les variables relatives au parcours de vie des jeunes et à certaines

Les trois logiques de motivation de la mobilité temporaire

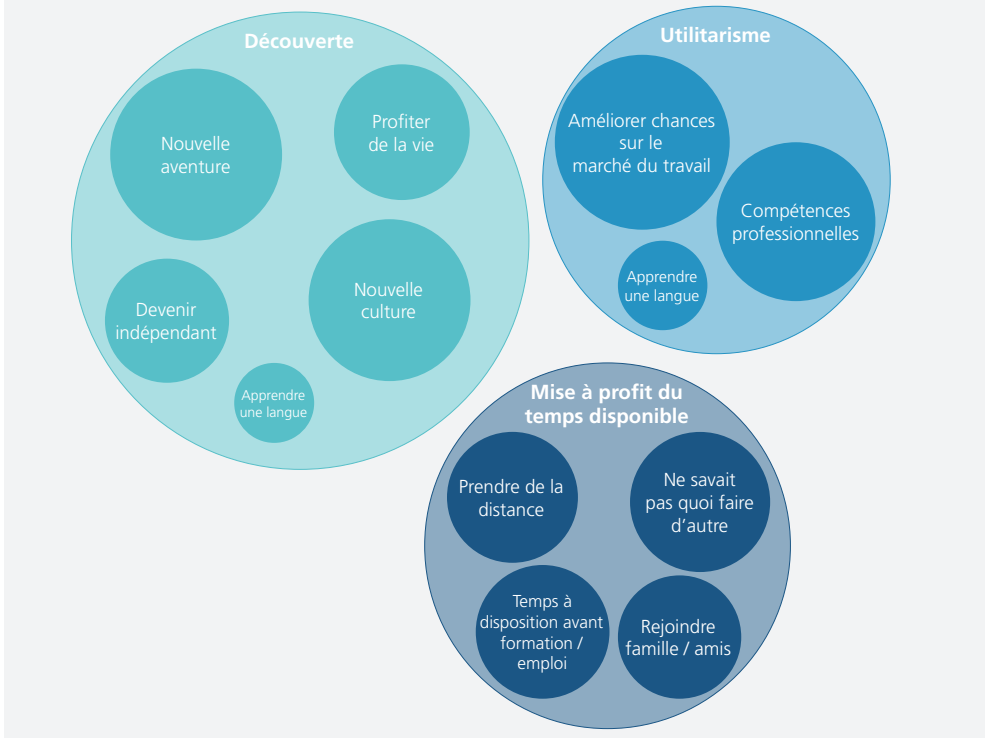


Figure 6.5 : Les trois logiques de motivation de la mobilité temporaire (N = 5235)
Source : Analyse en composantes principales de la question 44.

dimensions psychologiques par le biais d'une régression logistique multinomiale (voir Encadré 6.3). Cette analyse permet d'examiner dans quelle mesure les assemblages de motivations diffèrent par rapport aux caractéristiques des jeunes. Des croisements sont également opérés avec le motif et la destination du séjour. Seuls les résultats les plus importants sont mentionnés ci-après.

Les dimensions dérivées de l'ACP sont utilisées dans une analyse typologique de type « TwoSteps clusters ». Le but est d'identifier dans la population étudiée des groupes de jeunes partageant les mêmes motivations quant à la mobilité temporaire. Toute personne est affectée à un seul et unique groupe. Chaque groupe peut ensuite être décrit en termes d'intensité des dimensions de l'ACP.

Encadré 6.2 : Analyse typologique

L'analyse de régression logistique multinomiale décrit la manière dont les combinaisons de motivations diffèrent selon les caractéristiques des jeunes adultes. En l'occurrence, elle compare chacun des groupes aux autres.

Les variables relatives au profil des jeunes sont les mêmes qu'au chapitre 5. Elles renvoient à leur parcours de vie (trajectoires socio-familiale, éducative et professionnelle, de mobilité) et à des dimensions psychologiques. Il s'agit plus précisément des variables suivantes : âge lors du séjour (ou au moment de l'enquête pour les obstacles qui sont traités ultérieurement dans ce chapitre); niveau d'éducation du jeune et de ses parents; situation financière pendant l'enfance; statut professionnel; lieu de naissance du jeune et de ses parents; séjour d'étude ou de travail d'un des parents à l'étranger; nombre de déménagements et distance parcourue; divorce des parents; autonomie résidentielle; situation personnelle (en couple ou non); région linguistique; type de commune; flexibilité; estime de soi et capacité à agir. L'analyse de régression permet de tenir compte de chacun de ces facteurs tout en contrôlant tous les autres.

Encadré 6.3 : Analyse de régression logistique multinomiale

Le graphique 6.6 illustre l'importance des trois dimensions de motivations pour les différents groupes de jeunes. Les scores factoriels moyens des individus sont indiqués pour chaque groupe et représentés par des barres. Les catégories doivent être interprétées relativement aux autres et ne doivent pas être lues indépendamment. En effet, les scores factoriels renseignent sur l'importance de chaque dimension par rapport à l'ensemble des jeunes ayant été mobiles. Les scores factoriels moyens peuvent prendre des valeurs négatives ou positives, indiquant l'importance relative de chaque dimension dans un groupe. Plus la valeur est élevée, plus cette dimension est importante pour les répondants de la catégorie par rapport aux autres; plus la valeur est faible, moins la dimension est importante pour les répondants par rapport aux autres.

Encadré 6.4 : Comment lire le graphique?

Les intéressés

Les *intéressés* constituent le type le plus nombreux (39%; N = 2020). En comparaison des autres groupes, ils ont donné davantage de poids aux raisons utilitaires mais moins d'importance au fait de bénéficier d'une opportunité ou du temps qu'ils avaient à disposition. Ils ne se distinguent en revanche pas quant à l'envie de découverte.

Ces jeunes semblent opter pour une mobilité temporaire car ils sont intéressés par les avantages qu'une telle expérience peut leur procu-

rer notamment pour leur avenir professionnel. Ils profitent de leur séjour pour acquérir des compétences et des connaissances qui renforceront leur employabilité. Cette tendance se retrouve dans le fait que la quasi-totalité des séjours ont une dimension utilitaire⁴⁰. Les *intéres-*

⁴⁰ 27% sont des séjours linguistiques, 20% se déroulent dans le cadre de l'apprentissage et 18% pendant des études secondaires ou universitaires. Dans 19% des cas, il s'agit d'un emploi ou d'un stage rémunéré alors qu'il s'agit de bénévolat ou de travail non payé pour 11% des séjours.

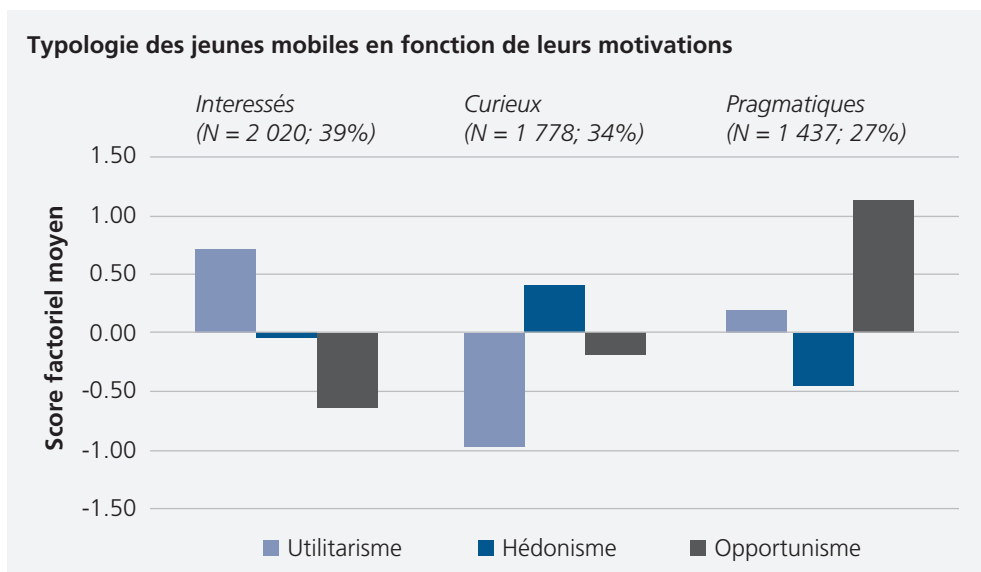


Figure 6.6 : Typologie des jeunes mobiles en fonction de leurs motivations (N = 5235)
 Source : Analyse typologique des dimensions identifiées dans l'APC à la question 44. Les barres représentent les scores factoriels moyens normalisés avec une moyenne de 0 et un écart type de 1.

sés ont su saisir une opportunité dans le cadre de leur formation, de leur emploi ou de leur temps libre. Par leur mobilité, ils anticipent ou répondent aux attentes de leur formation et du marché du travail. Plus tard, ils pourront peut-être « vendre » cette expérience comme un marqueur important sur leur CV et ainsi se démarquer des autres candidats.

Comparés aux autres groupes, ces jeunes sont plus âgés, ont une plus grande capacité à agir et parlent davantage de langues. Ces caractéristiques peuvent faciliter leur mobilité et les aider à surmonter plus aisément les appréhensions liées à un séjour en dehors de leur région de résidence. Ils sont par contre moins nombreux que les autres à avoir des connexions avec l'étranger (comme un parent né dans un autre pays ou un membre de la famille proche qui

réside hors de Suisse). Ils sont également plus souvent en formation qu'en apprentissage, ou n'ont pas d'emploi à côté de leur formation.

Les membres de ce groupe sont partis plus longtemps que les autres (24% ont séjourné plus de sept mois contre 15% des pragmatiques et 8% des curieux). Cette durée supérieure s'explique par le fait que leurs séjours s'inscrivent plus fréquemment dans un contexte institutionnel (formation ou travail). Elle permet de surcroît davantage d'acquérir des expériences et de développer des compétences notamment linguistiques. Les *intéressés* ont séjourné plus souvent en Suisse (18%) que les autres (14% pour les *pragmatiques*, 6% pour les *curieux*). Parmi les destinations à l'étranger figurent le Royaume-Uni (33%), les États-Unis (17%), l'Allemagne (14%) et la France (11%). La géographie que dessinent

ces séjours révèle l'importance de l'apprentissage et de la maîtrise de l'anglais et d'une autre langue nationale sur le marché du travail suisse.

Les curieux

Le deuxième groupe est quantitativement légèrement moins important que le premier (34% ; N=1778). Il rassemble les *curieux*. Ils sont davantage motivés que les autres par la dimension découverte. Pour ces jeunes, il est important de profiter de la vie, de faire de nouvelles expériences et de s'immerger dans une autre culture que celle de la région d'origine. Il s'agit de vivre le moment présent, de poursuivre des valeurs hédonistes. Ils se caractérisent en revanche par un degré d'utilitarisme plus faible que la moyenne et sont moins préoccupés par l'acquisition de compétences professionnelles.

Les *curieux* se distinguent des autres catégories par leur âge (ils sont en moyenne plus jeunes au moment du séjour) et par la plus grande flexibilité dont ils font preuve. Cette caractéristique pourrait les inciter davantage à « oser » partir, alors que les personnes moins flexibles seraient moins enclines à le faire. Leur histoire de vie est par ailleurs davantage marquée par la mobilité. Par rapport au total des jeunes mobiles, ils ont visité davantage de pays, ils sont plus nombreux à avoir au moins un parent né dans un autre pays et un membre de la famille éloignée vivant à l'étranger. Par contre, ils parlent globalement moins de langues que les *intéressés* et sont davantage susceptibles d'être originaires de Suisse alémanique.

Plus de la moitié des membres de ce groupe sont partis à des fins non professionnelles : 24% ont effectué un voyage sac-à-dos et 21% un voyage culturel alors que 17% ont rendu visite à de la famille (sans que l'on puisse déterminer s'il s'agit de personnes vivant de manière temporaire ou permanente à destination). Plus de

la moitié de ces séjours (56%) se sont déroulés pendant les vacances, alors que c'est nettement moins le cas pour les deux autres groupes. En ce qui concerne les destinations, plus d'un tiers des répondants sont allés ailleurs qu'au Royaume-Uni, aux États-Unis, en Allemagne, en France et en Italie. Les *curieux* s'intéressent ainsi à la découverte d'une plus grande diversité de pays.

Les pragmatiques

Le troisième type est celui des *pragmatiques* qui constituent le plus petit effectif avec 27% (N=1437) des jeunes ayant effectué un séjour long avant le recrutement. Par rapport aux autres groupes, les *pragmatiques* se particularisent surtout en mettant un poids plus important sur l'existence d'une opportunité comme le temps disponible avant de commencer une formation ou un emploi, l'absence d'un autre projet, le souhait de prendre du recul par rapport à leur vie. Ils se préoccupent plus de leur avenir professionnel que les *curieux* mais moins que les *intéressés*, ce qui peut s'expliquer par les périodes de transition que certains d'entre eux traversent.

Le profil de ce groupe se situe quelque peu entre les deux types précédents. Les *pragmatiques* se distinguent des deux autres catégories par une capacité à agir et une estime de soi plus faibles. Ceci pourrait s'expliquer par le fait que le séjour semble moins planifié que pour les *intéressés* et moins aventureux que pour les *curieux*. Ils ont également tendance à être plus âgés et ils sont moins nombreux à suivre des études de niveau lycée ou universitaire. Les Romands sont proportionnellement davantage présents ici que dans les autres groupes

Un tiers de ces séjours (33%) se sont déroulés à un moment de transition et 40% pendant des vacances. Une autre caractéristique intéressante

de ce groupe est qu'il est un peu plus disposé à renouveler l'expérience de la mobilité à l'avenir. Environ la moitié de ces jeunes (48%) nourrissent déjà un tel projet et 20% envisagent cette possibilité (ils sont respectivement 42% et 20% chez les *intéressés*, 38% et 18% chez les *curieux*).

Dans l'ensemble, il n'y a pas de différence significative entre les trois groupes par rapport au milieu socio-économique (défini par le niveau d'instruction des répondants et de leurs parents ainsi que par la situation financière durant l'enfance).

Ce résultat suggère qu'une fois la sélectivité de la mobilité temporaire surmontée (voir chapitre 5), les motivations seraient plutôt indépendantes du statut socio-économique. En revanche, les dimensions psychologiques jouent un rôle plus important en termes de types de motivation.

6.2.4 Apports des séjours

Les motivations portent sur les raisons qui poussent les jeunes à effectuer une mobilité temporaire. Mais est-ce que les séjours tiennent leurs promesses? Qu'apportent-ils aux jeunes?

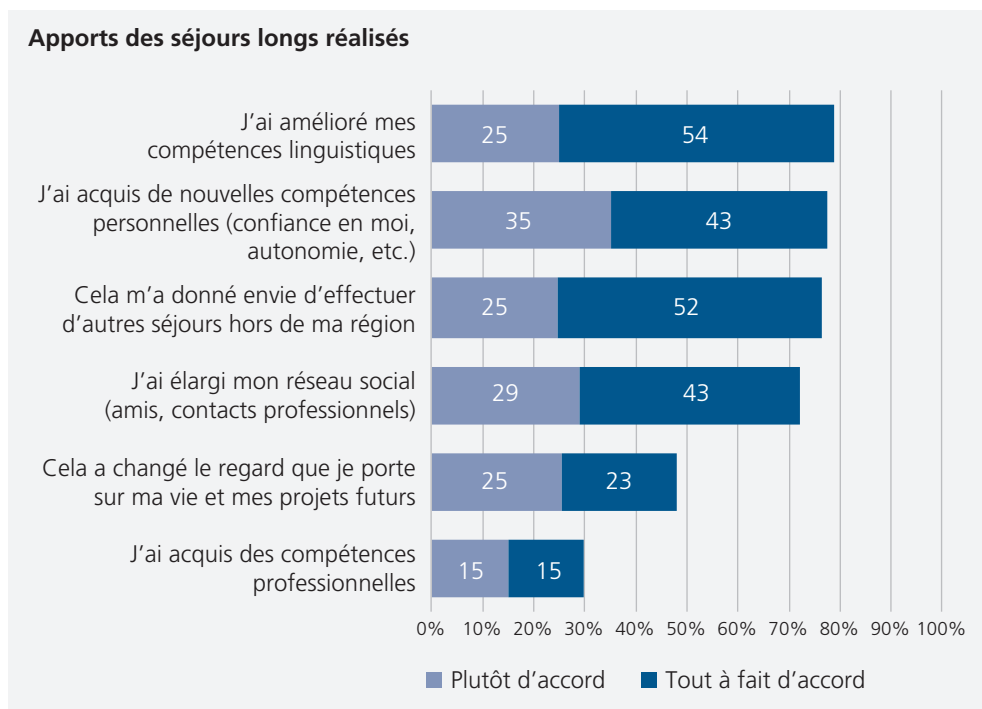


Figure 6.7 : Apports des séjours longs réalisés (N_{min} = 5580 ; N_{max} = 5630)

Source : Question 45 : Qu'est-ce que ce séjour vous a apporté ? Veuillez indiquer votre degré d'accord avec les affirmations suivantes. Une réponse par ligne. Modalités de réponse : « J'ai amélioré mes compétences linguistiques », « J'ai acquis de nouvelles compétences personnelles (confiance en moi, autonomie, etc.) », « J'ai élargi mon réseau social (amis, contacts professionnels) », « J'ai acquis des compétences professionnelles », « Cela a changé le regard que je porte sur ma vie et mes projets futurs » et « Cela m'a donné envie d'effectuer d'autres séjours hors de ma région ». Catégories de réponse : « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord, ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

La majorité des répondants (61 %) ayant effectué un long séjour se déclarent plutôt ou tout à fait satisfaits de leurs expériences de mobilité (seuls 4 % ne le sont pas du tout). Ils estiment que leur expérience est une réussite et mentionnent un certain nombre d'apports (Figure 6.7). Plus des trois quarts d'entre eux affirment ainsi qu'ils en ont bénéficié en termes de connaissances linguistiques (79%). Un score similaire est obtenu sur le plan personnel comme la confiance en soi et l'autonomie (78%). Ils sont également nombreux (72%) à avoir élargi leur réseau social. L'apport le moins cité est l'acquisition de compétences professionnelles (30%). Toutefois, comme nous l'avons relevé plus haut, à cet âge, les connaissances linguistiques sont une qualification professionnelle importante, les autres compétences liées à l'emploi se révélant encore trop abstraites ou difficiles à saisir.

Près de la moitié des répondants (48%) estime que leur expérience a changé le regard qu'ils portent sur leur vie et leurs projets. Cette proportion non négligeable montre qu'un séjour temporaire peut participer à la construction de l'identité des jeunes adultes et à leur manière de voir le monde.

Enfin, les séjours passés semblent susciter le désir de vivre des expériences semblables : plus des trois quarts des jeunes concernés déclarent avoir envie d'effectuer d'autres séjours (77%). Ce chiffre vient étayer la conclusion du chapitre 5 selon laquelle la mobilité spatiale tend à se reproduire. Par conséquent, une expérience de mobilité dans une autre région linguistique ou à l'étranger représente souvent un événement important du parcours de vie. Elle génère non seulement des projets de mobilité ultérieurs mais ses effets sont également sensibles sur les jeunes (compétences linguistiques, confiance en soi, conception du monde, etc.).

6.3 Freins

Après l'analyse des motivations à la mobilité temporaire, cette section s'intéresse aux freins mis en avant par les jeunes quant aux séjours de plus de trois semaines réalisés ou envisagés. Les termes de frein et d'obstacle sont courants dans l'étude des mobilités. Il convient toutefois de préciser que les freins peuvent se référer à une question que le jeune ne s'est peut-être jamais posée. Ce cas de figure a été intégré dans la liste de critères soumise dans le questionnaire.

6.3.1 Absence de séjours réalisés

Les jeunes ayant déclaré ne jamais être partis en séjour de courte ou de longue durée ont été interrogés sur les raisons de cette absence d'expérience de mobilité temporaire. Une série d'affirmations a été proposée et les répondants devaient indiquer si une raison précise s'appliquait à leur situation (Figure 6.8).

Six raisons sont invoquées par plus ou moins un tiers des répondants. Les trois premières tournent autour de l'absence d'une opportunité de s'engager dans une expérience de mobilité temporaire : l'occasion ne s'est ainsi pas présentée (38%), un séjour n'était pas possible dans le cadre de l'emploi ou de la formation (32%) ou le jeune n'avait pas les moyens financiers nécessaires (30%).

Les trois autres facteurs dénotent une absence d'intérêt ou de sensibilisation par rapport à ce type d'opportunité, soit que le jeune n'y a jamais vraiment pensé (29%), qu'il n'a pas d'intérêt pour ce type de séjour (28%) ou que cela ne lui aurait rien apporté sur le plan professionnel (28%).

D'autres raisons ont été beaucoup moins fréquemment citées : le manque d'informations

sur les possibilités (6%), le manque de confiance en soi (6%), ou le fait que la famille a dissuadé le jeune d'entreprendre un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger (2%).

Ces résultats donnent des premières indications quant aux raisons de l'absence d'expérience

temporaire. Il convient néanmoins de garder à l'esprit que ces questions ont été posées sans référence à une période précise dans le passé et qu'elles concernent un séjour que les répondants n'ont peut-être jamais eu l'intérêt ou l'intention de faire.

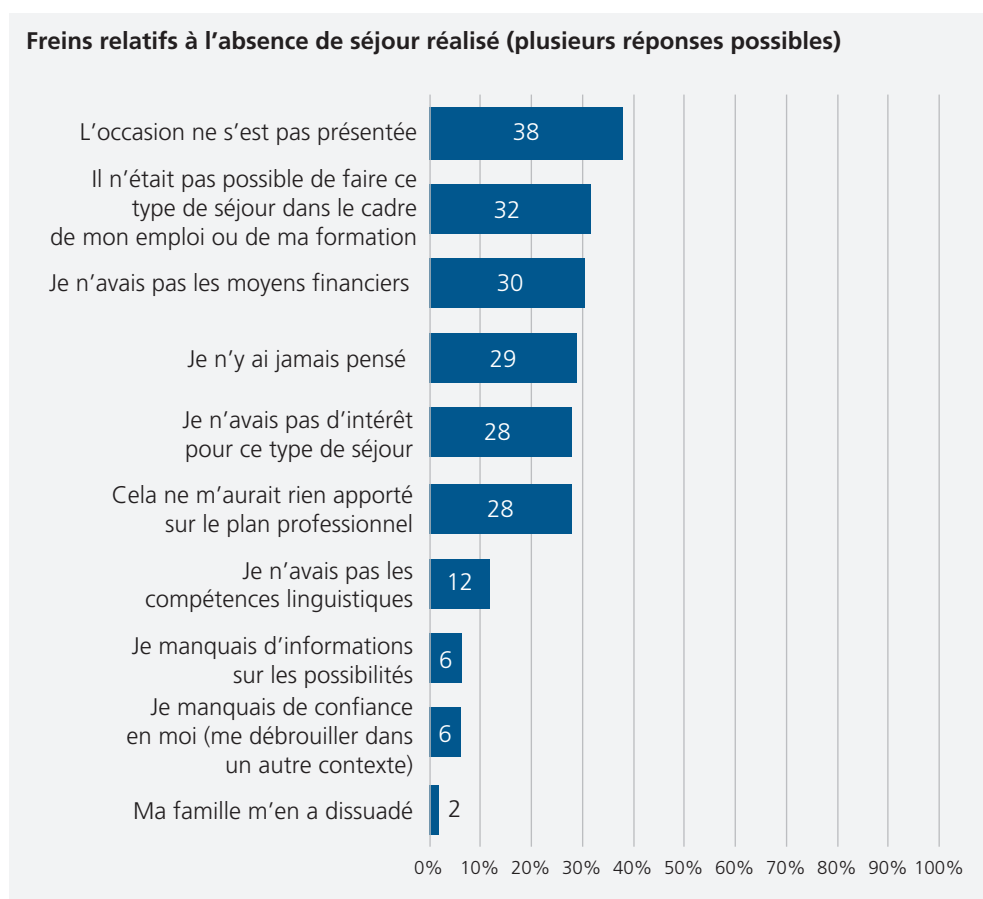


Figure 6.8: Freins relatifs à l'absence de séjour réalisé (plusieurs réponses possibles) (N = 24 603)

Source: Question 50: Pour quelle(s) raison(s) n'avez-vous pas effectué un tel séjour? Cochez toutes les situations qui s'appliquent. Modalités de réponse: «Je manquais de confiance en moi (me débrouiller dans un autre contexte)», «Cela ne m'aurait rien apporté sur le plan professionnel», «Il n'était pas possible de faire ce type de séjour dans le cadre de mon emploi ou de ma formation», «Je manquais d'informations sur les possibilités», «Je n'avais pas les moyens financiers», «Je n'avais pas les compétences linguistiques», «Ma famille m'en a dissuadé», «Je n'avais pas d'intérêt pour ce type de séjour», «Je n'y ai jamais pensé», «J'ai effectué des séjours plus courts / plus longs» et «L'occasion ne s'est pas présentée».

6.3.2 Freins relatifs à un futur séjour

Les questions concernant les freins aux séjours futurs sont plus aisées à aborder, car elles ne font pas appel à la mémoire des répondants. Une première question a été posée aux personnes qui ont déclaré envisager un séjour de plus de trois semaines au cours des trois prochaines années. La deuxième s'adresse aux répondants ayant affirmé ne pas en avoir le projet.

Pour ceux qui prévoient un séjour long, la question porte sur la mesure dans laquelle certains facteurs pourraient constituer des obstacles (Fi-

gure 6.9). Ceux qui se révèlent les plus problématiques – dans le sens où ils sont cités par près de la moitié des jeunes concernés – sont de deux ordres. Ils renvoient tout d'abord à l'entourage et au fait qu'un séjour impliquera une prise de distance avec leur partenaire ainsi qu'avec leurs proches et amis. Ces éléments ont d'ailleurs récolté les pourcentages les plus élevés de répondants se déclarant tout à fait d'accord (respectivement 15% et 19%). Un critère additionnel est le manque de moyens financiers qui pourrait poser problème pour une partie non négligeable des jeunes (47%).

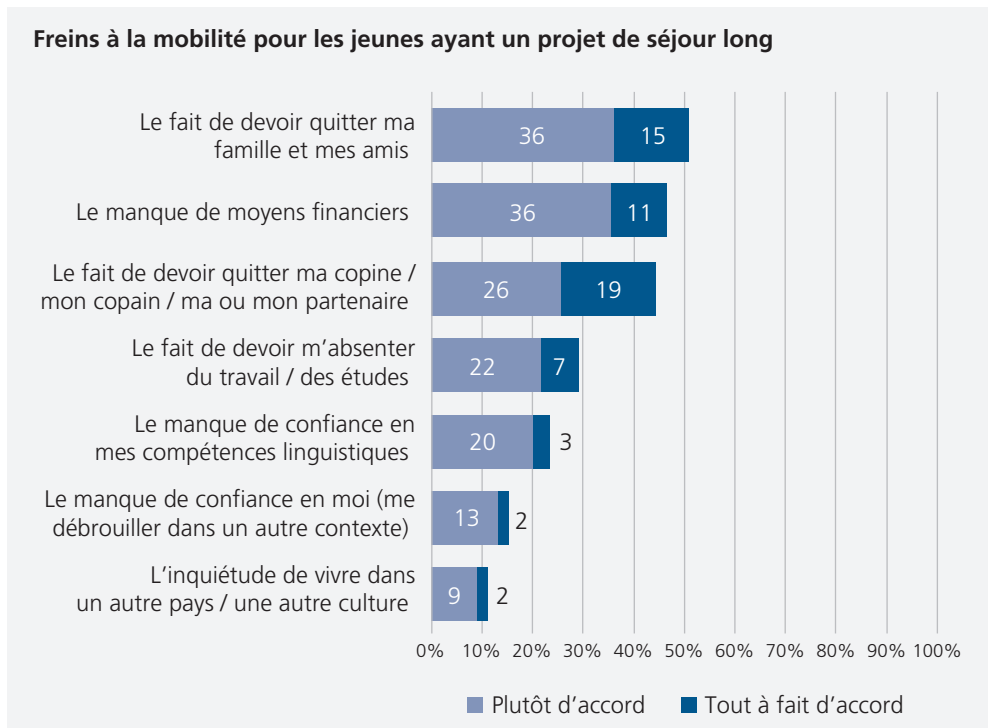


Figure 6.9: Freins à la mobilité pour les jeunes ayant un projet de séjour long (N_{min} = 21 713; N_{max} = 21 982)
 Source: Question 79: Dans quelle mesure les facteurs suivants sont-ils / seraient-ils problématiques? Une réponse par ligne. Modalités de réponse: «Le manque de confiance en mes compétences linguistiques», «Le manque de moyens financiers», «Le manque de confiance en moi (me débrouiller dans un autre contexte)», «Le fait de devoir m'absenter du travail / des études», «Le fait de devoir quitter ma famille et mes amis», «Le fait de devoir quitter ma copine / mon copain / ma ou mon partenaire» et «L'inquiétude de vivre dans un autre pays / une autre culture». Catégories de réponse: «Tout à fait en désaccord», «Plutôt en désaccord», «Ni en désaccord, ni d'accord», «Plutôt d'accord» et «Tout à fait d'accord».

Devoir s'absenter du travail ou de la formation pourrait constituer un frein (29%) de même que le manque de compétences linguistiques (23%). La confiance en soi et la crainte de vivre dans un autre pays ou une autre culture représentent moins souvent un obstacle même s'ils sont avancés par plus d'un dixième des répondants.

Ces résultats suggèrent qu'en général, pour les jeunes nourrissant un projet de mobilité tempo-

raire, les compétences ou les craintes personnelles ne constituent pas les freins les plus importants. Il n'est pas exclu que ce type d'argument soit moins facilement exprimable même dans un questionnaire auto-administré. Les liens sociaux et les moyens financiers apparaissent néanmoins comme les facteurs les plus dissuasifs ou ceux pour lesquels des concessions seront à consentir (éloignement des proches, efforts financiers, etc.).

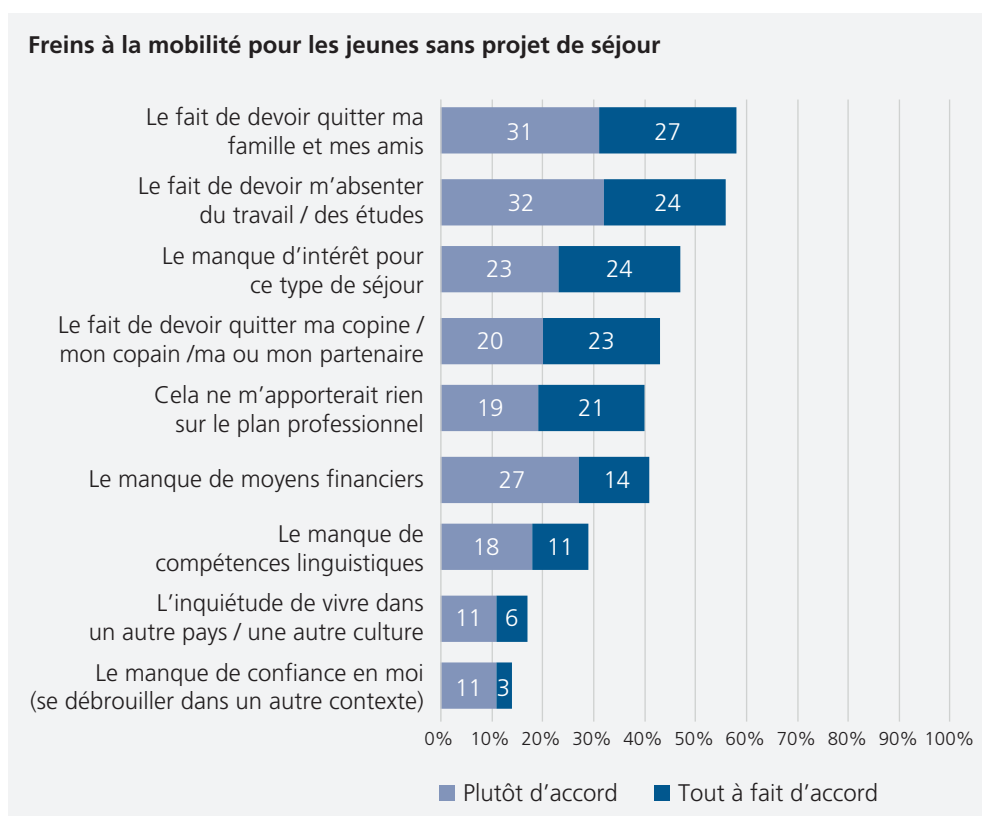


Figure 6.10: Freins à la mobilité pour les jeunes sans projet de séjour (N_{min} = 16 928 ; N_{max} = 17 266)

Source: Question 80: Pour quelle(s) raison(s) n'envisagez-vous pas de faire un tel séjour? Une réponse par ligne. Modalités de réponse: «Le manque de compétences linguistiques», «Le manque de moyens financiers», «Le manque de confiance en moi (se débrouiller dans un autre contexte)», «Le fait de devoir m'absenter du travail / des études», «Le fait de devoir quitter ma famille et mes amis», «Le fait de devoir quitter ma copine / mon copain / ma ou mon partenaire», «L'inquiétude de vivre dans un autre pays / une autre culture», «Le manque d'intérêt pour ce type de séjour» et «Cela ne m'apporterait rien sur le plan professionnel». Catégories de réponse: «Tout à fait en désaccord», «Plutôt en désaccord», «Ni en désaccord, ni d'accord», «Plutôt d'accord» et «Tout à fait d'accord».

Une liste de neuf obstacles potentiels a été soumise aux jeunes qui ne prévoient pas un long séjour de plus de trois semaines dans une autre région linguistique ou à l'étranger (Figure 6.10).

Les raisons qui apparaissent le plus fréquemment sont semblables à certains égards à celles du groupe de jeunes qui pensent s'engager dans un projet de mobilité. Les variables qui reçoivent le plus de réponses « plutôt d'accord » ou « tout à fait d'accord » renvoient à l'éloignement de la famille et des amis (58%), l'absence du travail ou

des études (56%), le manque d'intérêt (47%), le manque de moyens financiers (41%) et le fait que la mobilité n'apporterait aucun avantage sur le plan professionnel (40%). Ils sont également 43% à citer la perspective de devoir s'éloigner du partenaire comme raison de ne pas envisager un long séjour à l'avenir. Les obstacles les moins courants se réfèrent à des caractéristiques personnelles comme les compétences linguistiques, la confiance en soi et la crainte de vivre dans un autre pays ou une autre culture.

Comparaison entre hommes et femmes

Les raisons de l'absence de séjour de longue durée sont globalement semblables entre jeunes hommes et jeunes femmes. Quelques différences notables apparaissent pour les intentions.

Les femmes mentionnent plus fréquemment que leurs homologues masculins des freins liés au manque de confiance en soi (28% vs 14%, soit un écart de 14 points de pourcentage), au

manque de moyens financiers (52% vs 41%), à l'absence du travail ou des études (64% vs 56%) et à l'éloignement par rapport au partenaire (52% vs 43%).

En revanche, les jeunes hommes sont plus susceptibles d'indiquer qu'ils ne sont pas intéressés par un tel séjour (47% vs 33%) et que cela ne leur apporterait rien sur le plan professionnel (40% vs 25%).

Freins à la mobilité pour les jeunes sans projet de séjour selon le genre

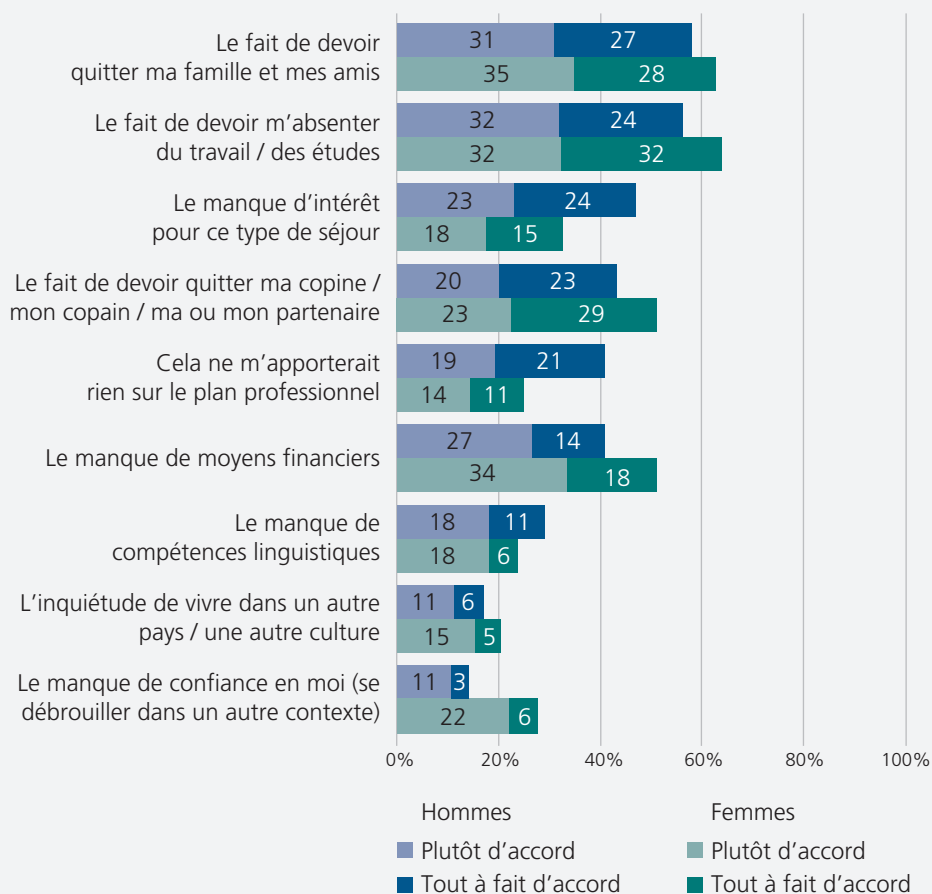


Figure 6.11 : Freins à la mobilité pour les jeunes sans projet de séjour selon le genre (N_{min}/femmes = 528; N_{max}/femmes = 544; N_{min} = 16928; N_{max} = 17266)

Source : Question 80 : Pour quelle(s) raison(s) n'envisagez-vous pas de faire un tel séjour ? Une réponse par ligne. Modalités de réponse : « Le manque de compétences linguistiques », « Le manque de moyens financiers », « Le manque de confiance en moi (se débrouiller dans un autre contexte) », « Le fait de devoir m'absenter du travail / des études », « Le fait de devoir quitter ma famille et mes amis », « Le fait de devoir quitter ma copine / mon copain / ma ou mon partenaire », « L'inquiétude de vivre dans un autre pays / une autre culture », « Le manque d'intérêt pour ce type de séjour » et « Cela ne m'apporterait rien sur le plan professionnel ». Catégories de réponse : « Tout à fait en désaccord », « Plutôt en désaccord », « Ni en désaccord, ni d'accord », « Plutôt d'accord » et « Tout à fait d'accord ».

6.3.3 Typologie des jeunes selon les freins à la mobilité

Les jeunes qui n'ont pas de projet de mobilité dans les prochaines années ont déclaré être (plutôt ou tout à fait) d'accord avec 3 à 4 freins en moyenne, sur un total de neuf possibles. Cette valeur laisse penser qu'il existe des interconnexions entre les obstacles et que les jeunes sont, selon les cas, sensibles à certains d'entre eux uniquement. L'analyse proposée dans cette

section apporte un éclairage à ce propos. Elle suit la même logique que pour les motivations : l'identification des principales dimensions qui résument les freins à la mobilité temporaire (analyse en composantes principales ; voir Encadré 6.1) ; la création d'une typologie des jeunes non mobiles (voir Encadré 6.2) ; le croisement des différents types avec le parcours de vie des jeunes et les dimensions psychologiques (voir Encadré 6.3).

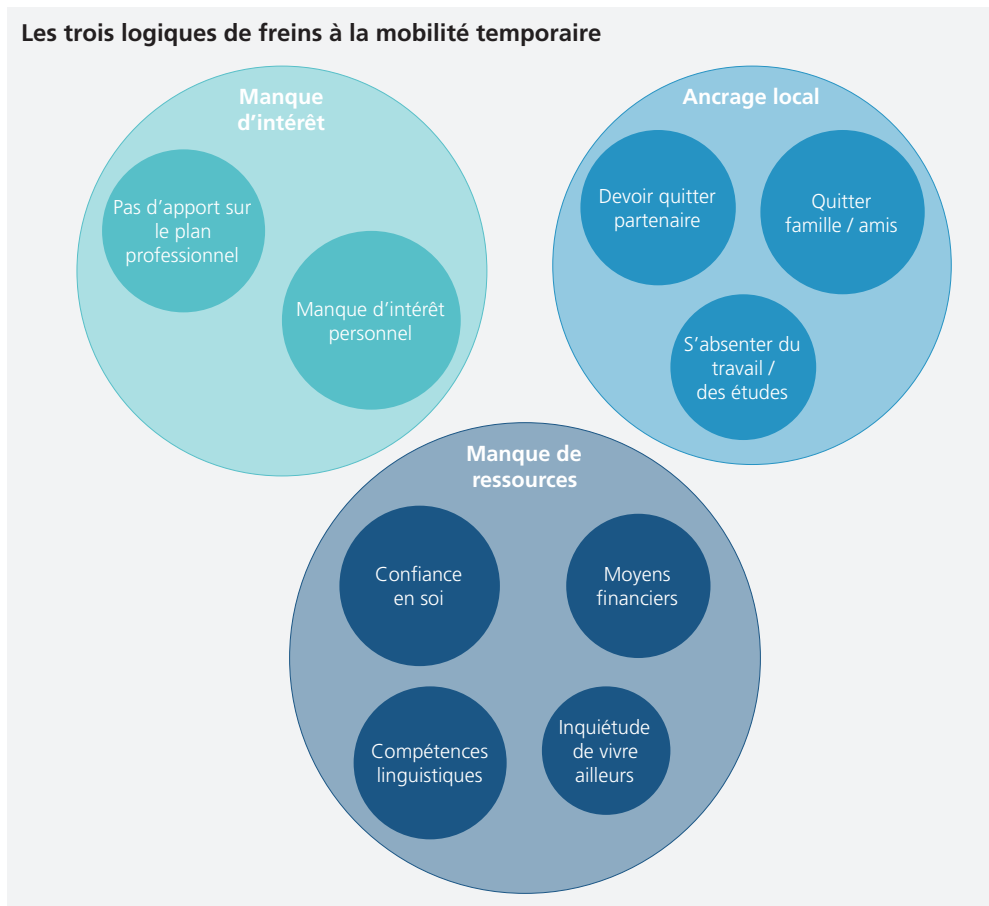


Figure 6.12 : Les trois logiques de freins à la mobilité temporaire (N = 16 121)

Source : Analyse en composantes principales de la question 80.

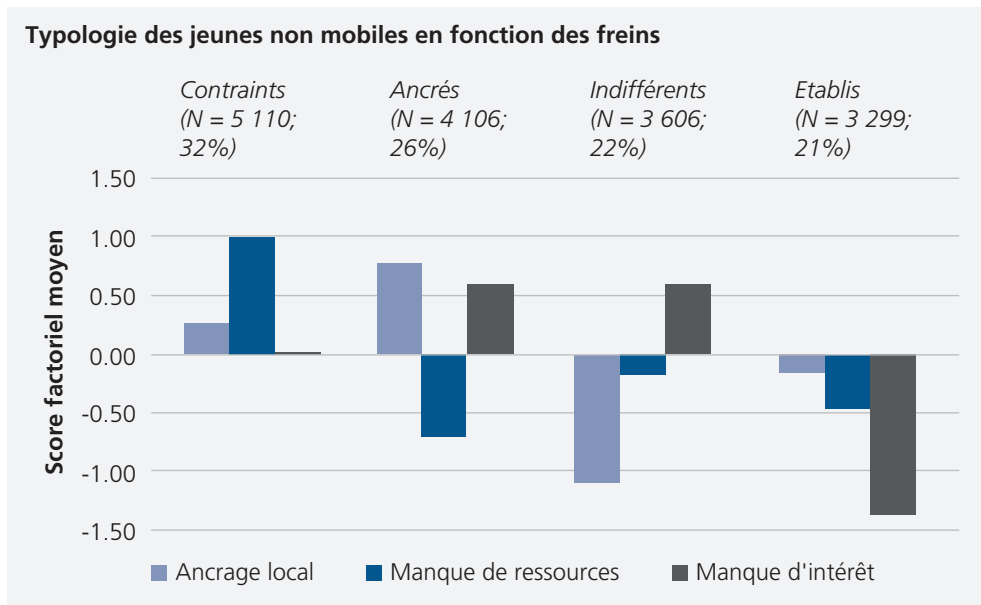


Figure 6.13: Typologie des jeunes non mobiles en fonction des freins (N = 16 121)

Source: Analyse typologique des dimensions identifiées dans l'APC à la question 80. Les barres représentent les scores factoriels moyens normalisés avec une moyenne de 0 et un écart-type de 1.

Trois dimensions sous-jacentes des freins sont identifiées (Figure 6.12)⁴¹. La première renvoie au *manque de ressources*. Ces dernières sont de nature variée. Il s'agit des questions financières mais aussi des compétences linguistiques ainsi que de la confiance en soi et de la crainte de vivre ailleurs.

Le deuxième axe est le *manque d'intérêt* dont font preuve certains jeunes par rapport à une expérience de mobilité temporaire. Cette situation se retrouve tant à un niveau personnel et général que dans l'optique plus précise de la carrière professionnelle.

Troisièmement apparaît une dimension se référant à l'*ancrage local* des jeunes. Cette compo-

sante se caractérise par différents inconvénients qu'impliquerait un déplacement: quitter le réseau social (famille, amis et partenaire) et s'absenter du travail ou des études.

Une typologie a été élaborée en fonction de l'importance accordée aux freins que sont le manque de ressources, le manque d'intérêt et l'ancrage local. Quatre groupes ont été identifiés: les *contraints*, les *ancrés*, les *indifférents* et les *établis* (Figure 6.13). Chaque groupe doit être interprété par rapport aux autres groupes et non de manière indépendante (voir Encadré 6.2).

Les contraintes

Le premier groupe, le plus important numériquement (32%; N=5110), rassemble les *contraints*. Ils se distinguent par leur manque de ressources (situation financière, maîtrise des langues, estime de soi et flexibilité) bien plus prononcé, raison pour laquelle ils ont reçu ce

⁴¹ Rappelons que la taille des cercles extérieurs représente l'importance relative de chaque dimension, celle des cercles intérieurs indique le poids des variables au sein de leur dimension respective.

qualificatif. Les trois autres groupes se trouvent en effet sous la moyenne en ce qui concerne cette famille d'obstacles. Le manque d'intérêt quant à la mobilité temporaire est de moindre importance que chez les *ancrés* et les *indifférents* alors que leur ancrage local est quelque peu supérieur à la moyenne.

Par rapport aux autres groupes de non-mobiles, les *contraints* ne se différencient pas quant à leur milieu socio-économique⁴². Ils ont en revanche tendance à avoir moins d'estime de soi, de capacité d'agir et de flexibilité. Ces dimensions psychologiques constituent ainsi des freins à la concrétisation de projets de mobilité. Par ailleurs, ces personnes maîtrisent généralement moins de langues. Ils sont également davantage originaires de Suisse romande que la moyenne.

Les ancrés

Les *ancrés* forment le deuxième groupe et 26% des jeunes (N=4106) en font partie. En comparaison des autres types, ils se distinguent par le degré d'ancrage local le plus élevé. Cette particularité, à l'origine de leur nom, peut expliquer également leur non-intérêt plus marqué par rapport à l'optique de passer du temps dans une autre région linguistique ou à l'étranger. La dotation en ressources est quant à elle la moins problématique des quatre groupes.

Pour ce qui est du parcours de vie et des dimensions psychologiques, les *ancrés* ont tendance à être plus jeunes que les autres, à avoir une meilleure estime de soi. Ils sont plus souvent en emploi à plein temps et résident moins souvent en Romandie. Une caractéristique qui contribue à

leur ancrage local est le fait d'être plus fréquemment en couple.

Les indifférents

La troisième catégorie regroupe les *indifférents* (22% ; N=3606). Ils présentent un degré de non-intérêt élevé en particulier en comparaison avec les *contraints* et la dernière catégorie des *établis*. Par rapport aux autres groupes, l'ancrage local ne semble pas constituer un frein. De même, le manque de ressources est moins problématique. Ce groupe apparaît ainsi comme étant désintéressé quant aux expériences de mobilité temporaire.

Le profil des *indifférents* est proche de la moyenne pour la majorité des variables liées au parcours de vie ou aux dimensions psychologiques. Leur seul élément de distinction est le fait d'être moins fréquemment en couple. Cette caractéristique, à l'instar du type précédent, diminue la propension à la mobilité temporaire. Cette observation renforce l'interprétation d'un groupe pour lequel une expérience de mobilité temporaire n'est ni une aspiration ni une opportunité attrayante.

Les établis

Finalement, pour les jeunes appartenant à la dernière catégorie (21% ; N=3299), toutes les dimensions de freins – manque de ressources, manque d'intérêt et ancrage local – sont moins prégnantes que dans les autres groupes. Par conséquent, les raisons qui les empêchent de planifier une mobilité temporaire sont moins claires et plus diversifiées.

Une explication est sans doute à rechercher dans leur mobilité antérieure. Ils ont en effet visité plus de pays que les *contraints*, les *ancrés* et les *indifférents*. Ils sont également beaucoup plus susceptibles d'avoir une expérience passée

⁴² Si le milieu socio-économique est un facteur central dans la propension à être mobile, il n'est pas lié à un groupe de non-mobiles en particulier.

Expérience de mobilité selon les types de jeunes qui n'envisagent pas un séjour long

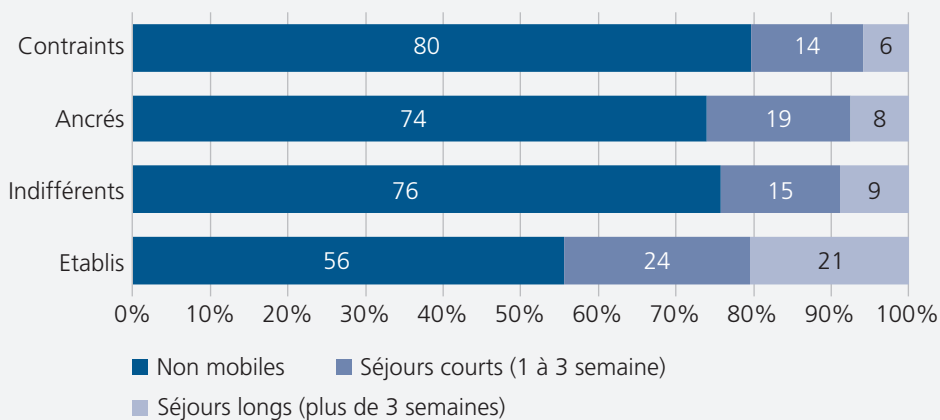


Figure 6.14 : Expérience de mobilité selon les types de jeunes qui n'envisagent pas un séjour long (N = 15923)
 Source : Typologie des freins, basée sur la question 80. Catégories de la variable « Contraints », « Ancrés », « Indifférents », « Établis ».
 Question 42 : Parmi ce ou ces séjour(s), avez-vous effectué un séjour de plus de 3 semaines ? Catégories de réponses : « Non », « Oui, une fois », « Oui, deux fois » et « Oui, trois fois ou plus ».
 Question 47 : Combien de séjours linguistiques, culturels ou professionnels de 1 à 3 semaines avez-vous effectué sans vos parents ? Catégories de réponses : « Je n'en ai pas effectué », « 1 séjour », « 2 séjours » et « 3 séjours ou plus ».

que ce soit un séjour long (21%) ou de courte durée (24%) (Figure 6.14).

Les *établis* se distinguent également en étant plus âgés que les *ancrés* et les *indifférents*. Ils ont aussi de manière générale une plus grande tendance à la flexibilité et à la capacité à agir, des caractéristiques qui leur ont permis d'être mobiles par le passé. Leur faible appétence pour la mobilité temporaire s'explique en outre par d'autres projets. Ils sont en effet plus ouverts à s'installer dans une autre région linguistique en Suisse ou à l'étranger pour trouver un meilleur emploi.

Les analyses du chapitre 5 avaient montré une tendance à la reproduction de la mobilité : les jeunes avec une expérience de séjour sont plus susceptibles que les autres à être à nouveau mobiles. Ce mécanisme présente toutefois des

limites : certains jeunes semblent se contenter de leurs expériences de mobilité temporaire ou poursuivent désormais d'autres aspirations.

6.4 Synthèse intermédiaire

Ce chapitre a abordé les raisons mises en avant par les jeunes quant à la mobilité temporaire. L'analyse a porté tant sur les motivations que sur les freins et elle a pris en compte à la fois les séjours antérieurs et les projets pour les trois prochaines années.

Les motivations pour avoir entrepris un séjour de plus de trois semaines renvoient à trois logiques d'action : hédoniste (vivre une aventure, profiter de la vie, etc.), utilitaire (apprendre une langue, etc.) mais aussi opportuniste (saisir une

occasion de mobilité, etc.). Les projets de mobilité donnent, par rapport aux expériences antérieures, une plus grande place aux raisons utilitaires et à l'employabilité (en particulier pour l'acquisition de compétences linguistiques) mais aussi à l'envie de profiter de la liberté associée à la période de vie qu'est la jeunesse. Les jeunes femmes tendent à citer plus que les hommes les questions d'indépendance par exemple mais moins souvent le motif de rejoindre des membres de la famille et des amis.

Selon la manière dont les motivations sont combinées et articulées, les jeunes hommes qui ont effectué un séjour long peuvent être répartis en trois catégories. Les *intéressés* (39%) sont plus fortement motivés par des raisons utilitaires que les autres. Ils espèrent notamment accroître leur employabilité grâce par exemple à l'acquisition de compétences linguistiques. Les *curieux* (34%) ont tendance à être motivés par des valeurs hédonistes (découvrir des cultures différentes, vivre une aventure, profiter de la vie). On pourrait voir dans de telles raisons un moyen de profiter de la jeunesse ou de prolonger cette période avant de devoir endosser des responsabilités sur le plan professionnel ou familial liées à l'âge adulte. Par rapport aux autres groupes, les *pragmatiques* (27%) tirent davantage parti du temps qu'ils ont à disposition avant de commencer une formation ou un emploi, pour rendre visite ou partir avec des connaissances ou dans le but de prendre du recul par rapport à leur vie actuelle.

Les jeunes sont dans leur grande majorité satisfaits de leurs séjours et sont prêts à renouveler l'expérience. Ils ont dans leur nette majorité bénéficié de leur mobilité tant sur le plan des compétences linguistiques que personnelles. De nombreux répondants ont de surcroît indiqué que l'expérience avait changé le regard qu'ils

portent sur leur vie et leurs projets. Ceci suggère que la mobilité temporaire peut représenter un événement central dans le parcours de vie des jeunes.

Les raisons invoquées pour expliquer l'absence de projet de séjour dans les trois ans à venir renvoient à un ancrage local (partenaire, famille, amis), un manque d'intérêt (sur les plans personnel et professionnel) et un manque de ressource (moyens financiers, confiance en soi). Les jeunes hommes sont plus susceptibles d'indiquer un manque d'intérêt que leurs homologues féminins.

Les jeunes hommes sans intention de mobilité appartiennent à quatre groupes en fonction de l'importance qu'ils donnent à ces freins. Les *constraints* (32%) se caractérisent, en comparaison des autres groupes, par un manque de ressources bien plus prononcé (situation financière, connaissances linguistiques, confiance en soi). Les *ancrés* (26%) se distinguent par un degré élevé d'ancrage local mais aussi par un manque d'intérêt à s'engager dans un long séjour. Les *indifférents* (22%) partagent ce désintérêt mais l'expriment de manière quelque peu plus élevée. Les *établis* (21%) semblent ne pas planifier de mobilité temporaire soit parce qu'ils ont déjà effectué ce type d'expérience, soit parce qu'ils envisagent d'autres projets de vie.

La non-mobilité des jeunes apparaît ainsi comme un phénomène complexe et multiforme. Elle résulte à la fois de contraintes objectives (ressources financières, temps à disposition, opportunité, etc.) et de contraintes subjectives (sensibilisation à la mobilité), de projets concurrents mais aussi d'un manque d'intérêt. Les raisons de ce manque d'intérêt peuvent être structurelles (comme le montrait le chapitre 5 par rapport au rôle du milieu socio-économique, du niveau de

formation, etc.) mais il serait erroné de considérer la non-mobilité comme un processus passif. La période de la vie qu'est la jeunesse est pleine de complexité et de décisions difficiles, dans la recherche d'un équilibre entre objectifs et pressions professionnels, scolaires, financiers et sociaux. Ceux qui ne sont pas mobiles n'aspirent ainsi pas tous à la mobilité.

7

the 1990s, the number of people who have been employed in the service sector has increased in all of the countries under consideration. The increase in the number of people employed in the service sector has been particularly rapid in the United Kingdom, where the number of people employed in the service sector has increased by 26.4% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in the United States, where the number of people employed in the service sector has increased by 23.8% in the period 1990-2000.

The increase in the number of people employed in the service sector has been particularly rapid in the United Kingdom, where the number of people employed in the service sector has increased by 26.4% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in the United States, where the number of people employed in the service sector has increased by 23.8% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Germany, where the number of people employed in the service sector has increased by 23.1% in the period 1990-2000.

The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in France, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.9% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Italy, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.8% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Japan, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.7% in the period 1990-2000.

The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Canada, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.6% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Australia, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.5% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in the Netherlands, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.4% in the period 1990-2000.

The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Sweden, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.3% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Belgium, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.2% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Denmark, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.1% in the period 1990-2000.

The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in South Korea, where the number of people employed in the service sector has increased by 22.0% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Taiwan, where the number of people employed in the service sector has increased by 21.9% in the period 1990-2000. The increase in the number of people employed in the service sector has also been rapid in Hong Kong, where the number of people employed in the service sector has increased by 21.8% in the period 1990-2000.

7 Conclusion

Patrick Rérat

7.1 La mobilité chez les jeunes Suisses

7.1.1 Contexte et démarche de recherche

La mobilité temporaire chez les jeunes adultes revêt des formes diverses : échanges dans le cadre de la formation, séjours linguistiques, voyages sac-à-dos, stages, expériences de bénévolat, etc. Ce type de mobilité semble de plus en plus diffusé et plusieurs avantages lui sont associés : apprentissage des langues, preuve de flexibilité et de débrouillardise, rite de passage vers l'âge adulte, meilleure compréhension interculturelle, accroissement de l'employabilité, etc. Cette valorisation semble particulièrement s'appliquer à la Suisse, petit pays multiculturel, situé au cœur de l'Europe et à l'économie largement mondialisée.

À l'échelle internationale, la recherche s'est focalisée sur les jeunes mobiles, avant tout des étudiants universitaires, par l'intermédiaire généralement de méthodes qualitatives et de petits échantillons. À l'échelle suisse, cette problématique est peu connue et les statistiques font défaut. Ce sont ces lacunes qui ont guidé l'élaboration de la présente étude et la réalisation d'une enquête par questionnaire de taille inédite.

L'édition 2016/2017 des Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (les « enquêtes ch-x ») a ainsi porté sur le thème « Parcours de vie et expériences de mobilité ». Un questionnaire, com-

prenant une centaine de questions, a été rempli par plus de 40 000 jeunes hommes suisses dans le cadre de la procédure de recrutement de l'armée. Cette base de données particulièrement riche et inédite sur cette problématique rend possible des analyses fines et détaillées des différentes facettes de la mobilité temporaire et des sous-groupes de jeunes en fonction de leurs expériences. Un échantillon complémentaire de plus de 2 000 femmes a également été interrogé permettant certaines comparaisons selon le genre.

Au cœur de l'étude se trouvent les séjours à but éducatif, professionnel ou culturel, dans une autre région linguistique de Suisse ou à l'étranger. Plus précisément, l'enquête a porté sur des séjours dits courts (d'une durée de 1 à 3 semaines) ou longs (de plus de 3 semaines), qu'ils aient été réalisés sans les parents depuis l'âge de 12 ans ou qu'ils soient envisagés dans un horizon temporel de trois ans. L'enquête s'est aussi attachée à prendre en compte d'autres formes de mobilité (migration, mobilité résidentielle, vacances, etc.) et à les replacer dans le parcours de vie des jeunes.

Trois questions ont servi de fil rouge à la recherche :

- Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité ?

- Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles ?
- Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires ?

Cette conclusion reprend les synthèses intermédiaires qui ont ponctué les trois chapitres empiriques avant de proposer des pistes de réflexions quant à une politique de l'accessibilité à la mobilité temporaire.

7.1.2 Quelles sont les expériences et les intentions des jeunes en termes de mobilité ?

Une première partie de la recherche a abordé deux formes de mobilité, les déménagements et les mobilités temporaires, à la fois du point de vue des expériences et des intentions. Il s'agissait de connaître les fréquences et les caractéristiques de ces différentes mobilités spatiales parmi les jeunes Suisses.

Les déménagements renvoient à des distances variables, de l'échelle locale aux mouvements avec l'étranger. Une minorité importante des jeunes Suisses ont une histoire migratoire familiale récente. En effet, ils sont 18% dont les deux parents sont nés à l'étranger et 20% à être issus de couples mixtes. Cette caractéristique implique souvent des pratiques transnationales (visites, contacts réguliers, etc.).

Les deux tiers des jeunes ont connu au moins un déménagement dans leur vie. Étant donné l'âge des jeunes interrogés, ces mouvements sont surtout le fait de leurs parents. Les distances impliquées sont par ailleurs le plus souvent courtes, soit à l'intérieur d'une commune ou soit à l'intérieur d'un canton. Les jeunes estiment dans leur grande majorité qu'un déménagement à l'étranger et, de manière encore plus prononcée, dans une autre région linguis-

tique du pays, est improbable. C'est le cas en particulier des francophones et des germanophones, alors que près de la moitié des italo-phones envisagent de vivre dans une autre région linguistique.

Sans compter les vacances au sens strict, 25% des répondants ont déjà effectué un séjour d'une à trois semaines et 14% ont passé un séjour de plus de trois semaines dans une autre région linguistique ou à l'étranger. Les mobilités temporaires sont donc relativement fréquentes. Qui plus est, ils sont plus de 30% à prévoir un séjour long dans un horizon temporel de trois ans. Une majorité de ces séjours sont à but linguistique, ce qui explique en partie l'importance de destinations telles que l'Allemagne et les pays anglophones. Plus de la moitié des jeunes par ailleurs estiment que la maîtrise des langues et des expériences de mobilité sont un atout sur le marché du travail et près des trois quarts jugent important d'offrir la possibilité d'effectuer un séjour dans le cadre de la formation.

Les jeunes Suisses se caractérisent de manière générale par la coexistence entre la valorisation des mobilités temporaires (que nous qualifions également de réversibles étant donné leur durée) et un ancrage résidentiel local voire régional (tant pour les déménagements effectués qu'envisagés). Cette double attitude se retrouve dans la fréquence des expériences, des intentions et dans la valorisation des mobilités réversibles (séjours éducatifs, professionnels ou culturels, mais aussi vacances et pendularité) et dans une faible acceptation de la migration, interne ou internationale, pour des questions professionnelles (et un peu moins pour des questions sentimentales). Cet arbitrage est également illustré par l'hypothèse d'un emploi localisé à 90 minutes de trajet : seul un tiers des jeunes envisagerait

de déménager, les autres optant à parts égales pour un pied-à-terre durant la semaine ou la pendularité de longue distance.

Un autre constat concerne les destinations et l'attrait plus marqué des pays étrangers (et en premier lieu des États occidentaux anglophones et des nations limitrophes) que des autres régions linguistiques de Suisse. Cette tendance se retrouve tant en termes d'expériences que de projets pour les mobilités temporaires. Plusieurs explications peuvent être avancées: le rôle de l'anglais comme *lingua franca*, l'importance culturelle et médiatique de ces pays, l'envie de découvrir des destinations plus distantes, la difficulté d'apprendre un dialecte alémanique, etc. On retrouve une différence identique dans les déménagements passés et futurs. Même si les probabilités sont faibles, les jeunes sont plus nombreux à envisager de vivre à l'étranger plutôt que dans une autre région linguistique. Ces tendances soulèvent des questions de cohésion nationale et d'interconnaissance des différentes communautés linguistiques en Suisse.

7.1.3 Quels sont les facteurs qui expliquent la propension des jeunes à être mobiles ?

Une minorité importante des jeunes a vécu une forme de mobilité temporaire pour des motifs éducationnels, professionnels ou culturels. Comme évoqué ci-dessus, 25% d'entre eux ont réalisé un séjour d'une à trois semaines et 14% un séjour de plus de trois semaines. Ce dernier type d'expérience est envisagé ou prévu par plus de 30% des répondants. Qui sont les jeunes qui tendent à être mobiles ?

L'analyse montre que la mobilité temporaire constitue un phénomène sélectif. Les plus grandes disparités concernent les expériences longues, puis les séjours envisagés, mais moins

les séjours courts. Plusieurs facteurs expliquent les propensions variables des jeunes à s'engager dans des mobilités temporaires.

Le premier facteur discriminant est le milieu socio-économique dans lequel a grandi un jeune comme le montrent l'effet de plusieurs caractéristiques des parents. Une bonne situation financière pendant l'enfance (capital économique), des parents qui ont un niveau de formation tertiaire (capital culturel) ou qui ont eux-mêmes étudié ou travaillé à l'étranger (capital spatial) favorisent la mobilité temporaire. En partant de l'hypothèse que la mobilité est un atout à valoriser sur le marché du travail (indépendance, maîtrise des langues, etc.) et donc *in fine* un instrument de mobilité sociale, ces différences révèlent une tendance à la reproduction sociale.

Les jeunes les plus mobiles sont ceux qui optent pour une maturité ou une formation tertiaire, alors que les personnes passant par un apprentissage se caractérisent par les valeurs les plus basses. Cet écart renvoie à des différences en termes de temps à disposition, d'opportunités de mobilité offertes par le biais de programmes, et du degré de valorisation de la mobilité tant du point de vue de la formation que des débouchés professionnels.

L'analyse relève également une tendance à la reproduction de la mobilité. Une première expérience de mobilité temporaire est susceptible d'apprendre aux jeunes à être mobiles et d'ouvrir la voie à d'autres projets. Les séjours courts, plutôt sollicités par les moins âgés, peuvent ainsi constituer une première étape avant l'élaboration d'une mobilité de plus longue durée. La socialisation à la mobilité passe également par l'expérience de l'entourage (parents ou membres de la famille) de même que le fait

d'avoir déménagé semble faciliter les premières expériences de quitter l'environnement familial. Être en couple réduit au contraire les intentions de mobilité.

La prise en compte de dimensions psychologiques apporte un éclairage supplémentaire quant à la sélectivité des mobilités temporaires. Toutes choses égales par ailleurs, des dimensions psychologiques expliquent la propension variable des jeunes à être mobiles. C'est en particulier le cas de la flexibilité dont certains jeunes font preuve qui peut les orienter vers des séjours moins cadrés et demandant une plus grande autonomie.

D'autres variables exercent une influence significative selon les types de séjours. Être en couple affaiblit les intentions de mobilité. Les francophones ont été plus souvent mobiles alors que les italophones ont davantage de projets. Finalement, les séjours courts, longs et envisagés sont plus fréquents chez les femmes.

7.1.4 Quels sont les motivations et les freins liés aux mobilités temporaires ?

Après avoir analysé la sélectivité des mobilités temporaires, l'étude s'est penchée sur les raisons mises en avant par les jeunes quant à leur (non-)mobilité. Ces raisons concernent tant les motivations que les freins et portent à la fois sur les séjours antérieurs et sur les projets pour les trois prochaines années.

Les motivations qui étaient à la base des séjours de plus de trois semaines renvoient à trois logiques d'action : hédoniste (vivre une aventure, profiter de la vie, etc.), utilitaire (apprendre une langue, etc.) mais aussi opportuniste (saisir une occasion de mobilité, etc.). Les projets de mobilité donnent, par rapport aux expériences an-

térieures, une plus grande place aux raisons utilitaires et à l'employabilité (en particulier pour l'acquisition de compétences linguistiques) mais aussi à l'envie de profiter de la liberté associée à l'âge de la vie que représente la jeunesse. Les jeunes femmes tendent à citer plus que les hommes les questions d'indépendance par exemple mais moins souvent le motif de rejoindre des membres de la famille et des amis.

Selon la manière dont les motivations sont combinées et articulées, les jeunes hommes qui ont effectué un séjour long peuvent être répartis en trois catégories. Les *intéressés* (39%) sont plus fortement motivés par des raisons utilitaires que les autres. Ils espèrent notamment accroître leur employabilité grâce par exemple à l'acquisition de compétences linguistiques. Les *curieux* (34%) ont tendance à être motivés par des valeurs hédonistes (découvrir des cultures différentes, vivre une aventure, profiter de la vie). On pourrait voir dans de telles raisons un moyen de profiter de la jeunesse ou de prolonger cette période avant de devoir endosser des responsabilités sur les plans professionnel et familial liées à l'âge adulte. Par rapport aux autres groupes, les *pragmatiques* (27%) tirent davantage parti du temps qu'ils ont à disposition avant de commencer une formation ou un emploi, pour rendre visite ou partir avec des connaissances et dans le but de prendre du recul par rapport à leur vie actuelle.

Les jeunes sont dans leur grande majorité satisfaits de leurs séjours et sont prêts à renouveler l'expérience. Ils ont dans leur nette majorité bénéficié de leurs séjours tant sur le plan des compétences linguistiques que personnelles. De nombreux répondants ont de surcroît indiqué que l'expérience avait changé le regard qu'ils portent sur leur vie et leurs projets. Ceci suggère que la mobilité temporaire peut représen-

ter un événement central dans le parcours de vie des jeunes.

Les raisons invoquées pour expliquer l'absence de projet de séjour dans les trois ans à venir renvoient à un ancrage local (partenaire, famille, amis), un manque d'intérêt (sur les plans personnel et professionnel) et un manque de ressources (moyens financiers, confiance en soi). Les jeunes hommes sont plus susceptibles d'indiquer un manque d'intérêt que leurs homologues féminins.

Les jeunes hommes sans intention de mobilité appartiennent à quatre groupes en fonction de l'importance qu'ils donnent à ces freins. Les *constraints* (32%) se caractérisent, en comparaison aux autres groupes, par un manque de ressources bien plus prononcé (situation financière, connaissances linguistiques, confiance en soi). Les *ancrés* (26%) se distinguent par un degré élevé d'ancrage local mais aussi par un manque d'intérêt à s'engager dans un long séjour. Les *indifférents* (22%) partagent ce désintérêt mais l'expriment de manière quelque peu plus élevée. Les *établis* (21%) semblent ne pas planifier de mobilité temporaire soit parce qu'ils ont déjà effectué ce type d'expérience, soit parce qu'ils envisagent d'autres projets de vie.

La non-mobilité des jeunes apparaît ainsi comme un phénomène complexe et multiforme. Elle résulte à la fois de contraintes objectives (ressources financières, temps à disposition, opportunité, etc.) et de contraintes subjectives (sensibilisation à la mobilité), de projets concurrents mais aussi d'un manque d'intérêt. Les raisons de ce manque d'intérêt peuvent être structurelles (comme le montre le rôle du milieu socio-économique et du niveau de formation sur la propension à la mobilité temporaire) et renvoyer à ces contraintes subjectives

ou inconscientes, mais il serait erroné de considérer la non-mobilité comme un simple processus passif. La période de la vie qu'est la jeunesse est pleine de complexité et de décisions difficiles, dans la recherche d'un équilibre entre objectifs et pressions professionnels, scolaires, financiers et sociaux. Tous n'aspirent ainsi pas à la mobilité.

7.2 Vers une politique de l'accessibilité à la mobilité temporaire

Cette recherche n'avait pas pour but de dresser une liste de mesures à intégrer dans les politiques publiques ou dans les stratégies des acteurs associatifs ou privés. Elle ne portait d'ailleurs pas non plus sur l'analyse ni sur l'évaluation des actions qui existent à l'échelle de la Confédération, des Cantons, des établissements de formation ou d'entreprises. Nous souhaitons néanmoins conclure cet ouvrage en esquissant une réflexion quant aux enjeux politiques – au sens large – liés à la mobilité temporaire des jeunes adultes en Suisse.

Poser la question en termes politiques implique de s'interroger quant aux significations et aux objectifs qu'une société attribue aux différentes formes de mobilité et, en l'occurrence, à la mobilité temporaire. Pourquoi les jeunes devraient-ils être mobiles? Les discours politiques en Suisse font souvent écho à deux préoccupations. À l'échelle nationale (*macro*), la mobilité temporaire est vue comme un instrument susceptible de favoriser la cohésion entre régions linguistiques, l'interconnaissance, la compréhension interculturelle. À l'échelle individuelle (*micro*), elle est considérée comme une manière d'acquérir des compétences, de développer son autonomie, de s'enrichir par la découverte d'autres contextes et cultures. Or, ces ob-

jectifs se heurtent au caractère sélectif – tant socialement que spatialement – des mobilités temporaires.

Les jeunes Suisses ne disposent pas tous du même potentiel à la mobilité temporaire, de la même aptitude à entreprendre des séjours en dehors de leur région d'origine⁴³. Ce potentiel est constitué de ressources (pouvoir être mobile), de compétences (savoir être mobile) et d'appropriations (vouloir être mobile). Chacune de ces composantes est distribuée de manière inégale parmi les jeunes.

Les ressources renvoient aux moyens financiers (qui permettent de supporter les coûts liés à un séjour ou à l'absence de revenu pendant la durée considérée), au temps à disposition (pendant la formation, entre les semestres, etc.) et aux opportunités en tant que telles ou à l'accès aux informations les concernant (existence de programmes, d'incitations, etc.). À l'aune de ces critères, les jeunes potentiellement les plus mobiles sont issus de milieux socio-économiques aisés et/ou se sont engagés dans des études de niveau lycée ou haute école.

Parler de compétences souligne le fait qu'être mobile s'apprend. Ce mécanisme a été mis en exergue par des phénomènes de reproduction de la mobilité (avoir été mobile, y compris pour les vacances, augmente la probabilité de l'être à nouveau) et de socialisation (avoir des parents qui ont eux-mêmes étudié ou travaillé dans un autre pays ou des membres de la famille proche résidant à l'étranger favorise la mobilité). On peut rattacher aux compétences également des dimensions psychologiques (flexibilité, capacité

à agir, estime de soi) qui sont à même de rendre certains projets plus attractifs. Un autre type de compétence jouant un rôle central concerne les connaissances linguistiques. L'importance de l'anglais rend son apprentissage attractif et sa maîtrise facilite la mobilité à l'échelle globale (alors que les rudiments des dialectes alémaniques ne sont pas enseignés en Suisse romande et que la priorité de l'enseignement du français a récemment été remis en cause dans plusieurs cantons germanophones).

Finalement, l'appropriation se réfère à la manière de considérer les expériences de mobilité temporaire à la fois dans le cas de séjours réalisés ou envisagés (les logiques d'action utilitaire, hédoniste ou pragmatique qui ont motivé certains jeunes à devenir mobiles et pourraient convaincre d'autres de faire le pas) et dans l'absence d'expérience ou d'intention (manque d'intérêt sur les plans personnel et de la carrière professionnelle, priorité donnée à d'autres projets, etc.). Cette dimension inclut également les motifs des séjours ainsi que les destinations. Ces dernières sont dominées par les pays anglophones ainsi que par l'Allemagne et la France, et elles concernent peu les autres régions de Suisse. Cette tendance se retrouve non seulement pour les mobilités temporaires mais également dans les déménagements (passés ou hypothétiques). L'image qui ressort de l'analyse est une jeunesse qui valorise à la fois un ancrage local et des formes de mobilités temporaires internationales. Ce peu de place accordée à l'échelle nationale ou aux autres régions de Suisse n'est pas sans poser question dans un pays plurilingue⁴⁴.

⁴³ Cette grille de lecture est inspirée du cadre théorique développé par Kaufmann autour de la motilité ou potentiel de mobilité (2014).

⁴⁴ Ce constat fait écho à l'analyse d'autres observateurs comme Ribeaud (2010).

Face à ces disparités, il serait intéressant de réfléchir en termes d'une politique d'accessibilité à la mobilité temporaire qui se déclinerait à la fois à l'échelle des individus (équité sociale) et des régions du pays (cohésion nationale). L'objectif consisterait non pas à une injonction à la mobilité ou à considérer la mobilité comme une fin en soi mais à assurer la possibilité des jeunes à être mobiles, à garantir leur aptitude à entreprendre une mobilité temporaire de manière autonome s'ils le désirent.

Raisonnement en termes d'accessibilité implique de renforcer les initiatives existantes qui sont relativement dispersées et de prendre en compte les multiples logiques d'action qui sous-tendent les mobilités temporaires et qui ont été abordées au fil des analyses contenues dans cet ouvrage. Des mesures d'ordre structurel pourraient être envisagées afin de généraliser une expérience de courte durée mettant en valeur la diversité linguistique du pays. Le niveau de formation concerné pourrait être le secondaire II qui regroupe les filières d'apprentissage, les écoles

professionnelles, les écoles de commerce, les lycées et les gymnases, etc. Ce niveau, par ailleurs proche de la cohorte étudiée ici, est également synonyme d'apprentissage de l'autonomie. Une telle démarche permettrait de toucher une grande majorité des jeunes, quels que soient leur genre, leur origine nationale, leur milieu socio-économique, leur aisance ou leur disposition par rapport à la mobilité temporaire. Elle favoriserait une première expérience dans le domaine et faciliterait l'émergence de projets plus autonomes en fonction des aspirations. Pour ces autres projets, des programmes de soutien destinés aux jeunes – comprenant mais ne se limitant pas aux questions financières – permettraient d'augmenter leur potentiel de mobilité dans les domaines éducatifs, linguistiques, professionnels, culturels, etc. La description de cette proposition est esquissée ici rapidement. Elle pourrait faire l'objet d'un débat plus large avec les différents acteurs concernés quant aux enjeux d'une politique de l'accessibilité à la mobilité temporaire.

8

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also any other financial activities that may impact the company's bottom line. It is essential to ensure that all entries are properly categorized and supported by appropriate documentation.

In addition, the document emphasizes the need for regular reconciliation of accounts. This process involves comparing the company's internal records with external statements from banks and other financial institutions. By doing so, any discrepancies can be identified and corrected promptly, ensuring the integrity of the financial data.

Furthermore, the document highlights the significance of maintaining up-to-date financial statements. These statements provide a clear and concise overview of the company's financial performance over a specific period. They are crucial for internal decision-making and for providing transparency to stakeholders, including investors and creditors.

Finally, the document stresses the importance of seeking professional advice when needed. While it is possible to manage financial affairs internally, consulting with a qualified accountant or financial advisor can provide valuable insights and ensure compliance with applicable laws and regulations.

8 Références

- Adey, P. (2010). *Mobility*. London / New York : Routledge.
- Ansell, B. W. (2008). University challenges: Explaining institutional change in higher education. *World Politics*, 60(2), 189–230. doi:10.1353/wp.0.0009
- Bagnoli, A. (2009). On ‘an introspective journey’. *European Societies*, 11(3), 325–345. doi:10.1080/14616690902764674
- Bailey, A. J. (2009). Population geography: Lifecourse matters. *Progress in Human Geography*, 33(3), 407–418. doi:10.1177/0309132508096355
- Baláz, V. & Williams, A. M. (2004). ‘Been there, done that’: International student migration and human capital transfers from the UK to Slovakia. *Population, Space and Place*, 10(3), 217–237. doi:10.1002/psp.316
- Bandura, A. (2003). *Auto-efficacité. Le sentiment d’efficacité personnelle*. Paris : Éditions De Boeck Université.
- Beech, S. E. (2015). International student mobility: The role of social networks. *Social & Cultural Geography*, 16(3), 332–350. doi:10.1080/14649365.2014.983961
- Boltanski, L. & Chiapello, E. (2007). *The New Spirit of Capitalism*. London : Verso.
- Bourdieu, P. (1979). *La distinction. Critique sociale du jugement*. Paris: Minuit.
- Brooks, R. & Everett, G. (2008). The prevalence of ‘life planning’: Evidence from UK graduates. *British Journal of Sociology of Education*, 29(3), 325–337. doi:10.1080/01425690801966410
- Brown, L. (2009). The transformative power of the international sojourn. An ethnographic study of the international student experience. *Annals of Tourism Research*, 36(3), 502–521. doi:10.1016/j.annals.2009.03.002
- Brulhardt, M.-C. & Bassand, M. (1981). La mobilité spatiale en tant que système. *Schweizer Zeitschrift Für Volkswirtschaft Und Statistik / Revue suisse d’économie et de statistique / Swiss Journal of Economics and Statistics*, 117(3), 505–519.
- Cairns, D. (2014). “I wouldn’t stay Here” : Economic crisis and youth mobility in Ireland. *International Migration*, 52(3), 236–249. doi:10.1111/j.1468-2435.2012.00776.x

- Cairns, D. & Smyth, J. (2011). I wouldn't mind moving actually: Exploring student mobility in Northern Ireland. *International Migration*, 49(2), 135–161. doi:10.1111/j.1468-2435.2009.00533.x
- Carlson, S. (2013). Becoming a mobile student – a processual perspective on German degree student mobility. *Population, Space and Place*, 19(2), 168–180. doi:10.1002/psp.1749
- Clarke, N. (2004). Free independent travellers? British working holiday makers in Australia. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 29(4), 499–509. doi:10.1111/j.00202754.2004.00144.x
- Confédération Suisse DDPS. (2018). Femmes dans l'armée. Tiré de <https://www.vtg.admin.ch/fr/mon-service-militaire/generales-concernant-le-service-militaire/frauen-in-der-armee.html>
- Cresswell, T. (2006). *On the move: mobility in the modern Western world*. New York: Routledge.
- Deakin, H. (2014). The drivers to Erasmus work placement mobility for UK students. *Children's Geographies*, 12(1), 25–39. doi:10.1080/14733285.2013.851063
- Desforges, L. (2000). Traveling the world. *Annals of Tourism Research*, 27(4), 926–945. doi:10.1016/S0160-7383(99)00125-5
- Duncan, T., Cohen, S. A. & Thulemark, M. (2014). *Lifestyle Mobilities: Intersections of Travel, Leisure and Migration*. Farnham: Ashgate.
- Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x). (2011). *2010/2011 Rapport d'activités*. Tiré de <https://chx.mazzehosting.ch/sites/default/files/wsb-2010-11.pdf>
- Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x). (2017). *2016/2017 Rapport d'activités*. Tiré de https://chx.mazzehosting.ch/sites/default/files/werkstattbericht_chx_2016-2017.pdf
- Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (ch-x). (2018). Histoire des ch-x. Tiré de <https://www.chx.ch/fr/content/histoire-des-ch-x-0>
- Faggian, A. & McCann, P. (2009). Universities, agglomerations and graduate human capital mobility. *Tijdschrift voor economische en sociale geografie*, 100(2), 210–223. doi:10.1111/j.1467-9663.2009.00530.x
- Findlay, A. M. (2011). An assessment of supply and demand-side theorizations of international student mobility: Theorizing international student mobility. *International Migration*, 49(2), 162–190. doi:10.1111/j.1468-2435.2010.00643.x
- Findlay, A. M., King, R., Geddes, A., Smith, F., Stam, A., Dunne, M., Ahrens, J. (2010). *Motivations and experiences of UK students studying abroad*. BIS Research Paper 8. University of Dundee.
- Findlay, A. M., King, R., Smith, F. M., Geddes, A. & Skeldon, R. (2012). World class? An investigation of globalisation, difference and international student mobility. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 37(1), 118–131. doi:10.1111/j.1475-5661.2011.00454.x

- Findlay, A. M., King, R., Stam, A. & Ruiz-Ge-
lices, E. (2006). Ever reluctant Europeans:
The changing geographies of UK students
studying and working abroad. *European Ur-
ban and Regional Studies*, 13(4), 291–318.
doi:10.1177/0969776406065429
- Findlay, A. M., Stam, A., King, R. & Ruiz-Ge-
lices, E. (2005). International opportunities:
*Searching for the meaning of student migra-
tion. Geographica Helvetica* 60(3), 192–200.
doi:10.5194/gh-60-192-2005
- Fischer, P., Boughaba, Y. & Ortega, S. G. (2017).
*Conditions d'études et de vie dans les hautes
écoles suisses. Rapport principal de l'enquête
2016 sur la situation sociale et économique
des étudiant-e-s*. Neuchâtel: Office fédéral
de la statistique.
- Frändberg, L. (2014). Temporary transnational
youth migration and its mobility links. *Mo-
bilities*, 9(1), 146–164. doi:10.1080/174501
01.2013.769719
- Frändberg, L. (2015). Acceleration or avoi-
dance? The role of temporary moves
abroad in the transition to adulthood. *Po-
pulation, Space and Place*, 21(6), 553–567.
doi:10.1002/psp.1851
- Galland, O. (2011). *Sociologie de la jeunesse*.
Paris: Armand Colin.
- Geddie, K. (2013). The transnational ties that
bind: Relationship considerations for gra-
duating international science and enginee-
ring research students. *Population, Space
and Place*, 19(2), 196–208. doi:10.1002/
psp.1751
- Geisen, T. (2010). New perspectives on youth
and migration belonging, cultural reposi-
tioning and social mobility. Dans D. Cairns
(édit.), *Youth on the Move* (p. 11–21). Wies-
baden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Gotman, A. (1999). Géographies familiales, mi-
grations et générations. Dans *La famille et
ses proches: l'aménagement des territoires*.
Paris: Institut national d'études démogra-
phiques, Presses universitaires de France.
- Greischel, H., Noack, P. & Neyer, F. J. (2016).
Sailing uncharted waters: Adolescent per-
sonality development and social relationship
experiences during a year abroad. *Journal
of Youth and Adolescence*, 45(11), 2307–
2320. doi:10.1007/s10964-016-0479-1
- Grin, F., Amos, J., Faniko, K., Fürst, G., Lurin,
J. & Schwob, I. (2015). *Suisse – Société mul-
ticulturelle: ce qu'en font les jeunes d'au-
jourd'hui*. Glarus/Chur: Somedia Buchverlag.
- Haartsen, T. & Thissen, F. (2014). The suc-
cess-failure dichotomy revisited: Young
adults' motives to return to their rural home
region. *Children's Geographies*, 12(1), 87–
101. doi:10.1080/14733285.2013.850848
- Heinz, W. R., Huinink, J. & Weymann, A. (éds.).
(2009). *The life course reader: Individuals
and societies across time*. Frankfurt: Cam-
pus Verlag.
- Jeffrey, C. (2010). Geographies of children
and youth I: Eroding maps of life. *Progress
in Human Geography*, 34(4), 496–505.
doi:10.1177/0309132509348533

- Kaufmann, V. (2004). La mobilité comme capital ? Dans V. Kaufmann & M. Bertrand (édit.), *Mobilités, Fluidités... Libertés ?* (p. 25–41). Bruxelles : Facultés universitaires Saint-Louis.
- Kaufmann, V. (2014). *Retour sur la ville*. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes.
- Kehm, B. M. (2005). The contribution of international student mobility to human development and global understanding. *US-China Education Review* 2(1), 18–24.
- King, A. (2011). Minding the gap? Young people's accounts of taking a gap year as a form of identity work in higher education. *Journal of Youth Studies*, 14(3), 341–357. doi:10.1080/13676261.2010.522563
- King, R. (2018). Theorising new European youth mobilities. *Population, Space and Place*, 24(1), e2117. doi:10.1002/psp.2117
- King, R., Findlay, A. M., Ahrens, J. & Dunne, M. (2011). Reproducing advantage: The perspective of English school leavers on studying abroad. *Globalisation, Societies and Education*, 9(2), 161–181. doi:10.1080/14767724.2011.577307
- King, R. & Raghuram, P. (2013). International student migration: Mapping the field and new research agendas. *Population, Space and Place*, 19(2), 127–137. doi:10.1002/psp.1746
- King, R. & Ruiz-Gelices, E. (2003). International student migration and the European 'Year Abroad': Effects on European identity and subsequent migration behaviour. *International Journal of Population Geography*, 9(3), 229–252. doi:10.1002/ijpg.280
- King, R. & Williams, A. M. (2018). Editorial introduction: New European youth mobilities. *Population, Space and Place*, 24(1), e2121. doi:10.1002/psp.2121
- Korpela, M. (2009). When a trip to adulthood becomes a lifestyle: Western lifestyle migrants in Varanasi, India. Dans M. Benson & K. O'Reilly (édit.), *Lifestyle migration: Expectations, aspirations and experiences* (p. 15–30). Farnham: Ashgate.
- Labadie, F. & Talleu, C. (2015). Les enjeux de l'action publique en faveur de la mobilité internationale des jeunes. *Cahiers de l'action*, 44(1). doi:10.3917/cact.044.0009
- Leclerc-Olive, M. (2002). Temporalités biographiques: lignes et nœuds. *Temporaliste*, 44, 33–41.
- Lévy, J. (2013). Capital spatial. Dans J. Lévy et M. Lussault (éds.), *Dictionnaire de la géographie et de l'espace des sociétés* (p. 147–149). Paris: Belin.
- Levy, R., Joye, D., Guye, O. & Kaufmann, V. (1997). *Tous égaux? De la stratification aux représentations*. Zurich: Seismo.

- Li, F. L. N., Findlay, A. M., Jowett, A. J. & Skeldon, R. (1996). Migrating to learn and learning to migrate: A study of the experiences and intentions of international student migrants. *International Journal of Population Geography*, 2(1), 51–67. doi:10.1002/(SICI)1099-1220(199603)2:1<51::AID-IJPG17>3.0.CO;2-B
- Maunay, E. (2013). Youth migration: What forms of mobility? What forms of anchorage? The positioning of family links and intergenerational relationships. *Enfances Familles Générations*, 19. Tiré de <http://journals.openedition.org/efg/1648>
- Mincke, C. & Montulet, B. (2019). *La société sans répit. La mobilité comme injonction*. Paris: Éditions de la Sorbonne.
- Movetia. (2018). *Échanges au niveau national. Statistique 2017*. Soleure: Movetia. Tiré de https://www.movetia.ch/fileadmin/user_upload/Dokumente/Konferenz/Movetia_National_FR.pdf
- Mulder, C. H. & Clark, W. A. V. (2002). Leaving home for college and gaining independence. *Environment and Planning A*, 34(6), 981–999. doi:10.1068/a34149
- Murphy-Lejeune, E. (2002). *Student mobility and narrative in Europe: The new strangers*. London: Routledge.
- Niedomysl, T. (2011). How migration motives change over migration distance. *Evidence on variation across socio-economic and demographic groups. Regional Studies*, 45(6), 843–855. doi:10.1080/00343401003614266
- Office fédéral de la statistique. (2000). *Typologie de communes en 22 classes au 5.12.2000 (Recensement)*. Neuchâtel: Office fédéral de la statistique. Tiré de <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/catalogues-banques-donnees/cartes.asset-detail.461374.html>
- Office fédéral de la statistique. (2017a). *Élèves et étudiants (formation scolaire et professionnelle) (SDL). Degré secondaire II: élèves selon le degré et le type de formation, le canton, le sexe et la nationalité (catégorie)*. Tiré de https://www.pxweb.bfs.admin.ch/pxweb/fr/px-x-1502020000_101/px-x-1502020000_101/px-x-1502020000_101.px/?rxid=af0091b2-257b-45ff-a3df-a08030a907b2
- Office fédéral de la statistique. (2017b). *Intensité des études et mobilité des étudiants. Années d'études 2013/14 à 2015/16*. Neuchâtel: Office fédéral de la statistique. Tiré de <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/actualites/quoi-de-neuf.gnpdetail.2017-0053.html>
- Office fédéral de la statistique. (2017c). *Statistik der Bevölkerung und der Haushalte (STATPOP). Ständige Wohnbevölkerung nach Alter, Geschlecht und Sprachgebieten*. Neuchâtel: Office fédéral de la statistique.
- Office fédéral de la statistique. (2017d). *Statistique de la population et des ménages (STATPOP)*. Tiré de <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/services/recherche/stat-tab-donnees-interactives.html>

- Office fédéral de la statistique. (2018). *Les six centres de recrutement*. Tiré de <https://www.vtg.admin.ch/fr/mon-service-militaire/conscrits/rekrutierung/Rekrutierungszentren.html>
- Raghuram, P. (2013). Theorising the spaces of student migration. *Population, Space and Place*, 19(2), 138–154. doi:10.1002/psp.1747
- Raymond, E. M. & Hall, C. M. (2008). The development of cross-cultural (mis)understanding through volunteer tourism. *Journal of Sustainable Tourism*, 16(5), 530–543. doi:10.1080/09669580802159610
- Rérat, P. (2013). *Après le diplôme: les parcours migratoires au sortir des hautes écoles*. Neuchâtel: Éditions Alphil – Presses universitaires suisses.
- Rérat, P. (2014a). Highly qualified rural youth: Why do young graduates return to their home region? *Children's Geographies*, 12(1), 70–86. doi:10.1080/14733285.2013.850849
- Rérat, P. (2014b). The selective migration of young graduates: Which of them return to their rural home region and which do not? *Journal of Rural Studies*, 35, 123–132. doi:10.1016/j.jrurstud.2014.04.009
- Rérat, P. (2016a). Migration and post-university transition. Why do university graduates not return to their rural home region? *Geographica Helvetica*, 71(4), 271–282. doi:10.5194/gh-71-271-2016
- Rérat, P. (2016b). Mobilité résidentielle. Tiré de <http://fr.forumviesmobiles.org/reperes/mobilite-residentielle-3203>
- Rérat, P. & Lees, L. (2011). Spatial capital, gentrification and mobility: Evidence from Swiss core cities. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 36(1), 126–142. doi:10.1111/j.1475-5661.2010.00404.x
- Ribeaud, J. (2010). *La Suisse plurilingue se dégingue. Plaidoyer pour les quatre langues nationales suisses*. Neuchâtel: Éditions Alphil – Presses universitaires suisses.
- Rosenberg, M. (1965). *Society and the adolescent self-image*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Rye, J. F. (2011). Youth migration, rurality and class: a Bourdieusian approach. *European Urban and Regional Studies*, 18(2), 170–183. doi:10.1177/0969776410390747
- Samuel, R., Berger, L. & Bergman, M. M. (2017). *Lebensstile, Konsum und Zukunftsperspektiven junger Erwachsener in der Schweiz*. Chur/Glarus: Somedia Buchverlag.
- Sapin, M., Spini, D. & Widmer, E. (2007). *Les Parcours de vie: de l'adolescence au grand âge*. Lausanne: Presses polytechniques et universitaires romandes.
- Schomburg, H. & Teichler, U. (2008). *Employment outcomes of young graduates in Europe and Japan – Empirical evidence from CHEERS and REFLEX*. Kassel: International Centre for Higher Education Research Kassel.

- Schuler, M., Dessemontet, P., Jemelin, C., Jarne, A., Pasche, N. & Haug, W. (2007). *Atlas des mutations spatiales de la Suisse*. Zurich : Éditions Neue Zürcher Zeitung.
- Sheller, M. & Urry, J. (2006). *The new mobilities paradigm*. *Environment and Planning A*, 38(2), 207–226. doi:10.1068/a37268
- Skrbis, Z., Woodward, I. & Bean, C. (2014). Seeds of cosmopolitan future? *Young people and their aspirations for future mobility*. *Journal of Youth Studies*, 17(5), 614–625. doi:10.1080/13676261.2013.834314
- Smith, D. P., Rérat, P. & Sage, J. (2014). Youth migration and spaces of education. *Children's Geographies*, 12(1), 1–8. doi:10.1080/14733285.2013.871801
- Strodtbeck, F. L. (1958). Family interactions, values and achievement. Dans D. C. McClelland, A. L. Baldwin, U. Bronfenbrenner & F. L. Strodtbeck (éds.), *Talent and Society: New Perspectives in the Identification of Talent* (p. 135–194). Princeton, NJ : Van Nostrand.
- Thomsin, L., Le Goff, J.-M. & Sauvain-Dugerdil, C. (2004). Genre et étapes du passage de la vie adulte en Suisse. *Espace, Populations, Sociétés*, 1, 81–96.
- Valentine, G. (2003). Boundary crossings: Transitions from childhood to adulthood. *Children's Geographies*, 1(1), 37–52. doi:10.1080/14733280302186
- Van Crieelingen, M. (2008). Réurbanisation ou gentrification ? Parcours d'entrée dans la vie adulte et changements urbains à Bruxelles. *Espaces et Sociétés*, 134(3), 149–166. doi:10.3917/esp.134.0149
- Van de Kaa, D. (1987). Europe's Second Demographic Transition. *Population Bulletin*, 42(1), 1–59.
- Van der Zee, K. & Van Oudenhoven, J. P. (2000). *The multicultural personality questionnaire: A multidimensional instrument of multicultural effectiveness*. *European Journal of Personality*, 14(4), 291–309. doi:10.1002/1099-0984(200007/08)14:4<291::aid-per377>3.0.co;2-6
- Van der Zee, K. & Van Oudenhoven, J. P. (2001). *The multicultural personality questionnaire: Reliability and validity of self and other ratings of multicultural effectiveness*. *Journal of Research in Personality*, 35(3), 278–288. doi:10.1006/jrpe.2001.2320
- Van Mol, C. & Timmerman, C. (2014). Should I stay or should I go? An analysis of the determinants of intra-European student mobility. *Population, Space and Place*, 20(5), 465–479. doi:10.1002/psp.1833
- Ville, I. & Guérin-Pace, F. (2005). Interroger les identités: l'élaboration d'une enquête en France. *Population*, 60(3), 277–305. doi:10.3917/popu.503.0277
- Vincent-Geslin, S. & Kaufmann, V. (édit.). (2012). *Mobilité sans racines. plus loin, plus vite... plus mobiles ?* Paris : Descartes & C^{ie}.

- Vincent-Geslin, S., Pochet, P., Ortar, N., Bonnel, P. & Bouzouina, L. (2017). Je t'aime... Moi non plus. Quels changements dans le rapport des jeunes Lyonnais à l'automobile ? *EspacesTemps.Net*. Tiré de <http://www.espacestems.net/articles/je-taime-moi-non-plus/>
- Vossensteyn, H., Beerkens, M., Cremonini, L., Huisman, J., Souto-Otero, M., Bresancon, B., . . . de Wit, H. (2010). *Improving participation in the Erasmus programme. Final report to the European Parliament*. Brussels: European Parliament.
- Walter-Busch, E. (1980). *Schweizer Regionenspiegel. Bericht über die im Rahmen der Pädagogischen Rekrutenprüfungen 1978 durchgeführte Befragung*. Aarau/Frankfurt am Main/Salzburg: Sauerländer.
- Walter-Busch, E. (1988). *Die Entwicklung der Lebensqualität in der Schweiz, 1978–1987. Ergebnisse der Rekrutenbefragung 1987 und 1978*. Aarau/Frankfurt am Main/Salzburg: Sauerländer.
- Walter-Busch, E. (1997). *Regionale Lebensqualität in der Schweiz. Ergebnisse der Rekrutenbefragungen 1996, 1987 und 1978*. Aarau/Frankfurt am Main: Sauerländer.
- Waters, J. L. (2006). Geographies of cultural capital: Education, international migration and family strategies between Hong Kong and Canada. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 31(2), 179–192. doi:10.1111/j.1475-5661.2006.00202.x
- Waters, J. L. (2009). In pursuit of scarcity: Transnational students, 'employability', and the MBA. *Environment and Planning A*, 41(8), 1865–1883. doi:10.1068/a40319
- Waters, J. L. & Brooks, R. (2010). Accidental achievers? International higher education, class reproduction and privilege in the experiences of UK students overseas. *British Journal of Sociology of Education*, 31(2), 217–228. doi:10.1080/01425690903539164
- Waters, J. L. & Brooks, R. (2011). 'Vive la différence?': The 'international' experiences of UK students overseas. *Population, Space and Place*, 17(5), 567–578. doi:10.1002/psp.613
- Williams, A. M. (2009). International migration, uneven regional development and polarization. *European Urban and Regional Studies*, 16(3), 309–322. doi:10.1177/0969776409104695
- Williams, A. M., Jephcote, C., Janta, H. & Li, G. (2018). The migration intentions of young adults in Europe: A comparative, multilevel analysis. *Population, Space and Place*, 24(1), e2123. doi:10.1002/psp.2123
- Wilson, J., Fisher, D. & Moore, K. (2009). The OE goes 'home': Cultural aspects of a working holiday experience. *Tourist Studies*, 9(1), 3–21. doi:10.1177/1468797609360590

9

9 Annexe

Codebook

Seuls les résultats concernant les jeunes hommes, après nettoyage des données, sont présentés ici (N=40 503). Pour l'ensemble des questions sont indiquées la fréquence et la distribution des réponses en pourcents (arrondis à une décimale, d'où un possible écart à 100%). Les valeurs manquantes peuvent inclure les non-réponses mais également les jeunes qui ne sont pas concernés par la question.

Question 1

Remplissez-vous ce questionnaire dans un centre de recrutement ?

Füllen Sie diesen Fragebogen in einem Rekrutierungszentrum aus?

Riempie questo questionario in un centro di reclutamento?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	100.0	40503
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 2

Veuillez indiquer votre âge.

Geben Sie bitte Ihr Alter an.

Voglia indicare la sua età.

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
18 ans/18 Jahre/18 anni	34.5	13962
19 ans/19 Jahre/19 anni	42.9	17361
20 ans/20 Jahre/20 anni	14.7	5929
21 ans/21 Jahre/21 anni	4.6	1866
22 ans/22 Jahre/22 anni	1.7	704
23 ans/23 Jahre/23 anni	.6	259
24 ans/24 Jahre/24 anni	.5	205
25 ans et plus/25 Jahre und mehr/25 anni o piú	.4	169
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40455
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		48
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 3

Votre sexe ?

Ihr Geschlecht?

Il suo sesso?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Masculin/Männlich/Maschile	100.0	40503
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 4

Où êtes-vous né ?

Wo wurden Sie geboren?

Dove è nato?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
A l'étranger/Im Ausland/All' estero	6.0	2444
En Suisse/In der Schweiz/In Svizzera	94.0	38052
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40496
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		7
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 5

Dans quel canton êtes-vous né ?

In welchem Kanton wurden Sie geboren?

In che Cantone è nato?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Argovie <i>Aargau</i> Argovia	8.7	3261
Appenzell Rhodes intérieures <i>Appenzell Innerrhoden</i> Appenzello Interno	.4	140
Appenzell Rhodes extérieures <i>Appenzell Ausserrhoden</i> Appenzello Esterno	.6	235
Berne <i>Bern</i> Berna	10.5	3904

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Bâle Campagne <i>Basel-Landschaft</i> Basilea Campagna	4.1	1548
Bâle Ville <i>Basel-Stadt</i> Basilea Città	4.3	1604
Fribourg <i>Freiburg</i> Friborgo	1.7	650
Genève <i>Genf</i> Ginevra	3.7	1393
Glaris <i>Glarus</i> Glarona	.4	145
Grisons <i>Graubünden</i> Grigioni	2.3	873
Jura <i>Jura</i> Giura	.4	148
Lucerne <i>Luzern</i> Lucerna	9.1	3385
Neuchâtel <i>Neuenburg</i> Neuchâtel	.9	318
Nidwald <i>Nidwalden</i> Nidwaldo	.9	325
Obwald <i>Obwalden</i> Obwaldo	.5	202
Saint-Gall <i>St. Gallen</i> San Gallo	5.3	1977
Schaffhouse <i>Schaffhausen</i> Sciaffusa	1.4	511
Soleure <i>Solothurn</i> Soletta	3.7	1371
Schwyz <i>Schwyz</i> Svitto	1.4	540
Thurgovie <i>Thurgau</i> Turgovia	4.2	1568
Tessin <i>Tessin</i> Ticino	6.2	2318
Uri <i>Uri</i> Uri	.9	318
Vaud <i>Waadt</i> Vaud	5.6	2091

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Valais <i>Wallis</i> Vallese	2.1	788
Zoug <i>Zug</i> Zugo	2.1	774
Zurich <i>Zürich</i> Zurigo	18.6	6937
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	37324
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		3179
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 6

Dans quel pays êtes-vous né ?

In welchem Land wurden Sie geboren?

In quale Paese è nato?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Algérie <i>Algerien</i> Algeria	.3	8
Allemagne <i>Deutschland</i> Germania	10.0	241
Autriche <i>Österreich</i> Austria	1.8	43
Belgique <i>Belgien</i> Belgio	.7	18
Bosnie-Herzégovine <i>Bosnien-Herzegowina</i> Bosnia-Erzegovina	1.4	33
Brésil <i>Brasilien</i> Brasile	3.9	94
Canada <i>Kanada</i> Canada	1.2	28
Chine China Cina	.9	22
Croatie <i>Kroatien</i> Croazia	.4	9
États-Unis <i>Vereinigte Staaten von Amerika</i> Stati Uniti	6.4	154

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Espagne <i>Spanien</i> Spagna	1.2	28
France <i>Frankreich</i> Francia	3.4	81
Grèce <i>Griechenland</i> Grecia	.4	9
Hongrie <i>Ungarn</i> Ungheria	.4	10
Irak <i>Irak</i> Irak	1.3	32
Italie <i>Italien</i> Italia	4.7	112
Japon <i>Japan</i> Giappone	.3	8
Kosovo <i>Kosovo</i> Kosovo	9.1	218
Maroc <i>Marokko</i> Marocco	.4	9
Monténégro <i>Montenegro</i> Montenegro	.1	2
Pays-Bas <i>Niederlande</i> Paesi Bassi	.7	16
Pologne <i>Polen</i> Polonia	.6	14
Portugal <i>Portugal</i> Portogallo	2.2	54
République de Macédoine <i>Mazedonien</i> Repubblica di Macedonia	2.2	52
République Tchèque <i>Tschechien</i> Repubblica Ceca	.2	5
Roumanie <i>Rumänien</i> Romania	.7	18
Royaume-Uni <i>Vereinigtes Königreich</i> Regno Unito	2.7	66
Russie <i>Russland</i> Russia	2.5	60

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Serbie <i>Serbien</i> Serbia	2.2	52
Sri Lanka <i>Sri Lanka</i> Sri Lanka	.5	12
Suède <i>Schweden</i> Svezia	.4	9
Thaïlande <i>Thailand</i> Thailandia	3.4	82
Tunisie <i>Tunesien</i> Tunisia	.4	9
Turquie <i>Türkei</i> Turchia	2.6	62
Ukraine <i>Ukraine</i> Ucraina	1.3	32
Autre pays <i>Anderes Land</i> Altro Paese	29.3	706
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	2408
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		38095
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 7

Quand êtes-vous arrivé en Suisse? Une seule réponse

Wann kamen Sie in die Schweiz? Nur eine Antwort

Quando è arrivato in Svizzera? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Avant l'âge de 5 ans <i>Vor dem 5. Lebensjahr</i> Prima dell'età di 5 anni	56.5	1355
Entre l'âge de 5 et 12 ans <i>Zwischen dem 5. und 12. Lebensjahr</i> Fra l'età di 5 e 12 anni	30.1	723
Après l'âge de 12 ans <i>Nach dem 12. Lebensjahr</i> Dopo l'età di 12 anni	13.4	321
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	2399
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		38104
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 8

Quelle(s) nationalité(s) aviez-vous à votre naissance ? Plusieurs réponses possibles

Welche Nationalität(en) hatten Sie bei Ihrer Geburt? Mehrere Antworten möglich

Quale(i) nazionalità aveva alla sua nascita ? Più risposte possibili

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> <i>Percentuale</i>	Fréquence (de 39539) <i>Anzahl</i> <i>Frequenza</i>
Suisse <i>Schweiz</i> <i>Svizzera</i>	84.7	33499
Algérie <i>Algerien</i> <i>Algeria</i>	0.2	63
Allemagne <i>Deutschland</i> <i>Germania</i>	3.3	1287
Autriche <i>Österreich</i> <i>Austria</i>	1.0	381
Belgique <i>Belgien</i> <i>Belgio</i>	0.2	85
Bosnie-Herzégovine <i>Bosnien-Herzegowina</i> <i>Bosnia-Erzegovina</i>	1.0	393
Brésil <i>Brasilien</i> <i>Brasile</i>	0.7	276
Canada <i>Kanada</i> <i>Canada</i>	0.2	88
Chine <i>China</i> <i>Cina</i>	0.1	51
Croatie <i>Kroatien</i> <i>Croazia</i>	0.9	358
États-Unis <i>Vereinigte Staaten von Amerika</i> <i>Stati Uniti</i>	0.7	289
Espagne <i>Spanien</i> <i>Spagna</i>	1.1	434
France <i>Frankreich</i> <i>Francia</i>	1.3	503
Grèce <i>Griechenland</i> <i>Grecia</i>	0.2	76

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39539) <i>Anzahl</i> Frequenza
Hongrie <i>Ungarn</i> Ungheria	0.2	76
Irak <i>Irak</i> Irak	0.1	45
Italie <i>Italien</i> Italia	6.0	2378
Japon <i>Japan</i> Giappone	0.1	35
Kosovo <i>Kosovo</i> Kosovo	2.9	1162
Maroc <i>Marokko</i> Marocco	0.1	55
Monténégro <i>Montenegro</i> Montenegro	0.1	27
Pays-Bas <i>Niederlande</i> Paesi Bassi	0.5	202
Pologne <i>Polen</i> Polonia	0.2	66
Portugal <i>Portugal</i> Portogallo	1.3	495
République de Macédoine <i>Mazedonien</i> Repubblica di Macedonia	0.8	313
République Tchèque <i>Tschechien</i> Repubblica Ceca	0.1	53
Roumanie <i>Rumänien</i> Romania	0.1	38
Royaume-Uni <i>Vereinigtes Königreich</i> Regno Unito	0.5	203
Russie <i>Russland</i> Russia	0.3	115
Serbie <i>Serbien</i> Serbia	1.7	658
Sri Lanka <i>Sri Lanka</i> Sri Lanka	1.1	416

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39539) <i>Anzahl</i> Frequenza
Suède <i>Schweden</i> Svezia	0.2	72
Thaïlande <i>Thailand</i> Thailandia	0.4	167
Tunisie <i>Tunesien</i> Tunisia	0.2	87
Turquie <i>Türkei</i> Turchia	1.6	620
Ukraine <i>Ukraine</i> Ucraina	0.1	40
Autre <i>Andere</i> Altra	4.2	1667
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		964

Question 9

Votre mère et votre père (ou les personnes qui en tiennent lieu pour vous) sont-ils nés en Suisse? Une réponse par colonne

Wurden Ihre Mutter und Ihr Vater (bzw. die Person, die wie Mutter oder Vater für Sie ist) in der Schweiz geboren? Eine Antwort pro Kolonne

Sua madre e suo padre (o le persone che ne fanno le veci) sono nati in Svizzera? Una risposta ogni colonna

	Mère <i>Mutter</i> Madre	Père <i>Vater</i> Padre
Oui <i>Ja</i> Sì	71.4 27945	73.1 28467
Non <i>Nein</i> No	28.6 11203	26.9 10497
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100 39148	100 38964
Manquant/Fehlende Werte/Mancante	1355	1539
Total/Gesamt/Totale	40503	40503

Question 10

Quelle(s) nationalité(s) avaient votre mère et votre père (ou les personnes qui en tiennent lieu pour vous) à leur naissance ? Plusieurs réponses possibles par colonne

Welche Nationalität(en) hatten Ihre Mutter und Ihr Vater (bzw. die Person, die wie Mutter oder Vater für Sie ist) bei ihrer Geburt? Mehrere Antworten möglich pro Kolonne

Quale(i) nazionalità avevano sua madre e suo padre (o le persone che ne fanno le veci) alla loro nascita? Più risposte possibili per colonna

	Mère Mutter Madre	Père Vater Padre	Mère Mutter Madre	Père Vater Padre
	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 39517) Anzahl Frequenza	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 39143) Anzahl Frequenza
Suisse <i>Schweiz</i> Svizzera	70.5	27850	71.7	28077
Algérie <i>Algerien</i> Algeria	0.1	54	0.2	81
Allemagne <i>Deutschland</i> Germania	3.7	1465	2.9	1133
Autriche <i>Österreich</i> Austria	1.2	487	0.8	322
Belgique <i>Belgien</i> Belgio	0.2	80	0.2	72
Bosnie-Herzégovine <i>Bosnien-Herzegowina</i> Bosnia-Erzegovina	1.3	499	1.2	466
Brésil <i>Brasilien</i> Brasile	0.8	323	0.2	93
Canada <i>Kanada</i> Canada	0.2	65	0.2	64
Chine <i>China</i> Cina	0.2	84	0.2	64
Croatie <i>Kroatien</i> Croazia	0.9	362	0.8	329
États-Unis <i>Vereinigte Staaten von Amerika</i> Stati Uniti	0.4	159	0.4	160
Espagne <i>Spanien</i> Spagna	0.9	374	0.9	363

	Mère <i>Mutter</i> Madre	Père <i>Vater</i> Padre	Mère <i>Mutter</i> Madre	Père <i>Vater</i> Padre
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39517) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39143) <i>Anzahl</i> Frequenza
France <i>Frankreich</i> Francia	1.2	493	1.0	405
Grèce <i>Griechenland</i> Grecia	0.1	54	0.2	82
Hongrie <i>Ungarn</i> Ungheria	0.2	91	0.2	71
Irak <i>Irak</i> Irak	0.1	49	0.1	49
Italie <i>Italien</i> Italia	5.0	1982	6.8	2668
Japon <i>Japan</i> Giappone	0.1	46	0.0	6
Kosovo <i>Kosovo</i> Kosovo	3.3	1321	3.5	1382
Maroc <i>Marokko</i> Marocco	0.3	136	0.2	80
Monténégro <i>Montenegro</i> Montenegro	0.1	35	0.1	38
Pays-Bas <i>Niederlande</i> Paesi Bassi	0.5	201	0.3	137
Pologne <i>Polen</i> Polonia	0.2	96	0.1	56
Portugal <i>Portugal</i> Portogallo	1.4	551	1.1	446
République de Macédoine <i>Mazedonien</i> Repubblica di Macedonia	0.9	343	0.9	349
République Tchèque <i>Tschechien</i> Repubblica Ceca	0.2	96	0.2	84
Roumanie <i>Rumänien</i> Romania	0.1	56	0.1	29

	Mère <i>Mutter</i> Madre	Père <i>Vater</i> Padre	Mère <i>Mutter</i> Madre	Père <i>Vater</i> Padre
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39517) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39143) <i>Anzahl</i> Frequenza
Royaume-Uni <i>Vereinigtes Königreich</i> Regno Unito	0.4	163	0.5	182
Russie <i>Russland</i> Russia	0.3	119	0.2	76
Serbie <i>Serbien</i> Serbia	1.8	704	1.8	689
Sri Lanka <i>Sri Lanka</i> Sri Lanka	1.3	497	1.3	509
Suède <i>Schweden</i> Svezia	0.2	75	0.1	43
Thaïlande <i>Thailand</i> Thailandia	0.6	227	0.1	35
Tunisie <i>Tunesien</i> Tunisia	0.1	47	0.3	110
Turquie <i>Türkei</i> Turchia	1.7	657	1.9	730
Ukraine <i>Ukraine</i> Ucraina	0.1	52	0.1	28
Autre <i>Andere</i> Altra	5.8	2274	4.7	1825
Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante		986		1360

Question 11

Quelle est votre langue maternelle, c'est-à-dire la langue que vous parlez le mieux ?

Une seule réponse

Welches ist Ihre Muttersprache, das heisst, die Sprache, die Sie am besten sprechen? Nur eine Antwort

Qual è la sua lingua materna, cioè la lingua che parla meglio? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Suisse allemand <i>Schweizerdeutsch</i> Svizzero tedesco	65.1	24512
Allemand <i>Deutsch</i> Tedesco	8.3	3120
Français <i>Französisch</i> Francese	13.4	5031
Italien <i>Italienisch</i> Italiano	7.0	2646
Rhêto-romanche <i>Rätoromanisch</i> Romancio	.3	114
Albanais <i>Albanisch</i> Albanese	1.4	540
Anglais <i>Englisch</i> Inglese	1.1	397
Espagnol <i>Spanisch</i> Spagnolo	.5	184
Portugais <i>Portugiesisch</i> Portoghese	.3	123
Turc <i>Türkisch</i> Turco	.4	147
Une langue slave méridionale (bosniaque, croate, macédonien, serbe, slovène) <i>Eine südslawische Sprache (Bosnisch, Kroatisch, Mazedonisch, Serbisch, Slowenisch)</i> Un'altra lingua slava meridionale (Bosniaco, Croato, Macedone, Serbo, Sloveno)	1.1	398
Autre Andere Altra	1.1	429
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	37641
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		2862
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 12

Dans combien d'autres langues estimez-vous avoir de bonnes à excellentes compétences orales (expression)? Une seule réponse

Was würden Sie sagen, in wie vielen anderen Sprachen verfügen Sie über gute bis ausgezeichnete mündliche Fertigkeiten bzw. können Sie sich ausdrücken? Nur eine Antwort
 In quante altre lingue crede di avere buone o ottime competenze orali (capacità d'espressione orale)? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Aucune autre langue <i>Keine andere Sprache</i> Nessuna altra lingua	11.9	4729
1	31.3	12428
2	35.7	14155
3	16.6	6569
4 ou plus/4 oder mehr/4 o piú	4.5	1802
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39683
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		820
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 13

Quel est le niveau de vos compétences en expression orale en allemand, anglais et italien? Une réponse par colonne

Welches sind Ihre mündlichen Fertigkeiten in Französisch, Englisch und Italienisch?
 Eine Antwort pro Kolonne
 Qual è il livello delle sue competenze orali in tedesco, inglese, francese?
 Una sola risposta per colonna

	Français Französisch Francese	Allemand Deutsch Tedesco	Italien Italienisch Italiano	Anglais Englisch Inglese
Je n'ai pas de compétences en expression orale dans cette langue. <i>Ich habe keine mündlichen Fertigkeiten in dieser Sprache.</i> Non ho competenze orali in questa lingua.	10.0 3255	13.0 1044	44.9 15537	2.8 1115
Mes compétences en expression orale dans cette langue sont quasiment nulles. <i>Meine mündlichen Fertigkeiten in dieser Sprache sind nahezu null.</i> Le mie competenze orali in questa lingua sono quasi nulle.	18.3 5975	14.3 1147	33.7 11669	2.5 975
Je peux présenter quelqu'un et utiliser des expressions de salutation simples. <i>Ich kann jemanden vorstellen und einfache Grussformeln verwenden.</i> Posso presentare qualcuno e usare espressioni di saluto semplici.	22.6 7375	19.1 1527	9.6 3326	5.1 2011

	Français <i>Französisch</i> Francese	Allemand <i>Deutsch</i> Tedesco	Italien <i>Italienisch</i> Italiano	Anglais <i>Englisch</i> Inglese
Je peux me faire comprendre dans des situations de la vie quotidienne.	19.7	20.1	4.5	11.4
<i>Ich kann mich in Alltagssituationen verständlich machen.</i>	6435	1608	1554	4502
Posso farmi capire in situazioni di vita quotidiana.				
Je peux exprimer mon opinion sur des sujets qui me sont familiers.	12.6	14.4	1.6	11.7
<i>Ich kann meine Meinung zu mir bekannten Themen äussern.</i>	4131	1151	550	4627
Posso esprimere le mie opinioni su argomenti a me familiari.				
Je peux participer activement à une conversation sur la plupart des thèmes d'intérêt général.	9.1	9.1	1.5	19.1
<i>Ich kann mich aktiv an einem Gespräch über die meisten Themen von allgemeinem Interesse beteiligen.</i>	2971	728	530	7532
Posso partecipare attivamente a una conversazione sulla maggioranza dei temi di interesse generale.				
Je peux exprimer mon opinion avec humour et avec toute la précision et la clarté voulues.	3.5	3.7	1.2	17.4
<i>Ich kann meine Meinung mit Humor und der gewünschten Genauigkeit und Klarheit ausdrücken.</i>	1157	299	415	6858
Posso esprimere la mia opinione chiaramente.				
Je peux participer sans effort à une discussion même très animée.	4.3	6.3	3.0	30.0
<i>Ich kann mich ohne Anstrengung auch an einer sehr angelegten Diskussion beteiligen.</i>	1405	507	1039	11863
Posso partecipare senza difficoltà a una discussione anche molto animata.				
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100 32704	100 8011	100 34620	100 39483
Manquant/Fehlende Werte/Mancante	7799	32492	5883	1020
Total/Gesamt/Totale	40503	40503	40503	40503

Question 14

Au cours des 12 derniers mois, quelles ont été vos principales sources d'argent ?

Plusieurs réponses possibles

Welches waren während der letzten 12 Monate Ihre wichtigsten Geldquellen?

Mehrere Antworten möglich

Nel corso degli ultimi 12 mesi, quali sono state le sue principali risorse finanziarie?

Piú risposte possibili

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40369) Anzahl Frequenza
Apprentissage/stage <i>Lehre/Praktikum</i> Apprendistato/stage	65.4	26385
Emploi fixe <i>Feste Anstellung</i> Lavoro fisso	8.5	3436
Emploi(s) temporaire(s)/petits jobs <i>Temporäre Anstellung(en)/Gelegenheitsarbeiten</i> Lavoro(i) temporaneo(i)/lavoretti	12.4	5005
Famille <i>Familie</i> Famiglia	33.1	13355
Partenaire <i>Partner/Partnerin</i> Partner	.4	180
Assurance-chômage <i>Arbeitslosenversicherung</i> Assicurazione disoccupazione	1.2	486
Bourse <i>Stipendium</i> Borsa di studio	1.8	738
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		134

Question 15

Etes-vous actuellement en couple ?

Sind Sie gegenwärtig in einer Beziehung (Partnerin/Partner)?

Ha attualmente una relazione di coppia?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sì	34.7	13985
Non/Nein/No	65.3	26334
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40319
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		184
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 16

Est-ce que vous avez vécu l'un ou l'autre des évènements suivants ?

Une réponse par ligne

Haben Sie das eine oder andere der folgenden Ereignisse erlebt? Eine Antwort pro Zeile

Ha vissuto l'una o l'altra delle situazioni seguenti? Una risposta per riga

	Oui <i>Ja</i> Sí	Non <i>Nein</i> No	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total <i>Gesamt</i> Totale
Divorce ou séparation de vos parents <i>Scheidung oder Trennung Ihrer Eltern</i> Divorzio o separazione dei genitori	27.0 10539	73.0 28501	100 39040	1463	40503
Décès de votre mère <i>Tod Ihrer Mutter</i> Morte di sua madre	1.2 427	98.8 36045	100 36472	4031	40503
Décès de votre père <i>Tod Ihres Vaters</i> Morte di suo padre	2.7 983	97.3 35565	100 36548	3955	40503

Question 17

Avez-vous fréquenté une école privée durant votre scolarité obligatoire ?

Haben Sie während Ihrer obligatorischen Schulzeit eine Privatschule besucht?

Ha frequentato una scuola privata durante la sua scolarità obbligatoria?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sí	10.5	4204
Non/Nein/No	89.5	35754
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39958
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		545
Total/Gesamt/Totale		40503

Si oui, quel type d'école privée avez-vous fréquenté? Plusieurs réponses possibles

Wenn ja, welchen Typ einer Privatschule haben Sie besucht? Mehrere Antworten möglich

Se sí, quale tipo di scuola privata ha frequentato? Più risposte possibili

	Oui <i>Ja</i> Sí	Non <i>Nein</i> No	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total <i>Gesamt</i> Totale
Ecole privée au programme étranger (ex. International School, Lycée Français) <i>Privatschule mit ausländischem Schulprogramm</i> (z.B. International School, Lycée Français) Scuola privata per stranieri (esempio: International School, Scuola Americana di Montagnola)	16.6 688	83.4 3468	100 4156	36347	40503

	Oui Ja Sì	Non Nein No	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Ecole privée bilingue (ex. enseignement en anglais et en français) <i>Zweisprachige Privatschule (z.B. Unterricht in Englisch und Deutsch)</i> Scuola privata bilingue (esempio: insegnamento in tedesco e in italiano)	16.9 701	83.1 3455	100 4156	36347	40503
Autre école privée <i>Andere Privatschule</i> Altra scuola privata	27.7 1150	72.3 3006	100 4156	36347	40503

Question 18

Parmi les formations suivantes, veuillez indiquer celles que vous avez terminées, celles que vous avez commencées et arrêtées avant la fin, celles que vous êtes en train de faire, et celles que vous avez l'intention de faire.

Geben Sie bitte unter den folgenden Ausbildungen diejenigen an, die Sie beendet haben, diejenigen, die Sie angefangen und vorzeitig abgebrochen haben, diejenigen, in denen Sie im Moment sind und diejenigen, die Sie planen.

Fra le formazioni seguenti, voglia indicare quelle che ha terminato, quelle che ha incominciato e interrotto, quelle che sta seguendo ora e quelle che ha intenzione di seguire.

	Terminées beendet Terminata	Interrompues abgebrochen Interrotta	En cours aktuell In corso	Prévues geplant Prevista
Ecole obligatoire <i>Obligatorische Schule</i> Scuola obbligatoria	57.5 22931	2.8 117	.1 19	.0 0
Année de transition (dixième degré, préapprentissage, etc.) <i>Überbrückungsjahr (10. Schuljahr, Vorlehre, usw.)</i> Anno di transizione 10° anno, Pretirocinio	9.9 3940	5.1 216	.3 99	.2 32
Formation professionnelle de 2 ans (avec attestation ou équivalent) <i>Zweijährige Berufslehre (mit Attest oder gleichwertigem Ausweis)</i> Formazione professionale di base CFP, 1-2 anni	2.4 948	3.4 144	2.3 668	.5 108
Apprentissage de 3 à 4 ans (CFC ou équivalent) <i>Lehre von 3 bis 4 Jahren (EFZ oder gleichwertiges Diplom)</i> Formazione professionale di base AFC, 3-4 anni	15.3 6122	27.0 1145	50.5 14891	4.2 834
Ecole professionnelle à plein temps, école de commerce <i>Vollzeitliche Berufsschule, Handelsschule</i> Scuola professionale a tempo pieno, Scuola di commercio	2.2 886	7.8 330	6.2 1837	1.8 346
Ecole de culture générale (école d'enseignement général sans maturité) <i>Fachmittelschule (allgemeinbildende Schule ohne Maturität)</i> Scuola di cultura generale	1.7 684	4.9 209	2.1 632	1.4 286

	Terminées <i>beendet</i> Terminata	Interrompues <i>abgebrochen</i> Interrotta	En cours <i>aktuell</i> In corso	Prévues <i>geplant</i> Prevista
Maturité professionnelle/ maturité spécialisée	3.8	10.7	13.5	9.9
<i>Berufsmaturität/Fachmaturität</i> Maturità professionale	1497	452	3971	1944
Gymnase, collège, lycée (maturité gymnasiale)	6.4	30.7	19.8	.5
<i>Gymnasium, Kollegium (gymnasiale Maturität)</i> Liceo	2535	1305	5853	89
Ecole supérieure (technique, hôtellerie, tourisme, économie, agriculture, santé, social, arts appliqués, etc.)				
<i>Höhere Fachschule (für Technik, Hotelfach, Tourismus, Wirtschaft, Landwirtschaft, Gesundheit, Soziales, angewandte Künste, usw.)</i> Scuola superiore (tecnica, alberghiera, turismo, economia, agricoltura, salute, sociale, arti applicate ecc.)	.2 90	1.2 52	.8 233	18.5 3659
Haute école spécialisée (HES)/ Haute école pédagogique (HEP)				
<i>Fachhochschule (FHS)/ Pädagogische Hochschule</i> Alta scuola pedagogica, Scuole specializzate superiori	.1 53	1.5 62	.9 262	18.6 3670
Université / Ecole polytechnique				
<i>Universität / Technische Hochschule</i> Università, Politecnico	.5 209	5.0 212	3.5 1032	44.4 8758
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100 39895	100 4244	100 29497	100 19726
Manquant/Fehlende Werte/Mancante	608	36259	11006	20777
Total/Gesamt/Totale	40503	40503	40503	40503

Question 19

Exercez-vous actuellement une activité professionnelle? Référez-vous à votre activité principale et ne tenez pas compte de vos activités accessoires (ex. petit job, job d'étudiant). Une seule réponse

Üben Sie zum jetzigen Zeitpunkt eine berufliche Tätigkeit aus? Beziehen Sie sich auf Ihre Haupttätigkeit und lassen Sie Nebenbeschäftigungen ausser Acht (z.B. Gelegenheitsarbeiten, Studentenjob). Nur eine Antwort

Esercita attualmente un'attività professionale? Si riferisca alla sua attività principale e tralasci le attività secondarie (per es.: lavoretti occasionali, lavoretti da studente). Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui <i>Ja</i> Sì	69.0	27352
Non, je vais encore à l'école/je fais des études. <i>Nein, ich gehe noch zur Schule/ich studiere.</i> No, vado ancora a scuola/studio.	24.3	9643
Non, je suis sans emploi pour le moment. <i>Nein, ich bin im Moment arbeitslos.</i> No, sono per il momento senza lavoro.	6.7	2643
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39638
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		865
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 20

Quelle est votre situation professionnelle (activité principale)? Une seule réponse

Welches ist Ihre berufliche Situation (Haupttätigkeit)? Nur eine Antwort

Qual è la sua situazione professionale (attività principale)? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Apprenti/stagiaire <i>Lehrling/Praktikant</i> Apprendista/praticante	79.4	20990
Employé, salarié sans responsabilités hiérarchiques (sans personne sous ses ordres) <i>Angestellter, Lohnempfänger ohne hierarchische Verantwortung (ohne Untergebene)</i> Impiegato, salariato, senza responsabilità gerarchiche (senza persone ai suoi ordini)	15.0	3965
Employé, salarié avec responsabilités hiérarchiques (avec personnes sous ses ordres) <i>Angestellter, Lohnempfänger mit hierarchischer Verantwortung (mit Untergebenen)</i> Impiegato, salariato, con responsabilità gerarchiche (con persone ai suoi ordini)	4.1	1096
Indépendant sans employé <i>Selbständigerwerbender ohne Angestellte</i> Indipendente senza impiegati	.4	116

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Indépendant avec employés <i>Selbständigerwerbender mit Angestellten</i> Indipendente con impiegati	.2	56
Collaborateur dans l'entreprise familiale <i>Mitarbeiter im Familienbetrieb</i> Collaboratore in un'attività familiare	.8	206
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26429
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14074
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 21

Quel est votre taux d'activité? Une seule réponse

Wie gross ist Ihr Arbeitspensum? Nur eine Antwort

Qual è la sua percentuale di attività lavorativa? Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Plein temps (90% et plus) <i>Vollzeit (90% und mehr)</i> Tempo pieno (90% e più)	93.0	24501
Temps partiel I (50–89%) <i>Teilzeit I (50–89%)</i> Tempo parziale I (50–89%)	5.4	1434
Temps partiel II (moins de 50%) <i>Teilzeit II (weniger als 50%)</i> Tempo parziale II (meno del 50%)	1.6	414
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100	26349
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14154
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 22

Quel est en moyenne le montant de votre salaire mensuel net (salaire net = salaire reçu)? Une seule réponse

Welches ist Ihr durchschnittlicher Netto-Monatslohn (Nettolohn = ausbezahlter Lohn)?

Nur eine Antwort

Qual è in media l'importo del suo salario mensile netto (salario netto = salario ricevuto)?

Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Moins de 1000 francs <i>Weniger als 1000 Franken</i> Meno di 1000 franchi	23.5	6240
Entre 1000 et 1999 francs <i>Zwischen 1000 und 1999 Franken</i> Fra 1000 e 1999 franchi	55.6	14786
Entre 2000 et 2999 francs <i>Zwischen 2000 und 2999 Franken</i> Fra 2000 e 2999 franchi	3.9	1032
Entre 3000 et 3999 francs <i>Zwischen 3000 und 3999 Franken</i> Fra 3000 e 3999 franchi	6.4	1707
Entre 4000 et 4999 francs <i>Zwischen 4000 und 4999 Franken</i> Fra 4000 e 4999 franchi	8.8	2326
Entre 5000 et 5999 francs <i>Zwischen 5000 und 5999 Franken</i> Fra 5000 e 5999 franchi	1.2	321
6000 francs ou plus <i>6000 Franken oder mehr</i> 6000 franchi o più	.6	170
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26582
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		13921
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 23

Votre activité professionnelle actuelle est-elle ... ? Une seule réponse

Ist Ihre gegenwärtige berufliche Tätigkeit ... ? Nur eine Antwort

La sua attività professionale attuale è...? Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Un emploi à durée indéterminée <i>Eine unbefristete Anstellung</i> Un lavoro di durata indeterminata	18.8	4991
Un emploi à durée déterminée (y compris apprentissage, stage) <i>Eine befristete Anstellung (Lehre, Praktikum eingeschlossen)</i> Un lavoro di durata determinata (compreso un apprendistato, stage)	81.2	21516
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26507
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		13996
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 24

Cet emploi est-il en lien avec vos objectifs professionnels à long terme ?

Steht diese Anstellung in Verbindung mit Ihren langfristigen Berufszielen?

Questo lavoro corrisponde ai suoi obiettivi professionali a lungo termine?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	65.8	17381
Non/Nein/No	34.2	9041
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26422
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14081
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 25

Globalement, dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre emploi actuel? Une seule réponse

In welchem Ausmass sind Sie insgesamt mit Ihrer gegenwärtigen Anstellung zufrieden? Nur eine Antwort

Completivamente, in che misura è soddisfatto del suo lavoro attuale? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Tout à fait insatisfait <i>Vollständig unzufrieden</i> Molto insoddisfatto	8.6	2290
Plutôt insatisfait <i>Eher unzufrieden</i> Piuttosto insoddisfatto	11.8	3145
Ni insatisfait, ni satisfait <i>Weder unzufrieden noch zufrieden</i> Né insoddisfatto né soddisfatto	10.8	2859
Plutôt satisfait <i>Eher zufrieden</i> Piuttosto soddisfatto	36.5	9696
Tout à fait satisfait <i>Vollständig zufrieden</i> Molto soddisfatto	32.2	8555
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26545
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		13958
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 26

Etes-vous actuellement à la recherche d'un emploi, ou, si vous êtes actuellement en emploi, d'un nouvel emploi?

Sind Sie gegenwärtig auf Stellensuche oder – falls Sie angestellt sind – auf der Suche nach einer neuen Anstellung?

È attualmente alla ricerca di un lavoro, o, se attualmente è professionalmente attivo, cerca un nuovo impiego?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sì	21.3	5621
Non/Nein/No	78.7	20759
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	26380
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14123
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 27

Comment estimez-vous vos chances d'obtenir un emploi qui réponde à vos critères de recherche dans les six prochains mois? Une seule réponse

Wie schätzen Sie Ihre Chancen ein, in den nächsten sechs Monaten eine Anstellung zu finden, die Ihren Suchkriterien entspricht? Nur eine Antwort

Come valuta le possibilità di ottenere un lavoro che corrisponda alle sue aspettative nei prossimi sei mesi? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Très mauvaises <i>Sehr schlecht</i> Pessime	2.0	91
Plutôt mauvaises <i>Eher schlecht</i> Piuttosto negative	7.0	314
Ni mauvaises, ni bonnes <i>Weder schlecht noch gut</i> Né negative né positive	19.6	874
Plutôt bonnes <i>Eher gut</i> Piuttosto positive	45.4	2025
Très bonnes <i>Sehr gut</i> Ottime	26.0	1159
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	4463
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		36040
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 28

Pour quelle raison principale n'êtes-vous actuellement pas à la recherche d'un emploi? Une seule réponse

Aus welchem hauptsächlichlichen Grund sind Sie gegenwärtig nicht auf Stellensuche? Nur eine Antwort

Qual è la ragione principale per cui non è attualmente alla ricerca di un lavoro? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Je n'envisage pas de changer d'emploi dans l'immédiat. <i>In allernächster Zeit plane ich keinen Stellenwechsel.</i> Non ho intenzione di cambiare lavoro immediatamente.	16.2	3118
Je n'ai pas terminé ma formation (ex. apprentissage). <i>Ich habe meine Ausbildung noch nicht beendet (z.B. Lehre).</i> Non ho finito la mia formazione (es.: apprendistato).	65.2	12578
Je m'apprête à commencer un nouvel emploi. <i>Ich trete bald eine neue Stelle an.</i> Mi appresto a cominciare un nuovo lavoro.	4.3	835

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Je m'apprête à commencer des études. <i>Ich beginne bald mein Studium.</i> Mi appresto a cominciare degli studi.	3.3	636
Je m'apprête à faire mon service militaire/ mon service civil. <i>Ich beginne bald meinen Militärdienst / meinen Zivildienst.</i> Mi appresto a fare il servizio militare/il servizio civile.	7.3	1405
Je fais une pause. <i>Ich mache eine Pause.</i> Faccio una pausa.	1.0	189
Autre raison <i>Anderer Grund</i> Altra ragione	2.7	516
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	19277
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		21226
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 29

Exercez-vous actuellement une activité professionnelle accessoire (= petit job, job d'étudiant, etc.)?

Üben Sie gegenwärtig eine Nebenbeschäftigung aus (Gelegenheitsjob, Studentenjob, usw.)?

Esercita attualmente un'attività professionale accessoria (= lavoretti, lavoretti da studente, ecc.)?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sì	19.9	7923
Non/Nein/No	80.1	31983
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39906
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		597
Total/Gesamt/Totale		40503

Si oui, combien d'heures y consacrez-vous par semaine? Une seule réponse

Wenn ja, wie viele Stunden pro Woche verbringen Sie damit? Nur eine Antwort

Se sí, quante ore la occupa settimanalmente? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
1 à 4 heures <i>1 bis 4 Stunden</i> Da 1 a 4 ore	54.1	4262
5 à 8 heures <i>5 bis 8 Stunden</i> Da 5 a 8 ore	24.8	1950

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Plus de 8 heures <i>Mehr als 8 Stunden</i> Piú di 8 ore	21.1	1662
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	7874
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		32629
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 30

En pensant à votre trajet habituel, combien de temps vous faut-il en moyenne pour vous rendre de votre domicile à votre lieu de travail ou de formation (trajet simple)?

Une seule réponse

Wieviel Zeit brauchen Sie durchschnittlich für die normale Wegstrecke, um von Ihrem Zuhause an Ihren Arbeits- oder Ausbildungsort zu gelangen (einfacher Weg)? Nur eine Antwort

Pensando al suo tragitto abituale, quanto tempo le occorre in media per recarsi dal suo domicilio al posto di lavoro o di formazione (tragitto di sola andata)? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Moins de 10 minutes <i>Weniger als 10 Minuten</i> Meno di 10 minuti	23.1	9243
10 à 25 minutes <i>10 bis 25 Minuten</i> Da 10 a 25 minuti	41.2	16440
26 à 60 minutes <i>26 bis 60 Minuten</i> Da 26 a 60 minuti	29.5	11763
Plus d'une heure <i>Mehr als eine Stunde</i> Piú di 1 ora	6.2	2495
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39941
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		562
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 31

Quelle distance parcourez-vous en moyenne pour vous rendre de votre domicile à votre lieu de travail ou de formation? Une seule réponse

Wie viele Kilometer legen Sie durchschnittlich zurück, um von Ihrem Zuhause an Ihren Arbeits- oder Ausbildungsort zu gelangen? Nur eine Antwort

Quale distanza percorre in media per recarsi dal suo domicilio al posto di lavoro o di formazione? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
0–5 kilomètre/ 0–5 Kilometer	30.5	12065
6–10 kilomètres/6–10 Kilometer/Da 6 a 10 km	24.9	9865
11–20 kilomètres/11–20 Kilometer/Da 11 a 20 km	22.5	8916
21–30 kilomètres/21–30 Kilometer/Da 21 a 30 km	12.6	4997
31–60 kilomètres/31–60 Kilometer/Da 31 a 60 km	7.3	2915
Plus de 60 kilomètres/Mehr als 60 Kilometer/Più di 60 km	2.1	844
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39602
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		901
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 32

Par quel(s) moyen(s) vous rendez-vous habituellement de votre domicile à votre lieu de travail ou de formation? Pensez à votre trajet habituel. Cochez tous les moyens qui s'appliquent.

Mit welchen Transportmitteln begeben Sie sich gewöhnlich von Ihrem Zuhause zu Ihrem Arbeits- oder Ausbildungsort? Denken Sie an die normale Wegstrecke. Kreuzen Sie alle zutreffenden Transportmittel an.

Con quale(i) mezzo(i) di trasporto si reca abitualmente dal suo domicilio al posto di lavoro o di formazione? Pensi al suo tragitto abituale. Metta una crocetta a tutti i mezzi che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40146) Anzahl Frequenza
À pied Zu Fuss A piedi	28.4	11509
Trottinette, skateboard, patins à roulettes, etc. Trottinett, Skateboard, Rollschuhe, usw. In monopattino, skateboard, pattini a rotelle ecc.	2.9	1184
Vélo, vélo électrique Velo, Elektrofahrrad In bicicletta, bicicletta elettrica	20.1	8133

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40146) <i>Anzahl</i> Frequenza
Vélocycle, moto, scooter <i>Mofa, Roller, Scooter, Motorrad</i> In ciclomotore, moto, scooter	11.6	4713
Voiture (comme conducteur ou passager) <i>Auto (als Fahrer oder Mitfahrer)</i> In automobile (come conducente o passeggero)	37.2	15056
Train <i>Zug</i> In treno	35.9	14553
Tram, métro <i>Tram, Metro</i> In tram, metropolitana	13.6	5490
Trolleybus, autobus, car postal, autocar <i>Trolleybus, Autobus, Postauto, Car</i> In filobus, autobus, autostazione	30.2	12227
Autre (ex. bateau, téléphérique) <i>Andere (z.B. Schiff, Luftseilbahn)</i> Altro (es.: battello, teleferica)	.5	211
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		357

Question 33

Possédez-vous un permis de conduire de voiture ?

Besitzen Sie einen Auto-Führerausweis?

Possiede la licenza di condurre un'automobile?

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40146) <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	49.4	19826
Non, mais j'ai un permis d'élève conducteur <i>Nein, aber einen Lernfahrausweis</i> No, ma ho una licenza di allievo conducente	18.9	7584
Non/Nein/No	31.7	12748
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40158
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		345
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 34

Avez-vous l'intention d'obtenir un permis de conduire de voiture ? Une seule réponse

Haben Sie die Absicht, einen Auto-Führerausweis zu machen? Nur eine Antwort

Ha intenzione di ottenere la licenza di condurre un'automobile? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui, dans les 2 prochaines années <i>Ja, in den nächsten 2 Jahren</i> Sì, entro i prossimi 2 anni	77.7	8804
Oui, dans les 2 à 5 ans à venir <i>Ja, in den nächsten 2 bis 5 Jahren</i> Sì, tra i 2 e i 5 anni prossimi	11.5	1307
Oui, à plus long terme <i>Ja, in ferner Zukunft</i> Sì, piú tardi ancora	7.2	815
Non/Nein/No	3.6	408
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	11334
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		29169
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 35

Pour quelles raisons n'avez-vous pas l'intention de passer votre permis de conduire de voiture ou n'avez-vous pas l'intention de le passer dans les 2 prochaines années ?

Cochez toutes les situations qui s'appliquent.

Aus welchen Gründen beabsichtigen Sie nicht, oder beabsichtigen Sie in den nächsten 2 Jahren nicht, den Auto-Führerausweis zu machen? Kreuzen Sie alle zutreffenden Situationen an.

Per quale ragione non ha intenzione di ottenere prossimamente o almeno nei prossimi due anni la licenza di condurre dell'auto? Metta una crocetta a tutte le possibilità che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 2440) Anzahl Frequenza
Pour une raison de coûts (véhicule, permis, assurance, essence) <i>Aus Kostengründen (Fahrzeug, Fahrprüfung, Versicherung, Benzin)</i> Per ragioni finanziarie (veicolo, permessi, assicurazione, benzina)	46.8	1142
Par manque de temps <i>Aus Zeitmangel</i> Per mancanza di tempo	32.5	794
Pour des principes liés à l'écologie <i>Aus umweltschützerischen Prinzipien</i> Per ragioni ecologiche	21.2	518
Je n'en ai pas l'utilité <i>Ich brauche es nicht</i> Non ne vedo l'utilità	58.5	1428
Autre/Andere Gründe/Altro	15.0	367
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		38063

Question 36

Avez-vous à un moment ou à un autre vécu dans les régions suivantes? Ne pas tenir compte des séjours de moins de 6 mois. Une réponse par ligne

Haben Sie irgendwann in einer der folgenden Regionen gelebt? Aufenthalte von weniger als sechs Monaten sind nicht zu berücksichtigen. Eine Antwort pro Zeile

Ha vissuto a un certo momento nelle regioni seguenti? Non tenga conto di soggiorni inferiori ai 6 mesi. Una risposta ogni riga

	Oui Ja Sí	Non Nein No	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Un autre canton dans la même région linguistique <i>In einem anderen Kanton des gleichen Sprachgebiets</i> In un altro cantone della stessa regione linguistica	12.0 4546	88.0 33216	100 37762	2741	40503
Une autre région linguistique de Suisse <i>In einem anderen Sprachgebiet der Schweiz</i> In un'altra regione linguistica della Svizzera	3.6 1319	96.4 35417	100 36736	3767	40503
Un autre pays que la Suisse <i>In einem anderen Land als der Schweiz</i> All'estero	9.8 3649	90.2 33668	100 37317	3186	40503

Question 37

Au cours de votre vie, combien de fois avez-vous déménagé (y compris dans la même localité)? Une seule réponse

Wie oft sind Sie im Lauf Ihres Lebens umgezogen (einschliesslich Umzüge im selben Ort)?

Nur eine Antwort

Finora, quante volte ha traslocato (compresi i traslochi nella stessa località)? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Jamais/Nie/Mai	34.5	13932
1 fois/Einmal/1 volta	28.8	11641
2 fois/Zweimal/2 volte	16.2	6540
3 fois/Dreimal/3 volte	10.1	4060
4 fois ou plus/Viermal oder mehr/4 volte o più	10.3	4175
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40348
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		155
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 38

Veillez décrire votre déménagement. Si vous avez effectué deux déménagements ou plus, veuillez décrire vos deux derniers déménagements en commençant par le plus récent (déménagement A)

Beschreiben Sie bitte Ihren Umzug. Wenn Sie zweimal oder mehrmals umgezogen sind, beschreiben Sie bitte Ihre beiden letzten Umzüge und beginnen mit dem zuletzt erfolgten (Umzug A).

Voglia descrivere il suo trasloco. Se ha effettuato due o più traslochi, descriva gli ultimi due cominciando dall'ultimo (trasloco A)

38 A)

Quel âge aviez-vous lors du déménagement? Une réponse par déménagement

Wie alt waren Sie beim Wohnortwechsel? Eine Antwort pro Umzug

Che età aveva in occasione del trasloco? Una sola risposta ogni trasloco

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Entre 0 et 5 ans <i>Zwischen 0 und 5 Jahren</i> Da 0 a 5 anni	30.7	7818	41.9	5779
Entre 6 et 14 ans <i>Zwischen 6 und 14 Jahren</i> Da 6 a 14 anni	39.6	10073	39.2	5415
Entre 15 et 17 ans <i>Zwischen 15 und 17 Jahren</i> Da 15 a 17 anni	17.1	4346	12.8	1765
Entre 18 ans et mon âge actuel <i>Zwischen 18 Jahren und meinem jetzigen Alter</i> 18 anni o più	12.5	3188	6.1	849
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	25425	100.0	13808
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		15078		26695
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

38 B)

Où avez-vous déménagé? Une réponse par déménagement

Wohin sind Sie umgezogen? Eine Antwort pro Umzug

Dove ha traslocato? Una sola risposta ogni trasloco

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Dans la même localité <i>Innerhalb des gleichen Orts</i> Nella stessa località	48.6	12289	41.4	5632
Dans une autre localité du même canton <i>In einen anderen Ort des gleichen Kantons</i> In un'altra località dello stesso cantone	34.7	8776	34.4	4684
Dans un autre canton <i>In einen anderen Kanton</i> In un altro cantone	11.8	2996	14.4	1958
De la Suisse à un autre pays <i>Von der Schweiz in ein anderes Land</i> Dalla Svizzera all'estero	1.1	270	2.6	347
D'un autre pays à la Suisse <i>Aus einem anderen Land in die Schweiz</i> Dall'estero alla Svizzera	3.6	903	5.7	777
D'un autre pays à un autre pays <i>Von einem anderen Land in ein anderes Land</i> Da un altro Paese a un altro Paese	.3	77	1.5	201
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	25311	100.0	13599
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		15192		26904
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

38 C)

Avec qui avez-vous déménagé? Une réponse par déménagement

Mit wem sind Sie umgezogen? Eine Antwort pro Umzug

Con chi ha traslocato? Una sola risposta ogni trasloco

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Avec mes parents (ou personnes qui en tiennent lieu pour moi) <i>Mit meinen Eltern (bzw. den Personen, die wie Mutter und/oder Vater für Sie sind)</i> Con i miei genitori (o chi ne fa le veci)	92.4	23745	93.4	12721
Sans mes parents (ex. seul, avec des amis ou des connaissances) <i>Ohne meine Eltern (z.B. allein, mit Freunden oder Bekannten)</i> Senza i miei genitori (es.: solo, con amici(che) o conoscenti)	7.6	1947	6.6	905
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	25692	100.0	13626
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14811		26877
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

38 D)

Pour quelle raison principale avez-vous déménagé? Une réponse par déménagement

Aus welchem hauptsächlich Grund sind Sie umgezogen? Eine Antwort pro Umzug

Per quale ragione principale ha traslocato? Una sola risposta ogni trasloco

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
J'ai suivi mes parents <i>Ich bin meinen Eltern gefolgt</i> Ho seguito i miei genitori	83.5	21320	86.4	11745
Pour mon emploi <i>Wegen meines Berufs</i> Per il mio lavoro	1.8	465	1.6	218
Pour mes études <i>Wegen meines Studiums</i> Per i miei studi	2.0	499	2.0	266

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Pour avoir mon propre logement (y compris en couple ou en colocation) <i>Um eine eigene Wohnung zu haben (einschliesslich Wohngemeinschaft oder Zusammenziehen mit Partner/Partnerin)</i> Per avere un mio alloggio, compreso un alloggio di coppia o di collocamento	2.9	735	1.6	214
Autre/Anderer Grund/Altro	9.8	2505	8.5	1151
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	25524	100.0	13594
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		14979		26909
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

Question 39

En dehors de la Suisse, combien de pays différents avez-vous visités dans votre vie ?

Une seule réponse

Wie viele Länder haben Sie ausser der Schweiz je besucht? Nur eine Antwort

Fuori dalla Svizzera, quanti differenti Paesi ha visitato finora? Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Aucun/Keines/Nessuno	.8	321
1 à 2/1 bis 2/1 o 2	5.7	2300
3 à 5/3 bis 5/Da 3 a 5	31.0	12505
6 à 10/6 bis 10/Da 6 a 10	39.5	15944
Plus de 10/Mehr als 10/Più di 10	23.0	9300
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40370
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		133
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 40

Depuis l'âge de 12 ans, avez-vous quitté votre région linguistique (ou le pays que vous habitez) pour des vacances d'au moins une semaine... ? Une réponse par ligne

Haben Sie seit dem 12. Lebensjahr Ihr Sprachgebiet verlassen (oder das Land, in dem Sie wohnen), um Ferien von mindestens einer Woche zu verbringen? Eine Antwort pro Zeile

Dall'età di 12 anni, ha lasciato la sua regione linguistica (o il Paese in cui abitava) per vacanze di almeno una settimana...? Una risposta ogni riga

40 A)

Dans une autre région linguistique de la Suisse

In einem anderen Sprachgebiet der Schweiz

In una regione linguistica della Svizzera

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non, jamais/Nein, nie /No, mai	24.0	9395
Oui, 1 à 2 fois/Ja, 1 bis 2 Mal/ Sí, 1 o 2 volte	26.5	10372
Oui, 3 à 5 fois/Ja, 3 bis 5 Mal/ Sí, da 3 a 5 volte	21.3	8325
Oui, 6 à 10 fois/Ja, 6 bis 10 Mal/ Sí, da 6 a 10 volte	13.8	5404
Oui, plus de 10 fois/Ja, mehr als 10 Mal/Sí, più di 10 volte	14.5	5668
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39164
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1339
Total/Gesamt/Totale		40503

40 B)

Dans un pays d'Europe

In einem andern europäischen Land

In un Paese d'Europa

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non, jamais/Nein, nie /No, mai	8.0	3218
Oui, 1 à 2 fois/Ja, 1 bis 2 Mal/ Sí, 1 o 2 volte	18.6	7437
Oui, 3 à 5 fois/Ja, 3 bis 5 Mal/ Sí, da 3 a 5 volte	32.0	12799
Oui, 6 à 10 fois/Ja, 6 bis 10 Mal/ Sí, da 6 a 10 volte	24.2	9690
Oui, plus de 10 fois/Ja, mehr als 10 Mal/Sí, più di 10 volte	17.1	6837
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39981
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		522
Total/Gesamt/Totale		40503

40 C)

Dans un pays en dehors de l'Europe

In einem Land ausserhalb Europas

In un Paese fuori dall'Europa

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non, jamais/Nein, nie /No, mai	41.7	16339
Oui, 1 à 2 fois/Ja, 1 bis 2 Mal/ Sí, 1 o 2 volte	32.8	12828
Oui, 3 à 5 fois/Ja, 3 bis 5 Mal/ Sí, da 3 a 5 volte	15.8	6198
Oui, 6 à 10 fois/Ja, 6 bis 10 Mal/ Sí, da 6 a 10 volte	5.8	2279
Oui, plus de 10 fois/Ja, mehr als 10 Mal/Sí, più di 10 volte	3.9	1519
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39163
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1340
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 41

Depuis l'âge de 12 ans, avez-vous effectué un séjour d'une semaine ou plus dans une autre région linguistique de Suisse et/ou à l'étranger (y compris la Suisse si vous habitez à l'étranger) de l'un des types suivants: Une réponse par ligne

Haben Sie seit dem 12. Lebensjahr einen ein- oder mehrwöchigen Aufenthalt folgender Art in einem anderen Sprachgebiet der Schweiz und/oder im Ausland verbracht (einschliesslich der Schweiz, wenn Sie im Ausland lebten): Eine Antwort pro Zeile

Dopo i 12 anni, ha effettuato un soggiorno di almeno una settimana in un'altra regione linguistica nella Svizzera e/o all'estero (compresa la Svizzera se abitava all'estero), del tipo seguente:
Una risposta ogni riga

41 A)

Court séjour linguistique dans le cadre scolaire ou en dehors de l'école. (Ex. échange linguistique, école de langue)

Kurzer Sprachaufenthalt im schulischen Rahmen oder ausserhalb der Schule. (z.B. Sprachaus-tausch, Sprachschule, Summerschool)

Breve soggiorno linguistico nell'ambito scolastico o non scolastico (es.: scambio linguistico, scuola di lingue, mese linguistico estivo)

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sí	28.7	11495
Non/Nein/No	71.3	28552
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40047
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		456
Total/Gesamt/Totale		40503

41 B)

Séjour professionnel ou dans le cadre des études, de durée plus longue. (Ex. emploi rémunéré, bénévolat, semestre à l'étranger, stage)

Längerer Aufenthalt zu Berufs- oder Studienzwecken als Teil des Studiums (z.B. temporäre Anstellung, Auslandsemester, Auslandjahr, Freiwilligenarbeit, evtl. Praktikum, Stage)

Soggiorno prolungato professionale o di studio (es.: lavoro remunerato, gratuito, semestre all'estero, stage)

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sì	6.8	2721
Non/Nein/No	93.2	37066
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39787
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		716
Total/Gesamt/Totale		40503

41 C)

Voyage ou séjour à but culturel (Avec le but principal d'apprendre à connaître et/ou à se débrouiller dans une autre culture) Ne pas inclure les vacances à but principal de détente.

Aufenthalte oder Reisen mit kulturellem Zweck (Mit dem Hauptziel, eine andere Kultur kennenzulernen und/oder sich in ihr zurecht zu finden, z.B. als Rucksacktourist). Achtung: Reine Badeferien gelten nicht als kulturell.

Soggiorno o viaggio con scopo culturale (Con lo scopo principale di imparare a conoscere un'altra cultura e/o saperci convivere) Escludere le vacanze principalmente distensive.

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui/Ja/Sì	22.8	9086
Non/Nein/No	77.2	30710
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39796
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		707
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 42

Parmi ce ou ces séjour(s), avez-vous effectué un séjour de plus de 3 semaines ?

Une seule réponse

Hat einer dieser Aufenthalte länger als 3 Wochen gedauert? Nur eine Antwort

Fra questo(i) soggiorno(i) ce n'è o ce ne sono stati di durata superiore alle tre settimane?

Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non/Nein/No	67.4	11731
Oui, une fois/Ja, einmal/Sì, 1 volta	21.0	3656
Oui, deux fois/Ja, zweimal/Sì, 2 volte	6.0	1040
Oui, trois fois ou plus/Ja, dreimal oder mehr/Sì, 3 volte o più	5.7	984
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	17411
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		23092
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 43

Veillez décrire votre séjour de plus de 3 semaines. Si vous avez effectué deux séjours ou plus, veuillez décrire vos deux derniers séjours en commençant par le plus récent (séjour A)

Beschreiben Sie bitte Ihren länger als 3 Wochen dauernden Aufenthalt. Wenn Sie zwei oder mehr solcher Aufenthalte verbracht haben, beschreiben Sie bitte Ihre beiden letzten Aufenthalte und beginnen beim zuletzt erfolgten (Aufenthalt A).

Voglia descrivere il suo soggiorno di durata superiore alle tre settimane. Se ha effettuato più di un soggiorno, descriva gli ultimi due, partendo dal più recente (soggiorno A)

43 A)

De quel type de séjour s'agissait-il principalement ? S'il s'agit d'une combinaison d'activités, veuillez choisir la raison principale. Une réponse par séjour

Um welche Art Aufenthalt handelte es sich hauptsächlich? Bei einer Kombination verschiedener Tätigkeiten geben Sie bitte den Hauptgrund an. Eine Antwort pro Aufenthalt

Di che tipo di soggiorno si trattava principalmente? Se comprende diverse attività, scelga la principale. Una sola risposta ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Séjour linguistique dans le cadre de l'école obligatoire ou post-obligatoire <i>Sprachaufenthalt im obligatorischen oder nachobligatorischen schulischen Rahmen</i> Soggiorno linguistico nel quadro di una scuola obbligatoria o postobbligatoria	25.3	1274	14.8	291
Séjour linguistique hors du cadre scolaire (ex. école de langue) <i>Sprachaufenthalt ausserhalb des schulischen Rahmens (z.B. Sprachschule)</i> Soggiorno linguistico al di fuori del quadro scolastico indicato sopra (es. scuola di lingue)	29.9	1504	24.7	487
Etudes secondaires ou universitaires (ex. semestre dans une autre région linguistique ou à l'étranger) <i>Studien in der Mittelschule, der Lehre, der Fachhochschule oder Universitätsstudien (z.B. Semester in einer anderen Sprachregion und/oder Auslandsemester)</i> Studi secondari o universitari (es.: semestre in un'altra regione linguistica o all'estero)	6.1	308	4.9	97
Formation professionnelle <i>Berufliche Ausbildung</i> Formazione professionale	4.7	234	4.0	79
Emploi, stage rémunéré (y compris au pair) <i>Anstellung, bezahltes Praktikum (einschliesslich Au-pair-Stelle)</i> Lavoro, stage pagato (compreso alla pari)	3.2	159	3.6	70
Emploi non rémunéré/bénévolat <i>Unbezahlte Anstellung/Freiwilligenarbeit</i> Impiego non pagato/gratuito	2.1	106	1.8	35
Séjour chez de la parenté <i>Aufenthalt bei Verwandten</i> Soggiorno da parenti	8.0	400	13.0	257
Voyage de type aventure avec sac à dos <i>Reise als Rucksacktourist</i> Viaggio del tipo «avventura sacco in spalla»	8.9	450	12.0	236

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage	Fréquence	Pourcentage	Fréquence
	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza
Autre voyage à but culturel <i>Andere Reise mit kulturellem Zweck</i> Altro viaggio con scopo culturale	11.8	595	21.3	419
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5030	100.0	1971
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		35473		38532
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

43 B)

Quand ce séjour est-il intervenu dans votre parcours scolaire ou professionnel ?

Une réponse par séjour

Zu welchem Zeitpunkt in Ihrer Schul- oder Berufslaufbahn hat dieser Aufenthalt stattgefunden?

Eine Antwort pro Aufenthalt

Quando questo soggiorno ha avuto luogo durante il percorso scolastico o professionale?

Una sola risposta ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage	Fréquence	Pourcentage	Fréquence
	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza
A un moment de transition (avant de commencer une nouvelle formation, un nouvel emploi) <i>In einer Übergangsphase (vor dem Beginn einer neuen Ausbildung, einer neuen Anstellung)</i> Al momento di transizione (prima di cominciare una nuova formazione, un nuovo lavoro)	22.8	1229	14.9	310
Pendant mes vacances (scolaires, professionnelles) <i>In einer Übergangsphase (vor dem Beginn einer neuen Ausbildung, einer neuen Anstellung)</i> Durante le mie vacanze (scolastiche, professionali)	42.5	2293	54.0	1121
En cours de formation/emploi <i>Während der Ausbildung/Anstellung</i> Durante la formazione (il lavoro)	28.5	1540	24.0	498
Autre/Anderer Zeitpunkt/Altro	6.2	335	7.0	146
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5397	100.0	2075
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		35106		38428
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

43 C)

Quel âge aviez-vous au début de ce séjour? Une réponse par séjour

Wie alt waren Sie bei Beginn des Aufenthalts? Eine Antwort pro Aufenthalt

Che età aveva all'inizio del soggiorno. Una sola risposta ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
12 à 13 ans <i>12 bis 13 Jahre</i> 12, 13 anni	4.7	261	10.3	220
14 à 15 ans <i>14 bis 15 Jahre</i> 14, 15 anni	12.5	698	20.0	427
16 à 17 ans <i>16 bis 17 Jahre</i> 16, 17 anni	39.3	2196	40.4	863
18 à 19 ans <i>18 bis 19 Jahre</i> 18, 19 anni	35.0	1954	22.8	486
20 ans et plus <i>20 Jahre und mehr</i> 20 anni o più	8.5	476	6.5	138
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5585	100.0	2134
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34918		38369
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

43 D)

Quelle a été la durée de ce séjour (si en cours, la durée prévue)? Une réponse par séjour

Wie lange dauerte der Aufenthalt (falls aktuell: vorgesehene Dauer)? Eine Antwort pro Aufenthalt

Quanto è durato questo soggiorno (se è ancora in corso, indichi la durata prevista)? Una sola risposta ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Moins d'un mois <i>Weniger als einen Monat</i> Meno di un mese	30.4	1706	45.2	976
1 à 2 mois <i>1 bis 2 Monate</i> Da 1 a 2 mesi	36.6	2058	31.1	671

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage	Fréquence	Pourcentage	Fréquence
	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza
3 à 4 mois <i>3 bis 4 Monate</i> Da 3 a 4 mesi	10.0	561	7.2	155
5 à 6 mois <i>5 bis 6 Monate</i> Da 5 a 6 mesi	7.1	398	4.8	103
7 mois à 1 an <i>7 Monate bis ein Jahr</i> Da 7 mesi a 1 anno	11.8	663	7.4	159
Plus d'un an <i>Mehr als 1 Jahr</i> Più di un anno	4.1	232	4.4	95
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5618	100.0	2159
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34885		38344
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

43 E)

Avec qui êtes-vous parti ? Plusieurs réponses possibles par séjour

Mit wem sind Sie verreist? Mehrere Antworten möglich pro Aufenthalt

Con chi è partito? Più risposte possibili per ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage (de 100)	Fréquence (de 5660)	Pourcentage (de 100)	Fréquence (de 2230)
	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza	<i>Prozent</i> Percentuale	<i>Anzahl</i> Frequenza
Je suis parti seul <i>Ich bin alleine verreist</i> Sono partito da solo	59.2	3350	45.7	1020
Avec d'autres membres de la famille <i>Mit anderen Familienmitgliedern</i> Con membri della mia famiglia	16.8	950	29.3	653
Avec des ami(e)s <i>Mit Freunden/Freundinnen</i> Con delle amiche/degli amici	15.5	875	18.1	404
Avec des collègues/camarades d'études <i>Mit Arbeits-, Studienkollegen/Studienkolle- ginnen</i> Con delle colleghe/dei colleghi, compagne/ compagni di studi	10.1	573	9.5	211
Autre <i>Mit anderen Personen</i> Con altre persone	3.4	193	4.2	93
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34841		38273

43 F)

Où avez-vous effectué ce ou ces séjour(s) ?

Wo haben Sie diese(n) Aufenthalt(e) verbracht? Mehrere Antworten möglich pro Aufenthalt

Dove ha effettuato questo(i) soggiorno(i)? Più risposte possibili per ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 5542) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 2111) <i>Anzahl</i> Frequenza
Je suis allé dans une autre région linguistique de Suisse <i>Ich bin in ein anderes Sprachgebiet der Schweiz gegangen</i> Sono andato in un'altra regione linguistica della Svizzera	13.3	746	13.4	293
Je suis allé dans un autre pays que la Suisse <i>Ich bin in ein anderes Land als die Schweiz gegangen</i> Sono andato all'estero	82.1	4613	79.4	1738
J'habitais à l'étranger et je suis venu en Suisse <i>Ich lebte im Ausland und bin in die Schweiz gekommen</i> Abitavo all'estero e sono venuto in Svizzera	2.6	144	3.5	76
J'habitais à l'étranger et je suis allé dans un autre pays que la Suisse <i>Ich lebte im Ausland und bin in ein anderes Land als die Schweiz gegangen</i> Abitavo all'estero e sono andato in un altro Paese estero	4.9	276	7.2	157
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34961		38392

43 G)

Dans quelle(s) région(s) êtes-vous allé ? Plusieurs réponses possibles par séjour

In welche Region(en) sind Sie gegangen? Mehrere Antworten möglich pro Aufenthalt

In che regione(i) si è recato? Più risposte possibili per ogni soggiorno

En Suisse/Ailleurs:

In der Schweiz/Anderswo:

In Svizzera/Altrove/Altrove:

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 5586) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 2245) <i>Anzahl</i> Frequenza
Région francophone <i>Französischsprachiges Gebiet</i> Regione francofona	15.0	840	14.2	319
Région germanophone <i>Deutschsprachiges Gebiet</i> Regione germanofona	11.4	635	10.5	236
Région italophone <i>Italienischsprachiges Gebiet</i> Regione italoфона	4.4	248	7.3	163
Région romanche <i>Rätoromanisches Gebiet</i> Regione retoromanca	1.7	93	2.7	61
Afrique/Afrika/Africa	4.2	236	6.0	134
Amérique du Nord <i>Nordamerika</i> America del Nord	19.7	1101	18.4	412
Amérique latine/Lateinamerika/America latina/ <i>Asie/Asien/Asia</i>	4.9	273	5.6	125
Europe/Europa/Europa	9.4	524	12.0	269
Europe/Europa/Europa	47.6	2661	45.0	1010
Océanie/Ozeanien/Oceania	4.5	250	5.1	114
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34917		38258

43 H)

Si vous êtes allé ailleurs qu'en Suisse, de quel(s) pays s'agissait-il? Plusieurs réponses possibles par séjour

Wenn Ihr Aufenthalt ausserhalb der Schweiz war, um welches Land bzw. welche Länder handelte es sich? Mehrere Antworten möglich pro Aufenthalt

Se si è recato fuori dalla Svizzera di quale(i) Paese(i) si trattava? Più risposte possibili per ogni soggiorno

	Déménagement A (le plus récent) <i>Umzug A (der letzte)</i> Trasloco A (il più recente)		Déménagement B <i>Umzug B</i> Trasloco B	
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 4896) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 2028) <i>Anzahl</i> Frequenza
Afrique du Sud/ Südafrika/ Africa del Sud	2.0	100	2.5	50
Allemagne/Deutschland/Germania	13.9	689	16.5	334
Australie/Australien/Australia	4.0	197	4.1	84
Autriche/Österreich/Austria	3.3	162	5.2	106
Brésil/Brasilien/Brasile	1.5	75	1.9	38
Canada/Kanada/Canada	6.1	304	5.0	102
États-Unis <i>Vereinigte Staaten von Amerika</i> Stati Uniti	17.6	876	17.2	348
Espagne/Spanien/Spagna	5.8	288	8.9	180
France/Frankreich/Francia	11.9	591	14.6	296
Grèce/Griechenland/Grecia	2.1	102	3.7	76
Irlande/Irland/Irlanda	2.8	140	2.5	50
Italie/Italien/Italia	6.3	315	9.5	192
Kosovo/Kosovo/Kosovo	1.5	74	1.9	39
Malte/Malta/Malta	2.4	121	2.1	43
Mexique/Mexiko/Messico	1.0	52	1.1	22
Nouvelle Zélande/Neuseeland/Nuova Zelanda	1.5	75	1.7	35
Pays-Bas/Niederlande/PaesiBassi	3.1	156	4.7	95
Portugal/Portugal/Portogallo	2.0	97	2.7	54
Royaume-Uni <i>Vereinigtes Königreich</i> Regno Unito	22.3	1111	16.7	339
Serbie/Serbien/Serbia	1.6	81	2.0	40
Suède/Schweden/Svezia	1.9	93	2.6	53
Thaïlande/Thailand/Thailandia	2.9	144	3.9	80
Turquie/Türkei/Turchia	1.8	91	3.3	67
Autre(s) pays/Andere/Altro(i) Paese(i)	21.5	1071	27.4	555
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		35607		38475

43 I)

Laquelle des affirmations suivantes s'applique le mieux à votre situation ? Une réponse par séjour

Welche der folgenden Aussagen trifft am besten auf Ihre Situation zu? Eine Antwort pro Aufenthalt

Quale di queste affermazioni si avvicina maggiormente alla sua situazione? Una sola risposta ogni soggiorno

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Ce séjour était imposé dans le cadre de ma formation ou de mon emploi. <i>Der Aufenthalt war im Rahmen meiner Ausbildung oder meiner Anstellung angeordnet.</i> Questo soggiorno mi era stato imposto nel quadro della mia formazione o del mio lavoro.	15.0	311
J'ai effectué ce séjour de ma propre initiative <i>Ich habe den Aufenthalt auf eigene Initiative verbracht.</i> Ho effettuato questo soggiorno di mia iniziativa.	43.6	905
Ma famille m'a encouragé à effectuer ce séjour <i>Meine Familie hat mich zu diesem Aufenthalt ermutigt.</i> La mia famiglia mi ha incoraggiato a effettuare questo soggiorno.	29.7	616
Mes enseignants m'ont encouragé à effectuer ce séjour. <i>Meine Lehrer/Lehrerinnen haben mich zu diesem Aufenthalt ermutigt.</i> I miei insegnanti mi hanno incoraggiato a effettuare questo soggiorno.	3.1	64
Mon employeur m'a encouragé à effectuer ce séjour. <i>Mein Arbeitgeber hat mich zu diesem Aufenthalt ermutigt.</i> Il mio datore di lavoro mi ha incoraggiato a effettuare questo soggiorno.	1.6	34
Des amis/des connaissances m'ont encouragé à effectuer ce séjour. <i>Freunde/Bekannte haben mich zu diesem Aufenthalt ermutigt.</i> Degli amici/conoscenti mi hanno incoraggiato a effettuare questo soggiorno.	7.1	147
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	2077
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		38426
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 44

Dans quelle mesure les éléments suivants ont-ils motivé votre séjour? (Séjour A)

Une réponse par ligne

In welchem Ausmass haben die folgenden Aspekte Ihren Aufenthalt beeinflusst? (Aufenthalt A)

Eine Antwort pro Zeile

In che misura le opzioni seguenti l'hanno spinto a effettuare il soggiorno? (soggiorno A)

Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
J'avais envie de devenir indépendant (apprendre à me débrouiller seul). <i>Ich wollte unabhängig werden (lernen, mich allein zurecht zu finden).</i> Avevo voglia di diventare indipendente/di imparare a sbrogliarmela da solo.	13.7 754	12.4 682	16.7 919	32.1 1768	25.1 1384	100 5507	34996	40503
J'avais envie de vivre une nouvelle aventure. <i>Ich wollte etwas Neues erleben.</i> Avevo voglia di vivere una nuova avventura.	6.5 364	5.1 286	5.8 321	31.0 1722	51.6 2866	100 5559	34944	40503
J'avais envie de découvrir une nouvelle culture. <i>Ich wollte eine neue Kultur entdecken.</i> Avevo voglia di scoprire una nuova cultura.	8.9 492	10.2 565	15.2 842	28.3 1563	37.4 2069	100 5531	34972	40503
J'avais envie d'apprendre et/ou de perfectionner une langue. <i>Ich wollte eine Sprache lernen und/oder perfektionieren.</i> Avevo voglia di imparare e/o di perfezionare una lingua.	11.5 638	8.0 447	8.5 472	18.8 1045	53.3 2969	100 5571	34932	40503
J'avais envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités. <i>Ich wollte das Leben geniessen, bevor ich zu viel Verantwortung habe.</i> Avevo voglia di approfittare della vita, prima di avere troppe responsabilità.	12.5 692	13.4 743	20.5 1135	26.1 1448	27.6 1529	100 5547	34956	40503

J'avais envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles.*Ich wollte neue berufliche Fähigkeiten erwerben.*

Avevo voglia di acquisire nuove competenze professionali.

39.2	16.8	17.4	14.1	12.5	100	34990	40503
2161	926	960	779	687	5513		

J'avais envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail.*Ich wollte meine Möglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt verbessern.*

Avevo voglia di migliorare le mie possibilità sul mercato del lavoro.

31.9	12.7	16.1	20.4	18.9	100	34996	40503
1757	701	884	1124	1041	5507		

J'avais envie de rejoindre des membres de ma famille/des amis.*Ich wollte Familienmitglieder/ Freunde besuchen.*

Avevo voglia di raggiungere dei membri della mia famiglia/degli amici.

60.4	6.6	8.9	8.8	15.3	100	34984	40503
3336	366	490	483	844	5519		

J'avais envie de prendre de la distance par rapport à des situations que je vivais.*Ich wollte Distanz zu Situationen, die ich erlebte, gewinnen.*

Avevo voglia di allontanarmi dalle situazioni in cui vivevo.

49.8	13.5	14.7	12.1	9.9	100	35001	40503
2742	744	808	666	542	5502		

J'avais du temps à disposition avant le début d'une nouvelle formation/emploi.*Ich hatte vor dem Beginn einer neuen Ausbildung/Anstellung Zeit zur Verfügung.*

Avevo tempo a disposizione prima di cominciare una nuova formazione/ un lavoro.

51.2	7.8	11.1	11.7	18.2	100	35009	40503
2813	429	608	643	1001	5494		

Je ne savais pas quoi faire d'autre.*Ich wusste nicht, was ich anderes tun könnte.*

Non sapevo che cosa fare d'altro.

67.3	8.4	12.0	5.4	6.9	100	35023	40503
3687	458	659	297	379	5480		

Question 45

Qu'est-ce que ce séjour vous a apporté? Veuillez indiquer votre degré d'accord avec les affirmations suivantes. Une réponse par ligne

Was hat Ihnen dieser Aufenthalt gebracht? Sagen Sie uns bitte bei jeder Aussage, wie sehr sie auf Sie zutrifft. Eine Antwort pro Zeile

Che cosa le ha apportato questo soggiorno? Voglia indicare il grado di gradimento rispetto a queste affermazioni. Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord <i>Vollständig unzutreffend</i> Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord <i>Eher unzutreffend</i> Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord <i>Weder unzutreffend noch zutreffend</i> Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord <i>Eher zutreffend</i> Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord <i>Vollständig zutreffend</i> Completamente d'accordo	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido
J'ai amélioré mes compétences linguistiques.	10.1	5.5	5.6	24.8	53.8	100		
<i>Ich habe meine Sprachkompetenzen verbessert.</i>	571	312	318	1399	3030	5630	34873	40503
Ho migliorato le mie competenze linguistiche.								
J'ai acquis de nouvelles compétences personnelles (confiance en moi, autonomie, etc.).	6.2	5.5	10.7	35.0	42.5	100		
<i>Ich habe neue persönliche Kompetenzen erworben (Selbstvertrauen, Unabhängigkeit, usw.).</i>	349	308	603	1967	2390	5617	34886	40503
Ho acquisito nuove competenze personali (fiducia in me stesso, autonomia ecc.).								
J'ai élargi mon réseau social (amis, contacts professionnels).	8.1	7.8	12.1	29.0	43.0	100		
<i>Ich habe mein soziales Netz erweitert (Freunde, Freundinnen, berufliche Kontakte).</i>	453	440	677	1626	2410	5606	34897	40503
Ho ampliato la mia cerchia sociale (amiche, amici, contatti professionali).								
J'ai acquis des compétences professionnelles.	36.2	15.7	18.4	15.0	14.7	100		
<i>Ich habe berufliche Fähigkeiten erworben.</i>	2022	876	1028	836	818	5580	34923	40503
Ho acquisito nuove competenze professionali.								
Cela a changé le regard que je porte sur ma vie et mes projets futurs.	17.1	12.9	21.9	25.4	22.6	100		
<i>Es hat mir den Blick auf mein Leben und meine Zukunftspläne verändert.</i>	959	725	1230	1423	1269	5606	34897	40503
Ciò ha cambiato la visione della mia vita e i miei progetti futuri.								
Cela m'a donné envie d'effectuer d'autres séjours hors de ma région.	7.4	5.3	10.8	24.6	51.9	100		
<i>Es hat mir Lust auf weitere Aufenthalte außerhalb meiner Region gemacht.</i>	414	296	610	1384	2923	5627	34876	40503
Ciò mi ha spronato a effettuare altri soggiorni in altre regioni.								

Question 46

Globalement, dans quelle mesure avez-vous été satisfait de ce séjour? Une seule réponse

Wie waren Sie insgesamt mit dem Aufenthalt zufrieden? Nur eine Antwort

Compressivamente, in che misura è stato soddisfatto di questo soggiorno? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Tout à fait insatisfait/Vollständig unzufrieden/Molto insoddisfatto	3.9	222
Plutôt insatisfait/Eher unzufrieden/Piuttosto insoddisfatto	3.4	191
Ni insatisfait, ni satisfait <i>Weder unzufrieden noch zufrieden</i> Né insoddisfatto né soddisfatto	2.9	167
Plutôt satisfait/Eher zufrieden/Piuttosto soddisfatto	29.0	1646
Tout à fait satisfait/Vollständig zufrieden/Molto soddisfatto	60.7	3444
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5670
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34833
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 47

Combien de séjours linguistiques, culturels ou professionnels de 1 à 3 semaines avez-vous effectué sans vos parents? Une seule réponse

Wie viele Sprach-, Kultur- oder Berufsaufenthalte von 1 bis 3 Wochen haben Sie ohne Ihre Eltern verbracht? Nur eine Antwort

Quanti soggiorni linguistici, culturali o professionali da una a tre settimane ha effettuato senza i genitori? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Je n'en ai pas effectué/Keinen/Non ne ho effettuato nessuno	19.1	3328
1 séjour/1 Aufenthalt/1 soggiorno	35.4	6168
2 séjours/2 Aufenthalte/2 soggiorni	23.3	4055
3 séjours ou plus/3 Aufenthalte oder mehr/3 soggiorni o più	22.2	3858
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	17409
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		23094
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 48

Où avez-vous effectué ce ou ces séjour(s)? Cochez toutes les situations qui s'appliquent.

Wo haben Sie diese(n) Aufenthalt(e) verbracht? Kreuzen Sie alle zutreffenden Situationen an.

Dove ha effettuato questo(i) soggiorno(i)? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 13987) Anzahl Frequenza
Je suis allé dans une autre région linguistique de Suisse. <i>Ich bin in ein anderes Sprachgebiet der Schweiz gegangen.</i> Sono andato in un'altra regione linguistica della Svizzera.	25.3	3535
Je suis allé dans un autre pays que la Suisse. <i>Ich bin in ein anderes Land als die Schweiz gegangen.</i> Sono andato all'estero.	87.3	12215
J'habitais à l'étranger et je suis venu en Suisse. <i>Ich wohnte im Ausland und kam in die Schweiz.</i> Abitavo all'estero e sono venuto in Svizzera.	1.6	218
J'habitais à l'étranger et je suis allé dans un autre pays que la Suisse. <i>Ich wohnte im Ausland und ging in ein anderes Land als die Schweiz.</i> Abitavo all'estero e sono andato in un altro Paese estero.	2.4	342
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		26516

Question 49

De quel(s) type(s) de séjour(s) s'agissait-t-il? Cochez toutes les situations qui s'appliquent.

Um welche Art Aufenthalt handelte es sich? Kreuzen Sie alle zutreffenden Situationen an.

Di quale(i) tipo(i) di soggiorno(i) si trattava? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 14003) Anzahl Frequenza
Séjour linguistique dans le cadre de l'école obligatoire ou post-obligatoire <i>Sprachaufenthalt im obligatorischen oder nachobligatorischen schulischen Rahmen</i> Soggiorno linguistico nel quadro della scuola obbligatoria o postobbligatoria	44.2	6184
Séjour linguistique hors du cadre scolaire (ex. école de langue) <i>Sprachaufenthalt ausserhalb des schulischen Rahmens (z.B. Sprachschule)</i> Soggiorno linguistico fuori dal quadro scolastico indicato sopra (es. scuola di lingue)	27.0	3781
Etudes secondaires ou universitaires y compris échanges <i>Studien in der Mittelschule, der Lehre, der Fachhochschule oder Universitätsstudien</i> Studi secondari o universitari	6.8	954
Formation professionnelle <i>Berufliche Ausbildung</i> Formazione professionale	6.9	964
Emploi, stage rémunéré <i>Anstellung, bezahltes Praktikum</i> Lavoro, stage remunerato	2.3	325

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 14003) <i>Anzahl</i> Frequenza
Emploi non rémunéré/bénévolat <i>Unbezahlte Anstellung/Freiwilligenarbeit</i> Lavoro non pagato/gratuito	2.8	389
Séjour chez de la parenté <i>Aufenthalt bei Verwandten</i> Soggiorno da parenti	9.1	1273
Voyage de type aventure avec sac à dos <i>Reise als Rucksacktourist</i> Viaggio del tipo «avventura sacco in spalla»	15.7	2203
Autre voyage à but culturel <i>Reise als Rucksacktourist</i> Altro viaggio con scopo culturale	28.5	3993
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		26500

Question 50

Pour quelle(s) raison(s) n'avez-vous pas effectué un tel séjour? Cochez toutes les situations qui s'appliquent.

Warum haben Sie keinen solchen Aufenthalt verbracht? Kreuzen Sie alle zutreffenden Gründe an.
Per quale(i) ragione(i) non ha effettuato un tale soggiorno? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 24603) <i>Anzahl</i> Frequenza
Je manquais de confiance en moi (me débrouiller dans un autre contexte). <i>Ich hatte zu wenig Selbstvertrauen, mich in einem anderen Umfeld zurecht zu finden.</i> Non avevo fiducia in me, non mi ritenevo capace di sbrigliarmela in un contesto diverso.	6.1	1508
Cela ne m'aurait rien apporté sur le plan professionnel. <i>Es hätte mir beruflich nichts gebracht.</i> Ciò non mi avrebbe portato nulla sul piano professionale.	27.7	6811
Il n'était pas possible de faire ce type de séjour dans le cadre de mon emploi ou de ma formation. <i>Im Rahmen meiner Anstellung oder Ausbildung war es nicht möglich, einen solchen Aufenthalt zu verbringen.</i> Non era possibile effettuare un soggiorno nel quadro del mio lavoro o della mia formazione.	31.5	7762
Je manquais d'informations sur les possibilités. <i>Ich hatte zu wenige Informationen über die vorhandenen Möglichkeiten.</i> Non avevo a disposizione sufficienti informazioni.	6.3	1547
Je n'avais pas les moyens financiers. <i>Mir fehlten die finanziellen Mittel.</i> Non avevo i mezzi finanziari.	30.4	7487
Je n'avais pas les compétences linguistiques. <i>Mir fehlten die sprachlichen Kompetenzen.</i> Non avevo le competenze linguistiche.	11.8	2891

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 24603) Anzahl Frequenza
Ma famille m'en a dissuadé. Meine Familie riet mir davon ab. La mia famiglia mi ha dissuasato.	1.7	414
Je n'avais pas d'intérêt pour ce type de séjour. <i>Diese Art Aufenthalt interessierte mich nicht.</i> Non mi interessava questo tipo di soggiorno.	27.8	6842
Je n'y ai jamais pensé. Ich habe nie daran gedacht. Non ci ho mai pensato.	28.8	7091
J'ai effectué des séjours plus courts/plus longs. <i>Ich habe längere/kürzere Aufenthalte verbracht.</i> Ho effettuato soggiorni più corti/più lunghi.	7.0	1720
L'occasion ne s'est pas présentée. <i>Die Gelegenheit hat sich nie ergeben.</i> Non mi si è presentata l'occasione.	37.7	9265
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		15900

Question 51

Où avez-vous passé la plus grande partie de votre jeunesse (entre 5 et 16 ans)?

Wo haben Sie die meiste Zeit Ihrer Jugend verbracht (zwischen 5 und 16 Jahren)?

Dove ha passato la maggior parte della sua giovinezza (fra i 5 e i 16 anni)?

Numéro postal/Postleitzahl/Numero d'avviamento postale.

Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Localité/Ort/Località.

Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Canton/Kanton/Cantone ; A l'étranger/Im Ausland/All'estero :

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Argovie <i>Aargau</i> Argovia	9.2	3147
Appenzell Rhodes intérieures <i>Appenzell Innerrhoden</i> Appenzello Interno	.6	200
Appenzell Rhodes extérieures <i>Appenzell Ausserrhoden</i> Appenzello Esterno	.3	115
Berne <i>Bern</i> Berna	9.4	3187
Bâle Campagne <i>Basel-Landschaft</i> Basilea Campagna	5.9	2022

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Bâle Ville <i>Basel-Stadt</i> Basilea Città	2.2	746
Fribourg <i>Freiburg</i> Friborgo	2.0	695
Genève <i>Genf</i> Ginevra	3.8	1309
Glaris <i>Glarus</i> Glarona	.4	138
Grisons <i>Graubünden</i> Grigioni	2.2	758
Jura <i>Jura</i> Giura	.4	129
Lucerne <i>Luzern</i> Lucerna	8.6	2926
Neuchâtel <i>Neuenburg</i> Neuchâtel	.9	292
Nidwald <i>Nidwalden</i> Nidwaldo	.8	277
Obwald <i>Obwalden</i> Obwaldo	.7	227
Saint-Gall <i>St. Gallen</i> San Gallo	4.6	1557
Schaffhouse <i>Schaffhausen</i> Sciaffusa	1.1	385
Soleure <i>Solothurn</i> Soletta	4.6	1551
Schwyz <i>Schwyz</i> Svitto	1.6	538
Thurgovie <i>Thurgau</i> Turgovia	4.9	1664
Tessin <i>Tessin</i> Ticino	7.0	2368
Uri <i>Uri</i> Uri	.8	280
Vaud <i>Waadt</i> Vaud	5.7	1933

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Valais <i>Wallis</i> Vallese	2.0	692
Zoug <i>Zug</i> Zugo	1.8	603
Zurich <i>Zürich</i> Zurigo	16.8	5737
Pays où je suis né <i>Im Land, wo ich geboren wurde</i> Paese in cui sono nato	.7	251
Autre pays <i>In einem anderen Land</i> Altro Paese	.9	322
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	34049
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		6454
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 52

Comment jugez-vous l'endroit où vous avez passé la plus grande partie de votre jeunesse, si vous tenez compte des aspects suivants? Une réponse par ligne

Wie beurteilen Sie den Ort, wo Sie die meiste Zeit Ihrer Jugend verbracht haben, wenn Sie die folgenden Aspekte berücksichtigen? Eine Antwort pro Zeile

Come giudica il luogo dove ha passato la maggior parte della sua giovinezza riguardo alle seguenti caratteristiche? Una risposta ogni riga

	Très mauvais <i>Sehr schlecht</i> Molto negativo	Mauvais <i>Schlecht</i> Negativo	Moyen <i>Mittel</i> Medio	Bon <i>Gut</i> Positivo	Très bon <i>Sehr gut</i> Molto positivo	Je ne sais pas <i>Weiss nicht</i> Non so	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total <i>Gesamt</i> Totale
L'attrait du paysage <i>Landschaftliche Lage</i> L'attrattività del paesaggio	1.1 460	2.4 973	11.2 4509	35.4 14233	48.6 19569	1.3 517	100 40261	242	40503
L'aspect de la localité, la beauté de l'endroit <i>Orts- oder Stadtbild, Schönheit des Ortes</i> L'immagine della località, la bellezza del luogo	.7 284	3.5 1400	18.1 7284	40.6 16359	36.3 14628	.9 360	100 40315	188	40503
Les conditions de logement, en général, dans la localité <i>Wohnverhältnisse am Ort allgemein</i> Le condizioni di abitazione in generale	.4 169	1.5 586	9.2 3683	42.1 16912	45.9 18464	1.0 390	100 40204	299	40503

	Très mauvais <i>Sehr schlecht</i> Molto negativo	Mauvais <i>Schlecht</i> Negativo	Moyen <i>Mittel</i> Medio	Bon <i>Gut</i> Positivo	Très bon <i>Sehr gut</i> Molto positivo	Je ne sais pas <i>Weiss nicht</i> Non so	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total <i>Gesamt</i> Totale
Les possibilités de divertissements, de distractions <i>Vergnügungsangebot (Möglichkeit, sich zu amüsieren, auszugehen)</i> L'offerta di svago (possibilità per divertirsi, ecc.)	7.7 3113	22.3 8976	28.7 11571	22.9 9204	17.5 7036	.9 376	100 40276	227	40503
Les possibilités d'achats (magasins) <i>Einkaufsmöglichkeiten</i> La possibilità per fare acquisti	5.7 2300	13.7 5512	23.2 9334	29.9 12033	26.8 10775	.8 305	100 40259	244	40503
Les possibilités de formation (écoles importantes à disposition ou à proximité) <i>Bildungsmöglichkeiten (Vorhandensein bzw. Nähe wichtiger Schulen)</i> La possibilità di formazione (esistenza o vicinanza di scuole importanti)	2.7 1102	7.2 2905	18.8 7555	37.1 14955	32.9 13244	1.3 508	100 40269	234	40503
Les équipements médicaux (médecins, hôpitaux, pharmacies) <i>Medizinische Versorgung (Ärzte, Spitäler, Apotheken)</i> Le infrastrutture sociali (case per anziani, previdenza sociale, ecc.)	4.7 1903	8.1 3245	20.0 8060	37.4 15056	28.2 11345	1.7 682	100 40291	212	40503
La façon d'être et la mentalité de la population <i>Eigenarten, Mentalität der Bevölkerung</i> Il carattere, la mentalità della popolazione	2.9 1177	7.7 3124	24.1 9754	39.9 16059	20.5 8239	4.7 1908	100 40261	242	40503
Les transports publics (train, tram, bus) <i>Bedienung durch öffentlichen Verkehr (Bahn, Tram, Bus)</i> Il trasporto pubblico (treno, tram, bus)	4.8 1915	10.1 4065	18.8 7567	31.6 12738	33.9 13639	.9 350	100 40274	229	40503
L'éventail des possibilités professionnelles <i>Vielfalt der beruflichen Möglichkeiten</i> Il ventaglio delle possibilità professionali	4.6 1841	13.9 5587	27.1 10926	29.7 11963	17.7 7126	7.0 2838	100 40281	222	40503
La qualité de vie en général <i>Allgemeine Lebensqualität</i> La qualità di vita in generale	.5 182	1.1 438	7.3 2924	43.2 17409	46.9 18889	1.1 463	100 40305	198	40503

Question 53

Dans cette question vous trouverez quelques qualificatifs qui pourraient caractériser le lieu où vous avez passé la plus grande partie de votre jeunesse. Veuillez choisir, pour chacune des paires de qualifications opposées, la case qui décrit le mieux ce lieu (par exemple « plutôt calme »; « très ennuyeux »; « ni triste ni gai », etc.). Une réponse par ligne.

In dieser Frage finden Sie einige Bezeichnungen, die den Ort betreffen, wo Sie die meiste Zeit Ihrer Jugend verbracht haben. Kreuzen Sie bitte bei jedem Gegensatzpaar das Feld an, das den Ort am zutreffendsten beschreibt (beispielsweise «eher ruhig», «sehr langweilig» und «weder düster noch heiter», usw). Eine Antwort pro Zeile

In questa domanda trova alcuni aggettivi di significato contrario che potrebbero caratterizzare il luogo dove ha passato la maggior parte della sua giovinezza. Voglia scegliere fra i due qualificativi opposti l'alternativa che meglio descrive il luogo (per es. «piuttosto tranquillo», «molto noioso», «né triste né ameno», ecc.). Una risposta ogni riga

	Très Sehr Molto	Plutôt Eher Piuttosto	Ni/ni Weder noch Né/né	Plutôt Eher Piuttosto	Très Sehr Molto	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Bruyant – Calme <i>Unruhig – Ruhig</i> Movimentato – Quietò	1.6 663	8.6 3448	15.8 6324	46.8 18728	27.1 10817	100 39980	523	40503
Intéressant – Ennuyeux <i>Anregend – Langweilig</i> Stimolante – Noioso	6.9 2742	29.3 11712	35.6 14213	24.5 9789	3.7 1466	100 39922	581	40503
Triste – Gai <i>Düster – Heiter</i> Opprimente – Piacevole	.7 278	5.0 1997	30.5 12108	47.7 18972	16.1 6405	100 39760	743	40503
Beau – Laid <i>Schön – Hässlich</i> Bello – Brutto	36.0 14403	41.7 16666	11.9 4761	7.5 3018	2.8 1137	100 39985	518	40503
Arriéré - D'avant-garde <i>Rückständig – Fortschrittlich</i> Retrograde – Moderno	2.4 965	15.2 6048	39.9 15929	33.4 13336	9.0 3600	100 39878	625	40503
Attrayant – Repoussant <i>Anziehend – Abstossend</i> Attraeante – Scostante	18.1 7249	44.5 17798	28.3 11333	7.6 3051	1.4 552	100 39983	520	40503
Borné – Ouvert <i>Kleinlich – Grosszügig</i> Meschino – Aperto	5.1 2031	19.8 7890	39.3 15699	27.8 11101	8.0 3182	100 39903	600	40503
Agréable – Désagréable <i>Gemütlich – Ungemütlich</i> Accogliente – Antipatico	38.5 15407	43.9 17556	10.0 3998	5.6 2226	2.0 794	100 39981	522	40503
Vieux – Jeune <i>Alt – Jung</i> Vecchio – Giovane	5.7 2283	28.0 11178	44.7 17849	17.7 7076	3.8 1528	100 39914	589	40503

Question 54

Où habitez-vous actuellement ? Si vous résidez à plusieurs endroits, veuillez vous référer à votre domicile principal, c'est-à-dire au domicile qui compte le plus pour vous.

Wo wohnen Sie gegenwärtig? Wenn Sie an verschiedenen Orten wohnen, beziehen Sie sich bitte auf Ihren Hauptwohnsitz, d.h. den Wohnsitz, der Ihnen am wichtigsten ist.

Dove abita attualmente? Se abita in posti diversi, si riferisca al domicilio principale, a quello che per lei conta di più.

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Dans la même localité que celle mentionnée à la question 51 <i>Am selben Ort wie in Frage 51</i> Nella medesima località indicata alla domanda 51	85.3	34543
Dans une autre localité (veuillez préciser ci-dessous) <i>An einem anderen Ort (bitte unten präzisieren)</i> In un'altra località (voglia precisare qui sotto)	14.7	5960
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40503
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		0
Total/Gesamt/Totale		40503

Numéro postal/Postleitzahl/Numero d'avviamento postale.

Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Localité/Ort/Località. Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Canton/Kanton/Cantone ; A l'étranger/Im Ausland/All'estero:

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Argovie <i>Aargau</i> Argovia	9.1	538
Appenzell Rhodes intérieures <i>Appenzell Innerrhoden</i> Appenzello Interno	.3	17
Appenzell Rhodes extérieures <i>Appenzell Ausserrhoden</i> Appenzello Esterno	.1	6
Berne <i>Bern</i> Berna	9.4	554
Bâle Campagne <i>Basel-Landschaft</i> Basilea Campagna	6.2	367

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Bâle Ville <i>Basel-Stadt</i> Basilea Città	3.0	180
Fribourg <i>Freiburg</i> Friborgo	2.1	123
Genève <i>Genf</i> Ginevra	4.4	260
Glaris <i>Glarus</i> Glarona	.3	16
Grisons <i>Graubünden</i> Grigioni	2.4	144
Jura <i>Jura</i> Giura	.4	25
Lucerne <i>Luzern</i> Lucerna	7.3	432
Neuchâtel <i>Neuenburg</i> Neuchâtel	1.0	58
Nidwald <i>Nidwalden</i> Nidwaldo	.4	25
Obwald <i>Obwalden</i> Obwaldo	.4	26
Saint-Gall <i>St. Gallen</i> San Gallo	4.3	252
Schaffhouse <i>Schaffhausen</i> Sciaffusa	.9	52
Soleure <i>Solothurn</i> Soletta	3.8	226
Schwyz <i>Schwyz</i> Svitto	1.3	76
Thurgovie <i>Thurgau</i> Turgovia	4.5	267
Tessin <i>Tessin</i> Ticino	6.0	356
Uri <i>Uri</i> Uri	.4	22

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Vaud <i>Waadt</i> Vaud	8.0	471
Valais <i>Wallis</i> Vallese	2.1	124
Zoug <i>Zug</i> Zugo	1.3	78
Zurich <i>Zürich</i> Zurigo	19.3	1146
Pays où je suis né <i>Im Land, wo ich geboren wurde</i> Paese in cui sono nato	1.4	82
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	5923
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34580
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 55

Avez-vous un deuxième domicile ? Ne pas tenir compte des résidences de vacances.

Haben Sie einen Zweitwohnsitz? Ferienwohnungen sind nicht zu berücksichtigen.

Ha un secondo domicilio? Non tenga conto delle residenze di vacanza.

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	7.6	3043
Non/Nein/No	92.4	36869
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39912
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		591
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 56

Pour quelle raison avez-vous un deuxième domicile ? Une seule réponse

Warum haben Sie einen Zweitwohnsitz? Nur eine Antwort

Per quale ragione ha un secondo domicilio? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Garde partagée (parents) <i>Gemeinsames Sorgerecht meiner Eltern</i> Autorità congiunta dei miei genitori	51.2	1503
Formation/Ausbildung/Formazione	23.3	685
Emploi/Anstellung/Lavoro	4.2	122
Impôts/Steuern/Imposte	.6	19
Autre/Anderer Grund/Altro	20.7	609
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100	2938
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		37565
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 57

Dans quelle localité se trouve votre deuxième domicile ?

An welchem Ort befindet sich Ihr Zweitwohnsitz?

In quale località si trova il suo secondo domicilio?

Numéro postal/Postleitzahl/Numero d'avviamento postale.

Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Localité/Ort/Località. Question ouverte/Offene Frage/Domanda aperta.

Canton/Kanton/Cantone; A l'étranger/Im Ausland/All'estero:

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Argovie <i>Aargau</i> Argovia	5.7	165
Appenzell Rhodes intérieures <i>Appenzell Innerrhoden</i> Appenzello Interno	.6	18
Appenzell Rhodes extérieures <i>Appenzell Ausserrhoden</i> Appenzello Esterno	.1	4
Berne <i>Bern</i> Berna	9.2	266

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Bâle Campagne <i>Basel-Landschaft</i> Basilea Campagna	3.7	106
Bâle Ville <i>Basel-Stadt</i> Basilea Città	2.4	69
Fribourg <i>Freiburg</i> Friborgo	2.8	81
Genève <i>Genf</i> Ginevra	4.2	122
Glaris <i>Glarus</i> Glarona	.2	6
Grisons <i>Graubünden</i> Grigioni	5.8	169
Jura <i>Jura</i> Giura	.6	17
Lucerne <i>Luzern</i> Lucerna	5.0	146
Neuchâtel <i>Neuenburg</i> Neuchâtel	1.3	37
Nidwald <i>Nidwalden</i> Nidwaldo	.4	12
Obwald <i>Obwalden</i> Obwaldo	.7	19
Saint-Gall <i>St. Gallen</i> San Gallo	3.8	109
Schaffhouse <i>Schaffhausen</i> Sciaffusa	.4	13
Soleure <i>Solothurn</i> Soletta	3.0	86
Schwyz <i>Schwyz</i> Svitto	1.3	39
Thurgovie <i>Thurgau</i> Turgovia	2.2	65
Tessin <i>Tessin</i> Ticino	4.2	123

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Uri <i>Uri</i> Uri	.4	13
Vaud <i>Waadt</i> Vaud	10.2	295
Valais <i>Wallis</i> Vallese	4.3	126
Zoug <i>Zug</i> Zugo	1.2	36
Zurich <i>Zürich</i> Zurigo	12.8	371
Pays voisin de la Suisse <i>In einem Nachbarland der Schweiz</i> Paese confinante con la Svizzera	4.3	125
Autre pays <i>In einem anderen Land</i> Altro Paese	9.2	266
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	2904
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		37599
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 58

Avec qui habitez-vous? Cochez toutes les situations qui s'appliquent.

Mit wem leben Sie zusammen? Kreuzen Sie alle zutreffenden Situationen an.

Con chi abita? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Domicile principal <i>Hauptwohnsitz</i> Domicilio principale		Deuxième domicile <i>Zweitwohnsitz</i> Secondo domicilio	
	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40286) Anzahl Frequenza	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 4785) Anzahl Frequenza
Ma mère <i>Meiner Mutter</i> Mia madre	90.1	36285	21.1	1009
Mon père <i>Meinem Vater</i> Mio padre	74.6	30044	52.6	2518
Mon ou mes frère(s) et/ou ma ou mes soeur(s) <i>Meinem Bruder/meinen Brüdern und/oder meiner/ meinen Schwester(n)</i> Con mio (i miei) fratello(i) e/o mia (le mie) sorella(e)	70.9	28578	20.7	990

	Domicile principal <i>Hauptwohnsitz</i> Domicilio principale		Deuxième domicile <i>Zweitwohnsitz</i> Secondo domicilio	
	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40286) <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 4785) <i>Anzahl</i> Frequenza
Le/la partenaire d'un de mes parents <i>Dem Partner/der Partnerin eines Elternteils</i> Il/la partner di uno dei miei genitori	5.3	2146	16.7	799
D'autres membres de la famille (enfant, grands-parents, tante, oncle, etc.) <i>Anderen Familienmitgliedern (Kind, Grosseltern, Tante, Onkel, usw.)</i> Altri membri della mia famiglia (figlio, nonni, zia, zio, ecc.).	4.3	1738	12.2	584
Ma copine/ma femme, mon copain/mon mari <i>Meiner Freundin/meiner Ehefrau, meinem Freund/ meinem Ehemann</i> La mia compagna/mia moglie, il mio compagno/mio marito	2.2	900	13.4	643
Des ami(e)s ou des connaissances (y compris colocataires) <i>Freunden, Bekannten oder weiteren Mitbewohnern</i> Amico(a), amiche, amici o conoscenti (compresi i co-locatari)	2.1	843	13.4	641
Je vis seul <i>Ich lebe allein</i> Vivo da solo	1.9	780	9.7	466
Je vis dans un foyer/un internat/une autre institution <i>Ich lebe in einem Heim/einem Internat/einer anderen Institution</i> Vivo in un foyer/un internato, un'altra istituzione	.4	175	6.6	314
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		217		35718

Question 59

A l'exception des personnes qui partagent votre logement, des membres de votre famille qui vous sont importants habitent-ils dans votre localité ou ses environs ?

Leben ausser den Personen, mit denen Sie Ihre Wohnung teilen, andere, Ihnen nahestehende Familienmitglieder in Ihrem Wohnort oder dessen Umgebung?

Con l'eccezione delle persone che condividono il suo alloggio, altri membri importanti della sua famiglia abitano nella stessa località o nei paraggi?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	56.9	22845
Non/Nein/No	43.1	17329
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40174
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		329
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 60

A l'exception des personnes qui partagent votre logement, des membres de votre famille qui vous sont importants habitent-ils dans votre localité ou ses environs ?

Leben ausser den Personen, mit denen Sie Ihre Wohnung teilen, andere, Ihnen nahestehende Familienmitglieder in Ihrem Wohnort oder dessen Umgebung?

Dove abitano i suoi migliori amici, le sue migliori amiche? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40299) Anzahl Frequenza
Dans ma localité actuelle <i>In meiner gegenwärtigen Wohngemeinde</i> Nella località in cui abito attualmente	48.5	19536
Dans ma région de domicile, c'est-à-dire dans un rayon d'environ 15 km <i>In meinem Wohngebiet, d.h. in einem Umkreis von etwa 15km</i> Nella mia regione di domicilio, cioè in un raggio di 15 km	66.0	26590
Autre part en Suisse/Anderswo in der Schweiz/In altre parti della Svizzera	18.5	7454
A l'étranger/Im Ausland/All'estero	7.2	2905
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		204

Question 61

Veillez indiquer les types d'associations ou de clubs dont vous faites partie dans votre localité ou ses environs. Cochez tout ce qui s'applique.

Geben Sie bitte die Vereine oder Klubs in Ihrem Wohnort und dessen Umgebung an, in denen Sie Mitglied sind. Kreuzen Sie alles Zutreffende an.

Voglia indicare i tipi di società o club di cui fa parte nella località dove abita o nei paraggi. Metta una crocetta a tutto ciò che la concerne.

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 39946) Anzahl Frequenza
Sportif ou loisirs/Sport und Freizeit/Sportivo o di passatempo	56.6	22604
Culturel (théâtre, photo, musique, etc.) <i>Kulturell (Theater, Foto, Musik, usw.)</i> Culturale (teatro, fotografia, musica, ecc.)	8.9	3543
Jeunes (scouts, société de jeunesse, etc.) <i>Jugend (Pfadfinder, Jungwacht, Jugendklub, usw.)</i> Giovane (scouts ecc.)	11.1	4430
Religieux/Religiös/Religioso (oratorio)	7.2	2881
Politique/Politisch/Politico	2.9	1149
Autre/Andere/Altro	6.3	2507

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39946) <i>Anzahl</i> Frequenza
Je ne fais pas partie d'une association ou d'un club dans ma localité ou ses environs.		13192
<i>Ich bin nicht Mitglied eines Vereins oder Klubs in meinem Wohnort oder dessen Umgebung.</i>	33.0	
<i>Non faccio parte di nessuna associazione o club nella località dove abito o nei paraggi.</i>		
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		557

Question 62

A quelle fréquence utilisez-vous les services internet (e-mail, chat, Skype, Facebook, etc.) pour... ? Une réponse par ligne

Wie oft benutzen Sie die Internetdienste (E-mail, Chat, Skype, Facebook, usw.), um...?

Eine Antwort pro Zeile

Con quale frequenza usa i servizi Internet (e-mail, chat, Skype, Facebook ecc.) per ...?

Una risposta ogni riga

Etre en contact avec des amis/connaissances qui résident en Suisse

Mit in der Schweiz wohnhaften Freunden/-innen/Bekanntem im Kontakt zu sein

Essere in contatto con gli amici, le amiche/le conoscenze residenti in Svizzera

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Jamais/Nie/Mai	3.4	1356
Moins de trois fois par mois/Weniger als dreimal monatlich/Meno di 3 volte il mese	4.1	1669
Une à plusieurs fois par semaine/Ein- bis mehrmals wöchentlich/Una o più volte la settimana	16.6	6693
Une à plusieurs fois par jour/Ein- bis mehrmals täglich/Una o più volte il giorno	75.9	30523
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100	40241
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		262
Total/Gesamt/Totale		40503

Etre en contact avec des amis/connaissances qui résident à l'étranger

Mit im Ausland wohnhaften Freunden/-innen/Bekanntem im Kontakt zu sein

Essere in contatto con gli amici, le amiche/le conoscenze residenti all'estero

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Jamais/Nie/Mai	30.6	11592
Moins de trois fois par mois/Weniger als dreimal monatlich/Meno di 3 volte il mese	32.9	12479
Une à plusieurs fois par semaine <i>Ein- bis mehrmals wöchentlich</i> Una o più volte la settimana	21.5	8138
Une à plusieurs fois par jour/Ein- bis mehrmals täglich/Una o più volte il giorno	15.0	5684
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	37893
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		2610
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 63

Où seriez-vous prêt à déménager pour les raisons suivantes ?

Wohin wären Sie bereit, aus den folgenden Gründen umzuziehen?

Dove sarebbe disposto a traslocare per le ragioni seguenti?

63 A)

Pour un meilleur emploi (ex. salaire, responsabilités). Une réponse par ligne

Für eine bessere Anstellung (z.B. Lohn, Verantwortung). Eine Antwort pro Zeile

Per un miglior impiego (es.: salario, responsabilità). Una risposta ogni riga

	Oui Ja Sì	Non Nein No	C'est difficile à dire Schwierig zu sagen È difficile dirlo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Autre endroit dans le même canton <i>An einen anderen Ort des gleichen Kantons</i> Altra località dello stesso cantone	71.9 28518	14.1 5595	14.0 5564	100 39677	826	40503
Autre canton dans la même région linguistique <i>In einen anderen Kanton des gleichen Sprachgebiets</i> Altro cantone della stessa regione linguistica	55.7 22014	23.4 9263	20.9 8273	100 39550	953	40503
Autre région linguistique de Suisse <i>In ein anderes Sprachgebiet der Schweiz</i> Altra regione linguistica in Svizzera	18.4 7216	58.9 23150	22.8 8955	100 39321	1182	40503
Autre pays <i>In ein anderes Land</i> All'estero	33.8 13414	35.8 14170	30.4 12044	100 39628	875	40503

63 B)

Si vous ne trouvez pas d'emploi dans votre localité et ses environs. Une réponse par ligne

Wenn Sie in Ihrem Wohnort und dessen Umgebung keine Anstellung finden. Eine Antwort pro Zeile

Se non trova un lavoro nella sua località o nei paraggi. Una risposta ogni riga

	Oui Ja Sì	Non Nein No	C'est difficile à dire Schwierig zu sagen È difficile dirlo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Autre endroit dans le même canton <i>An einen anderen Ort des gleichen Kantons</i> Altra località dello stesso cantone	82.2 32815	9.6 3835	8.2 3260	100 39910	593	40503
Autre canton dans la même région linguistique <i>In einen anderen Kanton des gleichen Sprachgebiets</i> Altro cantone della stessa regione linguistica	68.1 27110	18.2 7238	13.8 5486	100 39834	669	40503
Autre région linguistique de Suisse <i>In ein anderes Sprachgebiet der Schweiz</i> Altra regione linguistica in Svizzera	22.7 8969	57.1 22577	20.2 8016	100 39562	941	40503
Autre pays <i>In ein anderes Land</i> All'estero	32.6 12909	40.6 16097	26.8 10615	100 39621	882	40503

63C)

Pour être avec la personne que vous aimez. Une réponse par ligne

Um mit der Person zu leben, die Sie lieben. Eine Antwort pro Zeile

Per essere con la persona che ama. Una risposta ogni riga

	Oui Ja Sì	Non Nein No	C'est difficile à dire Schwierig zu sagen È difficile dirlo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Autre endroit dans le même canton <i>An einen anderen Ort des gleichen Kantons</i> Altra località dello stesso cantone	87.9 35085	5.5 2213	6.5 2604	100 39902	601	40503
Autre canton dans la même région linguistique <i>In einen anderen Kanton des gleichen Sprachgebiets</i> Altro cantone della stessa regione linguistica	77.5 30886	11.9 4748	10.5 4199	100 39833	670	40503
Autre région linguistique de Suisse <i>In ein anderes Sprachgebiet der Schweiz</i> Altra regione linguistica in Svizzera	45.6 18095	35.3 13995	19.1 7575	100 39665	838	40503
Autre pays <i>In ein anderes Land</i> All'estero	44.6 17728	30.1 11965	25.4 10088	100 39781	722	40503

Question 64

Imaginez que vous obteniez un travail dans une autre localité qui implique 1h30 de déplacement (trajet simple). Quelle solution privilégieriez-vous? Une seule réponse

Stellen Sie sich vor, Sie bekämen eine Anstellung in einem anderen Ort, was 1½ Stunden Fahrt für einen Weg bedeuten würde. Welche Lösung würden Sie bevorzugen? Nur eine Antwort

Immagini di ottenere un lavoro in un'altra località che implica uno spostamento di 1h30 per il tragitto di sola andata. Quale soluzione privilegerebbe? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Faire les trajets tous les jours <i>Tägliche Hin- und Rückfahrten</i> Spostarsi tutti i giorni	34.1	13433
Prendre un pied-à-terre/une chambre et faire les trajets occasionnellement <i>Eine kleine Wohnung/ein Zimmer nehmen und die Fahrt nur gelegentlich machen</i> Prendere un pied-à-terre/una camera e spostarsi solo saltuariamente	33.3	13090
Déménager/Umziehen/Traslocare	32.6	12839
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39362
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1141
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 65

Si vraiment vous étiez obligé pour des raisons professionnelles de changer de localité, qu'est-ce que cela impliquerait pour vous? Une seule réponse

Was würde es für Sie bedeuten, wenn Sie aus beruflichen Gründen wirklich gezwungen wären, den Wohnort zu wechseln? Nur eine Antwort

Se dovesse veramente essere confrontato con la necessità di cambiare domicilio per motivi di lavoro, ciò le riuscirebbe difficile? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Cela ne me gênerait guère. <i>Ein Wohnortswechsel aus beruflichen Gründen würde mir leicht fallen.</i> Un cambiamento di domicilio mi riuscirebbe facile.	16.4	6460
Ce serait certainement accompagné d'inconvénients, mais je pourrais cependant accepter ce fait. <i>Es wäre wohl mit Nachteilen verbunden, was ich aber in Kauf nehmen würde.</i> Ci sarebbero degli inconvenienti che sarei disposto ad accettare.	38.1	14989
Cela me gênerait beaucoup. <i>Es würde mir schwer fallen.</i> Un cambiamento di domicilio mi riuscirebbe difficile.	30.1	11859
Ce n'est envisageable que comme ultime possibilité. <i>Es käme für mich nur als letzte Möglichkeit in Frage.</i> Un cambiamento di domicilio sarebbe l'ultima alternativa che considererei.	15.4	6074
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39382
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1121
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 66

Parmi les éléments suivants, lesquels constitueraient pour vous un frein à un éventuel déménagement? Cochez tous les éléments qui s'appliquent.

Welche der folgenden Aspekte würden Sie an einem Umzug hindern? Kreuzen Sie alle zutreffenden Elemente an.

Fra le opzioni seguenti, quali costituirebbero un freno a un eventuale trasloco? Metta una crocetta a tutte le situazioni che la riguardano.

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 39712) <i>Anzahl</i> Frequenza
La situation géographique (campagne, ville, etc.) <i>Die geographische Lage (ländliche Gegend, Stadt, usw.)</i> La situazione geografica (campagna, città ecc.)	53.8	21380
La présence / proximité de ma famille <i>Die Gegenwart / Nähe meiner Familie</i> La presenza / la vicinanza della mia famiglia	61.2	24297
La présence / proximité de mes amis <i>Die Gegenwart / Nähe meiner Freunde</i> La presenza / la vicinanza dei miei amici	68.6	27251
Mes activités de loisirs <i>Meine Freizeitaktivitäten</i> I miei passatempi	35.7	14167
Mes activités associatives (clubs, etc.) <i>Meine Vereinsaktivitäten (Klubs, usw.)</i> Le mie attività nelle società (club ecc.)	27.9	11073
La proximité de mon lieu de travail (ou de formation) <i>Die Nähe meines gegenwärtigen Arbeitsorts (oder Ausbildungsorts)</i> La vicinanza del mio posto di lavoro (o di formazione)	42.9	17048
L'accessibilité (voiture, transports publics, vélo) <i>Die Erreichbarkeit (Auto, öffentlicher Verkehr, Fahrrad)</i> L'accessibilità (automobile, trasporti pubblici, bicicletta)	43.3	17200
Les caractéristiques de mon logement (surface, loyer, etc.) <i>Die Eigenschaften meiner Wohnung (Wohnfläche, Miete, usw.)</i> Le caratteristiche del mio alloggio (superficie, affitto ecc.)	45.5	18078
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		791

Question 67

Quelles sont les probabilités que vous vous établissiez dans les 5 ans à venir aux endroits suivants? Une réponse par ligne

Für wie wahrscheinlich halten Sie es, dass Sie sich in den nächsten 5 Jahren an einem der folgenden Orte niederlassen? Eine Antwort pro Zeile

Quali sono le probabilità che lei si stabilisca nei prossimi cinque anni nei posti seguenti?

Una risposta ogni riga

	Très improbable <i>Sehr unwahrscheinlich</i> Molto improbabile	Plutôt improbable <i>Eher unwahrscheinlich</i> Piuttosto improbabile	Plutôt probable <i>Eher wahrscheinlich</i> Piuttosto probabile	Très probable <i>Sehr wahrscheinlich</i> Molto probabile	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total <i>Gesamt</i> Totale
Dans une autre localité dans le même canton <i>An einem anderen Ort des gleichen Kantons</i> In un'altra località dello stesso cantone	24.9 9938	21.2 8458	31.7 12630	22.2 8868	100 39894	609	40503
Dans un autre canton dans la même région linguistique <i>In einem anderen Kanton des gleichen Sprachgebiets</i> In un altro cantone nella stessa regione linguistica	33.4 13302	30.6 12190	24.8 9852	11.2 4443	100 39787	716	40503
Dans une autre région linguistique de Suisse <i>In einem anderen Sprachgebiet der Schweiz</i> In un'altra regione linguistica nella Svizzera	68.3 27166	21.4 8516	6.4 2536	3.9 1533	100 39751	752	40503
Dans un autre pays <i>In einem anderen Land</i> All'estero	62.3 24790	19.0 7576	11.9 4734	6.7 2679	100 39779	724	40503

Question 68

Si vous étiez amené(e) à déménager, quels seraient les facteurs les plus importants dans votre choix de domicile? 3 réponses maximum

Wenn Sie umziehen müssten, welches wären die wichtigsten Faktoren für die Wahl Ihres Zuhauses? Maximal 3 Antworten

Se dovesse traslocare, quali sarebbero i fattori più importanti per la scelta del suo domicilio?
3 risposte al massimo

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40345) <i>Anzahl</i> Frequenza
La situation géographique (campagne, ville, etc.) <i>Die geographische Lage (ländliche Gegend, Stadt, usw.)</i> La situazione geografica (campagna, città ecc.)	49.6	20022
Vivre proche du centre (commerce, vie culturelle et nocturne) <i>In der Nähe des Zentrums zu leben (Geschäfte, kulturelles Leben, Nachtleben)</i> La vicinanza al centro (commercio, vita culturale e notturna)	27.0	10896
La qualité de vie/Die Lebensqualität/La qualità di vita	58.0	23393

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40345) Anzahl Frequenza
La présence / proximité de ma famille <i>Die Gegenwart / Nähe meiner Familie</i> La presenza / vicinanza della mia famiglia	34.7	14000
La présence / proximité de mes amis <i>Die Gegenwart / Nähe meiner Freunde</i> La presenza / vicinanza degli amici	36.6	14779
La proximité de mon lieu de travail (ou de formation) <i>Die Nähe meines Arbeitsorts (oder Ausbildungsorts)</i> La vicinanza del luogo di lavoro (o di formazione)	31.4	12658
L'accessibilité (voiture, transports publics, vélo) <i>Die Erreichbarkeit (Auto, Motorrad, öffentlicher Verkehr, Fahrrad)</i> L'accessibilità (automobile, trasporti pubblici, bicicletta)	21.2	8571
Les caractéristiques de mon logement (surface, loyer, etc.) <i>Die Eigenschaften der Wohnung (Wohnfläche, Miete, usw.)</i> Le caratteristiche dell'alloggio (superficie, affitto ecc.)	24.4	9844
La réputation du quartier / de l'endroit (mentalité des gens) <i>Der Ruf des Quartiers / des Orts</i> La reputazione del quartiere / del posto (mentalità della gente)	5.9	2395
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		158

Question 69

Dans quel type de lieu souhaiteriez-vous vivre, dans l'idéal? Une seule réponse

In welcher Art Ortschaft möchten Sie am liebsten leben? Nur eine Antwort

In che tipo di luogo desidererebbe vivere idealmente? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Dans une grande ville d'au moins 100'000 habitants <i>In einer grossen Stadt mit mindestens 100'000 Einwohnern</i> In una grande città di almeno 100'000 abitanti	19.2	7401
Dans une ville de grandeur moyenne, c'est-à-dire entre 30'000 et 100'000 habitants <i>In einer mittelgrossen Stadt, d.h. mit einer Einwohnerzahl zwischen 30'000 und 100'000</i> In una città di media grandezza, cioè fra 30'000 e 100'000 abitanti	18.8	7251
Dans une petite ville, c'est-à-dire entre 10'000 et 30'000 habitants <i>In einer kleinen Stadt, d.h. mit einer Einwohnerzahl zwischen 10'000 und 30'000</i> In una piccola città, cioè fra 10'000 e 30'000 abitanti	17.2	6636
Dans un village à proximité d'une petite ville, moyenne ou grande <i>In einem Dorf in der Nähe einer kleinen, mittelgrossen oder grossen Stadt</i> In un villaggio vicino a una piccola, media o grande città	30.8	11885
Dans un village en pleine campagne <i>In einem Dorf auf dem Lande</i> In un villaggio in piena campagna	8.6	3316
Dans une maison ou une ferme isolée <i>In einem abgelegenen Haus oder Bauernhof</i> In una casa o fattoria isolata	3.8	1460

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Dans une station touristique d'une région de montagne <i>In einem Touristenort im Berggebiet</i> In una stazione turistica di montagna	1.6	604
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	38553
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1950
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 70

Connaissez-vous un pays où, dans l'ensemble, vous vivriez plus volontiers qu'en Suisse ?

Kennen Sie ein Land, in dem Sie insgesamt lieber wohnen würden als in der Schweiz?

Conosce un Paese dove, complessivamente, lei vivrebbe più volentieri che in Svizzera?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non/Nein/No	80.5	31249
Oui, c'est... /Ja, es ist.../Sì, è...	19.5	7558
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	38807
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1696
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 71

Pour quelles raisons y vivriez-vous plus volontiers qu'en Suisse ? Plusieurs réponses possibles

Warum würden Sie dort lieber wohnen als in der Schweiz? Mehrere Antworten möglich

Per quali ragioni vi risiederebbe più volentieri che in Svizzera? Più risposte possibili

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 7477) Anzahl Frequenza
J'y aurais de meilleures opportunités professionnelles. <i>Ich hätte dort bessere Berufschancen.</i> Ci sarebbero migliori opportunità professionali.	22.1	1655
De la famille, des amis y résident. <i>Familienmitglieder, Freunde leben dort.</i> Vi risiedono la famiglia, gli amici.	19.8	1480
La culture me plaît davantage. <i>Die Kultur gefällt mir besser.</i> Preferisco la sua cultura.	69.7	5212
La nature et le paysage me plaisent davantage. <i>Die Natur und die Landschaft gefallen mir besser.</i> La natura e il paesaggio mi piacciono di più.	57.6	4307

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 7477) <i>Anzahl</i> Frequenza
Ce pays offre une meilleure qualité de vie. <i>Dieses Land bietet eine bessere Lebensqualität.</i> Questo Paese offre una migliore qualità di vita.	29.5	2205
J'y aurais de meilleures possibilités pour exercer mes loisirs. <i>Ich hätte dort bessere Möglichkeiten, meine Freizeitaktivitäten auszuüben.</i> Avrei migliori possibilità di praticare i miei passatempi.	37.9	2836
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		33026

Question 72

Dans les 3 prochaines années, envisagez-vous de faire un séjour de plus de 3 semaines dans une autre région linguistique de Suisse et / ou à l'étranger? Une seule réponse

Planen Sie in den nächsten 3 Jahren einen Aufenthalt von mehr als 3 Wochen in einer anderen Sprachregion der Schweiz und/oder im Ausland? Nur eine Antwort

Nei prossimi tre anni, prevede di effettuare un soggiorno superiore alle tre settimane in un'altra regione linguistica della Svizzera e/o all'estero? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Oui, j'ai un projet précis. <i>Ja, ich habe einen konkreten Plan.</i> Sì, ho un progetto preciso.	13.1	5255
Oui, mais je n'ai pas de projet précis. <i>Ja, aber ich habe keine konkreten Pläne.</i> Sì, ma non ho un progetto preciso.	19.7	7907
Je ne sais pas, cela se peut. <i>Ich weiss nicht, es könnte sein.</i> Non so ancora, ma potrebbe darsi.	22.3	8938
Non/Nein/No	44.8	17946
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40046
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		457
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 73

Où envisagez-vous / envisageriez-vous de faire ce séjour de plus de 3 semaines? Si vous envisagez de faire plus d'un séjour, veuillez vous référer au séjour le plus probable.

Wo möchten Sie einen Aufenthalt von mehr als 3 Wochen verbringen? Wenn Sie mehr als einen Aufenthalt planen, beziehen Sie sich bitte auf den wahrscheinlichsten.

Dove prevedete / prevederebbe di effettuare questo soggiorno superiore alle tre settimane?

Se ha l'intenzione di effettuare più di un soggiorno, voglia riferirsi a quello più probabile.

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Je ne sais pas encore./Ich weiss noch nicht./Non so ancora.	29.6	2797
En Suisse./In der Schweiz./In Svizzera:		
Région francophone./Französischsprachiges Gebiet/Regione francofona	3.7	345
Région germanophone./Deutschsprachiges Gebiet/Regione germanofona	3.5	326
Région italophone./Italienischsprachiges Gebiet/Regione italofofona	0.6	59
Région romanche./Rätoromanisches Gebiet/Regione retoromancia	0.1	10
Ailleurs./Anderswo./Altrove:		
Afrique./Afrika/Africa	1.7	156
Amérique du Nord./Nordamerika/America del Nord	21.7	2046
Amérique latine./Lateinamerika/America latina	4.6	432
Asie./Asien/Asia	7.6	722
Europe./Europa/Europa	20.1	1898
Océanie./Ozeanien/Oceania	6.9	647
Total valide./Gesamt gültig/Totale valido	100.0	9438
Manquant./Fehlende Werte/Mancante		31065
Total./Gesamt/Totale		40503

Question 74

Si vous envisagez de vous rendre en dehors de la Suisse, veuillez préciser le(s) pays.

Plusieurs réponses possibles

Falls Sie sich ausserhalb der Schweiz begeben wollen, geben Sie bitte das Land bzw. die Länder an: Mehrere Antworten möglich

Se ha intenzione di recarsi all'estero, voglia precisare il(i) Paese(i): Più risposte possibili

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 6029) Anzahl Frequenza
Afrique du Sud/Südafrika/Africa del Sud	4.2	253
Allemagne/Deutschland/Germania	8.1	490
Australie/Australien/Australia	15.8	954
Autriche/Österreich/Austria	2.1	128
Brésil/Brasilien/Brasile	4.1	249
Canada/Kanada/Canada	18.4	1109
États-Unis/Vereinigte Staaten von Amerika/Stati Uniti	35.1	2118
Espagne/Spanien/Spagna	6.7	406
France/Frankreich/Francia	5.9	354
Grèce/Griechenland/Grecia	2.0	122
Irlande/Irland/Irlanda	5.2	313
Italie/Italien/Italia	5.6	336
Kosovo/Kosovo/Kosovo	1.2	75
Malte/Malta/Malta	1.4	85
Mexique/Mexiko/Messico	2.9	177
Nouvelle Zélande/Neuseeland/Nuova Zelanda	9.8	590
Pays-Bas/Niederlande/Paesi Bassi	4.0	241
Portugal/Portugal/Portogallo	1.8	110
Royaume-Uni/Vereinigtes Königreich/Regno Unito	21.3	1286
Serbie/Serbien/Serbia	1.0	63
Suède/Schweden/Svezia	7.5	452
Thaïlande/Thailand/Thailandia	4.6	279
Turquie/Türkei/Turchia	1.2	71
Autre(s) pays/Andere/Altro(i) Paese(i)	26.7	1611
Je ne sais pas encore <i>Ich weiss noch nicht</i> Non so ancora	3.0	182
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		34474

Question 75

Combien de temps au total, dans l'idéal, envisagez-vous / envisageriez-vous d'y séjourner ? Une seule réponse

Wie lange möchten Sie sich dort insgesamt am liebsten aufhalten? Nur eine Antwort

Quanto tempo, idealmente, prevede / prevederebbe di soggiornarvi complessivamente?

Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Moins d'un mois/Weniger als einen Monat/Meno di un mese	8.9	1080
1 à 2 mois/1 bis 2 Monate/Da 1 a 2 mesi	24.1	2934
3 à 4 mois/3 bis 4 Monate/Da 3 a 4 mesi	23.5	2862
5 à 6 mois/5 bis 6 Monate/Da 5 a 6 mesi	18.9	2310
7 mois à 1 an/7 Monate bis ein Jahr/Da 7 mesi a 1 anno	12.5	1525
Plus d'un an/Mehr als 1 Jahr/Più di un anno	12.2	1485
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100	12196
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		28307
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 76

Quel type de séjour envisagez-vous / envisageriez-vous de faire principalement ?

Une seule réponse

Welche Art von Aufenthalt planen Sie bzw. würden Sie hauptsächlich planen? Nur eine Antwort

Quale tipo di soggiorno prevede / prevederebbe di effettuare principalmente? Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Un séjour linguistique dans le cadre de l'école obligatoire ou post-obligatoire <i>Einen Sprachaufenthalt im obligatorischen oder nachobligatorischen schulischen Rahmen</i> Un soggiorno linguistico nel quadro della scuola postobbligatoria	4.1	461
Un séjour linguistique hors du cadre scolaire (ex. école de langue) <i>Einen Sprachaufenthalt ausserhalb des schulischen Rahmens (z.B. Sprachschule)</i> Un soggiorno linguistico fuori dal quadro scolastico (es.: scuola di lingue)	27.5	3086
Des études secondaires ou universitaires (y compris échanges) <i>Studien in der Mittelschule, der Lehre, der Fachhochschule oder Universitätsstudien (z.B. Semester in einer anderen Sprachregion und/oder Auslandsemester)</i> Studi secondari o universitari (es.: semestre in un' altra regione linguistica o all' estero)	11.4	1281
Une formation professionnelle <i>Eine berufliche Ausbildung</i> Una formazione professionale	3.8	427
Un emploi, stage rémunéré (y compris au pair) <i>Eine Anstellung, bezahltes Praktikum (einschliesslich Au-pair-Stelle)</i> Un lavoro, uno stage retribuito (compreso alla pari)	10.3	1158

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Un emploi non rémunéré / bénévolat <i>Eine unbezahlte Anstellung / Freiwilligenarbeit</i> Un lavoro non retribuito / gratuito	1.9	210
Un séjour chez de la parenté <i>Einen Aufenthalt bei Verwandten</i> Un soggiorno dai parenti	1.9	215
Un voyage de type aventure avec sac à dos <i>Eine Reise als Rucksacktourist</i> Un viaggio del tipo «avventura sacco in spalla»	15.0	1683
Un autre voyage à but culturel <i>Eine andere Reise mit kulturellem Zweck</i> Un viaggio con scopo culturale	5.8	656
Des vacances/Ferien/Vacanze	13.0	1462
Service militaire / service civil <i>Militärdienst / Zivildienst</i> Servizio militare / servizio civile	1.3	148
Autre/Andere/Altro	4.0	445
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100	11232
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		29271
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 77

Ce séjour vous est-il imposé dans le cadre de votre emploi ou de votre formation (actuelle ou future)?

Ist dieser Aufenthalt im Rahmen Ihrer (gegenwärtigen oder geplanten) Anstellung oder Ausbildung obligatorisch?

Questo soggiorno è imposto nel quadro del suo lavoro o della sua formazione attuale o futura?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui/Ja/Sì	8.7	1062
Non/Nein/No	91.3	11115
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	12177
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		28326
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 78

Dans quelle mesure les éléments suivants vous motivent / motiveraient à faire un tel séjour? Une réponse par ligne

Wie sehr ermutigen Sie die folgenden Aspekte, einen solchen Aufenthalt zu verbringen? Eine Antwort pro Zeile

In che misura le opzioni seguenti la motivano / motiverebbero a eff attuare un tale soggiorno?

Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
L'envie de devenir indépendant (apprendre à me débrouiller seul) <i>Ich möchte unabhängig werden (lernen, mich allein zurecht zu finden).</i> La voglia di diventare indipendente (imparare a sbrogliarmela da solo)	6.6 1439	11.5 2523	16.2 3548	40.2 8786	25.5 5564	100 21860	18643	40503
L'envie de vivre une nouvelle aventure <i>Ich möchte etwas Neues erleben.</i> La voglia di vivere una nuova avventura	2.9 631	3.2 696	5.4 1180	37.4 8207	51.2 11255	100 21969	18534	40503
L'envie de découvrir une nouvelle culture <i>Ich möchte eine neue Kultur entdecken.</i> La voglia di scoprire una nuova cultura	4.6 1014	8.6 1886	15.7 3434	33.9 7433	37.2 8138	100 21905	18598	40503
L'envie d'apprendre et / ou de perfectionner une langue <i>Ich möchte eine Sprache erlernen / perfektionieren.</i> Il desiderio di imparare e/o perfezionare una lingua	4.6 1002	7.2 1570	11.8 2596	30.8 6761	45.6 9996	100 21925	18578	40503
L'envie de profiter de la vie avant d'avoir trop de responsabilités <i>Ich möchte das Leben genießen, bevor ich zu viel Verantwortung habe.</i> Il desiderio di approfittare della vita, prima di avere troppe responsabilità	5.0 1096	8.6 1885	16.5 3611	32.9 7191	37.0 8102	100 21885	18618	40503
L'envie d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles <i>Ich möchte neue berufliche Fähigkeiten erwerben.</i> La voglia di acquisire nuove competenze professionali	10.5 2292	18.2 3971	25.9 5651	27.4 5978	18.1 3943	100 21835	18668	40503

	Tout à fait en désaccord <i>Vollständig unzutreffend</i> Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord <i>Eher unzutreffend</i> Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord <i>Weder unzutreffend noch zutreffend</i> Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord <i>Eher zutreffend</i> Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord <i>Vollständig zutreffend</i> Completamente d'accordo	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido
L'envie d'améliorer mes chances sur le marché du travail <i>Ich möchte meine Möglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt verbessern.</i> La voglia di migliorare le mie possibilità sul mercato del lavoro	11.3 2468	14.8 3236	23.3 5093	29.5 6435	21.0 4585	100 21817	18686	40503
L'envie de rejoindre des membres de la famille / des amis <i>Ich möchte Familienmitglieder / Freunde besuchen.</i> La voglia di raggiungere membri della mia famiglia / degli amici, delle amiche	34.3 7469	17.6 3830	20.7 4498	15.9 3453	11.6 2531	100 21781	18722	40503

Question 79

Dans quelle mesure les facteurs suivants sont-ils / seraient-ils problématiques? Une réponse par ligne

Wie sehr sind bzw. wären die folgenden Faktoren für Sie problematisch? Eine Antwort pro Zeile
In che misura i fattori seguenti costituiscono / costituirebbero un ostacolo? Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord <i>Vollständig unzutreffend</i> Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord <i>Eher unzutreffend</i> Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord <i>Weder unzutreffend noch zutreffend</i> Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord <i>Eher zutreffend</i> Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord <i>Vollständig zutreffend</i> Completamente d'accordo	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido
Le manque de confiance en mes compétences linguistiques <i>Mangelndes Vertrauen in meine sprachlichen Kompetenzen</i> La mancanza di fiducia nelle mie competenze linguistiche	23.4 5146	34.0 7459	19.2 4223	20.1 4423	3.2 701	100 21952	18551	40503
Le manque de moyens financier <i>Fehlende Geldmittel</i> La mancanza di mezzi finanziari	11.2 2462	23.7 5210	18.5 4070	35.6 7830	11.0 2410	100 21982	18521	40503

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Le manque de confiance en moi (me débrouiller dans un autre contexte) <i>Mangelndes Selbstvertrauen, sich in einem anderen Umfeld zurecht zu finden</i> La mancanza di fiducia in me stesso, l'incapacità di cavarmela in un contesto diverso	30.4 6641	36.1 7981	18.3 3998	13.2 2884	2.1 460	100 21874	18629	40503
Le fait de devoir m'absenter du travail / des études <i>Die Arbeit / das Studium verlassen zu müssen.</i> Dovermi assentare dal lavoro / dagli studi	26.7 5822	24.5 5355	20.0 4372	21.7 4744	7.2 1583	100 21876	18627	40503
Le fait de devoir quitter ma famille et mes amis <i>Meine Familie und Freunde verlassen zu müssen.</i> Dover lasciare la famiglia e gli amici, le amiche	11.0 2404	19.3 4226	18.9 4148	36.2 7945	14.6 3194	100 21918	18585	40503
Le fait de devoir quitter ma copine / mon copain / ma ou mon partenaire <i>Meine Freundin / meinen Freund / meine(n) Partner(in) verlassen zu müssen.</i> Dover lasciare la mia compagna / il mio compagno o la mia / il mio partner	20.3 4410	11.9 2588	23.5 5111	25.6 5564	18.6 4040	100 21713	18790	40503
L' inquiétude de vivre dans un autre pays / une autre culture <i>Die Sorge, in einem anderen Land / einer anderen Kultur zu leben.</i> L'incertezza di vivere in un altro Paese / in un'altra cultura	35.9 7873	31.0 6801	21.8 4777	9.0 1981	2.2 479	100 21911	18592	40503

Question 80

Pour quelle(s) raison(s) n'envisagez-vous pas de faire un tel séjour? Une réponse par ligne

Warum planen Sie keinen solchen Aufenthalt? Eine Antwort pro Zeile

Per quale(i) ragione(i) non prevede di fare un tale soggiorno? Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Le manque de compétences linguistiques <i>Wegen der mangelnden Sprachkenntnisse</i> La mancanza di competenze linguistiche	31.1 5532	21.2 3637	18.6 3177	18.2 3120	10.9 1861	100 17127	23376	40503
Le manque de moyens financiers <i>Wegen der fehlenden Geldmittel</i> La mancanza di mezzi finanziari	21.6 3715	19.3 3327	18.5 3197	26.7 4608	14.0 2419	100 17266	23237	40503
Le manque de confiance en moi (se débrouiller dans un autre contexte) <i>Wegen des mangelnden Selbstvertrauens, sich in einem anderen Umfeld zurecht zu finden.</i> La mancanza di fiducia in me stesso, l'incapacità di cavarmela in un contesto diverso	41.1 6962	24.7 4179	20.1 3399	10.7 1815	3.4 573	100 16928	23575	40503
Le fait de devoir m'absenter du travail / des études <i>Weil ich von meiner Arbeit bzw. dem Studium weggehen müsste.</i> Dovermi assentare dal lavoro / dagli studi	15.7 2703	11.3 1945	17.0 2930	32.0 5508	24.0 4126	100 17212	23291	40503
Le fait de devoir quitter ma famille et mes amis <i>Weil ich meine Familie und Freunde verlassen müsste.</i> Dover lasciare la famiglia e gli amici, le amiche	13.3 2287	11.4 1968	16.8 2885	31.1 5347	27.4 4720	100 17207	23296	40503
Le fait de devoir quitter ma copine / mon copain / ma ou mon partenaire <i>Weil ich meine Freundin / meinen Freund / meine(n) Partner(in) verlassen müsste.</i> Dover lasciare la mia compagna / il mio compagno o la mia / il mio partner	24.1 4092	10.2 1731	22.3 3782	20.1 3402	23.3 3949	100 16956	23547	40503
L'inquiétude de vivre dans un autre pays / une autre culture <i>Aus Sorge, in einem anderen Land / einer anderen Kultur zu leben.</i> L'incertezza di vivere in un altro Paese / in un'altra cultura	35.4 5988	23.1 3921	24.4 4137	11.2 1904	5.8 988	100 16938	23565	40503

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d' accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d' accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Le manque d'intérêt pour ce type de séjour								
<i>Aus mangelndem Interesse an solchen</i>	19.8	12.9	20.3	22.9	24.0	100		
<i>Aufenthalten</i>	3409	2230	3503	3952	4140	17234	23269	40503
La mancanza di interesse per questo tipo di soggiorno								
Cela ne m'apporterait rien sur le plan professionnel								
<i>Es würde mir beruflich nichts bringen</i>	19.3	13.3	26.7	19.4	21.3	100		
<i>Ciò non mi apporterebbe nulla sul piano professionale</i>	3317	2279	4586	3325	3655	17162	23341	40503

Question 81

Où pensez-vous que vous habiterez dans une dizaine d'années ? Maximum deux réponses

Was denken Sie, wo Sie in ungefähr 10 Jahren leben werden? Maximal 2 Antworten

Dove pensa di abitare fra una decina d'anni? Al massimo 2 risposte

Je vivrai le plus probablement.../ Mein wahrscheinlichster Wohnort wird sein / Vivrò molto probabilmente ...

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40222) Anzahl Frequenza
Au même endroit qu'à présent <i>Am gleichen Ort wie gegenwärtig</i> Nello stesso luogo di oggi	38.4	15460
Dans un autre endroit du canton <i>An einem anderen Ort des Kantons</i> In un'altra parte del cantone	54.6	21943
Dans un autre canton – même région linguistique <i>In einem anderen Kanton – in der gleichen Sprachregion</i> In un altro cantone della stessa regione linguistica	29.3	11800
Dans un autre canton – autre région linguistique <i>In einem anderen Kanton – einer anderen Sprachregion</i> In un altro cantone di un'altra regione linguistica	4.2	1674

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40222) <i>Anzahl</i> Frequenza
Dans un pays voisin de la Suisse: France, Italie, Allemagne, Autriche ou Liechtenstein <i>In einem Nachbarland der Schweiz: Frankreich, Italien, Deutschland, Österreich oder Liechtenstein</i> In un Paese confinato con la Svizzera: Francia, Italia, Germania, Austria, Liechtenstein	4.1	1658
Ailleurs en Europe <i>Anderswo in Europa</i> Altrove in Europa	10.6	4249
Sur un autre continent <i>Auf einem anderen Kontinent</i> In un altro continente	13.5	5446
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		281

Question 82

Savez-vous quel métier vous souhaitez exercer à l'âge de 30 à 40 ans ? Une seule réponse
Wissen Sie, welchen Beruf Sie im Alter von 30 bis 40 Jahren ausüben möchten? Nur eine Antwort
 Sa già quale mestiere desidera esercitare all'età di 30-40 anni? Una sola risposta

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40222) <i>Anzahl</i> Frequenza
Je sais exactement le métier que je souhaite exercer. <i>Ich weiss genau, welchen Beruf ich ausüben möchte.</i> So esattamente il mestiere che desidero esercitare.	27.7	11157
J'ai une idée mais je ne suis pas certain. <i>Ich habe eine Idee, aber ich bin noch unsicher.</i> Ho un'idea, ma non sono sicuro.	35.1	14122
J'hésite entre plusieurs possibilités. <i>Ich zögere zwischen verschiedenen Möglichkeiten.</i> Esito fra parecchie possibilità.	14.2	5701
Je ne sais pas encore. <i>Ich weiss noch nicht.</i> Non so ancora.	23.0	9269
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40249
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		254
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 83

Quelle situation professionnelle souhaiteriez-vous avoir à l'âge de 30 à 40 ans ?

Une seule réponse

Welche berufliche Stellung möchten Sie im Alter von 30 bis 40 Jahren innehaben?

Nur eine Antwort

Quale situazione professionale desidererebbe avere all'età di 30 a 40 anni? Una sola risposta

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40182) Anzahl Frequenza
Indépendant <i>Selbständigerwerbender</i> Indipendente	26.6	10644
Salarié avec des personnes sous vos ordres <i>Lohnempfänger mit Untergebenen</i> Salariato con delle persone ai suoi ordini	37.6	15016
Salarié sans personne sous vos ordres <i>Lohnempfänger ohne Untergebene</i> Salariato senza persone ai suoi ordini	9.4	3766
Autre <i>Andere</i> Altro	4.0	1614
Je ne sais pas encore <i>Ich weiss noch nicht.</i> Non so ancora.	22.3	8904
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39944
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		559
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 84

Quel type d'emploi pensez-vous que vous allez probablement occuper à l'âge de 35 ans ? Une seule réponse

Was denken Sie, welchen Beruf werden Sie im Alter von 35 wahrscheinlich ausüben?

Nur eine Antwort

Quale professione ritiene sia più probabile che svolgeràà all'età di 35 anni? Una sola risposta

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40182) Anzahl Frequenza
Profession académique, indépendante ou profession technique (Ex. médecin, enseignant, artiste, scientifique, chercheur) <i>Akademischer Beruf, freier Beruf oder technischer Beruf (z.B. Arzt, Lehrer, Ingenieur, Künstler, Wissenschaftler, Forscher)</i> Accademico, libero professionista o professionista tecnico (es.: medico, maestro, ingegnere, artista, studioso, ricercatore)	34.9	13754

	Pourcentage (de 100) <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence (de 40182) <i>Anzahl</i> Frequenza
Cadre supérieur ou haut fonctionnaire (Ex. banquier, manager de pointe d'une grande entreprise, fonctionnaire gouvernemental de haut rang, représentant syndical) <i>Obere Führungskraft oder leitender Beamter (z.B. Bankier, Spitzenmanager eines Grossunternehmens, hoher Regierungsbeamter, Gewerkschaftsvertreter)</i> Dirigente o alto funzionario (es.: banchiere, manager di punta di una grossa azienda, funzionario governativo di alto rango, rappresentante sindacale)	16.8	6596
Emploi dans le commerce (Ex. secrétaire, collaborateur, chef de bureau, comptable, employé administratif) <i>Kaufmännischer Beruf (z.B. Sekretär, Sachbearbeiter, Bürochef, Buchhalter, Verwaltungsangestellter)</i> Impiegato di commercio (es.: segretario, collaboratore, capo ufficio, contabile, impiegato amministrativo)	8.7	3437
Emploi dans la vente (Ex. chef de vente, propriétaire d'un magasin, vendeur au détail, représentant d'assurance) <i>Verkaufstätigkeit (z.B. Verkaufsleiter, Ladenbesitzer, Verkäufer im Detailhandel, Versicherungsvertreter)</i> Impiegato di vendita (es.: direttore di vendita, proprietario di un negozio, venditore al dettaglio, rappresentante assicurativo)	5.2	2041
Emploi dans les prestations de service (Ex. propriétaire d'un restaurant, policier, serveur, infirmier, coiffeur) <i>Dienstleistungsberuf (z.B. Restaurantbesitzer, Polizist, Kellner, Krankenpfleger, Coiffeur)</i> Impiegato nei servizi (es.: proprietario di ristorante, poliziotto, cameriere, infermiere, parrucchiere)	11.1	4352
Ouvrier qualifié (minimum 3-4 ans d'apprentissage: Ex. contremaître, mécanicien sur automobile, imprimeur, électricien) <i>Facharbeiter (mind. 3 – 4-jährige Lehre: z.B. Vorarbeiter, Automechaniker, Buchdrucker, Werkzeugmacher, Elektriker)</i> Operaio specializzato (con min. 3-4 anni di apprendistato: es.: capo squadra, meccanico d'auto, stampatore, utensilista, elettricista)	17.0	6706
Ouvrier spécialisé (certifié cat professionnel: Ex. dans la construction, dans l'hôtellerie, dans la restauration, assistant de vente, assistant de cuisine, machiniste) <i>Angelernter Arbeiter (Attestberufe: z.B. Baupraktiker, Detailhandelsassistent, Hotelierangestellter, Küchengehilfe, Maschinist)</i> Operaio (certificati cato professionale: es.: muratore, assistente alla vendita al dettaglio, impiegato d'albergo, aiuto cuoco, macchinista)	2.4	931
Ouvrier sans formation (Ex. aide, porteur, employé d'usine) <i>Ungelernte Arbeitskraft (z.B. Hilfsarbeiter, Gepäckträger, ungelernter Fabrikarbeiter)</i> Operaio non specializzato (es.: aiutante, facchino, manovale, operaio di fabbrica)	0.3	131
Travailleur agricole (Ex. agriculteur, employé agricole, chauffeur de tracteur) <i>Landwirtschaftliche Tätigkeit (z.B. Landwirt, Landarbeiter, Traktorfahrer)</i> Operatore agricolo (es.: contadino, lavoratore agricolo, trattorista)	3.6	1408
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39356
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1147
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 85

Quelle profession pensez-vous exercer à l'âge de 30 à 40 ans? Question ouverte

Was denken Sie, welchen Beruf werden Sie im Alter von 30 bis 40 Jahren haben? Offene Frage

Che professione pensa di fare all'età di 30-40 anni? Domanda aperta

Question 86

Entre 30 à 40 ans, vous vous imaginez : Plusieurs réponses possibles

Im Alter von 30 bis 40 Jahren stellen Sie sich vor: Mehrere Antworten möglich

All'età dai 30 ai 40 anni lei si immagina di: Più risposte possibili

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 40182) Anzahl Frequenza
Travailler à plein temps pour favoriser votre carrière. <i>Vollzeit zu arbeiten, um die Karriere zu begünstigen.</i> Lavorare a tempo pieno per favorire la sua carriera.	41.2	16536
Travailler à plein temps pour vous assurer un bon niveau de vie. <i>Vollzeit zu arbeiten, um einen guten Lebensstandard zu sichern.</i> Lavorare a tempo pieno per assicurarsi un buon tenore di vita.	64.2	25797
Travailler à temps partiel pour consacrer du temps à vos loisirs. <i>Teilzeit zu arbeiten, um Zeit für Ihre Hobbies zu haben.</i> Lavorare a tempo parziale per potersi dedicare ai suoi passatempi.	20.8	8348
Travailler à temps partiel pour consacrer du temps à votre famille. <i>Teilzeit zu arbeiten, um Zeit für Ihre Familie zu haben.</i> Lavorare a tempo parziale per potersi dedicare alla sua famiglia.	25.8	10378
Père au foyer à plein temps. <i>Hausmann und Vater in Vollzeit zu sein.</i> Fare il padre casalingo a tempo pieno.	4.7	1901
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		321

Question 87

Dans quelle mesure les constats suivants s'appliquent-ils à vous? Une réponse par ligne

In welchem Ausmass treffen die folgenden Aussagen auf Sie selber zu? Eine Antwort pro Zeile

La preghiamo di indicare quanto le seguenti affermazioni si adattano alla sua persona. Una risposta ogni riga

	Pas du tout Trieff überhaupt nicht zu Per niente	Peu Trieff eher nicht zu Poco	Moyennement Weder-Noch Mediamente	Largelement Trieff eher zu Molto	Tout à fait Trieff völlig zu Completamente	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Aime les vacances sans beaucoup de confort <i>Macht gern Urlaub ohne viel Komfort</i> Ama le vacanze con poco lusso	7.5 3024	21.2 8561	26.2 10560	32.1 12939	13.0 5259	100 40343	160	40503
Evite les situations aventureuses <i>Meidet Abenteuer</i> Evita le aventure	35.8 14443	39.9 16081	16.2 6541	6.4 2567	1.7 692	100 40324	179	40503
Passe facilement d'une activité à l'autre <i>Kann leicht von einer Aktivität zur anderen wechseln</i> Passa facilmente da una attività all'altra	2.6 1049	9.0 3622	22.3 8972	51.3 20648	14.8 5975	100 40266	237	40503
Evite de se laisser surprendre <i>Vermeidet Überraschungen</i> Evita le sorprese	18.2 7310	35.4 14265	25.5 10275	16.9 6796	4.0 1610	100 40256	247	40503
Aime travailler seul <i>Arbeitet gern an sich selbst</i> Ama lavorare da solo	3.9 1551	12.2 4906	29.6 11914	40.0 16108	14.4 5802	100 40281	222	40503
N'aime pas voyager <i>Geht nicht gern auf Reisen</i> Non ama viaggiare	57.8 23296	23.4 9422	9.8 3953	6.1 2447	3.0 1191	100 40309	194	40503
Veut savoir exactement ce qui va se passer <i>Will genau wissen, was geschehen wird</i> Vuole sapere esattamente che cosa accadrà	9.2 3709	20.5 8243	27.5 11061	30.7 12384	12.1 4889	100 40286	217	40503
Fonctionne mieux dans un cadre familial <i>Funktioniert am besten in gewohnter Umgebung</i> Funziona meglio in un contesto familiare	7.7 3081	15.7 6322	31.7 12772	32.3 13011	12.6 5082	100 40268	235	40503
Agit en général selon un schéma précis <i>Geht meist nach einem genauen Schema vor</i> Agisce generalmente con uno schema ben definito	10.3 4128	22.5 9063	32.2 12981	28.1 11318	6.9 2775	100 40265	238	40503

	Pas du tout <i>Trifft überhaupt nicht zu</i> Per niente	Peu <i>Trifft eher nicht zu</i> Poco	Moyennement <i>Weder-Noch</i> Mediamente	Largelement <i>Trifft eher zu</i> Molto	Tout à fait <i>Trifft völlig zu</i> Completamente	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido
Se sent mal à l'aise dans une culture différente						100		
<i>Fühlt sich unwohl in einer anderen Kultur</i>	29.9	34.5	22.2	9.8	3.5	100	225	40503
<i>Si trova a disagio in una cultura diversa</i>	12047	13913	8960	3945	1413	40278		
Fait les choses comme prévu						100		
<i>Handelt nach Plan</i>	6.8	17.1	27.9	39.2	9.0	100	209	40503
<i>Fa le cose esattamente come prestabilito</i>	2729	6894	11253	15811	3607	40294		
Aime la routine						100		
<i>Mag Routine</i>	10.8	18.8	30.5	31.9	8.0	100	219	40503
<i>Ama la routine</i>	4350	7582	12302	12835	3215	40284		
A des habitudes bien établies						100		
<i>Hat feste Gewohnheiten</i>	5.9	15.1	28.0	40.8	10.1	100	217	40503
<i>Ha abitudini fi sse</i>	2397	6095	11289	16441	4064	40286		
Agit selon des règles strictes						100		
<i>Geht nach genauen Regeln vor</i>	10.7	24.9	33.8	24.8	5.7	100	266	40503
<i>Segue regole ferree</i>	4313	10037	13605	9989	2293	40237		
A besoin de changements						100		
<i>Braucht Veränderung</i>	4.5	15.8	30.4	36.0	13.3	100	235	40503
<i>Ha bisogno di cambiare</i>	1799	6363	12252	14505	5349	40268		
Recherche les défis						100		
<i>Sucht Herausforderungen</i>	2.0	7.1	20.6	46.4	23.8	100	217	40503
<i>Si pone delle sfi de personali</i>	819	2866	8309	18702	9591	40286		
Aime les expériences originales						100		
<i>Macht gern neue Erfahrungen</i>	1.2	3.1	11.5	47.8	36.5	100	205	40503
<i>Ama le esperienze nuove</i>	465	1251	4633	19254	14695	40298		
Cherche la régularité dans la vie						100		
<i>Braucht Regelmässigkeit im Leben</i>	4.8	15.7	39.1	31.2	9.2	100	215	40503
<i>Cerca la regolarità nella vita</i>	1951	6315	15767	12557	3698	40288		

Question 88

Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec les affirmations suivantes ? Une réponse par ligne

Wie sehr stimmen Sie den folgenden Aussagen zu bzw. nicht zu? Eine Antwort pro Zeile

In che misura è d'accordo con le affermazioni seguenti? Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d' accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d' accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Souvent cela ne vaut pas la peine de faire des projets, car trop de choses sont imprévisibles. <i>Es lohnt sich oft nicht, Pläne zu machen, da zuviel Unvorhergesehenes eintreten kann.</i> Spesso non vale la pena di fare progetti poiché ci sono troppe cose imprevedibili.	11.8 4764	30.0 12092	25.3 10184	26.4 10638	6.5 2610	100 40270	233	40503
J'ai l'impression d'avoir peu d'influence sur les événements de ma vie. <i>Ich habe den Eindruck, dass ich wenig Einfluss auf die Ereignisse in meinem Leben habe.</i> Ho l'impressione di avere poca influenza sugli eventi della mia vita.	19.7 7914	43.0 17242	22.6 9069	12.6 5040	2.2 869	100 40134	369	40503
Je viens facilement à bout des problèmes inattendus. <i>Ich werde leicht mit unerwarteten Problemen fertig.</i> Risolvero facilmente i problemi inattesi.	2.0 814	9.2 3702	27.1 10857	53.1 21259	8.5 3408	100 40040	463	40503
En général, je n'ai pas de difficultés à choisir entre deux possibilités. <i>Im Allgemeinen fällt es mir nicht schwer, mich zwischen zwei Möglichkeiten zu entscheiden.</i> In genere non ho difficoltà a scegliere tra due possibilità.	5.1 2035	21.0 8426	30.6 12256	36.1 14475	7.2 2875	100 40067	436	40503
Il m'arrive de me sentir inutile. <i>Ich fühle mich manchmal nutzlos.</i> Mi succede di sentirmi inutile.	32.2 12927	34.4 13816	20.4 8194	10.8 4338	2.2 896	100 40171	332	40503
Finalement, je suis plutôt content de moi. <i>Im Grossen und Ganzen bin ich eigentlich zufrieden mit mir.</i> Dopo tutto, sono piuttosto soddisfatto di me stesso.	1.4 575	3.5 1421	12.1 4854	50.4 20255	32.5 13063	100 40168	335	40503

Question 89

De manière générale, quelle importance accordez-vous aux domaines suivants ?

Une réponse par ligne

Welche Wichtigkeit geben Sie den folgenden Bereichen? Eine Antwort pro Zeile

In generale, quale importanza dà ai campi seguenti? Una risposta ogni riga

	Pas du tout important <i>Überhaupt nicht wichtig</i> Assolutamente non importante	Peu important <i>Nicht sehr wichtig</i> Poco importante	Moyennement important <i>Mässig wichtig</i> Mediamente importante	Assez important <i>Ziemlich wichtig</i> Abbastanza importante	Très important <i>Sehr wichtig</i> Molto importante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido	Manquant <i>Fehlende Werte</i> Mancante	Total valide <i>Gesamt gültig</i> Totale valido
Activité professionnelle, travail <i>Berufstätigkeit, Arbeit</i> Attività professionale, lavoro	1.7 700	2.9 1173	10.7 4310	46.5 18723	38.1 15326	100 40232	271	40503
Formation / formation continue <i>Ausbildung / Weiterbildung</i> Formazione / formazione continua	1.2 472	2.9 1183	13.4 5380	43.7 17549	38.8 15612	100 40196	307	40503
Relation de couple / enfants / famille <i>Paarbeziehung / Kinder / Familie</i> Relazione di coppia / figli / famiglia	1.3 535	3.4 1369	11.8 4724	30.9 12425	52.6 21127	100 40180	323	40503
Amis / amies <i>Freunde / Freundinnen</i> Amici / amiche	0.6 240	1.7 668	7.4 3000	36.4 14631	53.9 21662	100 40201	302	40503
Loisirs (hobbies, sport) <i>Freizeit (Hobbies, Sport)</i> Passatempi (hobby, sport)	0.7 300	3.0 1188	14.9 6008	43.3 17419	38.1 15318	100 40233	270	40503
Religion <i>Religion</i> Religione	42.7 17135	21.8 8770	17.8 7153	9.3 3731	8.4 3352	100 40141	362	40503

Question 90

Globalement, dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre vie ? Une seule réponse

Wie zufrieden sind Sie insgesamt mit Ihrem Leben? Nur eine Antwort

Globalmente, in che misura è soddisfatto della sua vita? Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Tout à fait insatisfait <i>Vollständig unzufrieden</i> Totalmente insoddisfatto	2.2	902
Plutôt insatisfait <i>Eher unzufrieden</i> Piuttosto insoddisfatto	5.2	2071

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Ni insatisfait, ni satisfait <i>Weder unzufrieden noch zufrieden</i> Né insoddisfatto né soddisfatto	7.4	2980
Plutôt satisfait <i>Eher zufrieden</i> Piuttosto soddisfatto	49.9	20016
Tout à fait satisfait <i>Vollständig zufrieden</i> Totalmente soddisfatto	35.2	14131
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	40100
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		403
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 91

Vos parents et vos enseignants vous ont-ils encouragé à effectuer l'une ou l'autre des expériences de mobilité suivantes? Une réponse par séjour

Haben Ihre Eltern und Lehrpersonen Sie ermutigt, die eine oder andere der folgenden Mobilitätserfahrung zu machen? Eine Antwort pro Zeile

I suoi genitori e gli insegnanti l'hanno incoraggiato a fare l'una o l'altra esperienza delle diverse mobilità seguenti? Una risposta ogni riga

A) Mes parents m'ont encouragé à...

A) *Meine Eltern haben mich ermutigt, ...*

A) I miei genitori mi hanno incoraggiato a ...

	Oui Ja Sì	Non Nein No	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Man- quant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Effectuer un séjour linguistique en Suisse <i>Einen Sprachaufenthalt in der Schweiz zu verbringen</i> Effettuare un soggiorno linguistico in Svizzera	20.5 8175	79.5 31618	100 39793	710	40503
Effectuer un séjour linguistique à l'étranger <i>Einen Sprachaufenthalt im Ausland zu verbringen</i> Effettuare un soggiorno linguistico all'estero	39.8 15924	60.2 24058	100 39982	521	40503
Etudier / travailler dans une autre région linguistique <i>In einer anderen Sprachregion zu studieren / arbeiten</i> Studiare / lavorare in un'altra regione linguistica	18.6 7392	81.4 32333	100 39725	778	40503
Etudier / travailler à l'étranger <i>Im Ausland zu studieren / arbeiten</i> Studiare / lavorare all'estero	20.7 8216	79.3 31479	100 39695	808	40503

B) Mes enseignants m'ont encouragé à...

B) Meine Lehrerinnen und Lehrer haben mich ermutigt, ...

B) I miei insegnanti mi hanno incoraggiato a ...

	Oui Ja Sì	Non Nein No	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total Gesamt Totale
Effectuer un séjour linguistique en Suisse <i>Einen Sprachaufenthalt in der Schweiz zu verbringen</i> Effettuare un soggiorno linguistico in Svizzera	21.9 8709	78.1 31095	100 39804	699	40503
Effectuer un séjour linguistique à l'étranger <i>Einen Sprachaufenthalt im Ausland zu verbringen</i> Effettuare un soggiorno linguistico all'estero	30.8 12289	69.2 27583	100 39982	631	40503
Etudier / travailler dans une autre région linguistique <i>In einer anderen Sprachregion zu studieren / arbeiten</i> Studiare / lavorare in un'altra regione linguistica	14.6 5788	85.4 33957	100 39745	748	40503
Etudier / travailler à l'étranger <i>Im Ausland zu studieren / arbeiten</i> Studiare / lavorare all'estero	14.2 5618	85.8 34043	100 39661	842	40503

Question 92

Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec les affirmations suivantes ? Une réponse par ligne

In welchem Ausmass sind Sie mit den folgenden Aussagen einverstanden? Eine Antwort pro Zeile

In che misura è d'accordo con le affermazioni seguenti? Una risposta ogni riga

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d' accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d' accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d' accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Il est important d'offrir la possibilité aux jeunes d'effectuer un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger dans le cadre de leur formation. <i>Es ist wichtig, den jungen Menschen im Rahmen ihrer Ausbildung die Möglichkeit eines Aufenthalts in einer anderen Sprachregion oder im Ausland zu bieten.</i> È importante offrire la possibilità ai giovani di effettuare un soggiorno in un'altra regione linguistica o all'estero nel quadro della loro formazione.	3.5 1416	6.8 2704	17.6 7058	40.0 15981	32.1 12834	100 39993	510	40503

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Les gens devraient moins voyager pour préserver l'environnement. <i>Die Menschen sollten weniger reisen, um die Umwelt zu schützen.</i> La gente dovrebbe viaggiare di meno per preservare l'ambiente.	22.7 9082	35.1 14049	27.5 10982	11.3 4533	3.3 1339	100 39985	518	40503
Il y a tant à découvrir dans notre pays, pas besoin de voyager ailleurs. <i>In unserem Land gibt es so viel zu entdecken, dass es nicht nötig ist, anderswohin zu reisen.</i> Ci sono molte cose da scoprire nel nostro Paese, non c'è bisogno di andarle a cercare altrove.	21.6 8617	31.8 12681	27.8 11101	14.1 5624	4.7 1895	100 39918	585	40503
C'est une chance de pouvoir voyager dans le cadre de son emploi. <i>Es ist eine grosse Chance, im Rahmen der Berufstätigkeit reisen zu können.</i> È un'opportunità poter viaggiare nell'ambito della propria professione.	1.8 715	6.1 2424	18.6 7445	46.5 18577	27.0 10766	100 39927	576	40503
Si l'on est à la recherche d'un emploi, il faut être prêt à quitter sa région de domicile. <i>Wenn man eine Stelle sucht, sollte man bereit sein, seinen Wohnort zu verlassen.</i> Se si è alla ricerca di un impiego, occorre essere pronti a lasciare la propria regione di domicilio.	5.9 2348	19.1 7605	36.1 14421	29.9 11945	9.0 3589	100 39908	595	40503
Une personne ayant effectué un séjour dans une autre région linguistique ou à l'étranger aura plus de chances sur le marché du travail. <i>Eine Person, die sich in einer anderen Sprachregion oder im Ausland aufgehalten hat, hat bessere Aussichten auf dem Arbeitsmarkt.</i> Una persona che ha effettuato un soggiorno in un'altra regione linguistica o all'estero avrà più opportunità sul mercato del lavoro.	4.0 1583	12.1 4830	32.9 13122	38.6 15400	12.3 4913	100 39848	655	40503
Les nouvelles technologies (internet, Skype, Facebook...) rendent la mobilité inutile. <i>Die neuen Technologien (Internet, Skype, Facebook ...) machen die Mobilität überflüssig.</i> Le nuove tecnologie (Internet, Skype, Facebook...) rendono inutile la mobilità.	26.2 10435	34.4 13701	25.7 10259	10.6 4217	3.1 1254	100 39866	637	40503

	Tout à fait en désaccord Vollständig unzutreffend Completamente in disaccordo	Plutôt en désaccord Eher unzutreffend Piuttosto in disaccordo	Ni en désaccord, ni d'accord Weder unzutreffend noch zutreffend Né in disaccordo né d'accordo	Plutôt d'accord Eher zutreffend Piuttosto d'accordo	Tout à fait d'accord Vollständig zutreffend Completamente d'accordo	Total valide Gesamt gültig Totale valido	Manquant Fehlende Werte Mancante	Total valide Gesamt gültig Totale valido
Pour bien réussir sur le plan professionnel en Suisse, il est important de maîtriser l'anglais. <i>Um in der Schweiz beruflich erfolgreich zu sein, ist es wichtig, die englische Sprache zu beherrschen.</i> Per riuscire bene sul piano professionale in Svizzera, è importante padroneggiare l'inglese.	3.9 1560	11.0 4390	24.4 9752	41.4 16504	19.3 7703	100 39909	594	40503
Pour bien réussir sur le plan professionnel en Suisse, il est important de maîtriser au moins une autre langue nationale. <i>Um in der Schweiz beruflich erfolgreich zu sein, ist es wichtig, mindestens eine andere Landessprache zu beherrschen.</i> Per avere successo sul piano professionale in Svizzera, è importante padroneggiare almeno un'altra lingua nazionale.	5.4 2143	12.1 4844	24.0 9575	36.2 14431	22.3 8994	100 39887	616	40503

Question 93

Quel est le plus haut degré de formation scolaire achevé par votre mère et votre père ?

Une réponse par colonne

Welches ist der höchste Grad der Schulbildung, den Ihre Mutter und Ihr Vater erreicht haben?

Eine Antwort pro Kolonne

Qual è il più alto grado di formazione scolastica di sua madre e di suo padre?

Una sola risposta ogni colonna

	Mère Mutter Madre		Père Vater Padre	
	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Scolarité obligatoire ou aucune formation scolaire achevée <i>Mit meinen Eltern (bzw. den Obligatorische Schulzeit oder keine beendete schulische Ausbildung</i> Scuola obbligatoria o nessuna formazione scolastica conclusa	7.7	3046	5.8	2309
Ecole préparant à une formation professionnelle, formation professionnelle élémentaire (2 ans) <i>Anlehre, berufliche Grundbildung (2 Jahre)</i> Apprendistato, formazione professionale di base (1–2 anni, CFP)	2.8	1105	2.0	792

	Mère <i>Mutter</i> <i>Madre</i>		Père <i>Vater</i> <i>Padre</i>	
	Pourcentage <i>Prozent</i> <i>Percentuale</i>	Fréquence <i>Anzahl</i> <i>Frequenza</i>	Pourcentage <i>Prozent</i> <i>Percentuale</i>	Fréquence <i>Anzahl</i> <i>Frequenza</i>
Apprentissage (CFC ou équivalent) / Ecole professionnelle à plein temps, école de commerce d'administration et des transports <i>Lehre (EFZ oder gleichwertiges Diplom) / Vollzeit Berufslehre, Handels-, Verwaltungs- und Verkehrsschule</i> Apprendistato, formazione professionale (3–4 anni, AFG)	36.2	14348	31.1	12281
Ecole d'enseignement général sans maturité (école de culture générale) <i>Mittelschule ohne Maturität (allgemeinbildende Schule)</i> Scuola di cultura generale con certificato / diploma	4.2	1662	2.7	1080
Gymnase, lycée (maturité gymnasiale) <i>Gymnasium, Kollegium (gymnasiale Maturität)</i> Liceo	4.8	1913	3.0	1168
Maturité professionnelle <i>Berufsmaturität</i> Maturità professionale	3.7	1478	2.8	1120
Ecole normale / formation d'enseignant-e (jardin d'enfants, école primaire, enseignant de musique ou sport) <i>Seminar / Lehrer(innen)ausbildung (Kindergärtner(in), Primarlehrer(in), Musik- und Sportlehrer(in))</i> Scuola magistrale per maestri di scuola elementare o dell'infanzia, di musica o sport	5.3	2082	1.6	630
Formation professionnelle supérieure (brevet fédéral, diplôme fédéral de maîtrise, technicien ET) <i>Höhere Berufsbildung (eidgenössischer Fachausweis, eidgenössisch anerkanntes Diplom, Techniker HF)</i> Formazione professionale superiore (maestria, diploma federale, diploma ST)	5.8	2282	11.4	4518
Ecole professionnelle supérieure (ETS, ESCEA, ESAA, école supérieure de travail social, institut d'études sociales, etc.) <i>Höhere Fachschule, Kaderschule (HTL, HWV und HFG, Höhere Fachschule für Sozialpädagogik, usw.)</i> Scuola professionale superiore	3.5	1369	4.9	1916
Haute école spécialisée (HES) <i>Fachhochschule (FHS)</i> Scuola universitaria professionale (SUPSI)	3.5	1396	5.2	2041
Université / Ecole polytechnique (licence, diplôme) <i>Universität / Technische Hochschule (Lizenziat, Diplom)</i> Università, Politecnico (Laurea)	7.3	2885	11.1	4383
Université / Ecole polytechnique (doctorat) <i>Universität / Technische Hochschule (Doktorat)</i> Università, Politecnico (Dottorato)	3.1	1221	6.2	2464
Je ne sais pas <i>Weiss nicht</i> Non so	12.2	4815	12.1	4787
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39602	100.0	1014
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		901		26877
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

Question 94

Quelle est la situation professionnelle actuelle de votre mère, de votre père ? Veuillez vous référer à l'activité principale. Une réponse par colonne

Welches ist die gegenwärtige berufliche Situation Ihrer Mutter, Ihres Vaters? Beziehen Sie sich bitte auf die Haupttätigkeit. Eine Antwort pro Kolonne

Qual è la situazione professionale di sua madre, di suo padre? Voglia riferirsi all'attività principale. Una sola risposta ogni colonna

	Mère <i>Mutter</i> Madre		Père <i>Vater</i> Padre	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Employé(e), salarié(e) sans responsabilités hiérarchiques (sans personne sous ses ordres) <i>Angestellte(r), Lohnempfänger(in) ohne hierarchische Verantwortung (ohne Untergebene)</i> Impiegato(a), lavoratore(rice) senza dipendenti	41.0	14970	25.3	9519
Employé(e), salarié(e) avec responsabilités hiérarchiques (avec personnes sous ses ordres) <i>Angestellte(r), Lohnempfänger(in) mit hierarchischer Verantwortung (mit Untergebenen)</i> Impiegato(a), lavoratore(rice) con dipendenti	17.5	6382	38.9	14608
Indépendant(e) sans employé <i>Selbständigerwerbende(r) ohne Angestellte</i> Indipendente senza dipendenti	6.6	2396	8.8	3292
Indépendant(e) avec employés <i>Selbständigerwerbende(r) mit Angestellten</i> Indipendente con dipendenti	4.6	1672	14.6	5498
Collaborateur / -trice dans l'entreprise familiale <i>Mitarbeiter/in im Familienbetrieb</i> Collaboratore(rice) in un'impresa familiare	2.0	719	0.9	328
Femme / homme au foyer <i>Hausfrau / Hausmann</i> Casalinga(o) non stipendiata(o)	21.0	7654	0.6	227
Sans emploi (par ex. chômage, à la recherche d'un emploi) <i>Ohne Anstellung (z.B. arbeitslos, auf Stellensuche)</i> Senza impiego (per es.: disoccupato(a), alla ricerca di un impiego)	1.9	683	2.0	742
En formation (école, études, apprentissage) <i>In Ausbildung (Schule, Studium, Lehre)</i> In formazione (scuola, studi, apprendistato)	0.6	227	0.1	54
Rentière / rentier (AVS / AI) <i>Rentner(in) (AHV / IV)</i> Benefi ciario(a) di una rendita (AVS / AI)	1.4	498	4.0	1504
Je ne sais pas <i>Weiss nicht</i> Non so	3.5	1283	4.9	1826
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	36484	100.0	37598
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		4019		2905
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

Question 95

Laquelle des catégories professionnelles suivantes décrit le mieux l'emploi que votre mère / père occupe ? Si votre mère / père ne travaille pas actuellement, référez-vous à son dernier emploi. Une réponse par colonne

Falls Ihre Mutter/ Ihr Vater erwerbstätig ist, welche der folgenden Berufskategorien beschreibt die Arbeit Ihrer Mutter/Ihres Vaters am besten? Falls Ihre Mutter/Ihr Vater derzeit nicht erwerbstätig ist, beziehen Sie sich auf ihre/seine letzte Arbeitsstelle. Eine Antwort pro Kolonne

Nel caso sua madre / suo padre svolgano un'attività lavorativa, indichi per favore quali delle seguenti categorie professionali descrivono meglio il lavoro di sua madre e suo padre. Nel caso sua madre / suo padre non svolgano più un'attività lavorativa, si riferisca al loro ultimo posto di lavoro. Una sola risposta ogni colonna

	Mère <i>Mutter</i> Madre		Père <i>Vater</i> Padre	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
<p>Profession académique, indépendante ou profession technique (Ex. médecin, enseignant, artiste, scientifique, chercheur) <i>Akademischer Beruf, freier Beruf oder technischer Beruf (z.B. Arzt, Lehrer, Ingenieur, Künstler, Wissenschaftler, Forscher)</i> Accademico(a), libero(a) professionista o professionista tecnico(a) (es.: medico(a), maestro(a), ingegnere, artista, studioso(a), ricercatore(riche))</p>	18.9	6554	19.6	7190
<p>Cadre supérieur ou haut fonctionnaire (Ex. banquier, manager de pointe d'une grande entreprise, fonctionnaire gouvernemental de haut rang, représentant syndical) <i>Obere Führungskraft oder leitender Beamter (z.B. Bankier, Spitzenmanager eines Grossunternehmens, hoher Regierungsbeamter, Gewerkschaftsvertreter)</i> Dirigente o alto(a) funzionario(a) (es.: banchiere(a), manager di punta di una grossa azienda, funzionario(a) governativo(a) di alto rango, rappresentante sindacale)</p>	4.7	1616	18.1	6646
<p>Emploi dans le commerce (Ex. secrétaire, collaborateur, chef de bureau, comptable, employé administratif) <i>Kaufmännischer Beruf (z.B. Sekretär, Sachbearbeiter, Bürochef, Buchhalter, Verwaltungsangestellter)</i> Impiegato(a) di commercio (es.: segretario(a), collaboratore(riche), capouffi cio, contabile, impiegato(a) amministrativo(a))</p>	24.3	8429	12.3	4513
<p>Emploi dans la vente (Ex. chef de vente, propriétaire d'un magasin, vendeur au détail, représentant d'assurance) <i>Verkaufstätigkeit (z.B. Verkaufsleiter, Ladenbesitzer, Verkäufer im Detailhandel, Versicherungsvertreter)</i> Impiegato(a) di vendita (es.: direttore(riche) di vendita, proprietario(a) di un negozio, venditore(riche) al dettaglio, rappresentante assicurativo(a))</p>	10.5	3633	6.5	2380

	Mère Mutter Madre		Père Vater Padre	
	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Emploi dans les prestations de service (Ex. propriétaire d'un restaurant, policier, serveur, infirmier, coiffeur) <i>Dienstleistungsberuf (z.B. Restaurantbesitzer, Polizist, Kellner, Krankenpfleger, Coiffeur)</i> Impiegato(a) nei servizi (es.: proprietario(a) di ristorante, poliziotto(a), cameriere(a), infermiere(a), parrucchiere(a))	22.2	7688	10.7	3921
Ouvrier qualifié (minimum 3-4 ans d'apprentissage: Ex. contremaître, mécanicien sur automobile, imprimeur, électricien) <i>Facharbeiter (mind. 3 – 4-jährige Lehre: z.B. Vorarbeiter, Automechaniker, Buchdrucker, Werkzeugmacher, Elektriker)</i> Operaio(a) specializzato(a) con min. 3-4 anni di apprendistato: (es.: caposquadra, meccanico(a) d'auto, stampatore(rice), utensilista, elettricista)	6.6	2274	19.4	7102
Ouvrier spécialisé (certifié cat professionnel: Ex. dans la construction, dans l'hôtellerie, dans la restauration, assistant de vente, assistant de cuisine, machiniste) <i>Angelernter Arbeiter (Attestberufe: z.B. Baupraktiker, Detailhandelsassistent, Hotellerieangestellter, Küchengehilfe, Maschinist)</i> Operaio(a) (certificato professionale: (es.: muratore, assistente alla vendita al dettaglio, impiegato(a) d'albergo, aiuto cuoco(a), macchinista)	4.8	1662	4.8	1761
Ouvrier sans formation (Ex. aide, porteur, employé d'usine) <i>Ungelernte Arbeitskraft (z.B. Hilfsarbeiter, Gepäckträger, ungelernter Fabrikarbeiter)</i> Operaio(a) non specializzato(a) (es.: aiutante, facchino(a), manovale, operaio(a) di fabbrica)	5.6	1945	3.4	1257
Travailleur agricole (Ex. agriculteur, employé agricole, chauffeur de tracteur) <i>Landwirtschaftliche Tätigkeit (z.B. Landwirt, Landarbeiter, Traktorfahrer)</i> Operatore(rice) agricolo(a) (es.: contadino(a), lavoratore(rice) agricolo(a), trattorista)	2.4	848	5.1	1875
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	34649	100.0	36645
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		5854		3858
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

Question 96

Croyez-vous que votre situation professionnelle sera, un jour, meilleure ou moins bonne que celle de votre mère, de votre père ? Une réponse par colonne

Glauben Sie, dass Sie einmal beruflich besser oder schlechter dastehen werden als Ihre Mutter, Ihr Vater? Eine Antwort pro Kolonne

Crede che la sua situazione professionale sia, un giorno, migliore o peggiore di quella di sua madre, di suo padre? Una sola risposta ogni colonna

	Mère <i>Mutter</i> Madre		Père <i>Vater</i> Padre	
	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Bien meilleure <i>Viel besser</i> Migliore	26.9	10404	16.2	6274
Plutôt meilleure <i>Etwas besser</i> Piuttosto migliore	34.9	13511	24.9	9612
À peu près la même <i>Etwa gleich</i> Circa la stessa	18.4	7115	30.6	11840
Plutôt moins bonne <i>Etwas schlechter</i> Piuttosto peggiore	3.2	1258	8.7	3378
Plus mauvaise <i>Viel schlechter</i> Peggiore	0.9	342	2.4	916
C'est difficile à dire <i>Das ist schwer zu sagen</i> È difficile dirlo	4.3	1662	5.4	2084
Je ne sais pas <i>Ich weiss es nicht</i> Non so	11.5	4455	11.8	4550
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido		38747		38654
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		1756		1849
Total/Gesamt/Totale		40503		40503

Question 97

Est-ce qu'au moins un de vos parents est originaire d'un autre pays que la Suisse (indépendamment de sa nationalité actuelle)?

Stammt mindestens ein Elternteil aus einem anderen Land als der Schweiz (unabhängig von seiner/ihrer gegenwärtigen Nationalität)?

Almeno uno dei suoi genitori è originario di un Paese diverso dalla Svizzera (indipendentemente dalla sua nazionalità attuale)?

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Non, mes deux parents sont originaires de Suisse. <i>Nein, meine beiden Eltern stammen aus der Schweiz.</i> No, i miei genitori sono originari della Svizzera.	66.0	24220
Oui, au moins un de mes parents est d'origine étrangère. <i>Ja, mindestens ein Elternteil ist ausländischer Herkunft.</i> Sì, almeno uno dei miei genitori è di origine straniera.	34.0	12452
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	36672
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		3831
Total/Gesamt/Totale		40503

Pour les questions suivantes, veuillez vous référer au pays d'origine dont vous vous sentez le plus proche. Il s'agit du :

Beziehen Sie sich bitte bei den folgenden Fragen auf das Herkunftsland, dem Sie sich am nächsten fühlen. Es handelt sich um:

Per le domande seguenti, si riferisca al Paese d'origine al quale si sente più vicino(a). Si tratta del:

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Pays d'origine de ma mère <i>Das Herkunftsland meiner Mutter</i> Paese d'origine di mia madre	57.2	567
Pays d'origine de mon père <i>Das Herkunftsland meines Vaters</i> Paese d'origine di mio padre	42.8	425
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	992
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		39511
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 98

Avez-vous vécu dans ce pays pour une durée d'au moins 6 mois ?

Haben Sie in diesem Land während mindestens 6 Monaten gelebt?

Ha vissuto in questo Paese per più di sei mesi?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Oui <i>Ja</i> Sì	25.0	3778
Non <i>Nein</i> No	75.0	11362
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	15140
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		25363
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 99

A quelle fréquence vous rendez-vous dans ce pays? Une seule réponse

Wie oft begeben Sie sich in dieses Land? Nur eine Antwort

Con quale frequenza si reca in questo Paese? Una sola risposta

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Plusieurs fois par année <i>Mehrmals im Jahr</i> Parecchie volte l' anno	28.0	4241
Une fois par année <i>Einmal jährlich</i> Una volta l'anno	30.7	4645
Une fois tous les 2-3 ans <i>Einmal alle 2 bis 3 Jahre</i> Una volta ogni 2/3 anni	19.4	2939
Très rarement <i>Sehr selten</i> Molto raramente	14.6	2213
Jamais <i>Nie</i> Mai	7.2	1097
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	15135
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		25368
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 100

A quelle fréquence avez-vous des contacts (verbaux ou écrits) avec des personnes vivant dans ce pays? Une seule réponse

Wie oft haben Sie Kontakt (mündlich oder schriftlich) mit Personen, die in diesem Land leben?

Nur eine Antwort

Con quale frequenza ha contatti (verbali e scritti) con le persone che vivono in questo Paese?

Una sola risposta

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Toutes les semaines ou presque <i>Wöchentlich oder nahezu wöchentlich</i> Tutte le settimane o quasi	27.3	4142
1 ou 2 fois par mois <i>Ein- oder zweimal monatlich</i> 1 o 2 volte il mese	24.1	3655
Quelques fois par année <i>Mehrmals jährlich</i> Alcune volte l' anno	23.0	3480
Une fois par année ou moins <i>Einmal jährlich oder weniger</i> Una sola volta l' anno o meno	13.9	2104
Jamais <i>Nie</i> Mai	11.7	1780
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	15161
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		25342
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 101

Votre mère et votre père ont-ils quitté la Suisse (ou le pays qu'ils habitaient) pour étudier et/ou travailler à l'étranger? Une réponse par ligne

Haben Ihre Mutter und Ihr Vater die Schweiz verlassen oder das Land, in dem sie wohnten, um zu studieren oder im Ausland zu arbeiten? Eine Antwort pro Zeile

Sua madre e suo padre hanno lasciato la Svizzera (o il Paese in cui abitavano) per studiare e/o lavorare all'estero? Una risposta ogni riga

	Oui <i>Ja</i> Sí	Non <i>Nein</i> No	Je ne sais pas <i>Ich</i> <i>weiss</i> <i>nicht</i> Non so	Total valide <i>Gesamt</i> <i>gültig</i> Totale valido	Man- quant Feh- lende Werte Man- cante	Total <i>Gesamt</i> Totale
Ma mère a étudié et/ou travaillé à l'étranger.	22.4	69.2	8.5	100	1047	40503
<i>Meine Mutter hat im Ausland studiert und/oder gearbeitet.</i>	8820	27288	3348	39456		
Mia madre ha studiato e/o lavorato all'estero.						
Mon père a étudié et/ou travaillé à l'étranger.	24.7	66.3	9.0	100	1234	40503
<i>Mein Vater hat im Ausland studiert und/oder gearbeitet.</i>	9717	26025	3527	39269		
Mio padre ha studiato e/o lavorato all'estero.						

Question 102

Combien de frères et soeurs avez-vous (y compris demi-frères et demi-soeurs)?

Wie viele Geschwister haben Sie (einschliesslich Halbgeschwister)?

Quanti fratelli e sorelle ha (compresi i fratellastri e le sorellastre)?

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Aucun/Keine/Nessuno(a)	7.6	3014
1	45.8	18285
2	28.6	11401
3 ou plus/3 oder mehr/3 o più	18.0	7194
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39894
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		609
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 103

Avez-vous actuellement des membres de votre famille qui habitent à l'étranger?

Plusieurs réponses possibles

Haben Sie Familienmitglieder, die gegenwärtig im Ausland leben? Mehrere Antworten möglich

Ha attualmente membri della sua famiglia che abitano all'estero? Più risposte possibili

	Pourcentage (de 100) Prozent Percentuale	Fréquence (de 39995) Anzahl Frequenza
Non/Nein/No	42.6	17027
Oui, un ou plusieurs membres de ma famille proche (parents/frères/soeurs) <i>Ja, ein oder mehrere Mitglied(er) aus der engeren Familie (Eltern/Brüder/Schwestern)</i> Sì, uno o più parenti prossimi (genitori, fratelli, sorelle)	10.3	4110
Oui, un ou plusieurs membres de ma famille éloignée (oncle/tante/ grands-parents/cousins, etc.) <i>Ja, ein oder mehrere Mitglieder aus der weiteren Familie (Onkel/Tante/Grosseltern/ Cousinen/Cousins, usw.)</i> Sì, uno o più parenti lontani (zii, nonni, cugini ecc.)	37.2	14883
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		508

Question 104

Quelle était la situation financière de votre famille pendant votre enfance? Une seule réponse

À l'époque, ma famille vivait dans...

Welches war die finanzielle Lage Ihrer Familie während Ihrer Kindheit? Nur eine Antwort

Zu diesem Zeitpunkt lebte meine Familie in...

Qual era la situazione finanziaria della sua famiglia durante la sua infanzia? Una sola risposta

All'epoca, la mia famiglia viveva in:

	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
De très bonnes conditions financières <i>Sehr guten finanziellen Verhältnissen</i> Un'ottima situazione finanziaria	17.1	6781
De bonnes conditions financières <i>Guten finanziellen Verhältnissen</i> Buone condizioni finanziarie	55.1	21858
Des conditions financières modestes <i>Bescheidenen finanziellen Verhältnissen</i> Condizioni finanziarie modeste	22.6	8973
Des conditions financières difficiles <i>Schwierigen finanziellen Verhältnissen</i> Condizioni finanziarie difficili	5.3	2089
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39701
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		802
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 105

Combien de livres y a-t-il chez vos parents? Ne tenez pas compte des journaux et revues. Une seule réponse

Wie viele Bücher gibt es bei Ihren Eltern? Zeitungen und Zeitschriften sind nicht zu berücksichtigen. Nur eine Antwort

Quanti libri ci sono a casa dei suoi genitori? Non tenga conto dei giornali e delle riviste.

Una sola risposta

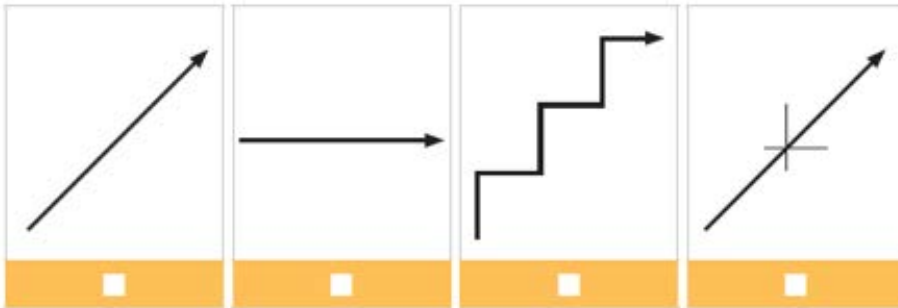
	Pourcentage Prozent Percentuale	Fréquence Anzahl Frequenza
Aucun ou peu (0–10 livres) <i>Keines oder wenige (0–10 Bücher)</i> Nessuno o pochi (da 0 a 10 libri)	11.5	4586
Assez pour remplir un rayon de bibliothèque (11–50 livres) <i>Genügend, um ein Brett eines Büchergestells zu füllen (11–50 Bücher)</i> Abbastanza per riempire un ripiano di una biblioteca (da 11 a 50 libri)	29.2	11595
Assez pour remplir une bibliothèque (51–200 livres) <i>Genügend, um ein Büchergestell zu füllen (51–200 Bücher)</i> Abbastanza per riempire una biblioteca (da 51 a 200 libri)	31.0	12306
Assez pour remplir deux bibliothèques (201–400 livres) <i>Genügend, um zwei Büchergestelle zu füllen (201–400 Bücher)</i> Abbastanza per riempire due biblioteche (da 201 a 400 libri)	15.6	6182
Assez pour remplir trois bibliothèques ou davantage (plus de 400 livres) <i>Genügend, um drei Büchergestelle oder mehr zu füllen (mehr als 400 Bücher)</i> Abbastanza per riempire tre biblioteche o più (più di 400 libri)	12.8	5079
Total valide/Gesamt gültig/Totale valido	100.0	39748
Manquant/Fehlende Werte/Mancante		755
Total/Gesamt/Totale		40503

Question 106

Si vous deviez illustrer par un dessin ce qu'a été jusqu'à aujourd'hui votre vie, quel dessin choisiriez-vous? Si vous le souhaitez vous pouvez utiliser la case vide (à droite) pour commenter votre dessin.

Wenn Sie anhand einer grafischen Darstellung aufzeigen müssten, wie Ihr Leben bis heute verlaufen ist, welche Zeichnung würden Sie wählen? Wenn Sie möchten, können Sie das leere Viereck rechts brauchen, um Ihre Zeichnung zu kommentieren.

Se dovesse illustrare con un disegno come è stata finora la sua vita, quale disegno sceglierebbe?



 Si vous le souhaitez vous pouvez utiliser la page de droite pour dessiner votre parcours.

	Pourcentage <i>Prozent</i> Percentuale	Fréquence <i>Anzahl</i> Frequenza
Dessin 1 / <i>Zeichnung 1</i> /Disegno 1	20.2	7697
Dessin 2 / <i>Zeichnung 2</i> /Disegno 2	3.3	1265
Dessin 3 / <i>Zeichnung 3</i> /Disegno 3	35.6	13550
Dessin 4 / <i>Zeichnung 4</i> /Disegno 4	2.2	855
Dessin 5 / <i>Zeichnung 5</i> /Disegno 5	0.8	297
Dessin 6 / <i>Zeichnung 6</i> /Disegno 6	4.5	1728
Dessin 7 / <i>Zeichnung 7</i> /Disegno 7	21.4	8131
Dessin 8 / <i>Zeichnung 8</i> /Disegno 8	0.3	131
Dessin 9 / <i>Zeichnung 9</i> /Disegno 9	11.6	4422
Total valide / <i>Gesamt gültig</i> /Totale valido	100.0	38076
Manquant / <i>Fehlende Werte</i> /Mancante		2427
Total / <i>Gesamt</i> /Totale		40503

La mobilité temporaire chez les jeunes revêt des formes diverses : échanges dans le cadre de la formation, séjours linguistiques, voyages sac-à-dos, expériences de stage ou de bénévolat, etc. Ce type de mobilité semble de plus en plus diffusé et plusieurs avantages lui sont associés : apprentissage des langues, preuve de flexibilité, meilleure compréhension interculturelle, etc.

Ces mobilités temporaires sont toutefois très peu connues. L'édition 2016/2017 des Enquêtes fédérales auprès de la jeunesse (« enquêtes ch-x ») comble cette lacune. Plus de 40 000 jeunes hommes suisses ont ainsi été interrogés dans le cadre de la procédure de recrutement, ainsi qu'un échantillon complémentaire de 2000 femmes.

L'étude s'intéresse tout d'abord aux expériences et intentions des jeunes en matière de mobilité. Elle s'intéresse ensuite aux facteurs qui expliquent la propension variable des jeunes à entreprendre une mobilité temporaire. Elle analyse enfin les principales motivations et barrières liées aux mobilités temporaires. Alors que la mobilité temporaire est valorisée par les jeunes suisses, l'étude révèle des disparités importantes dans la propension à effectuer de tels séjours et dans les destinations privilégiées.

L'ouvrage contient des synthèses en français, allemand et en italien.

Direction du projet

L'enquête ch-x 2016/2017 a été réalisée par FORS, le centre de compétences suisse en sciences sociales, sous la direction du Prof. Dr. Peter Farago et la responsabilité de la Dr. Alexandra Stam. L'analyse a été menée sous la direction de la Dr. Alexandra Stam et du Prof. Dr. Patrick Rérat de l'Université de Lausanne.

Éditeurs

Dr. Alexandra Stam et Prof. Dr. Patrick Rérat

Auteurs

Eliane Ferrez, Lucas Haldimann, Dr. Marieke Heers, Dr. Brian Kleiner, Prof. Dr. Patrick Rérat, Dr. Alexandra Stam, Dr. Anthe van den Hende